Inhalt		Seite
	Allgemeines Approbationen Technische Daten Montageanweisungen	4 5 9 10
TO THE PARTY OF TH	Mikro-Schütze Mikro-Schütze Mikro-Leistungsschütze Mikro-Wendeschütze Technische Daten Maße	11 12 14 18 20 24
A SPACE COSTS	Mini-Schütze Mini-Schütze Interfaceschütze Mini-Wendeschütze Technische Daten Maße	25 26 26 32 33 38
	Hilfsschütze Hilfsschütze Technische Daten Maße	39 40 40 44
110 130 513 110 130 513 110 130 513 111 137 613	Leistungsschütze Schützübersicht Leistungsschütze 3-polig Leistungsschütze 4-polig Kondensatorschütze Zubehör Technische Daten Maße	45 46 48 50 51 52 62 82
	Schützkombinationen Sterndreieckschütze Wendeschütze Polumschaltschütze Technische Daten Maße	91 92 96 98 100 107
	Direktstarter Direktstarter Leergehäuse Zubehör Technische Daten Maße	111 112 113 113 114 116
	<b>Motorschutzrelais</b> Motorschutzrelais Zubehör Technische Daten Maße	119 121 123 125 129
	Schütze für Reiheneinbau Schütze Zubehör Technische Daten Maße	133 135 137 138 140
	Leistungsschütze für DC-Schaltung Schütze RAST 5	141 145

Änderungen, insbesondere der angegebenen Werte, Maße und Gewichte sind vorbehalten. Die Abbildungen sind unverbindlich.

#### **Allgemeines**

#### Prüfstellen, Prüfzeichen, Zulassungspflicht

Niederspannungsschaltgeräte der Firma Benedict sind nach maßgebenden nationalen und internationalen Vorschriften und Bestimmungen gebaut und geprüft. Sämtliche Geräte entsprechen allen wichtigen nationalen Vorschriften wie VDE, BS sowie den einschlägigen internationalen Normen wie IEC 60947 und UL508.

Unsere Niederspannungsschaltgeräte sind daher weltweit einsetzbar. Um Sonderausführungen zu vermeiden, sind teilweise Begrenzungen der maximalen Spannungen, Ströme und Nennleistungen oder besondere Kennzeichnungen der Geräte erforderlich.

#### Qualitätssicherung

Benedict GmbH ist seit November 1991 nach dem Qualitätssicherungssystem ISO 9001 / EN 29001 zertifiziert. Das Ziel der weltweit eingeführten ISO-Zertifizierung besteht darin, dem Auftraggeber Gewähr für die Qualität der Leistung seines zertifizierten Lieferanten zu schaffen.

#### **CE-Kennzeichnung** $\epsilon$

Der Hersteller von Produkten, die in den Geltungsbereich der unten angeführten EG-Richtlinien fallen, muß eine CE-Kennzeichnung auf den Produkten anbringen. Mit der Anbringung der CE-Kennzeichnung wird die Übereinstimmung der Produkte mit den entsprechenden, grundlegenden Anforderungen aller für das Produkt zutreffenden Richtlinien bestätigt. Die Kennzeichnung ist zwingende Voraussetzung für das In-Verkehrbringen der Erzeugnisse in der EU.

Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC EMV-Richtlinie 2004/108/EC RoHS + WEEE 2002/95/EC + "002/96/EC

Land	Nordamerika	Rußland	China
Staatlich beauftragte oder private Prüfbehörde (gesetzlich anerkannt)	UL Kanada, USA	EAC	CCC
Label marking of examination boards	c us Listed	ERC	<b>((C)</b>
Approbationspflicht für	alle Schaltgeräte	alle Schaltgeräte	alle Schaltgeräte

#### Erklärungen zur Auswahl und dem Einsatz von Niederspannungsschaltgeräten in Nordamerika

Kennzeichnung von Hilfsschaltern

4

Bei verschiedenen Geräten sind bei den CSA- und UL-Daten für die Hilfsschalter 2 Spannungen angegeben (z. B.: 600V bei gleichem Potential, 150V bei ungleichen Potential). Das bedeutet, daß die Eingangsklemmen bei einer Spannung über 150V nur am gleichen Pol der Steuerspannung liegen dürfen.

Kennzeichnung von Hilfsschaltern nach CSA und UL	Max. Nenno Spannung V	laten je Po   Schaltver   Ein   A		Dauer- Strom A	Kurzzeichen
Heavy Duty A150	AC 120	60	6	10	
(Abkürzungen: HD oder HVY DTY)	AC 240 AC 480 AC 600	30 15 12	3 1,5 1,2	10 10 10	A300 A600 A600
	DC 125 DC 250 DC 600	2,2 1,1 0,4	2,2 1,1 0,4	10 10 10	N150 N300 N600
Standard Duty B150	AC 120	30	3	5	
(Abkürzungen: SD oder STD DTY)	AC 240 AC 480 AC 600	15 7,5 6	1,5 0,75 0,6	5 5 5	B300 B600 B600
	DC 125 DC 250 DC 600	1,1 0,55 0,2	1,1 0,55 0,2	5 5 5	P150 P300 P600
- C150	AC 120	15	1,5	2,5	
0130	AC 240 AC 480 AC 600	7,5 3,75 3	0,75 0,375 0,3	2,5 2,5 2,5	C300 C600 C600
	DC 125 DC 250 DC 600	0,55 0,27 0,1	0,55 0,27 0,1	2,5 2,5 2,5	Q150 Q300 Q600
- D150	AC 120	3,6	0,6	1	
D100	AC 240	1,8	0,3	1	D300
	DC 125 DC 250	0,22 0,11	0,22 0,11	1 1	R150 R300
-	AC 120	1,8	0,3	0,5	E150

Niederspannungsschaltgeräte für Hilfsstromkreise (z. B.: Hilfsschütze, Befehls- und Meldegeräte, Hilfsschalter allgemein) werden meistens nur für "Heavy Duty" oder "Standard Duty" von UL zugelassen und mit diesen Angaben neben der max. zulässigen Spannung bzw. mit Kurzzeichen gekennzeichnet (siehe Tabelle).

Unterscheidungsmerkmale bei UL-Bestimmungen

Recognized Component Industrial Control Equipment	Listed Industrial Control Equipment
UL stellt gelbe "Guide cards" aus mit Guide- und File-No.	UL stellt weiße "Guide cards" aus mit Guide- und File-No.
Geräte können mit dem Zeichen auf dem Typenschild gekennzeichnet werden com us	Geräte werden auf dem Typenschild mit der "UL-Listing Mark" gekennzeichnet
Geräte als Bausteine zugelassen für "factory wiring", darunter werden verstanden: Geräte für den Einbau in Steuerungen, gen, die werksseitig in Werkstätten oder anderweitig von fachlich geschultem Personal komplett verdrahtet und den Einsatzbedingungen entsprechend ausgewählt werden.	Geräte zugelassen für "field wiring" darunter werden verstanden: a) Geräte für den Einbau in Steuerundie werksseitig, in Werkstätten oder anderweitig von fachlich geschultem Personal komplett verdrahtet werden. b) Einzelgeräte für den Stückverkauf in den USA.
Gültige UL-Bestimmung: UL 508 "Standard for Industrial Control Equipment" (z. T. mit Einschränkungen)	Gültige Bestimmungen: UL 508 "Standard for Industrial Control Equipment" (uneingeschränkt)

Sind Geräte als "Listed Equipment" <sup>c</sup> us zugelassen, ist die Genehmigung als "Recognized Component" mit abgedeckt.

D946D

# **Approbationen**

Land	Nordamerika	1	Schweiz	Europa	Rußland EAC	China	CENELEC CB-Zertifikate
Тур	cUL us	c <b>711</b> us	SEV S	(€	EAC	<b>(1)</b>	
Mikro-Hilfs-, Mikr	L o-Leistungs- ur		:chütze				
K0-04D K0-05D K0W05D	- 0 0	- - -	- - -	O O	- - -	- O O	- - -
Mini-Hilfs-, Mini-L	eistungs-, Mini	i-Wendeschütze ı	ınd Zubehör				·
K1-07D(=) K1-07L(=) K1-07F(=)	0 -	- O O		0 0 0	0 0 0	-	0 0 -
K1-09D(=) K1-09L(=) K1-09F(=)	0 -	- O O	-	O O O	O O	O O	0 0 -
K1-12D(=)	0	-	-	0	0	0	-
K1W09D01(=) K1W12D01(=) K1W09L01(=)	0 0 -	- - O	-	0 0 0	0 0 0	O O	
HK, HKM RC-K1	0	-	-	O O	O O	-	0 -
Hilfs- und Leistur	ı ngsschütze Ser	ie K3	<u> </u>				
K3-07ND(=) K3-10N(=) K3-14N(=) K3-18N(=) K3-22N(=)	0 0 0 0	- - - -	- 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	- 0 0 0	- 0 0 0 0
K3-24A(=) K3-32A(=) K3-40A(=)	0 0	- - -	0 0 0	O O O	0 0 0	O O O	0 0 0
K3-50A(=) K3-62A(=) K3-74A(=)	0 0 0	-	0 0 0	O O O	0 0 0	O O O	0 0 0
K3-90A(=) K3-115A(=)	0	- -	-	O O	O O	0	-
K3-151A(=) K3-176A(=)	0	-	-	O O	O O	- -	-
K3-210A(=) K3-260A(=) K3-316A(=)	X X X	-	-	O O O	0 0 0	- - -	
K3-450A(=) K3-550A(=)	0	-	-	O O	0 0	-	-
K3-700A(=) K3-860A(=) K3-1000A(=) K3-1200A(=)	0 0 - 0	- - -	-	0 0 0	0 0 0	- - -	-
Hilfs- und Leistur	ngsschütze glei	ichstrombetätigt :	Serie KG3				-
KG3-07 KG3-10, -14 KG3-18, -22 KG3-24, -32 KG3-40	0 0 0 0	- - -	- - - -	0 0 0 0	0 0 0 0	- - -	0 0 0 0
Kondensatorschi			1				
K3-18K K3-24K K3-32K	0 0	-	-	0 0 0	0 0 0	O O O	0 0 0
K3-50K K3-62K K3-74K K3-90K K3-115K	0 0 0 0	- - - -	- - -	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 0	0 0 0 -
Hilfskontakte				_	_	_	
HN, HTN HA HB K2-DK, K2-SK	0 0 0 0	-	-	0 0 0	0 0 0	O - O -	0 0 0 -
HKA, HKT HKF22	0 -	-	-	0	O O	<u>-</u>	:
o in Normalau	ısführung appro	obiert x	zur Approba	ation eingereicl	ht	- bisher nicht	zur Approbation vorgesehen

# **Approbationen**

Land	Nordamerika		Schweiz	Europa	Rußland GOST	China	CENELEC CB-Zertifikate		
	CUL us	c <b>FL</b> us	SEV	( (	ERC	<b>(W</b> )	OB Zertimate		
Тур		U PASUS							
Zubehör	Zubehör								
K2-TE, -A	-	-	-	0	0	-	-		
K2-TP K2-L	0	-	-	0	O O	-	-		
K2-IN.	0		_	0	0	_	_		
K2-UN.	0	-	-	0	0	-	-		
K2-IM	-	-	-	0	0	-	-		
K2-E VG-K2	0 -	-	-	0	0	-	-		
RC-K3	0	-	-	0	0	-	-		
Wendeschütze S	I erie K3NWU								
K3NWU-10			1 -	Ō	0		1-		
K3NWU-14	0	-	-	0	0	-	-		
K3NWU-18 K3NWU-22	0	-	-	0	O O	-	-		
K3WU-24 K3WU-32	0	-	-	0	0	-	-		
K3WU-40	0	-	-	0	0	-	-		
Direktstarter									
P1	0	-	-	0	0	-	-		
Motorschutzrelais	3								
U3/32	ı <sup>0</sup>	-	<sub>1</sub> -	0	0	-	1 0		
U3/42 U3/74	0	-	-	0	0	-	0 0		
U12/16E	0		_	0	0	_	0		
U12/16A	-	-	-	0	0	-	0		
U12/16EM U12/16EQ	-	-	-	0	0	-	0 0		
U32	0		_	0	0	_	0		
U60	0	-	-	0	0	-	0		
U85	0	-	-	0	0	-	0		
U180 U320	X X	-	-	O O	0	-	-		
U800	-	-	-	0	0	-	-		
Reiheneinbauger	äte								
R20	0	-	0	0	0	-	0		
R25 R40	0	-	0	0	0	-	0		
R63	0	-	0	0	0	-	0 0		
R40, R63 2-polig	-	-	-	0	0	-	0		
RH11	0	-	-	0	0	-	0		
Befehls- und Mel	degeräte								
B(C,K,S)3/4/5D	0	-	-	0	0	-	0		
Hilfs- und Leistur	ıgsschütze Seri	ie K3 (RAST 5)							
K3-10/14/18/22NR	0	-	-	0	0	0	0		
Leistungsschütze	für DC-Schaltı	ung							
K3DC-20 bis 80	0	-	-	0	0	-	0		
K3DC-100 K3PV-30 bis 60	-	-	-	0	0	-	0 0		
K3PV-80	0	-	-	0	0	-	0		
K3PV-100 K3PV-150 bis 450	- 0	-	-	0	0 0	-	0 0		
	<u> </u>						L		
Hauptschütze K3			1						
K3-10/14/18/22NBD	-	-	-	0	0	-	0		

6

D946D QBENEDICT

o in Normalausführung approbiert

x zur Approbation eingereicht

<sup>-</sup> bisher nicht zur Approbation vorgesehen

### **Approbationen**

Land	Nordamerika	I	Schweiz	Europa	Rußland GOST	China	CENELEC CB-Zertifikate
Тур	c UL us	c <b>All</b> us	SEV S	C€	ERE	<b>(1)</b>	
Motorschutzscha	alter M4						
M4-32T	0	-	-	0	0	-	-
M4-32R M4-63R	0	-	-	0	0	-	
M4-100R	0	-	-	0	ō	-	-
Zubehör							
M4 HQ	0	-	-	0	0	-	-
M4 HS M4 MA	0	-	-	0	0	-	
M4 M	0	-	-	0	0	-	-
M4 U M4 A	0	-	-	0	0	-	
		-	<u> </u>			-	-
Motorschutzscha	alter MU25A						
MU25A	0	-	-	0	-	-	-
Zubehör							
MU25A-PS	0	-	-	0	-	-	-
MU25A-PV MU25A-A	0	-	-	0	-	-	
MU25A-U	0	-	-	0	-	-	-
Mini DC-Lasttren	nnschalter						
LSM16/25	0	0	-	-	0	-	-
DC-Lasttrennsch	nalter, 2, 2+2, 4	polig					
LS16/20/25/32	1 0	0	-	0	0	0	0
LS40/55	0	0	-	0	0	0	0
DC-Lasttrennsch	nalter, 3+2, 4+2	2, 6, 8 polig					
LS16/20/25/32	0	0	l -	0	0	0	-
LS40/55	0	0	-	0	0	0	-
AC-Lasttrennsch	nalter, Hauptsch	alter					
LTS20/25/32/40	0	-	-	0	0	-	0
LTS63/80 LTS85/100/125	0	-	-	0	0	-	0 0
AC-Nockenscha							
M4H	I 0	_	1 -	0	0	_	I o
M10	0	-	-	0	0	-	0
M10H(D)	0	-	-	0	0	-	0
M20 N33F	0	-	-	0	0	-	0 0
N40	0	-	-	0	0	-	0
N60 N61	0	-	-	0	0	-	0
N80	0	-	-	0	0	-	0 0
N100	0	-	-	0	0	-	0
N200 L400	0	-	-	0	0	-	0 0
	L			U	U	-	

in Normalausführung approbiert

x zur Approbation eingereicht

<sup>-</sup> bisher nicht zur Approbation vorgesehen

# culus - und culus - Guide- und File-No. Diese Angaben sind bei Anlagenabnahmen durch UL-Inspektoren wichtig.

Geräte	Guide-Nr.				File-Nr.
	Kanada	USA	kanada	USA USA	
Leistungsschütze Wendeschütze Hilfsschütze, Zubehör	NLDX7 NLDX7 NKCR7	NLDX NLDX NKCR	NLDX8 - NKCR8	NLDX2 - NKCR2	E41502 E41502 E66273
Motorschutzrelais Schalter Leistungsschalter as Manual Motor Controller	NKCR7 NLRV7 NLRV7	NKCR NLRV NLRV	- - -	- -	E66273 E129916 E129916
Leistungsschalter as Combination Motor Controller Leistungsschalter Schienensysteme Leistungsschalter Zubehör	NKJH7 NLRV7 NKCR7	NKJH NLRV NKCR	- - -	- -	E197641 E129916 E66273

#### **Technische Informationen**

#### Schutzarten von Gehäusen nach IEC60947-1

Die Bezeichnung der Schutzart erfolgt durch die Kennbuchstaben IP und zwei nachfolgenden Ziffern (Kennziffern).

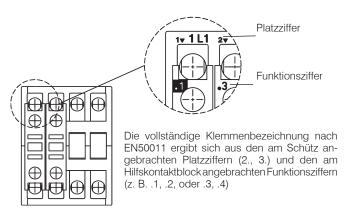
Die 1. Kennziffer gibt die Schutzart des Gerätes in Gehäusen gegen Berühren aktiver oder beweglicher Teile, sowie gegen das Eindringen von Fremdkörpern an. Die 2. Kennziffer gibt die Schutzart für Geräte in Gehäusen gegen schädliches Eindringen von Wasser an.

1. Ziffer	Kurzbeschreibung	Festlegung
1	Schutz gegen feste Fremdkörper größer als 50 mm	Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser größer als 50 mm und gegen Berührung aktiver Teile durch einen großflächigen festen Fremdkörper wie eine Hand (aber nicht gegen absichtliche Berührung).
2L	Schutz gegen feste Fremdkörper größer als 12,5 mm und den Prüffinger	Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser größer als 12,5 mm und gegen Berührung aktiver und bewegter Teile gegen Berührung mit dem Prüffinger durch oder ähnliche Körper, die nicht länger als 80 mm sind.
3	Schutz gegen feste Fremdkörper größer als 2,5 mm	Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser oder einer Dicke größer als 2,5 mm.
4	Schutz gegen feste Fremdkörper größer als 1 mm	Schutz gegen feste Fremdkörper mit einem Durchmesser oder einer Dicke größer als 1 mm.
5	Schutz gegen Staub	Begrenzter Schutz gegen das Eindringen von Staub. Die eingedrungene Menge und der Ort der Ablagerung beeinflußt nicht die Betriebsfähigkeit des Gerätes.
6	Staubdicht	Kein Eindringen von Staub.

#### Klemmenbezeichnungen nach EN50011

Bei Hilfsschaltgliedern von Schützen, Schaltgliedern von Hilfsschützen und Motorschutzrelais sind die Klemmenbezeichnungen von Schließerkontakten als positive Ziffern gedruckt, jene der Öffnerkontakte als negative. Diese Eigenschaften lassen die Funktion eines Kontaktes erkennen und geben eine zusätzliche Sicherheit gegen Verdrahtungsfehler.

Die Skizze rechts zeigt die Bestimmung der Klemmenbezeichnung bei Verwendung von aufschnappbaren Hilfskontaktblöcken.



2. Ziffer	Kurzbeschreibung	Festlegung
1	Tropfwasser- geschützt	Tropfwasser (senkrecht fallende Tropfen) darf keine schädlichen Auswirkungen haben.
2	Tropfwasser- geschützt bei Schrägstellung des Gerätes bis zu 15°	Senkrecht tropfendes Wasser darf keine schädlichen Auswirkungen haben, wenn das Gerät in jeder Richtung in einem Winkel bis zu 15° gegen seine Normal- lage schräggestellt wird.
3	Sprühwasser- geschützt	Sprühwasser aus einem Winkel bis zu 60° von der Senkrechten darf keine schädlichen Auswirkungen haben.
4	Spritzwasser- geschützt	Wasser, das aus jeder beliebigen Richtung auf das Gehäuse spritzt, darf keine schädlichen Auswirkungen haben.
5	Strahlwasser- geschützt	Wasser, mittels einer Düse aus jeder beliebigen Richtung auf das Gehäuse gespritzt, darf keine schädlichen Auswirkungen haben.
6	Geschützt bei Überflutung	Überflutendes oder Strahlwasser mit hohem Druck darf nicht in schädlicher Menge in das Gehäuse eindringen.
7	Geschützt bei Eintauchen	Bei Eintauchen des Gehäuses in Wasser mit einem bestimmten Druck für eine bestimmte Zeit darf das Wasser nicht in schädlicher Menge in das Gehäuse eindringen.
8	Geschützt bei Untertauchen	Kein Eindringen von Wasser.

#### Klimafestigkeit IEC60068

Offene Geräte sind klimafest im Konstantklima gemäß IEC60068-2-78 (feuchte Wärme konstant mit 40°C Umgebungstemperatur und 90 - 95% Luftfeuchtigkeit).

Gekapselte Geräte sind klimafest im Wechselklima gemäß IEC60068-2-30 (feuchte Wärme, zyklisch mit 24 Stunden Zyklus zwischen den Klimata 25°C Umgebungstemperatur, 95 - 100% Luftfeuchtigkeit und 40°C Umgebungstemperatur, 90 - 96% Luftfeuchtigkeit mit Betauen während der Aufheizzeit).

Alle elektrischen Werte gelten bis zu einer Seehöhe von maximal 2000m über Normalnull.

#### Kurzschlußschutz

Zum Schutz gegen Kurzschlüsse müssen den Schützen und Schützkombinationen Schutzeinrichtungen vorgeschalten werden. Bei Startern bestimmt sowohl im Haupt- als auch im Steuerstromkreis das Gerät mit der kleineren zulässigen Vorsicherung (Schütz oder Motorschutz) die Sicherung der Kombination.

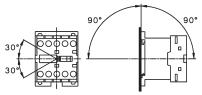
Nach einem Kurzschluß müssen die Geräte vor Wiederinbetriebnahme auf ordnungsgemäße Funktion geprüft werden.

Vor dem Arbeiten am Gerät Spannung abschalten und gegen Wiedereinschalten sichern!

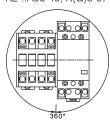
### **Technische Informationen**

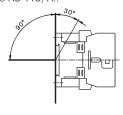
### Zulässige Einbaulage von Schützen

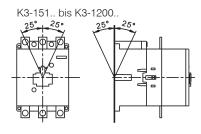
K0-.. / K1-..



K2-..A00-40, K(G)3-07 bis K3-115, R..







#### Klemmenanschlußschrauben

<b>Geräte</b> Typ	Anschlußart Schraube mit Klemm- scheibe	Schraub Zugbüge		Schraube m. Mutter	Schra	ubendreher	Anzugsdre Nm	hmoment Ib. inch
Mikro-Schütze K0	M2,5	-	-	-	<i>F</i>	Pz1	0,5 - 0,6	4,5 - 5
Mini-Schütze, alle Klemmen K1	M3,5	-	-	-	<b>%</b>	Pz2	0,8 - 1,4	7 - 12
<b>Hilfsschütze,</b> alle Klemmen K(G)3-07	M3,5	-	-	-	<b>F</b>	Pz2	0,8 - 1,4	7 - 12
Schütze Hauptleiter K(G)3-10 bis K3-22 K(G)3-24 bis K3-40 K3-50 bis K3-74	M3,5 - -	- M5 M6	- - -	- - -	**	Pz2 Pz2 Pz3	0,8 - 1,4 2,5 - 3 3,5 - 4,5	7 - 12 22 - 26 31 - 40
K2-23, -30, -37A00-40 K2-45, -60A00-40	M4 -	- M6	-	-	<b>F</b>	Pz2 Pz3	1,2 - 1,8 3,5 - 4,5	11 - 16 31 - 40
K3-90, K3-115	-	-	M8	-		4mm-Inbus	4 - 6,5	35 - 57
K3-116 bis K3-176 K3-210 bis K3-316 K3-450 bis K3-700 K3-860 K3-1000, K3-1200	- - - -	- - - -	- - - -	M8 M10 M12 M14 M12	$\bigcirc$		17 35 60 75 60	150 315 540 675 540
Hilfsleiter K(G)3-10 bis K3-22	M3,5	-	-	-	SK)	Pz2	0,8 - 1,4	7 - 12
Spulenleiter K(G)3-10 bis K3-1200	M3,5	-	-	-		Pz2	0,8 - 1,4	7 - 12
Zubehör für Schütze HK, HKM HA, HN, K2, HB	M3,5 M3,5	-	- -	-	<b>%</b>	Pz2 Pz2	0,8 - 1,4 0,8 - 1,4	7 - 12 7 - 12
Motorschutzrelais Hauptleiter U12/16	M4	-	_	_	<b>F</b>	Pz2	1,2 - 1,8	11 - 16
U3/32 U3/42 U3/74	M3,5 M5	- - M6	- - -	- - -	₹£	Pz2 Pz2 Pz3	0,8 - 1,4 2,5 - 3 3,5 - 4,5	7 - 12 22 - 26 31 - 40
UAT21 UAT22 UAT23	-	M4 M4 M5	- - -	-	$\oslash$	Klinge 3, 4 Klinge 3, 4 Klinge 3, 4, 5	1,2 - 1,8 1,2 - 1,8 2,5 - 3	11 - 16 11 - 16 22 - 26
Hilfsleiter alle Geräte	M3,5	-	-	-	<b>F</b>	Pz2	0,8 - 1,4	7 - 12
Installationsschütze Haupt- und Hilfsleiter R20, R25 R40, R63 K1R	- - M3,5	M3,5 M5	-	-	<b>%</b>	Pz1 Pz2 Pz2	0,8 - 1,4 2,5 - 3 0,8 - 1,4	7 - 12 22 - 26 7 - 12
Spulenleiter R20, R25 R40, R63 K1R	- - M3,5	M3 M3	- - -	-		Pz1 Pz2 Pz2	0,6 - 1,2 0,6 - 1,2 0,8 - 1,4	5 - 11 5 - 11 7 - 12
RH11	-	M3	-	-		Pz1	0,6 - 1,2	5 - 11

Remembers to Godos	Mikro-Hilfsschütze	12
CENTRAL TO THE PARTY OF THE PAR	Mikro-Leistungsschütze	14
Remander Town Control of the Control	Mikro-Leistungsschütze mit Lötanschlüssen Spulenspannungsbereiche	16 16
CENTRAL CONTROL OF THE PROPERTY AND	Mikro-Wendeschütze	18
A ISO ICIDATE TO THE TOTAL TO T	Technische Daten	20
	Маßе	24

### Mikro-Hilfsschütze

### Wechselstrombetätigung

Nennbetriebsstrom		Kor	ntakte	<sup>2)</sup> Hilfskontakte Kennzahl zusätzlich nach anbaubar			24 230	Spulenspannung <sup>1)</sup> 24V 50/60Hz 220-240V 50Hz			
AC15 230V A	400V A	Dauer- strom I <sub>th</sub> A	\ S	ļ Ö	EN50011			<b></b>		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
4poli	4polig, mit Schraubanschlüssen										
3	1,5	5	4	-	40E	-	K0-04D40			10	0,07
3	1,5	5	3	1	31E	-	K0-04D31			10	0,07
3	1,5	5	2	2	22E	-	K0-04D22			10	0,07
K0-04	K0-04D40 K0-04D31					04D31			K0-04D22		
A1 13 A2 14	23 33 43				A1 A2	13 23 33 41			A1		

Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 14.
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

#### Mikro-Hilfsschütze

### Gleichstrombetätigung

Spulenspannung 1)

		Kennzahl nach	zusätzlich anbaubar	24	24V=DC		
AC15	Dauer- strom						
<b>230V</b> 400V A A	A S Ö	EN50011		<b>+</b>		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.

Тур

Kontakte<sup>2)</sup> Hilfskontakte

### 4polig, mit Schraubanschlüssen

Nennbetriebsstrom

3	1,5	5	4	-	40E	-	K0-04D40=	10	0,09
3	1,5	5	3	1	31E	-	K0-04D31=	10	0,09
3	1,5	5	2	2	22E	-	K0-04D22=	10	0,09

K0-04D40	K0-04D31	K0-04D22
A1 13 23 33 43	13 23 33 41	13 23 31 4
A2 14 24 34 44	A1	A1

Sonderspannungen auf Anfrage.
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

### Mikro-Leistungsschütze

### Wechselstrombetätigung

**K0-05D10** . . . 10 0,07

Motorne	ennleistung	Nenn- betriebs- strom	Hilfskon ein- gebaut	takte <sup>2)</sup> zusätzlich anbaubar	Тур	24 230	Spulenspannung 1) 24V 50/60Hz 220-240V 50Hz	
AC2, AC	3	ou om	y y	anbaaba		200	220 2 10 7 001 12	
380V 400V 415V kW	660V 690V kW	AC1 440V A	s ö	Тур		$\downarrow$	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.



#### 3polig, mit Schraubanschlüssen

- 12 1 - -

2,2	-	12	-	1	-	K0-05D01	10	0,07

### 4polig, mit Schraubanschlüssen

<b>2,2</b> - 12 <b>K0-05D00-40</b>	10 0,07
------------------------------------	---------

K0-05D10	K0-05D01	K0-05D00-40
A1 1 3 5 A2 2 4 6	$\begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	A1 1 3 5 7 A2 2 4 6 8

Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 14.
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

### Mikro-Leistungsschütze

### Gleichstrombetätigung

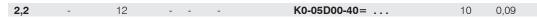
Motornen	ınleistung	Nenn- betriebs- strom	ein		takte <sup>2)</sup> zusätzlich anbaubar	Тур	24	Spulenspannu 24V= DC	ng 1)	
AC2, AC3	3	SHOIH	1	baut J	aribadbar					
380V 400V 415V kW	660V 690V kW	AC1 440V A	S	Ö	Тур		$\downarrow$		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
3nolig mit Schrauhanschlüssen										



3polig	3polig, mit Schraubanschlüssen								
2,2	-	12	1 -	-	K0-05D10=				

2,2	-	12	-	1	-	K0-05D01=	10	0,09

#### 4polig, mit Schraubanschlüssen



K0-05D10	K0-05D01	K0-05D00-40
A1	$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	A1 1 3 5 7 A2 2 4 6 8

# Schienenadapter passend auf Mikro-Hilfsschütze und Mikro-Leistungsschütze



verwendbar für	Beschreibung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K0	Adapterplatte K0	P1039	10	0,0061
	Zur Montage von Mikroschützen auf 35 m Schienen nach DIN EN			

- 1) Sonderspannungen auf Anfrage.
- 2) Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.



### Mikro-Leistungsschütze mit Lötanschlüssen

### Wechselstrombetätigung

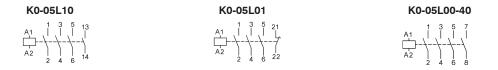
Motorne	nnleistung	Nenn- betriebs- strom	Hilfskoni ein- gebaut	takte <sup>2)</sup>	Тур	24 230	Spulenspannur 24V 50/60Hz 220-240V 50Hz	Ü	
AC2, AC 380V 400V 415V kW 3polig,	660V 690V kW	AC1  440V A	\	Тур <b>15</b>		<b>↓</b>		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.



2,2	-	9	1 -	-	K0-05L10	10	0,07

2,2	-	9	- 1	-	K0-05L01	10	0,07

### 4polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15



### Spannungsangaben für wechselstrombetätigte Schütze

Ergänzung zum Schütz- Typ z.B.: K0-05D10 24	Spannu angabe auf der für 50Hz V			h	bei 60 bei 60 min. V	3
12	12	12	11	12	12	12
<b>24</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>22</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>24</b>
42	42	42	38,5	42	42	42
48	48	48	48	50	48	52
90	100	100	90	100	100	105
95	95-100	105-110	95	100	105	110
100	100	110-115	100	105	110	115
105	105-110	115-120	105	110	115	120
110	110-115	120-125	110	115	120	125
180	200	200	185	200	200	210

Ergänzung zum Schütz- Typ z.B.: K0-05D10 230	Spannu angabe auf der für 50Hz V	!		h	bannung l bei 60 min. V	
200 210 220 <b>230</b> 240	200 205-215 210-220 <b>220-230</b> 230-240	200-220 220-230 220-240 <b>230-250</b>	195 205 210 <b>220</b> 230	205 215 220 <b>230</b> 240	200 220 220 <b>230</b> 250	220 230 240 <b>250</b>

Standardbetätigungsspannungen sind fett gedruckt Arbeitsbereich der Magnetspulen: 0,85 x U $_{\! \rm s}$  (unterer Wert der Bemessungssteuerspeisespannung) bis 1,1 x U $_{\! \rm s}$  (oberer Wert )

Kein Spulentausch möglich

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe oben.

<sup>2)</sup> Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

0,09

### Mikro-Leistungsschütze mit Lötanschlüssen

### Gleichstrombetätigung

K0-05L10= ...

Motorne	nnleistung	Nenn- betriebs- strom	Hilfskor ein- gebaut	ntakte <sup>2)</sup>	Тур	24=	Spulenspannu 24V= DC	ng 1)	
AC2, AC 380V 400V 415V kW 3polig,	660V 690V kW	AC1  440V A  nschlüss	\	Тур , <b>15</b>		<b>↓</b>		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.



2,2	-	9	-	1	-	K0-05L01=	10	0,09

### 4polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15

2,2	-	9	-	-	-	K0-05L00-40=	10	0,09

K0-05L10	K0-05L01	K0-05L00-40
A1	A1	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$

<sup>2)</sup> Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.



<sup>1)</sup> Sonderspannungen auf Anfrage.

### Mikro-Wendeschütze, mechanisch verriegelt

### Wechselstrombetätigung

Motorn		Nenn	Hil	fskon	takte <sup>2)</sup>		Тур		Spulenspannung 1)	
leistunç	g	betriebs- strom	eir ge	- baut	zusätzlich anbaubar			24 230	24V 50/60Hz 220-240V 50Hz	
AC2, A <b>380V</b>	C3	AC1			linkes Schütz K1	rechtes Schütz K2				
400V 415V kW	660V 690V kW	440V A	\s	† Ö	Typ	Тур		$\downarrow$	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.



2,2	-	12	-	2	-	-	K0W05D01MC	5	0,14

2,2	-	12	2	-	-	-	K0W05D10MC	5	0,14

### 4polig, mit Schraubanschlüssen

2,2	-	12	-	-	-	-	K0W05D00-40MC	5	0,14
-----	---	----	---	---	---	---	---------------	---	------

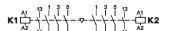
#### 3polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15



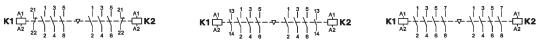
2,2	-	XXX <sup>3)</sup>	-	2	-	-	K0W05L01MC	5	0,14
22	_	vvv <sup>3)</sup>	2	_	_	_	KOWOSI 10MC	5	0.14

K0W05D01MC

K0W05D10MC



K0W05D00-40MC



3) Werte auf Anfrage.

18

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 14. 2) Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V = 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

0,18

### Mikro-Wendeschütze, mechanisch verriegelt

2,2

### Gleichstrombetätigung

K0W05D10MC= ...

Motornenn- leistung	Nenn betriebs- strom	Hilfskont ein- gebaut	akte <sup>2)</sup> zusätzlich anbaubar a linkes	auf rechtes	Тур	24=	Spulenspar 24V= DC	nnung <sup>1)</sup>	
AC2, AC3 380V 400V 660V	AC1	\	Schütz K1	Schütz K2		$\downarrow$		\ (D.5	0 111
415V 690V kW kW 3polig, mit 9	A440V A Schraub	S Ö anschl	Typ <b>üssen</b>	Тур				VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.



2,2	-	12	-	2	-	-	K0W05D01MC=	5	0,18
1									

### 4polig, mit Schraubanschlüssen

2,2	-	12	-	-	-	-	K0W05D00-40MC=	5	0,18

#### 3polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15



2,2	-	XXX <sup>3)</sup>	-	2	-	-	K0W05L01MC=	5	0,18
2,2	-	XXX <sup>3)</sup>	2	-	-	-	K0W05L10MC=	5	0,18

K0W05D01MC	K0W05D10MC	K0W05D00-40MC
$\mathbf{K}_{1} \stackrel{A_{1}}{\underset{A_{2}}{\overset{2}{\longleftarrow}}} \stackrel{2_{1}}{\underset{A_{2}}{\overset{1}{\longleftarrow}}} \stackrel{1}{\underset{A_{2}}{\overset{3}{\longleftarrow}}} \stackrel{5}{\underset{A_{2}}{\overset{1}{\longleftarrow}}} \stackrel{2_{1}}{\underset{A_{2}}{\overset{4}{\longleftarrow}}} \stackrel{A_{1}}{\underset{A_{2}}{\overset{1}{\longleftarrow}}} \mathbf{K}_{2}$	$K1 \stackrel{A_1}{\overset{A_2}{\overset{A_1}{\overset{A_2}{\overset{A_1}{\overset{A}}{\overset{A_1}{\overset{A_1}{\overset{A_1}{\overset{A_1}{\overset{A_1}}{\overset{A_1}}{\overset{A}}{\overset{A_1}{\overset{A_1}{\overset{A}}{\overset{A_1}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}{\overset{A}}}{\overset{A}}}{\overset{A}}}}}}}}$	K1 $\frac{A_1}{A_2}$ $\frac{1}{\sqrt{\frac{1}{2}}}$ $\frac{1}{\sqrt{\frac{1}{2}}}$ $\frac{1}{\sqrt{\frac{1}{2}}}$ $\frac{1}{\sqrt{\frac{1}{2}}}$ $\frac{1}{\sqrt{\frac{1}{2}}}$ $\frac{A_1}{\sqrt{\frac{1}{2}}}$ $\frac{A_2}{\sqrt{\frac{1}{2}}}$ $\frac$

<sup>1)</sup> Sonderspannungen auf Anfrage.

 <sup>2)</sup> Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA). Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

<sup>3)</sup> Werte auf Anfrage.

#### Technische Daten nach IEC 60947-4-1, VDE 0660, EN 60947-4-1

Hauptstromkreis		Тур	K0-05D(=)	K0-05L(=)
Bemessungsisolationsspannung $\mathbf{U}_{\mathrm{i}}$		V~	440 1)	440 1)
Einschaltvermögen $\mathbf{I}_{\mathrm{eff}}$	bei U <sub>e</sub> = 440V~	Α	65	65
Ausschaltvermögen $I_{\text{eff}}$ $\cos \varphi = 0.65$	400V~	А	50	50
Gebrauchskategorie AC1 Schalten von ohmscher Last Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> (=I <sub>th</sub> ) offen, bei 40°C		A	12	9
Bemessungsleistung von Drehstromverbrauchern 50-60Hz, $\cos \varphi = 1$	230V 240V 400V 415V	kW kW kW	4,7 4,8 8,3 8,6	3,5 3,7 6,2 6,4
Bemessungsbetriebsstrom $I_e$ (= $I_{th}$ ) gekapselt, bei 6	440V	kW A	9,0 8	6,8 6
Bemessungsleistung von Drehstromverbrauchern 50-60Hz, $\cos \varphi = 1$	230V 240V 400V 415V 440V	kW kW kW kW	3,1 3,3 5,5 5,7 6,0	2,3 2,4 4,1 4,3 4,5
$\underline{\text{Mindest-Anschlußquerschnitt bei Belastung mit I}_{\text{e}}}$ (	$=$ $I_{th}$ $)$	mm²	1,5	-
Gebrauchskategorie AC2 und AC3 Schalten von Drehstrommotoren Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> offen und gekapselt	220V 230V 240V	A A A	6,2 6,2 5,6	6,2 6,2 5,6
	<b>380-400V</b> 415-440V	<b>A</b> A	<b>5</b> 5	<b>5</b> 5
Bemessungsleistung von Drehstrommotoren 50-60Hz	220-240V <b>380-440V</b>	kW <b>kW</b>	1,5 <b>2,2</b>	1,5 2,2
Gebrauchskategorie AC4 Schalten von Käfigläufermotoren, Reversieren Bemessungsbetriebsstrom $\rm I_e$ offen und gekapselt	220V 230V 240V <b>380-400V</b> 415-440V	A A A	4,9 4,9 4,1 <b>3,5</b> 3,5	4,9 4,9 4,1 <b>3,5</b> 3,5
Bemessungsleistung von Drehstrommotoren 50-60Hz	220-240V <b>380-440V</b>	kW <b>kW</b>	1,1 <b>1,5</b>	1,1 1,5
Gebrauchskategorie AC5a Schalten von Gasentladungslampen Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol bei 220/230V			,	,
Leuchtstofflampen, unkompensiert und serienkompensiert parallelkompensiert Duo-Schaltung		A A A	6 0,5 9	6 0,5 9
Metalldampflampen <sup>2)</sup> , unkompensiert parallelkompensiert		A A	6 0,5	6 0,5
Quecksilberdampflampen <sup>3)</sup> , unkompensiert parallelkompensiert		A A	9 0,5	9 0,5
Mischlichtlampen <sup>4)</sup>		Α	9	9
<b>LED-Lampen</b> Einschaltstrom des Vorschaltgerätes max. Anzahl und cosφ der Lampe beachten.	Lampen je Stromba	ahn (I <sub>nLED</sub> ≤	( I <sub>th</sub> ) =	etrom Schütz om Lampe/EVG
Einschaltstrom Schütz max. zulässiger		А	91	91
Gebrauchskategorie AC5b Schalten von Glühlampen <sup>5)</sup> Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol bei 220/230V		А	3	3

<sup>1)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis III, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie):  $U_{imp} = 4kV$ . Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.

2) Halogen-Metalldampflampen und Natriumdampflampen (Hoch- und Niederdrucklampen)

BENEDICT

<sup>4)</sup> Verbundlampen, die aus einem Quecksilberdampf-Hochdruckbrenner und einer Wolframwendel in einem mit Leuchtstoff beschichteten Glaskolben bestehen (= Tageslichtlampen)

<sup>5)</sup> Einschaltstromspitze ca. 16 x le

### Technische Daten nach IEC 60947-4-1, VDE 0660, EN 60947-4-1

Hauptstromkreis	Тур	K0-05D(=)	K0-05L(=)
Gebrauchskategorie DC1 Schalten von ohmscher Last Zeitkonstante L/R ≤1ms Bemessungsbetriebsstrom I e 110V 180V 220V	A A A A	12 12 2 0,6 0,4	9 9 2 0,6 0,4
3 Pole in Serie 24V 60V 110V 180V 220V	A A A A	12 12 12 12 12 8	9 9 9 9
Gebrauchskategorie DC3 und DC5Schalten von Nebenschluß- und Reihenschlußmotoren1 Pol 24VZeitkonstante L/R ≤15ms110VBemessungsbetriebsstrom I e220V	A A A	12 - - -	9 - - -
3 Pole in Serie 24V 60V 110V 180V 220V	A A A A	12 12 6 4 1	9 9 6 4 1
Zulässige Umgebungstemperatur Betrieb offen gekapselt mit Motorschutzrelais offen gekapselt	သိ ဂိ.	-40 b -25 b	+60 (+90) 1) is +40 is +60 is +40
Lagerung	°C	-50 b	is +90
Kurzschlußschutz für Schütze ohne Motorschutz Koordinations-Type "1" nach IEC 947-4-1, Verschweißen der Kontakte ohne Gefahr für Personen			
max. Schmelzsicherung gL (gG)  Koordinations-Type "2" nach IEC 947-4-1, IEC 947-4-1, leichte Verschweißung möglich max. Schmelzsicherung gL (gG)	A	32	32
Zuordnungsart ohne Verschweißen der Kontakte max. Schmelzsicherung gL (gG)	A	-	-
für Schütze mit Motorschutz bestimmt das Gerät mit der kleineren Sicherung (Schütz oder Motorschutz) die Sicherung der Kombination.			
Anschlußquerschnitte für Schütze Hauptleiter ein- bzw. mehrdrähtig feindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme	mm² mm² mm²	0,5 - 1,5 0,5 - 1,5 0,5 - 1,5 2	Lötstifte Ø 1,15
ein- oder feindrähtig	AWG	20 - 14	
Schalthäufigkeit zLeerschalthäufigkeitSchütze ohneAC3, I,MotorschutzrelaisAC4, I,DC3, I,DC3, I,	1/h 1/h 1/h 1/h	10000 600 120 600	10000 600 120 600
Mechanische LebensdauerAC-BetätigungS xDC-BetätigungS x	10 <sup>6</sup>	3 4	3 4
Kurzzeitstromfestigkeit 10s-Strom	А	50	50
<b>Verlustleistung</b> pro Pol bei I <sub>e</sub> /AC3 400V	W	0,2	0,2
Schocksicherheit nach IEC 68-2-27 Schockdauer 20ms sinusförmig wechselstrombetätigt S Ö	g g	2,5 2,5	2,5 2,5

<sup>1)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x U<sub>s</sub> sowie verringerte Werte des Nennbetriebsstromes I<sub>e</sub> /AC1 auf I<sub>e</sub> /AC3.



### Technische Daten nach IEC 60947-5-1, VDE 0660, EN 60947-5-1

Hilfsschaltglieder	Тур	K0-04D(=) K0-05D(=)	K0-04L(=) K0-05L(=)
Bemessungsisolations spannung $\mathbf{U_{i}}$ Thermischer Nennstrom $\mathbf{I_{th}}$ bis $440 \mathrm{V}$	V~	440 1)	440 1)
Umgebungstemperatur 40°C 60°C	A A	5 3	5 3
<b>Verlustleistung</b> pro Pol bei I <sub>th</sub>	W	0,25	0,25
Gebrauchskategorie AC15 Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> 220-240V 380-415V 440V	A A A	3 1,5 1	3 1,5 1
Gebrauchskategorie DC13 Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> 24V 60V 110V 180V 220V	A A A A	2 1,6 0,3 0,2 0,05	2 1,6 0,3 0,2 0,05
<b>Zulässige Umgebungstemperatur</b> Betrieb offen in Standardgehäuse gekapselt Lagerung	$\overset{\circ}{\circ}$	-40	+60 (+90) <sup>2)</sup> 0 bis +40 0 bis +90
Kurzschlußschutz größter Nennstrom der Sicherungen Kurzschlußstrom 1kA, ohne Verschweißen der Kontakte gL (gG) für Schütze mit Motorschutz bestimmt das mit der kleineren Steuersicherung (Schütz o		10	10
Motorschutz) die Sicherung der Kombination			
Leistung der Magnetspulen wechselstrombetätigt Einschalten Halten	VA VA W	9 4 1,8	9 4 1,8
gleichstrombetätigt Einschalten Halten	W W	2,5 2,5	2,5 2,5
Arbeitsbereich der Magnetspulen in Vielfachen der Nennsteuerspannung U <sub>s</sub> Schaltzeiten bei Steuerspannung U <sub>s</sub> ±109	AC DC % <sup>3) 4)</sup>	0,85 - 1,1 0,8 - 1,1	0,85 - 1,1 0,8 - 1,1
wechselstrombetätigt Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer	ms ms ms	13 - 18 5 - 10 10 - 15	13 - 18 5 - 10 10 - 15
gleichstrombetätigt Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer	ms ms ms	10 - 20 2 - 10 10 - 15	10 - 20 2 - 10 10 - 15
Anschlußquerschnitte Kontakte und Spule eindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse	mm² mm² mm²	0,5 - 1,5 0,5 - 1,5 0,5 - 1,5	Lötstifte Ø 1,15
Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme ein- oder feindrähtig	AWG	2 20 - 14	<u>-</u>

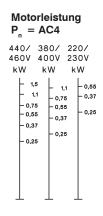
D946D 22

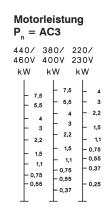
Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis III, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 4kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.
 Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x U<sub>s</sub> sowie verringerte Werte des thermischen Nennstromes I<sub>in</sub> auf I<sub>e</sub> /AC15.
 Gesamte Ausschaltzeit = Öffnungsverzug + Lichtbogendauer.
 Die Zeiten des Ausverzugs der Schließer und des Einverzugs der Öffner vergrößern sich, wenn die Schützspulen gegen Spannungsspitzen bedämpft werden (Varistor, RC-Glied, Entstördiode).
 Werte auf Anfrage.

#### Mikro-Schütze für Nordamerika

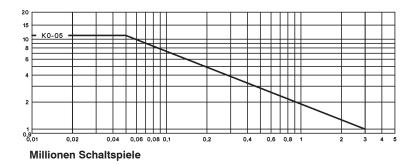
#### **Technische Daten nach UL508**

Hauptschaltglieder (cULus)		Тур	K0-05D(=) K0W05D01(=)		K0-05L(=)	K0-04L(=)	, Maria
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		Α	12	5	9	5	5
Bemessungsbetriebsleistung von Drehstrommotoren bei 60Hz (3ph)	110-120V 200-208V 220-240V 277V	hp hp hp hp	½ 1 1 1½	- - -	½ 1 1 1½	- - -	
Bemessungsbetriebsleistung von Wechselstrommotoren bei 60Hz (1ph)	110-120V 200-208V 220-240V	hp hp hp	1/6 1/2 3/4	- - -	1/6 1/2 3/4	- - -	
Sicherung / Max. Kurzschlußstrom Nennspannung		A/kA V~	30/5 300	- 300	30/5 300	300	5
	avy pilot duty lard pilot duty	AC DC	B300 R300	B300 R300	B300 R300	B300 R300	
			•				







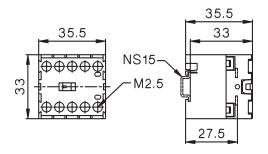


#### Maße

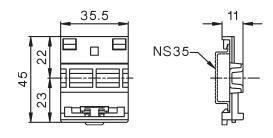
#### wechselstrombetätigt

mit Schraubanschlüssen

K0-04D.. K0-05D..



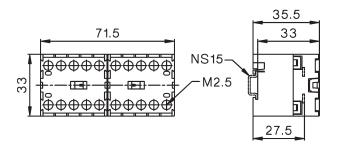
#### Schienenadapter P1039



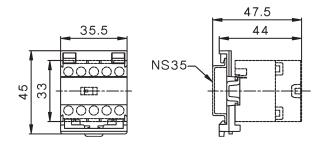
#### Wendeschütze

mit Schraubanschlüssen

#### K0W05D..MC



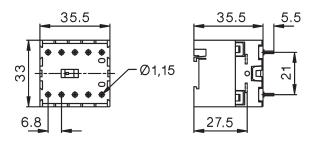
#### K0-..D.. mit Schienenadapter P1039



#### wechselstrombetätigt

mit Lötanschlüssen

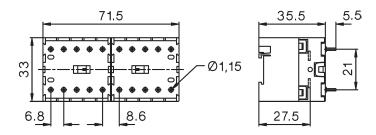
#### K0-04L.. K0-05L..



#### Wendeschütze

mit Lötanschlüssen

#### K0W05L..MC



*6*6**********************************	Mini-Hilfsschütze Wechselstrombetätigt Hilfskontaktblöcke	26
AT O TOME COSSES C	Mini-Hilfsschütze Gleichstrombetätigt	27
CONTRACTOR OF THE PROPERTY OF	Mini-Leistungsschütze Hilfskontaktblöcke	28
	Mini-Leistungsschütze mit Flachsteckanschlüssen	30
1) 30 53 13 +A1	Mini-Leistungsschütze mit Lötanschlüssen	30
C	Spulenspannungsbereiche	30
ALL STATE OF THE S	Mini-Wendeschütze Hilfskontaktblöcke	32
	Technische Daten	33
<b>←→</b>	Maße	38

#### Mini-Hilfsschütze

### Wechselstrombetätigung

			Dauer- strom I <sub>th</sub> A	\ S	ļ¢ Ö	<sup>2)</sup> Hilfskontal Kennzahl nach EN50011	kte zusätzlich anbaubar				chutz³) C
Till Station 1, 1050	3	2	10	4	-	40E	1 HK	K1-07D40 .		10	0,16
0-0000E - 00005	3	2	10	3	1	31E	1 HK	K1-07D31 .		10	0,16
	3	2	10	2	2	22E	1 HK	K1-07D22 .		10	0,16

### Hilfskontaktblöcke für Mini-Hilfsschütze

	Nennb	etriebsstro	m Dauer-	Ko	ntakte ²	)	Тур					
	230V A	400V A	strom A	s	Ö				VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.		
Bollo Pasa	3	2	10	1	1		HK11		10	0,04		
William Willia	3	2	10	-	2		HK02		10	0,04		
6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6 6	3	2	10	2	-		HK20		10	0,04		
	3	2	10	4	-		HK40		10	0,04		
	3	2	10	2	2		HK22		10	0,04		
	3	2	10	-	4		HK04		10	0,04		
Hilfskontaktblöcke		HK11		HK02		HK20	HK40	HK22	HK04			
Schaltbilder		51 63 		51 61 		53 63       54 64	53 63 73 83 	51 61 73 83 	51 61 71 81 			
Kennzahl nach EN50011 für Hilfsschütz + Hilfskontaktblod	ck											
K1-07D40 K1-07D31 K1-07D22		<b>51E</b> 42Y 33Y		<b>42E</b> 33Y 24Y		<b>60E</b> 51Y 42Y	<b>80E</b> 71Y 62Y	<b>62E</b> 53Y 44Y	<b>44E</b> 35Y 26Y			

Kombinationen der Ausführung "..E" nach EN50011 sind zu bevorzugen

26 D946D



Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 30
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.
 mit integrierter Schutzbeschaltung (Varistor)

### Gleichstrombetätigung

	Тур	Spuler <b>24 24VS</b>	nspannung <sup>1)</sup> 24V= DC 24V= DC mit Schutz <sup>3)</sup>	Kor      S	ntakte	<sup>2)</sup> Hilfskontal Kennzahl nach EN50011	kte zusätzlich anbaubar	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	Schaltbilder						
	4polig,	4polig, mit Schraubanschlüssen, Spule 2,5W														
BENDENT LANCE	K1-07D40	)=		4	-	40E	1 HK	10	0,19	A1 13 23 33 A1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1						
	K1-07D3	I=		3	1	31E	1 HK	10	0,19	A1 13 21 33 A1 A1 A2 A2 A2 A4 A4 A2 A4 A4 A2 A4						
	K1-07D22	2=		2	2	22E	1 HK	10	0,19	A1   13 21 31 4						



4polig mit Schraubanschl	üsse	n, Spul	e 1,5W, 19 bis 30	<b>)V=</b> m	nit Schutz <sup>3)</sup>	
K1-07D40= 24VR	4	-		10	0,20	A1 13 23 33 43 A2 14 24 34 44
K1-07D31= 24VR	3	1	-	10	0,20	A1 13 21 33 43 A2 14 22 34 44
K1-07D22= 24VR	2	2		10	0,20	A1 13 21 31 43 A2 14 22 32 44



Sonderspannungen auf Anfrage
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.
 mit integrierter Schutzbeschaltung (Bipolarer Überspannungsableiter)

### Mini-Leistungsschütze 3-polig

### Wechselstrombetätigung

	betriebs-	ein-	zusätzlich	Тур	24	Spulenspannun 24V 50/60Hz	0	
AC2, AC3 <b>380V</b>	strom	gebaut	anbaubar		230VS	220-230V 50Hz 24V 50/60Hz m 220-230V 50Hz 24V 50/60Hz 24	nit Schu mit Sc	chutz³)
400V 660V 415V 690V kW kW	AC1 690V A	S Ö	Тур		230VM	I 220-240V 50/60	Hz 22 VPE Stk.	OV= DC Gewicht kg/Stk.



4 5,5	4 5,5	20 20	:	- 1 HKM - 1 HKM	K1-09D10 K1-12D10	10 10	0,16 0,16
4	4	20	-	1 1 HK	K1-09D01	10	0,16
5,5	5,5	20	-	1 1 HK	K1-12D01	10	0,16

#### 4polig, mit Schraubanschlüssen

4	4	20	-	-	1 HK	K1-09D00-40	10	0,16
5,5	5,5	20	-	-	1 HK	K1-12D00-40	10	0,16

### Hilfskontaktblöcke für Mini-Leistungsschütze K1-...

	Nennbetriebsstrom AC15 Dauer-			Ko J	ntakte <sup>2)</sup>	Тур				
	230V A	400V A	strom A	S	Ö				VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
BC BC M CO SOL	3	2	10	1	1	HKM11			10	0,04
HKM22	3 3	2	10 10	2	2	HKM02 HKM22			10 10	0,04 0,04
**************************************										,
Hilfskontaktblöcke	HKN	<i>I</i> 111	HKM02		HKM22	HK11	HK02	HK40		HK22
Schaltbilder	21 3 		21 31 		21 31 43 53	51 63 L   - 52 64	51 61 	53 63 73 	-/	51 61 73 83 
Schütz + Hilfskontaktblock Kennzahl nach EN50012 K1D10	21		12		32	_	-	-		-
Kennzahl nach EN50005 K1D01 K1D00-40	-		-		- -	12 11	03 02	41 40		23 22

Kombinationen der Ausführung EN50012 sind zu bevorzugen

#### Entstörbauteile für Mini-Schütze K1-..D..



Anschlußspannung V		Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
12 - 48V ~/=	1600nF / 22 Ohm	RC-K1 24	10	0,01
48 - 127V ~/=	680nF / 270 Ohm	RC-K1 110	10	0,01
110 - 250V ~/=	220nF / 2200 Ohm	RC-K1 230	10	0,01

BENEDICT D946D

Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 30
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.
 mit integrierter Schutzbeschaltung (Varistor)

### Gleichstrombetätigung

Тур	Spulenspar 24 24V 24VS 24V Schi	= DČ = DC mit	Hilfs ein- geb		Geeignete Motorschutz- relais siehe Seite 114 Typ	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	Schaltbilder  Kontaktausführung
					, ,		0.	o .

#### 3polig, mit Schraubanschlüssen, Spule 2,5W



							4 2 5		
K1-09D10=	1	-	1 HKM	U12/16K1	1	0,19	A1		
K1-12D10=	1	-	1 HKM	U12/16K1	1	0,19	A2 2 4 6 14		
K1-09D01=	-	1	1 HK	U12/16K1	1	0,19	A1   3 5 21		
K1-12D01=	-	1	1 HK	U12/16K1	1	0,19	\$\frac{1}{2} \\ \-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\-\		
4polig, mit Schraubanschlüssen, Spule 2,5W									

U12/16..K1

0,19

0,19

#### K1-09D00-40= . . . K1-12D00-40= . . . 1 HK.. U12/16..K1 1 HK..

	A2	إ
		•
3polig, mit Schraubanschlüssen, Spule 1.5W, 19 bis 30V= mit Schutz <sup>3</sup>		

			•	•			1 3 5 42
K1-09D10=24VR	1	-	-	U12/16K1	1	0,20	A1 ( ,
							A2 2 4 6 14
K1-09D01= 24VR	-	1	-	U12/16K1	1	0,20	A1
							A2 2 4 6 22



<sup>1)</sup> Sonderspannungen auf Anfrage

Sondersparindingen auf Armage
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.
 mit integrierter Schutzbeschaltung (Bipolarer Überspannungsableiter)

### Mini-Leistungsschütze 3-polig

### Wechselstrombetätigung

Motorne	ennleistung	Nenn- betriebs- strom	Hilfskont ein- gebaut	takte <sup>2)</sup> zusätzlich anbaubar siehe	Тур	Spulenspannung <sup>1)</sup> <b>24</b> 24V 50/60Hz <b>230</b> 220-230V 50Hz <b>24VS</b> 24V 50/60Hz mit Schutz <sup>3)</sup>
AC2, AC	23	AC1		Seite 20, 22		230VS 220-230V 50Hz mit Schutz <sup>3)</sup>
380V 400V	660V		\			<b>24VM</b> 24V 50/60Hz 24V = DC <b>230VM</b> 220-240V 50/60Hz 220V = DC
415V kW	690V kW	690V A	SÖ	Тур		VPE Gewich Stk. kg/Stk.

#### 3polig, mit Flachanschlüssen 1 x 6,3mm oder 2 x 2,8mm



4	4	16	1	-	1 HKM	K1-09F10	10	0,16
4	4	16	-	1	1 HK	K1-09F01	10	0,16

#### 3polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15



4	4	16	1	-	-	K1-09L10	10	0,16
4	4	16	-	1	-	K1-09L01	10	0,16

#### 4polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15

|--|

Ergänzung zum Schütz- Typ z.B.: K1-09D10 24	Spannu angabe auf der für 50Hz V	O		h	bei 60 bei 60 min. V	
12	12	12	11	12	12	12
24	24	24	22	24	24	24
42	42	42	38,5	42	42	42
48	48	48	48	50	48	52
90	100	100	90	100	100	105
95	95-100	105-110	95	100	105	110
100	100	110-115	100	105	110	115
105	105-110	115-120	105	110	115	120
110	110-115	120-125	110	115	120	125
180	200	200	185	200	200	210

Ergänzung zum Schütz- Typ z.B.: K1-09D10 230	Spannu angabe auf der für 50Hz V	O			annung l bei 60 min. V	5
200	200	200-220	195	205	200	220
210	205-215	220-230	205	215	220	230
220	210-220	220-240	210	220	220	240
<b>230</b>	<b>220-230</b>	<b>230-250</b>	<b>220</b>	<b>230</b>	<b>230</b>	<b>250</b>
240	230-240	240-260	230	240	240	260
400	380-400	400-440	380	400	400	440
500	475-500	520-545	475	500	520	545
550	525-550	600	525	550	570	600

Standardbetätigungsspannungen sind fett gedruckt Arbeitsbereich der Magnetspulen:  $0.85 \times U_s$  (unterer Wert der Bemessungssteuerspeisespannung) bis  $1.1 \times U_s$  (oberer Wert )

Kein Spulentausch möglich

D946D 30

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe unten

Spanninger in angest and sentential general and a sentential general gener

<sup>3)</sup> mit integrierter Schutzbeschaltung (Varistor)

### Gleichstrombetätigung

Тур	Spulenspannung <sup>1)</sup> <b>24</b> 24V= DC <b>24VS</b> 24V= DC mit Schutz <sup>3)</sup>	Hilfskontakte <sup>2)</sup> ein- zusätzlich gebaut anbaubar	Geeignete Motorschutz- relais siehe Seiten 115, 117 Typ	VPE Stk.	Gewicht ka/Stk.	Schaltbilder  Kontaktausführung
		5 0	іур	SIK.	KG/STK.	Kontaktaustunrung

### 3polig, mit Flachanschlüssen 1 x 6,3mm oder 2 x 2,8mm

	K1-09F10=	1	-	1 HKM	4)	10	0,19	A1 A2	1 3	
K1-09F00	K1-09F01=	-	1	1 HK	4)	10	0,19	A1 A2	1 3	5

#### 3polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15

. •		-					1 2 5
K1-09L10=	1	-	-	-	10	0,19	$A_1 \setminus X \setminus X \setminus X \setminus X$
							A2 2 4 6 14
K1-09L01=	-	1	-	-	10	0,19	A1   3 5 21
							A2
4polig, mit Lötanschlüsse	n Ø1	,15					2 4 6 22
K1-09L00-40=	-	-	-		10	0,19	1 3 5 7 A1
							A2
							2 4 6 8



Sonderspannungen auf Anfrage
 Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach <u>E</u>C60947-4-1 Anhang F.

<sup>4)</sup> U12/16E K3 mit U12SMK3 für getrennte Montage



<sup>3)</sup> mit integrierter Schutzbeschaltung (Bipolarer Überspannungsableiter)

### Mini-Wendeschütze, mechanisch verriegelt,

### Wechselstrombetätigung

Motorne leistung		Nenn betriebs- strom	Hilf: ein- geb		akte <sup>2)</sup> zusätzlich anbaubar a	uf	Тур	24 230	Spulenspannung <sup>1)</sup> 24V 50/60Hz 220-230V 50Hz
AC2, AC 380V 400V	03 660V	AC1	Į,	بوا	linkes Schütz K1	rechtes Schütz K2		24VM	24V 50/60Hz mit Schutz <sup>3)</sup> 220-230V 50Hz mit Schutz <sup>3)</sup> 24V 50/60Hz 24V= DC 220-240V 50/60Hz 220V=DC
415V	690V kW	690V A	) S	Ö	Тур	Тур		<b>↓</b>	VPE Gewicht Stk. kg/Stk.

#### 3polig, mit Schraubanschlüssen



4	4	20	-	2	HKM11V	HKM11X	K1W09D01MC	1	0,32
5,5	5,5	20	-	2	HKM11V	HKM11X	K1W12D01MC	1	0,32
4	4	20	2	-	-	HKM	K1W09D10MC	1	0,32
5,5	5,5	20	2	-	-	HKM	K1W12D10MC	1	0,32

#### 4polig, mit Schraubanschlüssen

4	4	20	-	-	-	HKM	K1W09D00-40MC	1	0,32
5,5	5,5	20	-	-	-	HKM	K1W12D00-40MC	1	0,32

### 3polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15



4	4	16	- 2	-	-	K1W09L01MC	1	0,32
4	4	16	2 -	_	_	K1W09I 10MC	1	0.32

#### Hilfskontaktblöcke für Mini-Wendeschütze K1-...



Nennb AC15 230V A	oetriebsstrom 400V A	Dauer- strom A	Ko       	ntakte <sup>2)</sup> Ly Ö	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
3	2	10	1	1	HKM11V	10	0,04
3	2	10	1	1	HKM11X	10	0,04



HKM11V Hilfskontaktblöcke HKM11X Schaltbilder

#### Wendeschütz Verbinder



Für Wendeschütz, inkl. Spulenverbindung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K1W09DMC, K1W12DMC	K1W-VB	1	0,01

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 30

<sup>3)</sup> mit integrierter Schutzbeschaltung (Varistor)

### Gleichstrombetätigung

ιур
-----



Geeignete Motorschutzrelais siehe Seite 114

Тур

VPE Gewicht kg/Stk.

Stk.

Schaltbilder

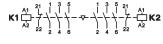
Kontaktausführung

#### 3polig, mit Schraubanschlüssen



K1W09D01MC=	U12/16K1	1	0,32
K1W12D01MC=	U12/16K1	1	0,32

K1W09D10MC=	U12/16K1	1	0,32
K1W12D10MC=	U12/16K1	1	0,32



$$\textbf{K1} \biguplus_{A2}^{A1} \biguplus_{14}^{13} \biguplus_{2}^{13} \biguplus_{4}^{13} \biguplus_{6}^{13} \biguplus_{7}^{4} \biguplus_{6}^{13} \biguplus_{14}^{A1} \biguplus_{A2}^{A1} \textbf{K2}$$

#### 4polig, mit Schraubanschlüssen

K1W09D00-40MC=	U12/16K1	1	0,32
K1W12D00-40MC=	U12/16K1	1	0,32

V4	<u>A1</u>	,1	Ĭ,	آ	ĭ	-	,1	٤ آ	آ	ĭ	-41 -42 A2	
K I	A2	Ž.	Ţ	Ţ	Ž.		Ļ	Ţ	Ž.	Ţ	A2	`

#### 3polig, mit Lötanschlüssen Ø1,15







<sup>2)</sup> mit integrierter Schutzbeschaltung (Bipolarer Überspannungsableiter)



<sup>1)</sup> Sonderspannungen auf Anfrage

#### Technische Daten nach IEC 947-4-1, VDE 0660, EN 60947-4-1

Hauptstromkreis		Тур	K1-09D	K1-09F	K1-09L	K1-12D
Bemessungsisolationsspannung U <sub>i</sub>		٧~	690 <sup>1)</sup>	690 <sup>1)</sup>	690 <sup>2)</sup>	690 <sup>1)</sup>
	bei U₂ = 690V~	Α	165	165	165	165
Ausschaltvermögen I eff	400V~	Α	100	100	100	100
$\cos \varphi = 0.65$	500V~	A	90	90	90	90
	690V~	Α	80	80	80	80
Gebrauchskategorie AC1 Schalten von ohmscher Last Bemessungsbetriebsstrom I <sub>a</sub> (=I <sub>n</sub> ) offen, bei 40°C		Α	20	16	16	20
Bemessungsleistung von Drehstromverbrauchern	230V	kW	7,9	6	6	7,9
50-60Hz, $\cos \varphi = 1$	240V	kW	8,3	6,5	6,5	8,3
<del>-</del> , <del>-</del>	400V	kW	13,8	11	11	13,8
	415V	kW	14,3	11,5	11,5	14,3
Bemessungsbetriebsstrom $I_a (=I_{th})$ gekapselt, bei 6	60°C	Α	16	12	12	16
Bemessungsleistung von Drehstromverbrauchern	230V	kW	6,3	4,5	4,5	6,3
50-60Hz, $\cos \varphi = 1$	240V	kW	6,7	5	5	6,7
·	400V	kW	11	8	8	11
	415V	kW	11,5	8,5	8,5	11,5
Mindest-Anschlußquerschnitt bei Belastung mit ${\sf I_e}$ (	$=I_{th}$ )	mm²	2,5	2,5	-	2,5
Gebrauchskategorie AC2 und AC3						
Schalten von Drehstrommotoren	0001/	^	10	40	10	4.5
Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> offen und gekapselt	220V 230V	A A	12 11,5	12 11,5	12 11,5	15 14,5
anon and genapseit	240V	A	11,5	11,5	11,5	14,5
	380-400V	Â	9	9	9	12
	415-440V	Α	8	8	8	11
	500V	Α	7	7	7	9
Romana un galaistung van Desketererestere	660-690V	Α	5	5	5	6,5
Bemessungsleistung von Drehstrommotoren 50-60Hz	220-240V <b>380-440V</b>	kW <b>kW</b>	3 <b>4</b>	3 <b>4</b>	3 <b>4</b>	4 <b>5,5</b>
JO 30. IZ	500-690V	kW	4	4	4	<b>5,5</b>
Schalten von Käfigläufermotoren, Reversieren Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> offen und gekapselt Bemessungsleistung von Drehstrommotoren 50-60Hz	220V 230V 240V <b>380-400V</b> 415-440V 500V 660-690V 220-240V <b>380-440V</b> 500-690V	A A A A A KW <b>kW</b> kW	12 11,5 11 <b>9</b> 8 7 5 3 <b>4</b>	12 11,5 11 <b>9</b> 8 7 5 3 <b>4</b>	12 11,5 11 <b>9</b> 8 7 5 3 <b>4</b>	15 14,5 14 <b>12</b> 11 9 6,5 4 <b>5,5</b> 5,5
Gebrauchskategorie AC5a Schalten von Gasentladungslampen Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol bei 220/230V						
Leuchtstofflampen,		٨	10	40	10	10
unkompensiert und serienkompensiert parallelkompensiert		A A	10	10 2	10 2	10 2
paralierkompensiert Duo-Schaltung		A	16	16	16	16
Metalldampflampen <sup>3)</sup> ,						
unkompensiert		Α	10	10	10	10
parallelkompensiert		Α	2	2	2	2
Quecksilberdampflampen <sup>4)</sup> ,						
unkompensiert		A	16	16	16	16
parallelkompensiert		A	2	2	2	2
Mischlichtlampen <sup>5)</sup>		Α	16	61	16	16
1ED Laman		rombobo	(  <  )	Einschal	tstrom Schütz	
LED-Lampen Fineschaltstrom des Vorschaltgerätes may A	Anzahl Lamnon in C+		$(I_{DLED} \ge I_{th})$		/5)/6	
Einschaltstrom des Vorschaltgerätes max. A	Anzahl Lampen je St	TOTTIDATITI	TILLED III	Einschaitsti	om Lampe/EVG	
Einschaltstrom des Vorschaltgerätes max. A und cosφ der Lampe beachten.	Anzahl Lampen je St				,	233
Einschaltstrom des Vorschaltgerätes max. A und cosφ der Lampe beachten. Einschaltstrom Schütz max. zulässiger		А	233	Einschaltsti 233	om Lampe/EVG 233	233
Einschaltstrom des Vorschaltgerätes max. A					,	233

34

BENEDICT D946D

<sup>1)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.
2) 690V gilt für Verschmutzungsgrad 2, Uimp = 6kV. Verschmutzungsgrad 3 U = 690V Kriechstromfestigkeit der Printplatte CTI ≥600 Verschmutzungsgrad 3 U = 500V Kriechstromfestigkeit der Printplatte CTI ≥400 Verschmutzungsgrad 3 U = 500V Kriechstromfestigkeit der Printplatte CTI ≥ 100
3) Halogen-Metalldampflampen und Natriumdampflampen (Hoch- und Niederdrucklampen)
4) Hochdrucklampen
5) Verbundlampen, die aus einem Quecksilberdampf-Hochdruckbrenner und einer Wolframwendel in einem mit Leuchtstoff beschichteten Glaskolben bestehen (=Tageslichtlampen)
6) Einschaltstromspitze ca. 16 x I e

### Technische Daten nach IEC 947-4-1, VDE 0660, EN 60947-4-1

	•					
Hauptstromkreis		Тур	K1-09D	K1-09F	K1-09L	K1-12D
Gebrauchskategorie DC1 Schalten von ohmscher Last Zeitkonstante L/R ≤1ms Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	1 Pol 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 5 0,6	16 16 5 0,6	16 16 5 0,6	20 20 5 0,6
	3 Pole in Serie 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 20 16	20 20 20 16	20 20 20 16	20 20 20 16
Gebrauchskategorie DC3 und DC5 Schalten von Nebenschluß- und Reihenschlußmotoren Zeitkonstante L/R ≤15ms Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	1 Pol 24V 60V 110V 220V	A A A	20 5 1 0,15	16 5 1 0,15	16 5 1 0,15	20 5 1 0,15
	3 Pole in Serie 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 20 2	16 16 16 2	16 16 16 2	20 20 20 2
Zulässige Umgebungstemperatur Betrieb mit Motorschutzrelais	offen gekapselt offen gekapselt	$\overset{\circ}{\circ}$		-25 bi	60 (+90) 1) s +40 s +60 s +40	
Lagerung		°C		-50 bi	s +90	
Kurzschlußschutz für Schütze ohne Motorschutz						
Koordinations-Type "1" nach IEC 947-4-1, Verschweißen der Kontakte ohne Gefahr für F max. Schmelzsicherung	Personen gL (gG)	А	40	40	40	40
Koordinations-Type "2" nach IEC 947-4-1, IEC 947-4-1, leichte Verschweißung möglich max. Schmelzsicherung	gL (gG)	А	25	25	25	25
Zuordnungsart ohne Verschweißen der Konta max. Schmelzsicherung	akte gL (gG)	А	10	10	10	10
für Schütze mit Motorschutz bestimmt das G der kleineren Sicherung (Schütz oder Motors die Sicherung der Kombination.						
Anschlußquerschnitte für Schütze ohne Motorschutz Hauptleiter feindrä Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme	ein- bzw. mehrdrähtig feindrähtig htig mit Aderendhülse	mm² mm² mm²	0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5 2	Flachstecker 1x 6,3 x 0,8 oder 2x 2,8 x 0,8	Lötstifte Ø 1,15 -	0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5 2
	ein- oder feindrähtig	AWG	18 - 14			18 - 14
<b>Schalthäufigkeit z</b> Schütze ohne Motorschutzrelais	Leerschalthäufigkeit AC3, I AC4, I DC3, I	1/h 1/h 1/h 1/h	10000 600 120 600	10000 600 120 600	10000 600 120 600	10000 700 150 700
Mechanische AC-Betätigung Lebensdauer DC-Betätigung	S x S x	10 <sup>6</sup> 10 <sup>6</sup>	5 15	5 15	5 15	5 15
Kurzzeitstromfestigkeit	10s-Strom	Α	96	96	96	120
<b>Verlustleistung</b> pro Pol	bei I <sub>e</sub> /AC3 400V	W	0,15	0,15	0,15	0,25
Schocksicherheit nach IEC 68-2-27 Schockdauer 20ms sinusförmig wechselstrombetätigt	S Ö	g g	5	5 5	5 5	5 5
	O	9	1	0	9	J

<sup>1)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x  $U_s$  sowie verringerte Werte des Nennbetriebsstromes  $I_e$  /AC1 auf  $I_e$  /AC3



D946D

#### Technische Daten nach IEC 947-5-1, VDE 0660, EN 60947-5-1

Hilfsschaltglieder		Тур	K1-07D K1-09D K1-12D		K1-07D= 24VR K1-09D= 24VR		K1-07L(=) K1-09L(=)	HK			
Bemessungsisolationsspannung U <sub>i</sub>		V~	690 <sup>1)</sup>	690 <sup>1)</sup>	690 <sup>1)</sup>	690 <sup>1)</sup>	690 <sup>2)</sup>	690 <sup>1)</sup>			
<b>Thermischer Nennstrom I<sub>th</sub></b> bis 690V Jmgebungstemperatur 40°C 60°C		A A	10 6	10 6	10 6	10 6	10 6	10 6			
Verlustleistung pro Pol	bei I <sub>th</sub>	W	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5	0,5			
<b>Gebrauchskategorie A</b> l Bemessungsbetriebsstro		A A A	3 2 1,6	3 2 1,6	3 2 1,6	3 2 1,6	3 2 1,6	3 2 1,6			
	500V 660-690V	A A	1,2 0,6	1,2 0,6	1,2 0,6	1,2 0,6	1,2 0,6	1,2 0,6			
<b>Gebrauchskategorie D</b> o Bemessungsbetriebsstro		A A A	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1			
Zulässige Umgebungstemperatur Betrieb offen °C in Standardgehäuse gekapselt °C Lagerung °C			-40 bis +60 (+90) <sup>3)</sup> -40 bis +40 -40 bis +90								
Kurzschlußschutz größter Nennstrom der Si Kurzschlußstrom 1kA, oh der Kontakte für Schütze mit Motorsch	ne Verschweißen gL (gG)	A Gerät	20	20	20	20	20	20			
mit der kleineren Steuersi Motorschutz) die Sicheru											
eistung der Magnetspulen vechselstrombetätigt Einschalten Halten		VA VA W	25 4 - 5 1,2	- - -	- - -	25 4 - 5 1,2	25 4 - 5 1,2	- - -			
gleichstrombetätigt undVM (AC/DC)	Einschalten Halten	W		2,5 2,5	1,5 1,5	2,5 2,5	2,5 2,5	-			
Arbeitsbereich der Magnetspulen in Vielfachen der Nennsteuerspannung U <sub>s</sub>			0,85 - 1,1	0,8 - 1,1	19 - 30V=	0,85 - 1,1	0,85 - 1,1				
<b>Schaltzeiten</b> bei Steuers	spannung U <sub>s</sub> ±10%	ó <sup>4) 5)</sup>									
wechselstrombetätigt	Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer	ms ms ms	15 - 19 8 - 25 10 -15	- - -	- - -	15 - 19 8 - 25 10 -15	15 - 19 8 - 25 10 -15	- - -			
gleichstrombetätigt	Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer	ms ms ms	- - -	15 - 25 8 - 25 10 -15	15 - 25 8 - 25 10 -15	15 - 25 8 - 25 10 -15	15 - 25 8 - 25 10 -15	- - -			
Anschlußquerschnitte Kontakte und Spule feindrähtig r	eindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse	mm² mm² mm²	0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5	0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5	0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5	Flachstecker 1x 6,3 x 0,8 oder 2x 2,8 x 0,8	Lötstifte Ø 1,15	0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5			
Anzahl der klemmbaren L ein-	_eiter pro Klemme - oder feindrähtig	AWG	2 18 - 14	2 18 - 14	2 18 - 14		-	2 18 - 14			

<sup>1)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): Uimp = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.

2) 690V gilt für Verschmutzungsgrad 2, Uimp = 6kV.

Verschmutzungsgrad 3 U<sub>i</sub> = 690V Kriechstromfestigkeit der Printplatte CTI ≥600

Verschmutzungsgrad 3 U<sub>i</sub> = 500V Kriechstromfestigkeit der Printplatte CTI ≥400

Verschmutzungsgrad 3 U<sub>i</sub> = 400V Kriechstromfestigkeit der Printplatte CTI ≥100

BENEDICT D946D 36

<sup>3)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x U sowie verringerte Werte des thermischen Nennstromes I,, auf I, /AC15

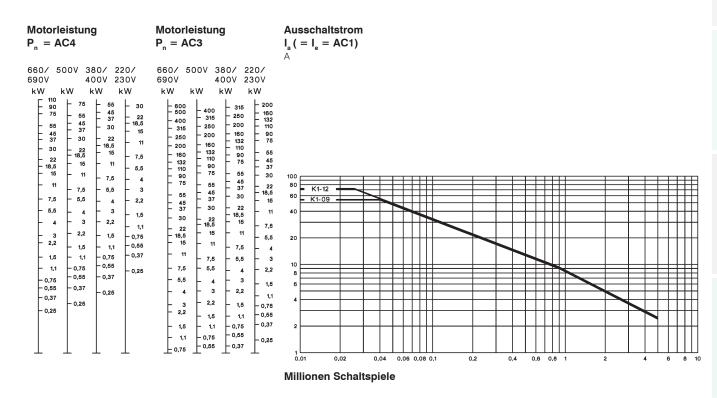
<sup>4)</sup> Gesamte Ausschaltzeit = Öffnungsverzug + Lichtbogendauer

<sup>5)</sup> Die Zeiten des Ausverzugs der Schließer und des Einverzugs der Öffner vergrößern sich, wenn die Schützspulen gegen Spannungsspitzen bedämpft werden (Varistor, RC-Glied, Entstördiode).

#### Mini-Schütze für Nordamerika

#### **Technische Daten nach UL508**

Hauptschaltglieder (cULus)		Тур	K1-09D K1-09F K1W09D01		<b>K1-09L</b>	<b>K1-07D</b>	K1-12D K1W12D01	<b>HK</b>
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"			15	15				
Bemessungsbetriebsleistung von Drehstrommotoren bei 60Hz (3ph)	110-120V 200-208V 220-240V	hp hp hp	1½ 3 3	1½ 3 3	1½ 3 3	- - -	2 3 3	- - -
	440-480V 550-600V	hp hp	5 7½	5 7½	5 7½	-	7½ 10	-
Bemessungsbetriebsleistung von Wechselstrommotoren bei 60Hz (1ph)	110-120V 200-208V 220-240V	hp hp hp	½ 1 1½	½ 1 1½	½ 1 1½	- - -	<sup>3</sup> / <sub>4</sub> 1½ 2	- - -
Sicherung / Max. Kurzschlußstrom		A/kA	30/5	30/5	30/5	-	30/5	-
Nennspannung		V~	600	600	600 1)	600	600	600
	eavy pilot duty dard pilot duty	AC DC	A600 Q600	A600 Q600	A600 Q600	A600 Q600	A600 Q600	A600 Q600



1) Verschmutzungsgrad CTI - PWB U

2 ≥ 100 600V 3 ≥ 400 480V 3 100 - 400 240V

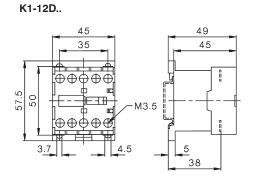
#### Maße

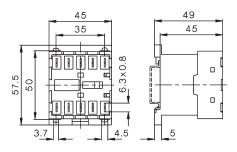
# wechsel- und gleichstrombetätigt mit Schraubanschlüssen

K1-07D.. K1-09D.. mit Flachsteckanschlüssen

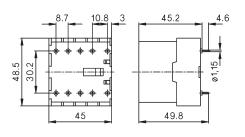
mit Lötanschlüssen

K1-07F.. K1-09F.. K1-07L.. K1-09L..



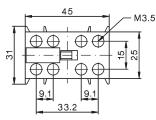


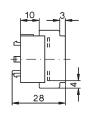
Entstörbauteile

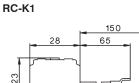


#### Hilfskontaktblöcke

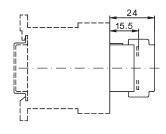
HK..

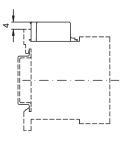






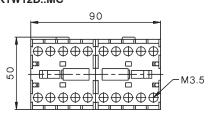


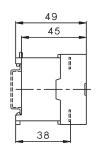




#### Wendeschütze

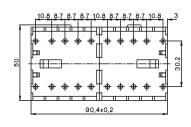
K1W09D..MC K1W12D..MC

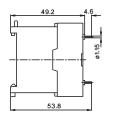




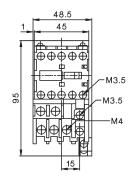
Wendeschütze

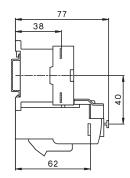
K1W09L..MC



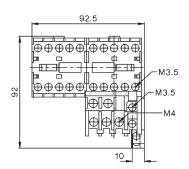


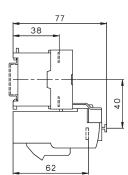
K1-09 + U12/16.. K1 K1-12

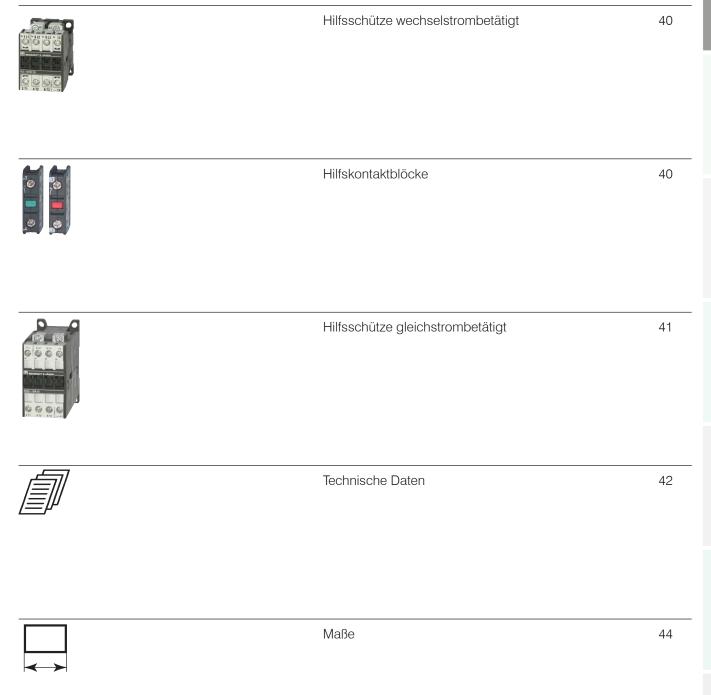




K1W09D..MC + U12/16E K1 K1W09D..MC + U12/16E K1







# Hilfsschütze, 4-polig

# Wechselstrombetätigung

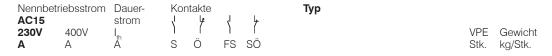
Nennbetriebs- strom	Dauer- strom	Kontakte ein- gebaut	e Kennzahl nach	zusätzlich anzu-		Spulenspannung <sup>1)</sup> 24V 50/60Hz 110V 50Hz 110-120V 60Hz 220-240V 50Hz 230-264V 60Hz
AC15 230V 400V A A	I <sub>th</sub> A	\	EN50011	bauende Hilfs- kontakt- blöcke		380-415V 50Hz 230-264V 60Hz VPE Gewicht Stk. kg/Stk.

### 4-polig, elektroniktauglich entsprechend DIN 19240 2)



4	2	10	4	-	40E	max. 4	K3-07ND40	1	0,22
4	2	10	3	1	31E	HN	K3-07ND31	1	0,22
4	2	10	2	2	22E		K3-07ND22	1	0,22
4	2	10	-	4	04E		K3-07ND04	1	0,22

### Hilfskontaktblöcke 3)



# 1-polig, elektroniktauglich entsprechend DIN 19240 2)



3	2	10	1	-	-	-	HN10	10	0,02
3	2	10	-	1	-	-	HN01	10	0,02
3	2	10	-	-	1	-	HN10U	10	0,02
3	2	10	-	-	-	1	HN01U	10	0.02

### 1-polig, für hohe Schaltleistungen

6	3	25	1	-	-	-	HA10	10	0,03
6	3	25	-	1	-	-	HA01	10	0.03

Weiteres Zubehör siehe Seite 52 - 56

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 57

<sup>2)</sup> Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

<sup>3)</sup> Technische Daten siehe Seite 62

41

## Gleichstrombetätigung



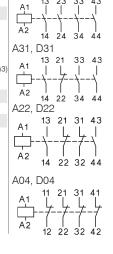
# 3W Spulenleistung, für direkte Ansteuerung aus SPS, hohe Schaltleistung $^{\scriptscriptstyle{(3)}}$



KG3-07A40	4	-	40E	max. 4	1	0,53
KG3-07A31	3	1	31E	HN	1	0,53
KG3-07A22	2	2	22E	oder	1	0,53
KG3-07A04	-	4	04E	HA	1	0,53

# 3W Spulenleistung, für direkte Ansteuerung aus SPS, elektroniktauglich 2)3)

KG3-07D40	4	-	40E	max. 4	1	0,53
KG3-07D31	3	1	31E	HN	1	0,53
KG3-07D22	2	2	22E		1	0,53
KG3-07D04	-	4	04E		1	0,53

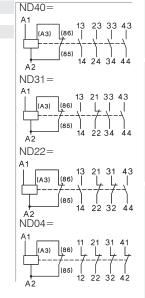


A40, D40

### mit Sparschaltung, elektroniktauglich 2)



K3-07ND40=	4	-	40E	max. 3	1	0,25
K3-07ND31=	3	1	31E	HN	1	0,25
K3-07ND22=	2	2	22E		1	0,25
K3-07ND04=		-4	04E		1	0,25



### 1) Sonderspannungen auf Anfrage

<sup>2)</sup> Kontakte elektroniktauglich entsprechend EN60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F.

<sup>3)</sup> mit integrierter Schutzbeschaltung (Bipolarer Überspannungsableiter)

## Technische Daten nach IEC 947-5-1, VDE 0660, EN 60947-5-1

		Тур		K3-07ND	K3-07ND=	KG3-07A	KG3-07D	
Bemessungsisolationsspann	ung U <sub>i</sub>		V~ ¹)		690	690	690	690
Thermischer Nennstrom I <sub>th</sub> bi Umgebungstemperatur	s 690V 40°C 60°C	A A		10 6	10 6	20 16	10 6	
Zulässige Schalthäufigkeit z Mechanische Lebensdauer		1/h S x 10 <sup>6</sup>		10000 10	10000 10	10000 50	10000 50	
9	0-240V 0-415V 440V	A A A		4 2 1,6	4 2 1,6	12 4 4	4 2 1,6	
66	500V 0-690V	A A		1,2 0,6	1,2 0,6	3 1	1,2 0,6	
<b>Gebrauchskategorie DC13</b> Bemessungs- betriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol	24-60V 110V 220V	A A A		3,5 0,5 0,1	3,5 0,5 0,1	8 1 0,1	3,5 0,5 0,1	
<b>Leistung der Magnetspulen</b> wechselstrombetätigt Einse	chalten Halten	VA VA W		30 - 45 7 - 10 2,6 - 3	- - -	- - -	- - -	
gleichstrombetätigt Einsc	chalten Halten	W W		-	75 2	3 3	3 3	
Arbeitsbereich der Magnetsp in Vielfachen der Nennsteuerspa		J <sub>s</sub>		0,85 - 1,1	0,8 - 1,1	0,8 - 1,1	0,8 - 1,1	
<b>Schaltzeiten</b> bei Steuerspannu Schließ Öffnungs	Sverzug	0% ms ms		8 - 16 5 - 13	8 - 16 5 - 13	65 - 85 20 - 30 <sup>3)</sup>	65 - 85 20 - 30 <sup>3)</sup>	
Zulässige Umgebungstempe Betrieb in Standardgehäuse gel La	offen	Ö Ö Ö		-40	) bis +60 (+9 -40 bis +40 -40 bis +90	) <sup>′</sup>		
Kurzschlußschutz größter Nennstrom der Sicherun Kurzschlußstrom 1kA, ohne Vers der Kontakte		en A		20	20	25	20	
	drähtig drähtig ndhülse	mm² mm² mm²			0,75 - 6 1 - 4 0,75 - 4			
	drähtig drähtig idhülse	mm² mm² mm²			0,75 - 2,5 0,75 - 2,5 0,5 - 1,5			
Anzahl der klemmbaren Leiter p	ro Klemr	me			2			
	drähtig drähtig	AWG AWG			18 - 10 18 - 10			
Anzahl der klemmbaren Leiter p					2			
	drähtig drähtig Iro Klemr	AWG AWG			14 - 12 18 - 12 2			
·								
Technische Daten nach	UL508		I	40		00	40	
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		Α		10	10	20	10	
Nennspannungmax.	max.	V~		600	600	600	600	
Hilfsschaltglieder heavy pil	ot duty			A600	A600	A600	A600	

<sup>)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.

2) Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x U<sub>s</sub> sowie verringerte Werte des thermischen Nennstromes I<sub>m</sub> auf I<sub>e</sub> /AC15 3) mit integrierter Schutzbeschaltung

## Lage der Anschlußklemmen

wechselstrombetätigt

gleichstrombetätigt mit Doppelwicklungsspule

K3-07ND22	K3-07ND31	K3-07ND40	K3-07ND04	K3-07ND22= K3-07ND31=	K3-07ND40= K3-07ND04=
A1 A2 O O O 13 21 31 43 O O O	A1 A2 O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	A1 A2  O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	A1 A2 O O O O O O O O O O O O O O O O O O O	A1 A2 A1 A2    31 43   31 33 4	
O O O O 14 22 32 44	O O O O 14 22 34 44	O O O O 14 24 34 44	O O O O 12 22 32 42	(86) (14 22 32 44) (A3)	

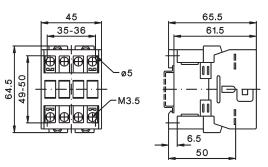
gleichstrombetätigt mit Gleichstrommagnetsystem

KG3-07A22 KG3-07D22	KG3-07A31 KG3-07D31	KG3-07A40 KG3-07D40	KG3-07A04 KG3-07D04			
A1 A2 O O O 13 21 31 43 O O O	A1 A2 O O 13 21 33 43 O O O	A1 A2 O O 13 23 33 43 O O O	A1 A2 O O 11 21 31 41 O O O			
O O O O O O O A1 A2	O O O O O 14 22 34 44 O O O A1 A2	O O O O O O O A1 A2	O O O O O 12 22 32 42 O O A1 A2			

### Maße

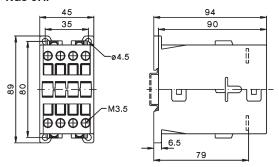
wechselstrombetätigt

K3-07ND..



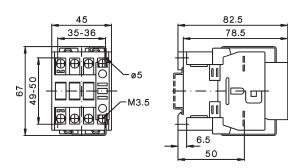
gleichstrombetätigt, mit Gleichstrommagnetsystem

KG3-07..



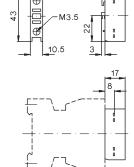
gleichstrombetätigt, mit Doppelwicklungsspule

K3-07ND..=

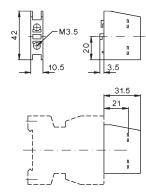


Hilfskontakte

HN10, HN01



HA10, HA01



्युट कर के किया है । विकास के किया है ।	Schützübersicht	46
	Leistungsschütze 3-polig, wechselstrombetätigt	48
	Leistungsschütze 3-polig, gleichstrombetätigt	49
	Leistungsschütze 4-polig	50
	Kondensatorschütze	51
	Hilfskontaktblöcke Tastkontaktblöcke 4. Pol für Leistungsschütze	52
G THE SECOND STREET,	Pneumatische Zeitschaltblöcke Elektronische Einschaltverzögerungen Elektronische Ausschaltverzögerungen	53
	Mechanische Verriegelungen Mechanische Verklinkungen Zusatzklemmen, Parallelschaltlaschen	54
Committee of the control of the cont	Anzeigeelemente Sicherungshalter Entstörbauteile	55
K3	Interface Klemmenabdeckungen Montagematerial	56
A1  A2	Betätigungsspannungen	57
	Ersatzspulen wechselstrombetätigt Versorgungseinheiten	58
	Ersatzspulen gleichstrombetätigt Ersatzkontakte	59
	Technische Daten	62
	Маßе	82

- Bis 1200A AC3
- Bis 1350A AC1
- Schnellbefestigung bis AC3 115A
- Internationale Approbationen
  Daten nach IEC 947 / EN 60947









Namouranta	I			1							
Nennwerte AC3 400V Motor	10A 14A	18A	22A	24A	32A	40A	50A	62A	74A	90A	115A
<b>380-400V</b> 660-690V	<b>4kW 5,5kW</b> 5,5kW 7,5kW		<b>11kW</b> 10kW	<b>11kW</b> 15kW		<b>18,5kW</b> 18,5kW	<b>22kW</b> 30kW	<b>30kW</b> 37kW	<b>37kW</b> 45kW	<b>45kW</b> 55kW	<b>55kW</b> 55kW
AC1 690V bei 40°C	25A 25A	32A	32A	50A	65A	80A	110A	120A	130A	160A	200A
Тур К3-	10ND10 14ND10	18ND10	22ND10	24A00	32A00	40A00	50A00	62A00	74A00	90A00	115A00
Hilfskontakte	1S 1S	1S	1S	-	-	-	-	-	-	-	-
Тур К3-	10ND01 14ND01	18ND01	22ND01								
Hilfskontakte	1Ö 1Ö	1Ö	1Ö								
Anschlußquerschnitte ein- bzw. mehrdrähtig mm² feindrähtig mm²		75 - 6 - 4			1,5 - 25 2,5 - 16			4 - 50 10 - 35		1	120 - 95
Hilfskontakt  I <sub>th</sub> 40°C A AC15 230V A 400V A		10 3 2			- - -			- - -			- - -
Leistung der Einschalten VA Magnetspulen Halten VA Steuerspannungsbereich	7	3 - 45 - 10 5 - 1,1			90 - 115 9 - 13 0,85 - 1,1			- 140 - 165 13 - 18 0,85 - 1,1 raubbefestigung			80 5 5 - 1,1
Montage	Sch	nellbefes	tigung aut	f 35mm D	IN-Schier	ne und Sc	hraubbef	estigung		2 Sch oder Sch	
Hilfskontaktblöcke für Frontmontage Typ Kontakte	HN10 1S elektroni tauglicl	k-	<b>HN01</b> 1Ö elektronik tauglich	3 (1) MA 10 (1)	<b>HA10</b> 1S 25A I <sub>th</sub>	1	<b>HA01</b> 1Ö 25A I <sub>th</sub>	max. 4HN oder 4 HA		7F	ax. IN der HA
Hilfskontaktblöcke für seitliche Montage Kontakte		-	-	7 d d d d d d d d d d d d d d d d d d d		<b>HB11</b> 1S+1Ö elektronik tauglich	-	<b>HB02</b> 2Ö elektronik tauglich		max. 2 HB	
Motorschutzrelais Phasenausfallschutz Temperaturkompensiert Getrennte Kontakte für Steuer- u. Meldestromkreis			100 100 100 100 100 100 100 100 100 100		3 (8) (8) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1	77					
Тур			U3/32					U3/74		U	35
	U12/16K3				U3/42						
Anzahl Einstellbereiche von	16 0,12 - 30A	0,	16 12 - 32A		4 10 - 42A			5 20 - 74A			2 120A
Schienensätze	-		-		-			-			-

BENEDICT D946D 46









175A	210A	260A	315A	450A	550A	700A	860A	1000A	1200A
<b>90kW</b> 110kW	<b>110kW</b> 160kW	<b>132kW</b> 210kW	<b>160kW</b> 250kW	<b>250kW</b> 375kW	<b>300kW</b> 475kW	<b>400kW</b> 630kW	<b>500kW</b> 700kW	<b>580kW</b> 850kW	<b>680kW</b> 1000kW
300A	350A	450A	600A	700A	800A	1000A	1100A	1200A	1350A
176A00	210A00	260A00	316A00	450A22	550A22	700A22	860A22	1000A12	1200A12
-	-	-	-	2S + 2Ö	2S + 2Ö	2S + 2Ö	2S + 2Ö	1S + 2Ö	1S + 2Ö
	Schiene 30x6	Schiene 30x6	Schiene 30x6	Schiene 30x5	Schiene 40x6	Schiene 50x8	Schiene 50x8	Schiene 50x10	Schiene 50x10
- - -		- - -			(	3		;	0 3 2
350 5 - 1,1	360 5	360 5 0,85 - 1,1	360 5	800-950 9-11	800-950 9-11 0,85	1350-1600 21-25 - 1,1	1350-1600 21-25	2400 70 0,85	2400 70 5-1,1
	90kW 110kW 300A 176A00 - 6-120 6-120	90kW 110kW 160kW 300A 350A 176A00 210A00	90kW         110kW         132kW           110kW         160kW         210kW           300A         350A         450A           176A00         210A00         260A00           -         -         -           6-120         Schiene 30x6         Schiene 30x6           -         -         -     <	90kW         110kW         132kW         160kW           300A         350A         450A         600A           176A00         210A00         260A00         316A00           -         -         -         -           6-120         Schiene 30x6         Schiene 30x6         Schiene 30x6           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -         -           -         -         -	90kW         110kW         132kW         160kW         250kW           300A         350A         450A         600A         700A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22           -         -         -         -         -         2S + 2Ö           6-120         Schiene 6-120         Schiene 30x6         Schiene 30x6         Schiene 30x5           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -         -           -         -         -         -	90kW         110kW         132kW         160kW         250kW         300kW           300A         350A         450A         600A         700A         800A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22         550A22           -         -         -         -         -         2S + 2Ö         2S + 2Ö           6-120         Schiene 6-120         Schiene 30x6         Schiene 30x6         Schiene 30x5         Schiene 40x6           -         -         -         -         -         -         -         -           -         -         -         -         -         -         -         -         -           - <td< td=""><td>90kW         110kW         132kW         160kW         250kW         300kW         400kW           300A         350A         450A         600A         700A         800A         1000A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22         550A22         700A22           -         -         -         -         -         2S + 2Ö         2S + 2Ö         2S + 2Ö           6-120         Schiene 30x6         Schiene 30x6         Schiene 30x5         Schiene 40x6         Schiene 50x8           -         -         -         -         30x6         30x6         800-950         800-950         1350-1600           5         5         5         5         9-11         9-11         21-25</td><td>90kW         110kW         132kW         160kW         250kW         300kW         400kW         500kW           300A         350A         450A         600A         700A         800A         1000A         1100A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22         550A22         700A22         860A22           -         -         -         -         -         2S + 2Ö         2S + 2Ö         2S + 2Ö         2S + 2Ö           6-120         Schiene         Schiene         30x6         30x6         30x6         Schiene         Schiene         50x8           -         -         -         -         -         10         3           -         -         -         -         2         2           -         -         -         -         2           350         360         360         360         800-950         800-950         1350-1600         1350-1600           5         5         5         9-11         9-11         21-25         21-25</td><td>90kW         110kW         132kW         160kW         250kW         300kW         400kW         500kW         580kW           300A         350A         450A         600A         700A         800A         1000A         1100A         1200A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22         550A22         700A22         860A22         1000A12           -         -         -         -         -         -         2S + 2Ö         1S + 2Ö           6-120         Schiene 30x6         30x6         30x6         30x6         Schiene 30x5         Schiene 50x8         Schiene 50x8         Schiene 50x10           -         -         -         -         -         -         -         10         1</td></td<>	90kW         110kW         132kW         160kW         250kW         300kW         400kW           300A         350A         450A         600A         700A         800A         1000A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22         550A22         700A22           -         -         -         -         -         2S + 2Ö         2S + 2Ö         2S + 2Ö           6-120         Schiene 30x6         Schiene 30x6         Schiene 30x5         Schiene 40x6         Schiene 50x8           -         -         -         -         30x6         30x6         800-950         800-950         1350-1600           5         5         5         5         9-11         9-11         21-25	90kW         110kW         132kW         160kW         250kW         300kW         400kW         500kW           300A         350A         450A         600A         700A         800A         1000A         1100A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22         550A22         700A22         860A22           -         -         -         -         -         2S + 2Ö         2S + 2Ö         2S + 2Ö         2S + 2Ö           6-120         Schiene         Schiene         30x6         30x6         30x6         Schiene         Schiene         50x8           -         -         -         -         -         10         3           -         -         -         -         2         2           -         -         -         -         2           350         360         360         360         800-950         800-950         1350-1600         1350-1600           5         5         5         9-11         9-11         21-25         21-25	90kW         110kW         132kW         160kW         250kW         300kW         400kW         500kW         580kW           300A         350A         450A         600A         700A         800A         1000A         1100A         1200A           176A00         210A00         260A00         316A00         450A22         550A22         700A22         860A22         1000A12           -         -         -         -         -         -         2S + 2Ö         1S + 2Ö           6-120         Schiene 30x6         30x6         30x6         30x6         Schiene 30x5         Schiene 50x8         Schiene 50x8         Schiene 50x10           -         -         -         -         -         -         -         10         1

### Schraubbefestigung

0	000	
0	000	
C	000	

**HKT22** 2S + 2Ö HKT11 1S + 1Ö max. 1 Stk.



**HKF22** 2S + 2Ö max. 1 Stk.



HKB11 1S + 1Ö max. 2 Stk.



**HKA11** 1S + 1Ö max. 2 Stk.



U800

U180

120 - 180A integriert

U320

144 - 320A

integriert

3 240 - 800A

SU840/550

SU840/860

# Leistungsschütze 3-polig

# Wechselstrombetätigung

	Motorner AC2, AC 380V 400V 415V kW	nnleistung 3 660V 690V kW	Nenn- betriebs- strom AC1 690V A	ein- geb	skont - paut ly Ö	akte zusätzlich anbaubar Seite 52 Typ	Тур	24 110 230 400	Spulenspannung 24V 50/60Hz 110V 50/60Hz 220-240V 50Hz 380-415V 50Hz		Gewicht kg/Stk.
<u> </u>	4 4	5,5 5,5	25 25		- 1	max. 4 HN oder	K3-10ND10			1	0,23 0,23
M marco : Astronomic State   S	5,5 5,5	7,5 7,5	25 25		- 1	HA	K3-14ND10 K3-14ND01			1	0,23 0,23
21 41 411 -14	7,5 7,5	10 10	32 32		- 1		K3-18ND10 K3-18ND01			1	0,23 0,23
	11 11	10 10	32 32		1		K3-22ND10 K3-22ND01			1	0,23 0,23
G 10 0	11 15	15 18,5	50 65		-	max. 4 HN., oder	K3-24A00 K3-32A00			1	0,48 0,48
	18,5	18,5	80	-	-	HA und 2 HB	K3-40A00			1	0,48
130 30 10	22	30	110	-	-	max. 4 (3) <sup>4)</sup>	K3-50A00			1	0,85
	30 37	37 45	120 130	-	-	HN oder HA und 2 HB	K3-62A00 K3-74A00			1	0,85 0,85
( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( ) ( )											
terele imme Terere	45 55	55 55	160 200	-	-	max. 7 HN oder HA und 2HB	K3-90A00 K3-115A00			1	2,2 2,2
		110 132	250 300	-	-	1 HKT und 2 HKA11	K3-151A00 K3-176A00			1	4
Control of the contro		160 210	350 450	-	-		K3-210A00 K3-260A00			1	7,2 7,2
- <b>6</b> - <b>6</b> - <b>6</b>	160 2	250	600	-	-		K3-316A00		2)	1	7,2
		375 175	700 800	2	2	1 HKF22	K3-450A22 K3-550A22			1	13 13,5
		<b>.</b>		_	_						. 5,5
E Names E			1000	2	2		K3-700A22 K3-860A22			1	26,5
District Value of the Control of the			1100	۷							27,6
			1200 1350	1	2	2 HKB11	K3-1000A1 K3-1200A1			1	49 53

48 D946D

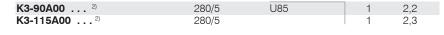


<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 57
2) Typ für Gleich- und Wechselstrombetätigung geeignet: z.B.: 230: 220-240V 50/60Hz und 220V= DC (inkl. integrierter Schutzbeschaltung)
3) Typ 230VS für Wechselstrombetätigung inkl. integrierter Schutzbeschaltung: 220-240V 50Hz
4) max. 3 HN.. oder HA.. für Schütze mit Gleichstrombetätigung

# Gleichstrombetätigung

	0 0					
Тур	Spulenspannung 1)  24  24V = DC  48  48V = DC  110  110V = DC  220  220V = DC	Leistung Spule Anzug/ Halten W/W	Geeignete Motorschutz- relais siehe Seite 114	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	Schaltbilder Spulenstromkreise siehe Seite 53 Kontaktausführung
KG3-10	A10 <sup>5)</sup>	3/3	U3/32	1	0,53	D10, A10
	<b>A01</b> <sup>5)</sup>	3/3	U12/16E U12/16EQ	1	0,53	1 3 5 13 A1
KG3-14	A10 <sup>5)</sup>	3/3	UAT21	1	0,53	L
KG3-14/	<b>A01</b> <sup>5)</sup>	3/3		1	0,53	A2         1 2 4 6 14
KG3-18/	A10 <sup>5)</sup>	3/3		1	0,53	D01, A01
KG3-18/	A01 <sup>5)</sup>	3/3		1	0,53	1 3 5 21 A1
KG3-22/	A10 <sup>5)</sup>	3/3		1	0,53	A2
KG3-22/	<b>A01</b> <sup>5)</sup>	3/3		1	0,53	2 4 6 22
	<b>A00</b> <sup>5)</sup>	4/4	U3/32	1	0,57	A00 <sub>1 3 5</sub>
	<b>A00</b> <sup>5)</sup>	4/4	U3/42	1	0,57	<u>A1</u> ,  ,  ,
KG3-40	<b>A00</b> <sup>5)</sup>	4/4	UAT	1	0,57	<b>□</b>
						A00=
	00=	200/6	U3/74	1	0,9	A1 1 3 5
	00=	200/6		1	0,9	(A3) (46) \ \ \
K3-74A0	00=	200/6		1	0,9	(45)









K3-151A00 <sup>2)</sup>	350/5	U180	1	4
K3-176A00 <sup>2</sup>	350/5		1	4
K3-210A00 <sup>2)</sup>	360/5	U320	1	7,2
K3-260A00 <sup>2)</sup>	360/5		1	7,2
K3-316A00 <sup>2)</sup>	360/5		1	7,2



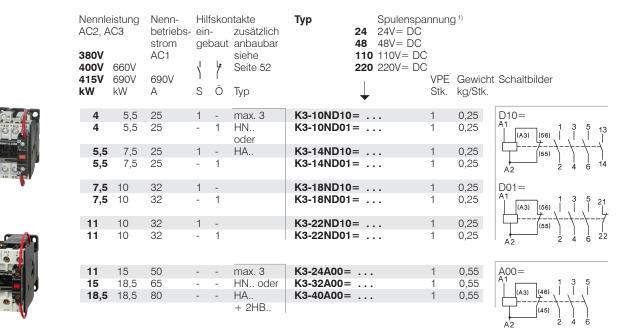
K3-450A22 <sup>2)</sup>	800/10	U800	1	13	A22
K3-550A22 <sup>2)</sup>	800/10	+SU840/550	1	13,5	A1
K3-700A22 <sup>2)</sup>	1500/20	U800	1	26,5	
K3-860A22 <sup>2)</sup>	1500/20	+SU840/860	1	27,6	
K3-1000A12=	2100/60		1	49	A12 <sub>1 3 5</sub>
K3-1200A12=	2100/60		1	53	A1



<sup>1)</sup> Sonderspannungen auf Anfrage 2) Typ für Gleich- und Wechselstrombetätigung geeignet: z.B.: 24: 24V 50/60Hz und 24V= DC (inkl. integrierter Schutzbeschaltung) 5) mit integrierter Schutzbeschaltung

### Leistungsschütze 3-polig

# Gleichstrombetätigung m. Sparschaltung



## Leistungsschütze 4-polig

### Wechselstrombetätigung oder Gleichstrombetätigung

	Nennle AC2 AC3 <b>380V</b> <b>400V</b>		Nenn- betriebs- strom AC1	ein	-	ntakte zusätzlich anbaubar Seite 52	Тур	24 110 230 400	Spulen 24V 50, 110V 5 220-24 380-41	/60Hz 0/60Hz 0V 50H	z Hz	
	415V	400V	690V	1	7			= 24	24V= [	OC 3)		Schaltbilder
	kW	kW	Α	S	Ö	Тур		+			kg/Stk.	Conditionaci
	4	17,5	25	-	-	max. 4 <sup>3)</sup>	K3-10NA00			1	0,23	A00-40
(a) 12(a) 12(a) 13(a) 13	4	17,5 17,5	25 25	-	-	HN oder HA	K3-10NA00			1	0,23 0,23	1 3 5 7 A1
© manager & Joan		17,5	25	-	-		K3-14NA00			1	0,23	A2
211 412 511 514		17,5 17,5	25 25	-	-		K3-14NA00 K3-14NA00			1	0,23 0,23	2 4 6 8
18, 18, 18, 18	7,5 7,5	22 22	32 32	-	-		K3-18NA00			1	0,23 0,23	A00-22
STATE OF THE PARTY		22	32	-	-		K3-18NA00			1	0,23	1 R1 R3 3
	11	22	32	-	-		K3-22NA00	)-40	3)	1	0,23	A2 2 D2 D4
	11	31	45	-	-	max. 4	K2-23A00-4			1	0,65	2 R2 R4 4
6 9 8 8	15	34,5	50	-	-	HN	K2-30A00-4			1	0,65	
	,	34,5	50	-	-	oder HA	K2-37A00-4			1	0,65	A00-04 R1 R3 R5 R7
3 3 3 2	22	55	80	-	-	max. 6	K2-45A00-4			1	1,1	A1
19 19 19	30	69	100	-	-	HN oder HA	K2-60A00-4	40 <sup>9</sup>		1	1,1	A2 D0 D4 D0 D0
101000	15	43	63	-	-	1HKT	K3-41A00-0	<b>04</b> <sup>3)</sup>		1	1,4	R2 R4 R6 R8
0 3 t2 3 t3 1 t4	15	43	63	-	-	+ 2xHKA11	K3-41A00-2	<b>22</b> <sup>3)</sup>		1	1,4	
	30		125	-	-		K3-96A00-0			1	2,42	
Her 6	30		125	-	-		K3-96A00-2			1	2,42	
16 4 77 8 33 8 74	45	94	135	-	-		K3-96A00-4			1	2,42	
			200	-	-		K3-116A00			1	4,7	
		173	250	-	-		K3-151A00			1	4,7	
	90	208	300	-	-		K3-176A00	-40	4)	1	4,7	
	110	242	350	-	-		K3-210A00	-40	4)	1	8	
		310	450	-	-		K3-260A00			1	8	
	160	415	600	-	-		K3-316A00	-40	4)	1	8	1

Mechanische Verklinkung für 4-polige Schütze siehe Seite 54

4) mit integrierter Schutzbeschaltung (AC/DC Spule)

<sup>1)</sup> Sonderspannungen auf Anfrage

<sup>2)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe S. 57

<sup>3)</sup> Gleichstrombetätigung mit Sparschaltung, max. 3 Hilfskontaktblöcke

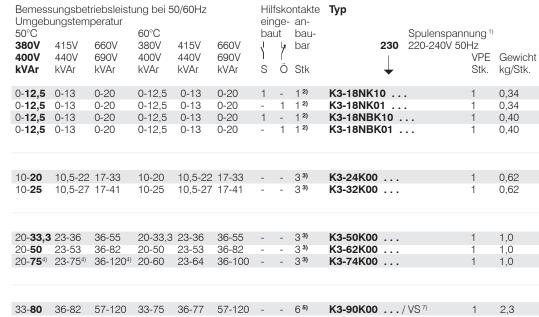
### Kondensatorschütze

### zum Schalten von unverdrosselten und verdrosselten Kompensationsanlagen











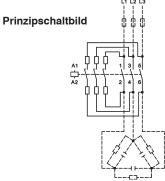
36-93<sup>6)</sup> 65) 33-100<sup>6)</sup> 36-103<sup>6)</sup> 57-148<sup>6)</sup> 33-90<sup>6)</sup> **K3-115K00** . . . / VS <sup>7)</sup> 57-148<sup>6)</sup> -2.3

Spezifikation: Die Kondensatorschütze K3-..K sind zum Direktschalten von induktivitäts- und verlustarmen Kondensatorbatterien (IEC70 und 831, VDE 0560) ohne und mit Schutzdrosseln geeignet. Kondensatorschütze sind mit voreilenden Hilfsschaltern und Dämpfungswiderständen ausgestattet, um die Einschaltspitzen auf < 70 x l zu reduzieren.

Einsatzbedingungen: Kondensatorschütze sind verschweißsicher für einen prospektiven Einschaltspitzenstrom von 200 x I.

### Technische Daten nach IEC 947-4-1, IEC 947-5-1, EN 60947-4-1, EN 60947-5-1, VDE 0660

Тур		K3-18NK	K3-18NBK	(8) <b>K3-24</b>	K3-32K	K3-50K	K3-62K	K3-74K	K3-90K	K3-115K
Schalthäufigkeit	1,	h 120	120	120	120	120	120	80	80	80
	rdrosselt S x 1 drosselt S x 1		250 400	150 300	150 300	150 300	150 300	120 200	120 200	120 200
Bemessungs- betriebsstrom I. AC6b	bei 50°C bei 60°C	A 0-18 A 0-18	0-18 0-18	14-28 14-28	14-36 14-36	30-48 30-48	30-72 30-72	30-108 30-87	50-115 50-108	50-144 50-130
Thermischer Nennstrom I <sub>th</sub> AC1	bei 50°C bei 60°C	A 32 A 32	45 40	45 40	60 55	100 90	110 100	120 110	155 145	190 170
Überlastfaktor laut EN 61921 mindestens 3		% 78 % 78	150 122	60 43	67 53	108 88	53 39	11 26	35 34	32 31
Sicherungen gL (gG)	von / bis	35 / 63	35 / 63	50 / 80	63 / 100	80 / 160	125 / 160	160/200	160/200	160/250

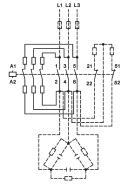


# Schaltbild für Anschluß von Schnellentladewiderständen

Es ist darauf zu achten, daß der Schnellentladestrom den Nennstrom (AC1) des Hilfsschalters nicht überschreitet.

### Aufstellungshinweise:

In der Umgebung von Kondensatorschützen dürfen nur schwer entflammbare und selbstverlöschende Materialien eingesetzt werden, da anomale Temperaturen im Bereich der Widerstandswendeln im Störungsfall nicht ausgeschlossen werden können.



- 1) Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 57
- 2) 1 HN. oder HA. oben
- 1 HN.. oder HA.. oben + 2 HB.. seitlich
- 4) Thermische Belastbarkeit des Grundschützes K3-74A berücksichtigen: I<sub>th</sub> 130A 5) 4 HN.. oder HA.. oben + 2 HB.. seitlich
- Anschlußguerschnitt bei max. Bemessungsleistung beachten
- Typ 230 für Gleich- und Wechselstrombetätigung geeignet: 220-240V 50/60Hz u. 220V= DC (inkl. integrierter Schutzbeschaltung)
  Typ 230VS für Wechselstrombetätigung inkl. integrierter Schutzbeschaltung: 220-240V 50Hz
- 8) Ánschlußquerschnitte: 2,5 16mm<sup>2</sup>

## Hilfskontaktblöcke für Schütze K(G)3-07.. bis K3-115.. und K2-.., Typ HN.. elektroniktauglich 1)



	sungsb AC15	etriebsstrom		Konta	akte	1	Тур		
230V	400V A	690V A	S	Ö	را FS	sö		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
3	2	10	1	-	-	-	HN10	10	0,02
3	2	10	-	1	-	-	HN01	10	0,02
3	2	10	-	-	1	-	HN10U	10	0,02
3	2	10	-	-	-	1	HN01U	10	0,02
6	3	25	1	-	-	-	HA10	10	0,03
6	3	25	-	1	-	-	HA01	10	0,03

### Hilfskontaktblock für seitlichen Anbau an Schütze K3-24.. bis K3-115.., elektroniktauglich 1)



	AC15 400V A	etriebss AC1 690V A	trom Montage max. je 1Stk. rechts und links	Konta \ S	akte  • Ö	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
3	2	10		1	1	HB11	10	0,02
3	2	10		-	2	HB02	10	0,02

## Hilfskontaktblöcke für Schütze K3-116.. bis K3-1200, elektroniktauglich 1)



	ssungsb AC15 400V A	etriebsst AC1 690V A	rom für Schütze	Kont \ \ S	akte J Ö	Тур	VF Stl	_	Gewicht kg/Stk.
3	2	10	K3-116 bis K3-316 oben	1	1	HKT11	1		0,04
3	2	10	K3-116 bis K3-316 oben	2	2	HKT22	1		0,05
3	2	10	K3-116 bis K3-316 seitlich	1	1	HKA11	1		0,05
			1/2 222 1 1 1/2 222 0						
3	2	16	K3-200 bis K3-860 <sup>2)</sup>	2 <sup>2)</sup>	2	HKF22	1		0,12
3	2	16	K3-1000, K3-1200 innen	1	1	HKB11	1		0,17

### **Tastkontaktblöcke** für Schütze K(G)3-07.. bis K3-115.. und K2-.. elektroniktauglich <sup>1)</sup>



	ssungsb AC15 400V A	etriebsstrom AC1 690V A	Bezeichnung	Koni	takte L -7 Ö	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
3	2	10	Tastkontakt	1	-	HTN10	10	0,02
3	2	10	Tastkontakt	-	1	HTN01	10	0,02

### Klemmenblöcke für Schütze K(G)3-07.. bis K3-115.. und K2-..



Beschreibung	Dauerstrom I <sub>th</sub>	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
2 Klemmstellen verbunden	26	K2-DK	10	0,02
2 Klemmstellen getrennt	26	K2-SK	10	0,02

52 D946D PENEDICT

Kontakte elektroniktauglich entsprechend IEC60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F. Technische Daten siehe Seite 80

<sup>2)</sup> Schaltweg der Schließerkontakte einstellbar, siehe Seite 81

### **Elektronisches Universal-Zeitrelais**

für Montage auf DIN-Schiene, Nennbetätigungsspannung 24-240V 50/60Hz, DC ~/=, 1 Wechslerkontakt Abfallverzögerung ohne zusätzliche Hilfsspannung Ersetzt Pneumatischen Zeitschaltblock K2-TP. und K2-TA

ein-ausschaltwischend



5 Funktionen in einem Gerät	4 Zeitbereiche in einem Gerät s	Nennstrom AC1 250V A	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
anzugverzögert,	0,1 - 1,	5	K3-T180 240	1	0,085
abfallverzögert,	1 - 10,				
einschaltwischend,	6 - 60 u.				
ausschaltwischend u	18 - 180				

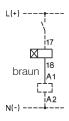
# Elektronische Einschaltverzögerung für Schütze K(G)3-07.. bis K3-115.. und K2-..

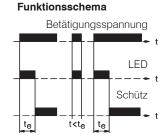
Einschaltverzögerung wird mit Schützspule verbunden, kann auf Schütz aufgeschnappt werden und belegt 2 Steckplätze. Schütz schaltet verzögert ein.



Nennbetätigungs- spannung V	Zeitbereich s	Nennstrom AC15 A	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
24 - 60V ~/=	1 - 30	0,75	K2-TE30 60	1	0,08
100 - 250V ~/=	1 - 30		K2-TE30 250	1	0,08
24 - 60V ~/=	10 - 180		K2-TE180 60	1	0,08
100 - 250V ~/=	10 - 180		K2-TE180 250	1	0,08
24 - 60V ~/=	30 - 600		K2-TE600 60	1	0,08
100 - 250V ~/=	30 - 600		K2-TE600 250	1	0,08

### Schaltbild





Spannungsbereich	0,8 - 1,1 x U <sub>s</sub>
Wiederholgenauigkeit	≤1%
Erholzeit (typisch)	50ms
<b>Spannungsabfall</b> nach der Verzögerungszeit t <sub>e</sub> (Steuerspannung 24V: Schütz mit 20V- Spule verwenden) Max. zulässiger Einschaltspitzenstrom	<3V 25A <10ms
Einschaltdauer	100%
Umgebungstemperatur	-40° - +60°C
Kurzschlußschutz	2A

### Interface für Schütze K3-07., bis K3-74., und K2-07., bis K2-60.,



Eingangs- spannung U <sub>e</sub>	Leistungs- aufnahme	Nennstrom 250V ~	I <sub>e</sub> AC15 400V ~	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
24V =	0,35W	0,75A	0,5A	K2-IM	1	0,03
Verstärkerbaustein zur Ansteuerung von Schützen aus elektronischen Steuerungen						

### **Sicherungshalter** für Schütze K(G)3-07.. bis K3-115.. und K2-..



Bezeichnung	Nennspannung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
für Sicherung 5x20mm (max. 6,3A)	250V ~	K2-F	1	0,02
Sicherungen sind nicht im Lieferumfang	enthalten			

## Gleichrichter mit Sicherungshalter für Schütze K(G)3-07.. bis K3-115.. und K2-..

Bezeichnung	Nennspannung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
mit eingebautem Gleichrichter 1A	250V ~	K2-RF1	1	0,03
mit eingebautem Gleichrichter 3A	250V ~	K2-RF3	1	0,03

### Mechanische Verklinkung für Schütze K3-07.. bis K3-74.. und K2-..

mit Öffnerkontakt Spulenspannung Einschaltdauer 10% max 30 sec. AC / max. 20 sec. DC 24 22-26V 50/60Hz Leistungsaufnahme max. 30VA 100-120V 50/60Hz 110 210 -250V 50/60Hz 230 360-440V 50/60Hz 400 **VPE** Gewicht für Schütz kg/Stk. K3-07 bis K3-22, K2-07 bis K2-16 K2-L22 . . . 0,08 K3-24 bis K3-40, K2-23 bis K2-37 K2-L40 . . . 0,08 K2-L74 . . . K3-50 bis K3-74, K2-45 bis K2-60 0.08

Technische Daten siehe Seite 74

Mechanische/Magnetische Verklinkungen für Schütze K3-151 bis K3-1200 auf Anfrage

## Anzeigeelemente für Schütze K(G)3-07.. bis K3-115.. und K2-..



Bezeichnung	Nennbetätigungs- spannung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
Spulenstromindikator, grün (LED) Spulenstromindikator, rot (LED) In Serie zur Schützspule zu schalten.Bei e unterbrechung erlischt die Anzeige. Span		K2-ING K2-INR	10 10	0,02 0,02
Spannungsindikator, weiß (Glimml.) Spannungsindikator, rot (LED) Parallel zur Schützspule zu schalten. Bei a Spannung leuchtet die Anzeige auch bei		K2-UN K2-UNR	10 10	0,02 0,02

# **Schienenadapter**





VPE Gewicht

## Zusätzlicher 4. Pol für Schütze K3-315.. bis K3-1200



Für Schütze	Dauerstrom I <sub>th</sub> A	Тур		ewicht /Stk.
K3-315, K3-450, K3-550	325	NP325	1 0,	7
K3-315, K3-450, K3-550	500	NP500	1 1,	3
K3-450, K3-550	760	NP760	1 1,	4
K3-700, K3-860	500	NP501	1 1,	3
K3-700, K3-860	1000	NP1000	1 1,	6
K3-1000, K3-1200	1000	NP1001	1 1,	6

# Mechanische Verriegelungen





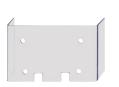


I) komplett mit Klamme	rn
------------------------	----

riegelungen					
Verriegelt Schütz gegen Typ	Schütz Typ	Montage	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3-07 bis K3-40 KG3-07 bis KG3-22 KG3-24 bis KG3-40 K2-07 bis K2-37	K3-07 bis K3-40 KG3-07 bis KG3-22 KG3-24 bis KG3-40 K2-07 bis K2-37	horizontal	LG10889 <sup>1)</sup>	10	0,006
K3-24 bis K3-74 K2-23 bis K2-60	K3-50 bis K3-74 K2-45 bis K2-60	horizontal	LG10890 <sup>1)</sup>	10	0,010
K3-90, K3-115	K3-90, K3-115	horizontal	LG11478 <sup>1)</sup>	1	0,010
K65 bis K110	K65 bis K110	horizontal	LG8511	1	0,076
K3-116 bis K3-316	K3-116 bis K3-316	horizontal	LG11223H	1	0,06
K3-315 bis K3-550	K3-315 bis K3-550	horizontal	LG10400H	1	0,8
K3-315 bis K3-550	K3-315 bis K3-550	vertikal	LG10400V	1	0,8
K3-450, K3-550	K3-700, K3-860	horizontal	LG10399H	1	1,6
K3-450, K3-550	K3-700, K3-860	vertikal	LG10399V	1	0,9
K3-700, K3-860	K3-700, K3-860	horizontal	LG10402H	1	1,5
K3-700, K3-860	K3-700, K3-860	vertikal	LG10402V	1	0,9
K3-700, K3-860	K3-1000, K3-1200	horizontal	LG10401H	1	1,9
K3-700, K3-860	K3-1000, K3-1200	vertikal	LG10401V	1	1,6
K3-1000, K3-1200	K3-1000, K3-1200	horizontal	LG10403H	1	1,8
K3-1000, K3-1200	K3-1000, K3-1200	vertikal	LG10403V	1	1,5

# Klemmenabdeckungen zum Schutz gegen unbeabsichtigtes Berühren (DIN 57 106, VBG 4)

Beschreibung



Für Schütze

			Stk.	kg/Stk.
K85 bis K110 (Ersatzteil)	für 6 Anschlüsse	LG9333	1	0,045
K3-151, K3-176 3-polig	für 3 Anschlüsse	LG10404	1	0,12
K3-116 bis K3-176 4-polig	für 4 Anschlüsse	LG104044	1	0,14
K3-210, K3-260, K3-316	für 3 Anschlüsse	LG11457	1	0,14
K3-200	für 3 Anschlüsse	LG10405	1	0,18
K3-315, K3-450	für 3 Anschlüsse	LG10406	1	0,28
1/0 550	f:: 0 A   11::	101010		0.04
K3-550	für 3 Anschlüsse	LG10407	1	0,34
K3-700	für 3 Anschlüsse	LG10408	1	0,39
K3-860	für 3 Anschlüsse	LG10409	1	0,49

Тур

# Zusatzklemmen



Für Schütz  Zusatzklemme einpo	Klemmbare L ein- oder mehrdrähtig	fein- drähtig	feindrähtig m. Aderendhülse	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K(G)3-10 bis K(G)3-22	0,75 - 10	0,75 - 6	0,75 - 6	LG9339N	6	0,009
K2-09 bis K2-16						
K3-151 bis K3-176		16 - 120 +	- 16 - 95	LG11224	1	0,10

## Parallelschaltverbindungen



Für Schütz	Klemmbare L ein- oder mehrdrähtig	fein-	chnitte mm² feindrähtig m. Aderendhülse	Тур	<u>*</u>	/PE Stk.	Gewicht kg/Stk.
Parallelschaltverbing	lung 3 Pole pa	rallel					

Strombelastbarkeit: 2,5 x AC1-Strom des offenen Schützes K(G)3-10 bis K(G)3-22 Anschlußbohrung für Schraube M5 LG9241 0,004 K2-09 bis K2-16 K2-23 bis K2-37 4 - 35 6 - 25 LG5587 0,022

Parallelschaltverbindung 4 Pole parallel

Strombelastbarkeit: 3,2 x AC1-Strom des offenen Schützes K(G)3-10 bis K(G)3-22 Anschlußbohrung für Schraube M5 LG7360 0.006

K2-09 bis K2-16

230 - 415V ~/=

### Entstörbauteile



Anschlußspannung V	Montage		Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
RC-Kombination für	Schütze K3-07 - K3	-74			
12 - 48V ~/=	aufsteckbar	1600nF / 22 Ohm	RC-K3N 24	10	0,01
48 - 127V ~/=	auf	680nF / 270 Ohm	RC-K3N 110	10	0,01
110 - 230V ~/=	Schütz	220nF / 2200 Ohm	RC-K3N 230	10	0,01

120nF / 620 Ohm

RC-Kombination für Schütze K3-07 - K3-74 und Wendeschütze K3NW10 - K3W74

12 - 48V ~/=	aufsteckbar	1600nF / 22 Ohm	RC-K3NW 24	10	0,01
48 - 127V ~/=	auf	680nF / 270 Ohm	RC-K3NW 110	10	0,01
110 - 230V ~/=	Schütz	220nF / 2200 Ohm	RC-K3NW 230	10	0,01
230 - 415\/ ~/=		120nF / 620 Ohm	RC-K3NW 400	10	0.01

**RC-K3N 400** 

10

0,01

## Montagematerial





Bezeichnung	verwendbar für	Beschreibung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
Klammer schmal	K3-07 bis K3-115 K2-07 bis K2-37	Zur Schützverbindung ohne Abstand, 2 Stk. erforderlich	P426-1	50	0,001
Klammer 7mm	K3-07 bis K3-115 K2-07 bis K2-37	Zur Schützverbindung mit 7mm Abstand, 2 Stk. erforderlich	P418-1	10	0,002
Klammer 12mm	K3-07 bis K3-115 K2-07 bis K2-37	Zur Schützverbindung mit 12mm Abstand, 2 Stk. erforderlich	P807-1	10	0,002
Klammer asymmetrisch	K3-07 bis K3-40 mit K3-50 bis K3-74	Zur Schützverbindung mit 12mm Abstand, 2 Stk. erforderlich	P785-1	10	0,002
Arretierklamme	<b>r</b> K3-10 bis K3-74	Schütz mechanisch verriegeln	P725	100	0,004

# Bezeichnungsmaterial für Schütze K3-07.. bis K3-115.., K2-.. und Hilfskontaktbl. HN und HA



Bezeichnung	Beschreibung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/100 Stk
			SIK.	kg/100 31k
Bezeichnungsschild	2-teilig ohne Aufschrift, teilbar	P487-1	100	0,025
Bezeichnungsschild	3-teilig ohne Aufschrift, teilbar	P971-1	100	0,038
Bezeichnungsschild	4-teilig ohne Aufschrift, teilbar	P245-1	100	0,050
Bezeichnungsschild	1-teilig beschriftet, wahlweise K1K32	P245-K	100	0,013

# Spannungsangaben für wechselstrombetätigte Schütze

# Typen-Ergänzung für Spulen-Typen K6/.. bis K45/... für Schütz-Typen K3-07.. bis K3-74

Ergänzung zum Schütz- Typ	zum Spulen- Typ	Spannu angabe auf der für 50Hz	Spule für z 60Hz				
6	41.6	6		6	6,6	6,6	7,3
6,6	41.6,6	6,6		6,6	7,3	7,3	8
7,3	41.7,3	7,3		7,3	8	8	9
8	41.8	8		8	9	9	10
9	41.9	9		9	10	10	11
10	41.10	10		10	11	11	12
11	41.11	11	12	11	12	12	13,2
12	41.12	12		12	13,2	13,2	14,5
13,2	41.13	13,2		13,2	14,5	14,5	16
14,5	41.14	14,5		14,5	16	16	18
16	41.16	16		16	18	18	20
18	41.18	18		18	20	20	22
20	41.20	20	24	20	22	22	24
<b>24</b>	<b>4.24</b>	<b>24</b>		<b>22</b>	<b>24</b>	<b>24</b>	<b>27</b>
25	41.25	25		24	27	27	30
27	41.27	27	32	27	30	30	33
32	41.32	32	36	30	33	33	36
33	41.33	36	36	33	36	36	39
36	41.36	36	42	36	39	39	42
40	41.40	42	42	39	42	42	47
<b>42</b>	<b>4.42</b>	<b>42</b>	<b>48</b>	<b>42</b>	<b>47</b>	<b>47</b>	<b>52</b>
48 55 60	41.48 41.55 41.60	48 55 60	48 60	44 52 58	48 58 65	48 58 65	52 65 72
65	41.65	65		65	72	72	80
75	41.75	75		72	80	80	90
85	41.85	85		80	90	90	100
90	41.90	100	100	90	100	100	110
<b>110</b>	<b>4.110</b>	<b>110</b>	<b>110-120</b>	<b>100</b>	<b>110</b>	<b>110</b>	<b>122</b>
115	41.115	115	125	110	122	122	135
127	41.127	127		122	135	135	150
140	41.140	140		135	150	150	165
150	41.150	150		150	165	165	180
165	41.165	165	180-208	165	180	180	208
180	41.180	180-210 <sup>1)</sup>	200-240 <sup>1)</sup>	180	210 <sup>1)</sup>	200	240 <sup>1)</sup>
190R <sup>2)</sup>	41.190	200-240	200-240	200	240	200	240
200 <b>230</b> 254	41.200 <b>4.230</b> 41.254		220-240 <b>230-264</b> 277	200 <b>220</b> 240	230 <sup>1)</sup> <b>240</b> 264	220 <b>230</b> 264	240 <b>264</b> 290
270	41.270	270		264	290	290	315
300	41.300	300		290	315	315	345
320	41.320	320		315	345	345	380
345	41.345	400-480	380-440 <sup>1)</sup>	345	400 <sup>1)</sup>	380	440 <sup>1)</sup>
390R <sup>2)</sup>	41.390		400-480	400	480	400	480
<b>400</b>	<b>4.400</b>		<b>400-440</b>	<b>380</b>	<b>415</b>	<b>400</b>	<b>460</b>
415	41.415	415-440	440-480	400	440	440	480
440	41.440	440-480	480-500	440	480	480	530
480	41.480	480-500	530-580	480	530	530	580
500	41.500	500-550	550-600	500	550	550	600
550	41.550	550-600	600	550	600	600	(650)

# Typen-Ergänzung für Spulen-Typen K85/... und K110/... für Schütz-Typen K65 bis K110

Ergänzung zum Schütz- Typ	zum Spulen- Typ	Spannur angabe auf der S für 50Hz V	Ü				o s
20	4.20	20	24	20	22	24	26
24	4.24	24		24	27	29	32
110	4.110	110-120	<b>277</b> 460-480	110	122	132	146
<b>230</b>	<b>4.230</b>	<b>220-240</b>		<b>220</b>	<b>240</b>	<b>264</b>	<b>288</b>
400	4.400	380-415		380	415	455	498

# Typen-Ergänzung für Spulen-Typen K3-1200/.. für Schütz-Typen K3-1000.. bis K3-1200..

110	4.110	110-115	-	110	115	110	115
<b>230</b>	<b>4.230</b>	<b>220-230</b>		<b>220</b>	<b>230</b>	<b>220</b>	<b>230</b>
<b>400</b>	<b>4.400</b> 4.440	<b>380-400</b> 440	-	<b>380</b> 440	<b>400</b>	<b>380</b> 440	<b>400</b>

**Spannungsangaben** für wechsel- u. gleichstrombetätigte Schütze

# Typen-Ergänzung für Spulen-Typen K3-115/.. bis K3-860/.. für Schütz-Typen K3-90.. bis K3-860..

Ergänzung zum Schütz- Typ	zum Spulen- Typ	Spannung angabe auf der Sp für 50/60Hz V			· · ·		- 3
24	4.24	24	24	22	24	22	24
48	4.48	48	48	44	48	44	48
110	4.110	110-120	110	110	120	110	120
230	4.230	220-240	220	220	240	220	240
400	4.400	380-415		380	415	380	415

### Spannungsangaben für wechseltrombetätigte Schütze

# Typen-Ergänzung für Spulen-Typen K3-115/.. AC für Schütz-Typen K3-90..AC bis K3-115..AC

Ergänzun zum Schütz- Typ	g zum Spulen- Typ	Spannung angabe auf der Sp für 50Hz V					- 3
110AC	4.110AC	110-122	132-146	110	122	132	146
230AC	4.230AC	220-240	277	220	240	264	288

Andere Spannungen auf Anfrage

Arbeitsbereich der Magnetspulen: 0,85 x U $_{\rm s}$  (unterer Wert der Bemessungssteuerspeisespannung) bis 1,1 x U $_{\rm s}$  (oberer Wert )

Verringerter Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x  $\rm U_{\rm s}$  bei 60 - 90°C Umgebungstemperatur

### Standardbetätigungsspannungen sind fett gedruckt

- 1) Arbeitsbereich der Magnetspulen: 0,85 x U<sub>s</sub> (unterer Wert der Bernessungssteuerspeisespannung) bis 1,05 x U<sub>s</sub> (oberer Wert)
- 2) Reduktion der mechanischen Lebensdauer auf 10% der normalen Lebensdauer, ist als Ersatzspule in einem Schütz für andere Spulenspannung nicht geeignet.

## Ersatzspulen für wechselstrombetätigte Schütze

			Typ 4.24 4.42 4.110 41.180 4.230 4.400	Spulenspanni 24V 50Hz 42V 50Hz 110V 50Hz 180V 50Hz, 2: 220-240V 50H 380-415V 50H	20V 60H Iz Iz	
	Für Schütze		$\downarrow$		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
	K3-07N bis K3-22N		K10N/EUR		1	0,053
	K3-07 bis K3-22		K3-6/		10	0,040
	K2-07 bis K2-16		K6/		10	0,040
<b>(a)</b>	K3-24 bis K3-40		K24/		1	0,085
	K2-23 bis K2-37		K23/		1	0,085
	K3-50 bis K3-74, K2-45	, K2-60	K45/		1	0,110
-67						
	K65, K85		K85/		1	0,215
	K110		K110/		1	0,220
l i			Typ 4.110 4.230 4.400	Spulenspanni 110V 50Hz, 1 220-230V 50H 380-400V 50H	10-115√ Iz	′ 60Hz
	Für Schütze		<b></b>		Stk.	kg/Stk.
	K3-150, K3-175		K3-175/		1	0,38
	K3-1000, K3-1200	ohne Versorgungseinheit <sup>2)</sup>	K3-1200/		1	3,12

# Ersatzspulen für wechsel- und gleichstrombetätigte Schütze



# **Ersatzversorgungseinheiten** für Schütze K3-450.. bis K3-860..

Bei Änderung der Steuerspa Versorgungseinheit und Spu		Typ 110 230 400	Spulenspannung <sup>1)</sup> 110-120V 50/60Hz / 1 220-240V 50/60Hz / 2 380-415V 50/60Hz	
Für Schütze	für Schützspule	<b></b>	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3-450, K3-550 K3-700, K3-860	K3-550/4 K3-860/4	K3-550/FG K3-860/FG	1 1	0,33 0,54

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 57

<sup>2)</sup> Bei Änderung der Steuerspannung müssen Spule und Versorgungseinheit getauscht werden

### Ersatzspulen für gleichstrombetätigte Schütze

	ntaktblock für lwicklungsspule	Typ 47.24 47.48 47.110 47.220	Spulenspann 24V= DC 48V= DC 110V= DC 220V= DC	ung <sup>1)</sup> VPE  Stk.	Gewicht kg/Stk.
		•			J,
K3-07N= bis K3-22N=	HN01U	K10N/		1	0,052
K3-07= bis K3-22=	HN01U	K3-6/		1	0,042
K2-07= bis K2-16=	HN01U	K6/		1	0,042
K3-24= bis K3-40=	HN01X	K24/		1	0,090
K2-23= bis K2-37=	HN01X	K23/		1	0,090
K3-50= bis K3-74=, K2-45=, K2-60	= HN01Z	K45/		1	0,115
K65=, K85=	-	K85/		1	0,220
K110=	-	K110/		1	0,225
		Typ 43.110 43.220	Spulenspann 110V= DC 220V= DC	ung 1)	
Für Schütze		<b></b>		Stk.	kg/Stk.
K3-1000=, K3-1200= ohne Verso	rgungseinheit 2)	K3-1200/		1	3,12

# Schaltbilder Spulenstromkreise

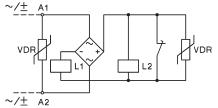
wechselstrombetätigt,

K3-07.. bis K110..



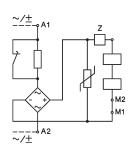
wechsel- und gleichstrombetätigt mit Doppelwicklungsspule

K3-90A00, K3-115A00 K3-151A00, K3-176A00 K3-210A00 bis K3-316A00

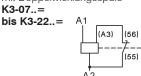


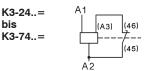
wechsel- und gleichstrombetätigt mit Sparwiderstand

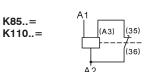
K3-450.. bis K3-860..



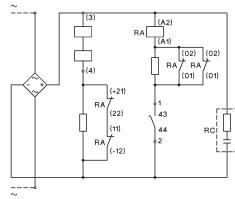
gleichstrombetätigt mit Doppelwicklungsspule







wechselstrombetätigt mit Gleichstromspule K3-1000.., K3-1200..

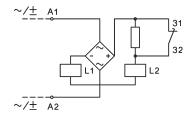


gleichstrombetätigt mit Gleichstrommagnetsystem



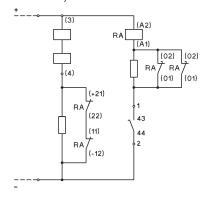
wechsel- und gleichstrombetätigt mit Sparwiderstand

K3-200A21 K3-315A21



gleichstrombetätigt mit Gleichstromspule

K3-1000.., K3-1200..



Einstellbare Ausschaltverzögerung für K3-450.. bis K3-860..:

150-200ms: Schaltung siehe oben (Lieferzustand) 500-1000ms: durch Überbrückung der Einheit "Z" etwa 20ms:

Spezialschaltung siehe Beipackzettel

Schütze K3-1000.., K3-1200...:

für Spulenspannungen bis 125V werden

die Öffnerhilfskontakte 21-22 und 11-12 parallel geschalten, über 125V werden die Kontakte in Serie geschalten (Lieferzustand).

1) Andere Spannungen auf Anfrage

2) Bei Änderung der Steuerspannung müssen Spule und Versorgungseinheit getauscht werden



# Ersatzkontakte



K85       EK85/1       3       0,235         K110       EK110/1       3       0,275         K3-150       EK3-150/10       1       0,32         K3-151       EK3-151/10       1       0,16         K3-175       EK3-175/10       1       0,32         K3-176       EK3-176/10       1       0,16         K3-200       EK3-200/10       1       0,18         K3-210       EK3-200/10       1       0,18         K3-260       EK3-260/10       1       0,30         K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-700       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,4         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4         K3-1200       EK3-1200/10       1       1,4	<b>Hauptkontakte</b> für Schütze	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3-150       EK3-150/10       1       0,32         K3-151       EK3-151/10       1       0,16         K3-175       EK3-175/10       1       0,32         K3-176       EK3-176/10       1       0,16         K3-200       EK3-200/10       1       0,18         K3-210       EK3-210/10       1       0,30         K3-260       EK3-260/10       1       0,30         K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-700       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85	K85	EK85/1	3	0,235
K3-151       EK3-151/10       1 0,16         K3-175       EK3-175/10       1 0,32         K3-176       EK3-176/10       1 0,16         K3-200       EK3-200/10       1 0,18         K3-210       EK3-210/10       1 0,30         K3-260       EK3-260/10       1 0,30         K3-315       EK3-315/10       1 0,34         K3-316       EK3-316/10       1 0,34         K3-450       EK3-450/10       1 0,35         K3-700       EK3-550/10       1 0,35         K3-700       EK3-700/10       1 0,85         K3-860       EK3-860/10       1 1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1 1,4	K110	EK110/1	3	0,275
K3-175       EK3-175/10       1 0,32         K3-176       EK3-176/10       1 0,16         K3-200       EK3-200/10       1 0,18         K3-210       EK3-210/10       1 0,30         K3-260       EK3-260/10       1 0,30         K3-315       EK3-315/10       1 0,34         K3-316       EK3-316/10       1 0,34         K3-450       EK3-450/10       1 0,35         K3-550       EK3-550/10       1 0,35         K3-700       EK3-700/10       1 0,85         K3-860       EK3-860/10       1 1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1 1,4	K3-150	EK3-150/10	1	0,32
K3-176       EK3-176/10       1       0,16         K3-200       EK3-200/10       1       0,18         K3-210       EK3-210/10       1       0,18         K3-260       EK3-260/10       1       0,30         K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4	K3-151	EK3-151/10	1	0,16
K3-200       EK3-200/10       1       0,18         K3-210       EK3-210/10       1       0,18         K3-260       EK3-260/10       1       0,30         K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4	K3-175	EK3-175/10	1	0,32
K3-200       EK3-200/10       1       0,18         K3-210       EK3-210/10       1       0,18         K3-260       EK3-260/10       1       0,30         K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4				
K3-210       EK3-210/10       1       0,18         K3-260       EK3-260/10       1       0,30         K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4			1	0,16
K3-260       EK3-260/10       1       0,30         K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4		,	1	0,18
K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4	K3-210	EK3-210/10	1	0,18
K3-315       EK3-315/10       1       0,34         K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4				
K3-316       EK3-316/10       1       0,34         K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4		•	1	
K3-450       EK3-450/10       1       0,35         K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4		•	1	,
K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4	K3-316	EK3-316/10	1	0,34
K3-550       EK3-550/10       1       0,35         K3-700       EK3-700/10       1       0,85         K3-860       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000       EK3-1000/10       1       1,4				
K3-700.       EK3-700/10       1       0,85         K3-860.       EK3-860/10       1       1,0         K3-1000.       EK3-1000/10       1       1,4		•	1	
K3-860 <b>EK3-860/10</b> 1 1,0 K3-1000 <b>EK3-1000/10</b> 1 1,4		,	1	
K3-1000 <b>EK3-1000/10</b> 1 1,4	K3-700	EK3-700/10	1	0,85
K3-1000 <b>EK3-1000/10</b> 1 1,4				
			1	
K3-1200 <b>EK3-1200/10</b> 1 1,4			1	
	K3-1200	EK3-1200/10	1	1,4

60 D946D D946D

## Richtwerte für Drehstrommotoren

### Motornennströme

### Richtwerte für Motornennströme und kleinstmögliche "träge" bzw. "gl."-Kurzschlußsicherungen

Motor- leistun	g	Reih nach BS f 415\	n ür		220-23 Motor	Sich	erung ranlauf t YD	240V Motor		erung anlauf YD	<b>380-40</b> Motor			415V Motor	Sich Motor direkt		500V Motor		erung ranlauf YD	660-69 Motor		erung anlauf YD
kW 0,06	PS~hp		COSφ 0,7	% 59	0,38	A 1	A 1	A 0,35	A 1	A 1	0,22	A 1	A 1	Ä	A -	Α	Ö.16	A 1	A 1	Ä	A _	
0,09 0,12 0,18	0,1	6 -	0,7 0,7 0,7	60 61 61	0,55 0,76 1,1	2 2 2	2 2 2	0,5 0,68 1	2 2 2	2 2 2	0,33 0,42 0,64	1 2 2	1 2 2	1 1 1	- - -	- - -	0,24 0,33 0,46	1 1 1	1 1 1	- - -	- - -	- - -
0,25 0,37 0,55 0,75	0,5 0,7	-	0,7 0,72 0,75 0,8	62 64 69 74	1,4 2,1 2,7 3,3	4 4 4 6	2 4 4 4	1,38 1,93 2,3 3,1	4 4 4 6	2 4 4 4	0,88 1,22 1,5 2	2 4 4 4	2 2 2 4	- - - 2	- - 4	- - 4	0,59 0,85 1,2 1,48	2 2 4 4	2 2 2 2	0,7 0,9 1,1	2 2 2	2 2 2
1,1 1,5 2,2 2,5	1,5 2 3 3,4	1,5 2 3 -	0,83 0,83 0,83 0,83	77 78 81 81	4,9 6,2 8,7 9,8	10 10 16 16	6 10 10 16	4,1 5,6 7,9 8,9	6 10 16 16	6 10 10 10	2,6 3,5 5 5,7	4 6 10 10	4 4 6 10	2,5 3,5 5	4 6 10 -	4 4 6	2,1 2,6 3,8 4,3	4 4 6 6	4 4 6 6	1,5 2 2,9	4 4 6	2 4 4
3 3,7 4 5,5	4 5 5,5 7,5	4 5 - 7,5	0,84 0,84 0,84 0,85	81 82 82 83	11,6 14,2 15,3 20,6	20 25 25 35	16 20 20 25	10,6 13 14 18,9	20 25 25 35	16 16 20 25	6,6 8,2 8,5 11,5	16 16 16 20	10 10 10 16	6,5 7,5 - 11	16 16 - 20	10 10 - 16	5,1 6,2 6,5 8,9	10 16 16 16	10 10 10 10	3,5 - 4,9 6,7	6 - 10 16	4 - 6 10
<b>7,5</b> <b>8</b> <b>11</b> 12,5	10 11 15 17	10 - 15 -	0,86 0,86 0,86 0,86	85 85 87 87	27,4 28,8 39,2 43,8	35 50 63 63	35 35 50 50	24,8 26,4 35,3 40,2	35 35 50 63	35 35 50 50	15,5 16,7 22 25	25 25 35 35	20 20 25 35	14 - 21 -	25 - 35 -	16 - 25 -	11,9 12,7 16,7 19	20 20 25 35	16 16 20 25	9 - 13 -	16 - 25 -	10 - 16 -
15 18,5 20 22	20 25 27 30	20 25 - 30	0,86 0,86 0,86 0,87	87 88 88 89	52,6 64,9 69,3 75,2	80 100 100 100	63 80 80 80	48,2 58,7 63,4 68	80 80 80 100	63 63 80 80	30 37 40 44	50 63 63 63	35 50 50 50	28 35 - 40	35 50 - 63	35 50 - 50	22,5 28,5 30,6 33	35 50 50 50	25 35 35 50	17,5 21 - 25	25 35 - 35	20 25 - 35
25 <b>30</b> 37 40	34 40 50 54	40 50	0,87 0,87 0,87 0,87	89 90 90 90	84,4 101 124 134	125 125 160 160	100 125 160 160	77,2 92,7 114 123	100 125 160 160	100 100 125 160	50 60 72 79	80 80 100 100	63 63 80 100	55 66 -	80 100 -	63 80	38 44 54 60	63 63 80 80	50 50 63 63	33 42 -	50 63	35 50
<b>45</b> 51 <b>55</b> 59	60 70 75 80	60 - - 80	0,88 0,88 0,88 0,88	91 91 91 91	150 168 181 194	200 200 250 250	160 200 200 250	136 154 166 178	200 200 200 250	160 200 200 200	85 97 105 112	125 125 160 160	100 100 125 125	80 - - 105	100 - - 160	100 - - 125	64,5 73,7 79 85,3	100 100 125 125	80 80 100 100	49 - 60 -	63 - 80 -	63 63 -
<b>75</b> <b>90</b> <b>110</b> 129	100 125 150 175	100 125 150 175	0,88 0,88 0,88 0,88	91 92 92 92	245 292 358 420	315 400 500 500	250 315 400 500	226 268 327 384	315 315 400 500	250 315 400 400	140 170 205 242	200 250 250 315	160 200 250 250	135 165 200 230	200 200 250 315	160 200 250 250	106 128 156 184	160 160 200 250	125 160 200 200	82 98 118	125 125 160	100 125 125
132 147 160 184	180 200 220 250	200	0,88 0,88 0,88 0,88	92 93 93 93	425 472 502 590	500 630 630 800	500 630 630 630	393 432 471 541	500 630 630 630	500 500 630 630	245 273 295 340	315 315 400 400	250 315 315 400	260 - 325	315 - 400	315 - 400	186 207 220 259	250 250 315 315	200 250 250 315	140 - 170 -	200 - 200 -	160 200 -
200 220 250 257	270 300 340 350	300 350	0,88 0,88 0,88 0,88	93 93 93 93	626 700 803 826	800 1000 1000 1000	800 800 1000 1000	589 647 736 756	800 800 1000 1000	630 800 800 800	370 408 460 475	500 500 630 630	400 500 500 630	385 - 450	500 - 630	400 500	278 310 353 363	315 400 500 500	315 400 400 400	215 - 268 -	250 - 315 -	250 - 315 -
295 <b>315</b> <b>355</b> <b>400</b>	400 430 483 545	400 - - -	0,88 0,88 0,89 0,89	93 93 95 96	948 990 - -	1250 1250 - -	1000 1250 - -	868 927 - -	1000 1250 - -	1000 1000 - -	546 580 636 710	800 800 800 1000	630 630 800 800	500 - - -	630 - - -	630 - - -	416 445 483 538	500 630 630 630	500 500 630 630	337 366 410	400 500 500	400 400 500

Die Motornennströme gelten für normale innen- und oberflächengekühlte Drehstrommotoren mit 1500 min<sup>-1</sup>. Die Sicherungen gelten für die angegebenen Motornennströme und bei direktem Einschalten: Anlaufstrom maximal 6x Motornennstrom, Anlaufzeit maximal 5s;

bei Sterndreieck-Anlauf: Anlaufstrom maximal 2x Motornennstrom, Anlaufzeit maximal 15s. Motoren mit höherem Nennstrom, höherem Anlaufstrom und/oder längerer Anlaufzeit benötigen größere Kurzschlußsicherungen. Der maximal zulässige Wert richtet sich nach dem Schaltgerät bzw. Motorschutzrelais.

### Richtwerte für Motornennströme nach CSA und UL

Motor-	Motorneni	nstrom bei	110-120V	Motornen	nstrom bei	220-240V <sup>1)</sup>	Motornen	nstrom bei	440-480V	Motornen	nstrom bei	550-600V
leistung	1-phasig	2-phasig	3-phasig	1-phasig	2-phasig	3-phasig	1-phasig	2-phasig	3-phasig	1-phasig	2-phasig	3-phasig
hp	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α	Α
1/2 3/4 1 1-1/2	9.8 13.8 16.0 20.0	4.0 4.8 6.4 9.0	4.4 6.4 8.4 12.0	4.9 6.9 8.0 10.0	2.0 2.4 3.2 4.5	2.2 3.2 4.2 6.0	2.5 3.5 4.0 5.0	1.0 1.2 1.6 2.3	1.1 1.6 2.1 3.0	2.0 2.8 3.2 4.0	0.8 1.0 1.3 1.8	0.9 1.3 1.7 2.4
2 3 5 7-1/2	24.0 34.0 56.0 80.0	11.8 16.6 26.4 38.0	13.6 19.2 30.4 44.0	12.0 17.0 28.0 40.0	5.9 8.3 13.2 19.0	6.8 9.6 15.2 22.0	6.0 8.5 14.0 21.0	3.0 4.2 6.6 9.0	3.4 4.8 7.6 11.0	4.8 6.8 11.2 16.0	2.4 3.3 5.3 8.0	2.7 3.9 6.1 9.0
10 15 20 25	100.0 135.0 - -	48.0 72.0 94.0 118.0	56.0 84.0 108.0 136.0	50.0 68.0 88.0 110.0	24.0 36.0 47.0 59.0	28.0 42.0 54.0 68.0	26.0 34.0 44.0 55.0	12.0 18.0 23.0 29.0	14.0 21.0 27.0 34.0	20.0 27.0 35.0 44.0	10.0 14.0 19.0 24.0	11.0 17.0 22.0 27.0
30 40 50 60	- - -	138.0 180.0 226.0	160.0 208.0 260.0	136.0 176.0 216.0	69.0 90.0 113.0 133.0	80.0 104.0 130.0 145.0	68.0 88.0 108.0	35.0 45.0 56.0 67.0	40.0 52.0 65.0 77.0	54.0 70.0 86.0	28.0 36.0 45.0 53.0	32.0 41.0 52.0 62.0
75 100 125 150	- - - -	- - -	- - - -	- - - -	166.0 218.0 -	192.0 248.0 312.0 360.0	- - - -	83.0 109.0 135.0 156.0	96.0 124.0 156.0 180.0	- - - -	66.0 87.0 108.0 125.0	77.0 99.0 125.0 144.0
200 250 300 350	- - -	- - -	- - - -	- - -	- - -	480.0 602.0 -	- - - -	208.0 - - -	240.0 302.0 361.0 414.0	- - - -	167.0 - - -	192.0 242.0 289.0 336.0
400 500		-	-	-	-	-		-	477.0 590.0			382.0 472.0

<sup>1)</sup> Zur Ermittlung der Motornennströme bei 200V und 208V werden die entsprechenden Werte für 220-240V bei 200V um 15% und bei 208V um 10% erhöht .

# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hauptstromkreis	Тур	K(G)3-10	K(G)3-14	K(G)3-18	K(G)3-22	K(G)3-24	K(G)3-32	K(G)3-40	K3-50	K3-62	K3-74
Bemessungsisolationsspannung U <sub>i</sub>	V~	690	690	690	690	690	690	690	830	830	830
<b>Einschaltvermögen I</b> <sub>eff</sub> bei $U_e = 690V$ 1000V	~ A	200	200	200	200	400	500	500	700	900	900
Ausschaltvermögen I eff       400V         K3-10 bis K3-22       cosφ= 0,65       500V         K3-24 bis K3-1200       cosφ= 0,35       690V         1000V       1000V	~ A ~ A ~ A	180 150 100	180 150 100	200 180 150	200 180 150	380 300 260	400 370 340	400 370 340	600 500 400	800 700 500	800 700 500
Gebrauchskategorie AC1 Schalten von ohmscher Last Bemessungsbetriebsstrom $I_e$ (= $I_{th}$ ) 690	)V <b>A</b>	25	25	32	32	50	65	80	110	120	130
bei 40°C, offen Bemessungsleistung von Drehstromverbrauchern 50-60Hz, cosφ= 1 220 240	)V kW	9,5 9,9 10,4	9,5 9,9 10,4	12,2 12,7 13,3	12,2 12,7 13,3	19,0 19,9 20,8	24,7 25,9 27,0	30,4 31,8 33,2	41,9 43,8 45,7	45,7 47,7 49,8	49,5 51,7 54,0
380 400 415	V kW	16,4 17,3 17,9	16,4 17,3 17,9	21,0 22,1 23,0	21,0 22,1 23,0	32,9 34,6 35,9	42,7 45,0 46,7	52,6 55,4 57,4	72,3 76,1 79,0	78,9 83,0 86,2	85,5 90,0 93,3
440 500 660	V kW	19,0 21,6 28,5	19,0 21,6 28,5	24,4 27,7 36,5	24,4 27,7 36,5	38,1 43,3 57,1	49,5 56,2 74,2	60,9 69,2 91,3	83,7 95,2 125,6	91,3 103,8 137,0	99,0 112,5 148,4
690 1000		29,8	29,8	38,2	38,2	59,7 -	77,6 -	95,5 -	131,3 -	143,2	155,2
Bemessungsbetriebsstrom $I_e$ (= $I_{th}$ ) 690 bei 60°C, gekapselt	V A	25	25	32	32	40	55	65	90	100	110
Bemessungsleistung220von Drehstromverbrauchern23050-60Hz, $\cos \varphi = 1$ 240	)V kW	9,5 9,9 10,4	9,5 9,9 10,4	12,2 12,7 13,3	12,2 12,7 13,3	15,2 15,9 16,6	20,9 21,9 22,8	24,7 25,9 27,0	34,3 35,8 37,4	38,1 39,8 41,5	41,9 43,8 45,7
380 400 415	V kW	16,4 17,3 17,9	16,4 17,3 17,9	21,0 22,1 23,0	21,0 22,1 23,0	26,3 27,7 28,7	36,2 38,1 39,5	42,7 45,0 46,7	59,2 62,3 64,6	65,7 69,2 71,8	72,3 76,1 79,0
440 500 660	V kW	19,0 21,6 28,5	19,0 21,6 28,5	24,4 27,7 36,5	24,4 27,7 36,5	30,4 34,6 45,7	41,9 47,6 62,8	49,5 56,2 74,2	68,5 77,9 102,8	76,1 86,5 114,2	83,7 95,2 125,6
690 1000		29,8	29,8	38,2	38,2	47,7 -	65,7	77,6 -	107,4	119,4	131,3
Mindest-Anschlußquerschnitt bei Belastung mit $I_{\rm e}$ (= $I_{\rm th}$ )	mm²	4	4	6	6	10	16	25	35	50	50
Gebrauchskategorie AC2 und AC3 Schalten von Drehstrommotoren Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> 220 offen und gekapselt 230	V A	12 11,5 11	15 14,5 14	18 18 18	22 22 22	24 24 24	32 32 32	40 40 40	50 50 50	63 62 62	74 74 74
<b>380-400</b> 415 440	SV A	<b>10</b> 9 9	<b>14</b> 14 14	<b>18</b> 18 18	<b>22</b> 22 22	<b>24</b> 23 23	<b>32</b> 30 30	<b>40</b> 40 40	<b>50</b> 50 50	<b>62</b> 62 62	<b>74</b> 74 74
500 660-690 1000	V A	8,9 6,7 -	11,9 9 -	15 12 -	15 12	22,5 17,5 -	28,5 21 -	28,5 21	44 33 -	54 42 -	64,5 49 -
Bemessungsleistung 220-230 von Drehstrommotoren 240 50-60Hz <b>380-400</b>	V kW	3 3 <b>4</b>	4 4 <b>5,5</b>	5 5 <b>7,5</b>	6 7 <b>11</b>	6 7 <b>11</b>	8,5 9 <b>15</b>	11 11,5 <b>18,5</b>	12,5 13,5 <b>22</b>	18,5 19 <b>30</b>	22 23 <b>37</b>
415 440 500	)V kW	4,5 4,5 5,5	6 6 7,5	8,5 8,5 10	12 12 10	12 12 15	16 16 18,5	20 20 18,5	24 24 30	33 33 37	40 40 45
660-690 1000		5,5 -	7,5 -	10 -	10 -	15 -	18,5 -	18,5 -	30 -	37 -	45 -

<sup>1)</sup> Gilt bei 690V~ für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.



# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Тур	K3-90	K3-115	K3-116	K3-151	K3-176	K3-210	K3-26	0 K3-31	6 K3-45	0 K3-55	0 K3-700	K3-860	K3-100	00 K3-1200
V~	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	1000	690	690	690	690
A A A A A	1100 540 950 850 600 450	1200 600 1100 1000 600 450	1200 600 1000 1000 800 400	1500 720 1200 1200 1000 500	2000 840 1500 1500 800 600	2100 1020 1600 1600 1200 700	2600 1200 2100 2100 1900 850	3200 1500 2600 2600 2300 1000	4500 2400 4500 4500 3200	5500 3000 5500 5500 4400	7000 - 7000 7000 5600	8600 - 8000 8000 6900	10000 - 8000 8000 7000	12000 - 10000 10000 8000
Α	160	200	200	250	300	350	450	600	700	800	1000	1100	1200	1350
kW	60	76	76	95	114	133	171	228	266	304	381	419	457	514
kW	63	79	79	99	119	139	179	238	279	318	398	438	478	537
kW	66	83	83	103	124	145	187	249	291	332	415	457	498	561
kW	105	131	131	164	197	230	296	394	460	526	658	724	789	888
kW	110	138	138	173	208	242	311	415	485	554	692	762	831	935
kW	115	143	143	179	215	251	323	430	503	574	718	790	862	970
kW	121	152	152	190	228	266	342	456	533	609	762	838	914	1028
kW	138	173	173	216	260	303	389	518	606	692	866	952	1039	1169
kW	182	228	228	285	343	400	514	684	800	914	1143	1257	1371	1543
kW	191	239	239	298	358	418	537	715	836	955	1195	1314	1434	1613
kW	221	277	216	345	415	433	546	727	692	911	-	-		-
Α	145	170	170	180	200	280	360	400	550	600	800	875	960	1080
kW	55	64	64	68	76	106	137	152	209	228	304	333	365	411
kW	57	67	67	71	79	111	143	159	219	239	318	348	382	430
kW	59	70	70	74	83	116	150	166	228	249	332	363	399	448
kW	95	111	111	118	131	184	237	263	362	395	526	575	631	710
kW	100	117	117	124	138	193	249	277	381	415	554	606	665	748
kW	104	122	122	129	143	201	259	287	395	431	575	628	690	776
kW	110	129	129	137	152	213	274	304	419	457	609	666	731	823
kW	125	147	147	155	173	242	312	346	476	519	692	757	831	935
kW	165	194	194	205	228	320	412	457	628	685	914	1000	1097	1234
kW	173	202	202	215	239	334	430	478	657	717	956	1045	1147	1290
kW	166	187	216	277	346	388	499	554	692	866	-	-	-	-
mm²	95	120	95	95	120	240	2x150	2x(30x6)	2x(40x5)	2x(50x5)	2x(60x5)	2x(60x6)	2x(60x6)	2x(60x8)
A	90	115	115	150	175	210	260	315	450	550	700	860	1000	1200
A	90	115	115	150	175	210	260	315	450	550	700	860	1000	1200
A	90	115	115	150	175	210	260	315	450	550	700	860	1000	1200
<b>A</b> A A	<b>90</b> 90 90	<b>115</b> 115 115	<b>115</b> 115 115	<b>150</b> 150 150	<b>175</b> 175 175	<b>210</b> 210 210	<b>260</b> 260 260	<b>315</b> 315 315	<b>450</b> 450 450	<b>550</b> 550 550	<b>700</b> 700 700	<b>860</b> 860 860	<b>1000</b> 1000 1000	<b>1200</b> 1200 1200
A A A	79 60 45	79 60 45	115 100 45	150 120 60	175 140 70	210 150 85	260 180 100	315 240 125	450 400 200	550 500 250	700 630 -	860 700	1000 860	1200 1000 -
kW	25	33	30	40	50	60	75	90	132	175	225	280	325	390
kW	27	35	35	45	55	65	80	100	140	185	235	290	335	400
<b>kW</b>	<b>45</b>	<b>55</b>	<b>55</b>	<b>75</b>	<b>90</b>	<b>110</b>	<b>132</b>	<b>160</b>	<b>250</b>	<b>300</b>	<b>400</b>	<b>500</b>	<b>580</b>	<b>680</b>
kW	49	63	59	80	95	115	140	180	257	315	415	515	600	710
kW	49	63	63	85	100	125	150	190	270	335	450	530	630	750
kW	55	55	75	90	100	132	160	210	300	375	500	600	720	850
kW	55	55	90	110	132	132	160	210	375	500	630	700	850	1000
kW	55	55	55	75	90	110	132	160	280	355		-	-	-

# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hauptstromkreis		Тур	K(G)3-10	K(G)3-14	K(G)3-18	K(G)3-22	K(G)3-24	K(G)3-32	K(G)3-40	K3-50	K3-62	K3-74
Gebrauchskategorie AC4 Schalten v. Käfigläufermotor Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> offen und gekapselt	ren, Revers 220V 230V 240V	ieren A A A	12 11,5 11	15 14,5 14	18 18 18	18 18 18	24 24 24	30 30 32	40 40 40	50 50 50	63 62 62	63 62 62
	<b>380-400V</b> 415V 440V	<b>A</b> A A	<b>10</b> 9 9	<b>14</b> 14 14	<b>18</b> 18 18	<b>18</b> 18 18	<b>24</b> 23 23	<b>32</b> 30 30	<b>40</b> 37 37	<b>50</b> 45 45	<b>62</b> 60 55	<b>62</b> 60 55
	500V 660V 690V 1000V	A A A	9 7 6,5	12 9 8,5	16 9 8,5	16 9 8,5	17,5 17 17 -	21 20 20	21 20 20	33 31 31	42 40 40	42 40 40
Bemessungsleistung von Drehstrommotoren 50-60Hz	220-230V 240V <b>380-400V</b>	kW kW <b>kW</b>	3 3 <b>4</b>	4 4 <b>5,5</b>	5 5 <b>7,5</b>	5 5 <b>7,5</b>	6 7 <b>11</b>	8,5 9 <b>15</b>	11 11,5 <b>18,5</b>	12,5 13,5 <b>22</b>	18,5 19 <b>30</b>	18,5 19 <b>30</b>
	415V 440V 500V	kW kW kW	4,5 4,5 5,5	6 6 7,5	8,5 8,5 10	8,5 8,5 10	12 12 15	16 16 18,5	20 20 18,5	24 24 30	33 33 37	33 33 37
	660-690V 1000V	kW kW	5,5 -	7,5 -	10	10	15	18,5 -	18,5	30	37 -	37
Gebrauchskategorie AC5a Schalten von Gasentladungs Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol bei 220/230V	slampen											
Leuchtstofflampen, unkompensiert und serienkomp parallelkompensiert Duo-Schaltung	pensiert	A A A	20 7 22,5	20 9 22,5	25 9 28	25 9 28	40 18 45	52 22 58	64 22 72	88 30 98	96 40 108	104 40 117
Metalldampflampen <sup>1)</sup> , unkompensiert parallelkompensiert		A A	12 7	15 9	19 9	19 9	30 18	39 22	48 22	66 30	72 40	78 40
Quecksilberdampflampen <sup>2)</sup> , unkompensiert parallelkompensiert		A A	22,5 7	25 9	28 9	28 9	45 18	58 22	72 22	99 30	108 40	117 40
Mischlichtlampen <sup>3)</sup>		Α	20	20	25	25	40	52	64	88	96	104
LED-Lampen							E	inschaltstro	m Schütz			
Einschaltstrom des Vorschaltge cosφ der Lampe beachten.	schaltstrom des Vorschaltgerätes und sφ der Lampe beachten.				en je Stron	nbahn (I <sub>nLEE</sub>	$_{0} \leq l_{th}$	= Eins	chaltstrom	Lampe/EV	'G	
Einschaltstrom Schütz max. zul	Α	282	282	282	282	564	705	705	987	1269	1268	
Gebrauchskategorie AC5b Schalten von Glühlampen <sup>4)</sup> Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol bei 220/230V		A	12,5	12,5	12,5	12,5	25	31	31	43	56	56



Halogen-Metalldampflampen und Natriumdampflampen (Hoch- und Niederdrucklampen)
 Hochdrucklampen
 Verbundlampen, die aus einem Quecksilberdampf-Hochdruckbrenner und einer Wolframwendel in einem mit Leuchtstoff beschichteten Glaskolben bestehen (= Tageslichtlampen)
4) Einschaltstromspitze ca. 16 x I<sub>e</sub>

# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Тур	K3-90	K3-115	K3-151	K3-176	K3-210	K3-260	K3-316	K3-450	K3-550	K3-700	K3-860	K3-1000	K3-1200
Д	85	98	55	63	85	100	120	150	180	230	280	340	400
<b>Д</b> Д	85 85	98 98	55 55	63 63	85 85	100 100	120 120	150 150	180 180	230 230	280 280	340 340	400 400
4	00	90	55	03	00	100	120	150	100	230	200	340	400
A	85	<b>85</b>	55	<b>63</b>	<b>85</b>	100	120	150	180	230	280	340	400
<b>Д</b> Д	85 85	85 85	55 55	63 63	85 85	100 100	120 120	150 150	180 180	230 230	280 280	340 340	400 400
4 4	85 60	85 60	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
À	57,5	57,5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
κW	25	30	15	18,5	25	30	37	45	51	68	80	110	132
(W	27	32	15,5	19	26	31	38	47	53	71	83	115	137
¢W	45	45	25	30	45	55	63	75	90	120	150	185	220
(W	49	49	25	33	45	55	65	80	100	132	160	200	230
(W	49	49 55	30	34	48	55 65	67 75	85	100	132	160	200	230
(W	55	55	25	30	55	65	75	100	110	150	185	220	257
W	55	55	25	30	55	65	75	100	110	150	185	220	257
:W	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
A A A	100 55 112	120 70 144	120 85 120	140 100 140	180 130 180	220 160 220	280 200 280	360 300 360	450 360 450	570 460 570	700 550 700	850 660 850	1000 800 1000
١	112	144	120	140	100	220	200	300	430	370	700	650	1000
A	85	90	95	110	140	180	230	300	380	490	610	750	890
٨	55	70	75	85	110	140	170	260	300	400	480	580	700
A	112	144	120	140	180	220	280	360	450	570	700	850	1000
4	55	70	75	85	110	140	170	260	300	400	480	580	700
4	100	120	100	120	160	200	250	320	400	500	600	700	800
	may Anz	ahl Lampen	ie Strombah	n (l < l )		Einschalts	strom Schütz	<u>'</u>					
	11100.71121	am Lampon	jo otromban	··· ('nLED — 'th/		Einschaltstro	m Lampe/E	VG					
١	1551	1692	2115	2820	2961	3666	4512	6345	7755	9870	12126	14100	16920
	69	75	100	120	160	190	220	260	315	440	500	560	630

# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hauptstromkreis		Тур	K(G)3-10	K(G)3-14	K(G)3-18	K(G)3-22	K(G)3-24	K(G)3-32	K(G)3-40	K3-50	K3-62	K3-74
Gebrauchskategorie AC6a Schalten von Transformatore	n, primärs	eitig										
bei Einschaltrush Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	400V	n A	30 4,5	30 5,5	30 7,5	30 7,5	30 10,5	30 13,5	30 13,5	30 20	30 27	30 33
Bemessungsleistung in Abhangigkeit vom Einschaltrush n	220-230V 240V 380-400V	kVA kVA kVA	1,8 1,9 3,1	2,2 2,3 3,8	3 3,1 5,2	3 3,1 5,2	4,2 4,3 7,3	5,4 5,6 9,3	5,6	8 8,3 13,5	10,7 11,2 18,5	13 13,5 22,5
Für abweichende Einschaltrush: Faktoren x ist die Leistung neu zu berechnen		kVA kVA	3,4	4,2 4,8	5,7 6,5	5,7 6,5	8 9	10,2 11,5	10,2	15,5 15 17	20,5	25 28
Px=Pn*(n/x)	660-690V	kVA	5,4	6,5	9	9	12,5	16	16	24	32	39
Gebrauchskategorie AC6b Schalten v. Drehstrom-Einzel Max. Einschalt-Spitzenstrom als Vielfaches k des	kondensat	toren										
Kondensator-Nennstromes Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	500V	k A	35 8	25 12	20 15,5	20 15,5	25 23	25 32	25 32	25 45	25 60	20 70
Bemessungsleistung (sinφ=1)	220-230V 240V 380-400V	kVAr kVAr kVAr	3 3,5 5	4,5 5 7,5	6 6,5 10	6 6,5 10	8,5 9,5 15	12 13 20	12 13 20	17 18,5 29	24 25 39	28 29 46
Für abweichende Vielfache x ist die Leistung neu zu berechne Px=Pk*(k/x)	415-440V en 500V 660-690V	kVAr kVAr kVAr	5,5 7 7	8 10 10	11 13 13	11 13 13	16 20 20	22 26 26	22 26 26	32 39 40	43 50 50	50 58 58
Schalten von verdrosselten Drehstrom-Kondensatoranlag Bemessungsbetriebsstrom I	<b>gen</b> 690V	A	8	13	18	20	28	36	42	48	72	108 <sup>1)</sup>
Bemessungsleistung	220-230V 240V 380-400V	kVAr kVAr kVAr	2,9 3,1 5	5 5,4 9	7 7 12,5	7,5 8 13	11 11 20	14 14 25	16 17 27,5	20 20 33,3	28 28 50	33 36 75 <sup>1)</sup>
	415-440V 500V 660-690V 1000V	kVAr kVAr kVAr kVAr	5,5 6 8	9,5 11 15	13 15 20	14 17 22	22 25 33	27 30 41	30 36 48	36 40 55	53 60 82	75 <sup>1)</sup> 75 100
Gebrauchskategorie DC1 Schalten von ohmscher Last												
Zeitkonstante L/R ≤1ms Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	1 Pol 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 6 0,8	25 25 6 0,8	32 32 6 0,8	32 32 6 0,8	50 50 10 1,4	65 65 10 1,4	80 80 10 1,4	110 110 12 1,4	120 120 12 1,4	130 130 12 1,4
3 Pole in S	Serie 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 20 16	25 25 25 20	32 32 32 20	32 32 32 20	50 50 50 30	65 65 65 35	80 80 80 35	110 110 110 63	120 120 120 80	130 130 130 80
Gebrauchskategorie DC3 und Schalten von Nebenschluß- und Reihenschlußmotoren Zeitkonstante L/D < 15mg	d DC5											
Zeitkonstante L/R ≤15ms Bemessungsbetriebsstrom I	1 Pol 24V 60V 110V 220V	A A A	20 6 1,2 0,2	25 6 1,2 0,2	32 6 1,2 0,2	32 6 1,2 0,2	50 30 1,8 0,2	65 30 1,8 0,2		110 60 1,8 0,25	120 60 1,8 0,25	130 60 1,8 0,25
3 Pole in S	Serie 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 20 2,5	25 25 20 2,5	32 32 20 2,5	32 32 20 2,5	50 40 40 4	65 40 40 4	80 40 40 4	110 80 80 5	120 80 80 5	130 80 80 5

<sup>1)</sup> Thermische Belastbarkeit ( $I_{th}$ ) berücksichtigen. siehe Seite 62



Leistungsschütze

# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Тур	K3-90	K3-115	K3-151	K3-176	K3-210	K3-260	K3-316	K3-450	K3-550	K3-700	K3-860	K3-1000	K3-1200
n A	30 38	30 50	30 65	30 80	30 90	30 120	30 142	30 203	30 248	30 315	30 390	30 450	30 540
kVA kVA kVA	15 15,5 26	20 20,5 34	25 27 45	30 33 55	34 37 60	45 50 80	54 59 95	77 80 140	95 100 170	120 130 210	148 160 270	170 185 310	200 220 370
kVA kVA kVA	29 33 45	38 43 60	46 55 56	57 69 69	63 75 100	85 100 135	100 120 160	145 170 200	175 210 250	220 270 320	280 330 350	320 380 500	380 460 600
k A	20 87	20 100	20 120	20 155	25 195	20 225	20 255	20 300	20 370	20 440	20 520	20 680	20 760
kVAr kVAr kVAr	33 36 57	38 42 65	45 52 80	60 62 100	75 78 130	90 94 155	100 104 170	115 120 200	145 150 250	170 175 300	200 205 350	260 270 450	290 300 500
kVAr kVAr kVAr	60 70 70	70 80 80	95 100 100	110 130 130	135 170 170	165 194 194	175 220 220	210 260 260	260 320 320	310 380 380	360 450 450	465 590 590	520 660 660
А	115	144	115	140	200	225	250	330	420	550	600	680	760
kVAr kVAr kVAr	45 45 80	55 55 100	43 45 75	53 55 90	76 80 130	85 90 145	95 100 160	125 130 210	160 170 270	209 220 350	228 240 390	260 280 440	290 310 480
kVAr kVAr kVAr kVAr	100 105 120 160	120 125 148 200	80 95 125 155	100 120 150 200	140 170 200 300	160 190 230 340	170 210 260 400	230 280 350 500	290 350 450 650	380 450 600	420 500 650	470 570 700	530 640 800
A A A	160 160 20 2	200 200 25 2,5	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
A A A	160 160 160 100	200 200 200 160	200 200 150 80	250 250 170 100	350 350 250 150	400 400 280 180	450 450 315 200	600 600 400 250	760 760 480 315	1000 1000 560 400	1100 1100 630 450	1200 1200 800 500	1350 1350 900 600
A A A	160 85 2 0,5	200 110 2,5 0,5	- - - -	- - -	- - - -	- - -	- - - -						
A A A	160 100 100 7	200 110 110 8	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -

# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hauptstromkreis	Тур	K(G)3-10	K(G)3-14	K(G)3-18	K(G)3-22	K(G)3-24	K(G)3-32	K(G)3-40	K3-50	K3-62	K3-74
Zulässige Umgebungstemperatur Betrieb offen gekapselt	°C °C				-40	) bis +60 ) bis +40	(+90) <sup>1)</sup>				
mit Motorschutzrelais offen gekapselt Lagerung	°C °C °C				-25	5 bis +60 5 bis +40 6 bis +90					
Kurzschlußschutz für Schütze ohne Motorschutz											
Koordinations-Type "1" nach IEC 947-4-1, Verschweißen der Kontakte ohne Gefahr für Personen max. Schmelzsicherung gL (gG)	А	63	63	63	63	100	100	100	160	160	160
Koordinations-Type "2" nach IEC 947-4-1, leichte Verschweißung möglich											
max. Schmelzsicherung gL (gG)	Α	25	35	35	35	50	50	50	100	125	125
Zuordnungsart ohne Verschweißen d. Kont max. Schmelzsicherung gL (gG)		16	16	16	16	25	35	35	50	63	63
f. Schütze mit Motorschutz bestimmt das G mit der kleineren Vorsicherung (Schütz ode Motorschutz) die Sicherung der Kombinatio	r										
Anschlußquerschnitte für Schütze ohne Motorschutz											
1 Leiter pro Klemme für Hauptleiter ein- bzw. mehrdrähtig	mm <sup>2</sup>		0,75				1,5 - 25			4 - 50	
feindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse	mm² mm²		1 - 0,75				2,5 - 16 1,5 - 16			10 - 35 6 - 35	
2 Leiter pro Klemme											
ein- bzw. mehrdrähtig feindrähtig	mm <sup>2</sup>	2,5+(0	,75-2,5) /	+(0,75-4) 1,5+(0,74 / 4+(1-4)		6+(4-	5-16) / 10+ 16) / 4+(2 5-6) / 10+	,5-16)	16+(	′ 35+6 / 2 6-16) / 10 4-10) / 35	+ (6-16)
				1,5+(0,7	5-1,5)		16) / 4+(2			4-25) / 16	
1 Leiter pro Klemme für Hauptleiter eindrähtig feindrähtig	AWG AWG		18 - 18 -				16 - 10 14 - 4			12 - 10 10 - 0	
2 Leiter pro Klemme eindrähtig	AWG	104	(16-10) /	12+(18-1	13)	10±/16	-10) / 12+	(18_12)	10_	(12-10) /	10±10
feindrähtig	AWG	14+	(18-14) /	16+(18-1 12+(18-1	16)	14+(18	-10) / 12+ -14) / 16+ 3-12) / 6+(	(18-16)		2-10) / 2-	
	7,1170			16+(18-1			-8) / 10+( <sup>-</sup>			12-8) / 4+	
Schalthäufigkeit z Schütze ohne Motorschutz Leerschalthäufigkeit			100				7000			7000	
AČ3, I <sub>e</sub> AC4, I <sub>e</sub> DC3, I <sub>e</sub>	1/h 1/h 1/h		60 12 60	0			600 120 600			400 120 400	
Mechanische Lebensdauer AC-Betätigung S x 106 DC-Betätigung mit Sparschaltung S x 106 DC-Magnetsystem (KG3) S x 106	S x 10 <sup>6</sup> ng S x 10 <sup>6</sup>			) ) )			10 10 50			10 10 -	
Kurzzeitstromfestigkeit 10s-Strom 120s-Strom		96 42	120 52	144 58	176 66	184 80	240 97	296 110	450 195	504 203	592 222
Verlustleistung pro Pol bei I <sub>e</sub> /AC3 400V Kontaktwiderstand pro Pol	W mOhm	0,21 2,1	0,35 1,8	5 0,5 1,5	0,75 1,5	0,7 1,2	1,3 1,2	2 1,2	2,2 1	3,9 1	5,5 1
Schocksicherheit nach IEC 60068-2-27 Schockdauer 20ms sinusförmig S Ö	g g	10 6	10 6	10 6	10 6	8 -	8	8	8 -	8 -	8 -

<sup>1)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x  $U_s$  sowie verringerte Werte des Nennbetriebsstromes  $I_e$  /AC1 auf  $I_e$  /AC3



### Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Тур	K3-90	K3-115	K3-116	K3-151	K3-176	K3-210	K3-260	K3-316	K3-450	K3-550	K3-700	K3-860	K3-1000	K3-1200
0 0 0 0 0	-40 bi -25 bi -25 bi	60 (+90) <sup>1)</sup> s +40 s +60 s +40 s +90						-2 -2 -2	ois +55 (+ 25 bis +40 25 bis +55 25 bis +40 55 bis +80	70) 2)				
А	250	250	200	250	315	400	450	500	630	630	800	1000	1000	1250
Α	160	200	160	200	250	315	400	400	500	560	-	-	-	-
Α	100	125	125	160	200	250	315	-	-	-	-	-	-	-
mm <sup>2</sup>	0,5 - 16	10-16 25-95(120 10-95		Schiene 18 x 4 Schraube M8			Schiene 25 x 6 Schraube M10		Schiene 30 x 5 Schraube	Schiene 40 x 6 Schraube M12	50 x 8	Schiene 50 x 8 Schraube M14	Sch 50 x Schr	iene k 10 aube M12
mm² mm² mm²	0,5 - 95 - 0,5 - 70 -	+ 10 - 120 + 25 - 95												
AWG AWG	18 - 10 18 - 3/0	- 8 - 4/0												
AWG AWG	18 - 3/0 -	- + 8 - 4/0												
1/h 1/h 1/h 1/h	3000 300 120 300		1200 240 - -		1200 150 - -				1200 50 25 -	300 20 - -				
S x 10 <sup>6</sup> S x 10 <sup>6</sup> S x 10 <sup>6</sup>	5 5 -		10 10		5 5			5 5 -				5 <sup>3)</sup> 5 <sup>3)</sup>		
A A	680 275	880 330	920 410	1200 500	1400 575	1800 800	2200 900	2600 1000	3600 1400	4400 1750	5600 2200	6900 2600	8000 3000	9600 3600
W mOhm	4,8 0,6	7,9 0,5	7,9 0,5	9 0,4	11 0,35	8 0,18	11 0,16	14,9 0,15	26,3	33,3	49	59,2	60	72
g	7 5	7 5	- -	- -	- -	-		- -	- -	-	- -		- -	- -

<sup>1)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x  $U_s$  sowie verringerte Werte des Nennbetriebsstromes  $I_e$  /AC1 auf  $I_e$  /AC3

<sup>3)</sup> Nach jeweils 1x10<sup>6</sup> Schaltungen Austausch der Mägnetkerne und des eingebauten Hilfskontaktblockes



<sup>2)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 1,0 x U<sub>s</sub> sowie verringerte Werte des Nennbetriebsstromes I<sub>e</sub> /AC1 auf I<sub>e</sub> /AC3

## Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hilfsschaltglieder		Тур	K(G)3-10 K(G)3-14 K(G)3-18 K(G)3-22	K(G)3-24 K(G)3-32 K(G)3-40	K3-50 K3-62 K3-74		
Bemessungsisolationss	pannung U <sub>i</sub> ¹)V~	,	690	-	-		
Thermischer Nennstrom Umgebungstemperatur	1 <b>I<sub>th</sub></b> bis 690V 40°C 60°C	A A	10 (16) <sup>5)</sup> 6 (12) <sup>5)</sup>	-	- -		
<b>Gebrauchskategorie AC</b> Bemessungsbetriebsstrom		A A A	3 (12) <sup>5)</sup> 2 (4) <sup>5)</sup> 1,6 (4) <sup>5)</sup>	- - -	- - -		
<b>Gebrauchskategorie DC</b> Bemessungsbetriebsstrom		A A	1,2 (3) <sup>5)</sup> 0,6 (1) <sup>5)</sup> 3,5 (8) <sup>5)</sup>	- -	- - -		
Ç	110V 220V	A A	0,5 (1) <sup>5)</sup> 0,1	- -	- -		
Kurzschlußschutz größter Nennstrom der Sic Kurzschlußstrom 1kA, ohn der Kontakte		A	für Schütze mit Motorschutz bestir (Schütz oder Motorschutz) die Sic 20 (25) <sup>5)</sup>		en Steuersicherung		
Steuerstromkreis							
Leistung der Magnetspu wechselstrombetätigt	I <b>len</b> Einschalten Halten	VA VA W	33-45 7-10 2,6-3	90-115 9-13 2,7-4	140-165 13-18 5,4-7		
gleichstrombetätigt Einschalten Halten		W W	75 2	140 2	200 6		
DC-Magnetsystem (KG3)	Einschalten Halten	W W	3 3	4 4	- -		
	uerspannung U <sub>s</sub> selstrombetätigt		0,85-1,1 0,8-1,1	0,85-1,1 0,8-1,1	0,85-1,1 0,8-1,1		
gleichstrombetätigt <b>Schaltzeiten</b> bei Steuerspannung U <sub>s</sub> ±10° wechselstrombetätigt Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer		% <sup>2) 3)</sup> ms ms ms	8-16 5-13 10-15	10-25 8-15 10-15	12-28 8-15 10-15		
	Schließverzug Öffnungsverzug ichtbogendauer	ms ms ms	8-12 8-13 10-15	10-20 10-15 10-15	12-23 10-18 10-15		
	Schließverzug Öffnungsverzug ichtbogendauer	ms ms ms	65 - 85 20 - 30 <sup>4)</sup> 10-15	65 - 85 20 - 30 <sup>4)</sup> 10-15	- - -		
Anschlußquerschnitte Hilfsschaltglieder feindrähtig m	eindrähtig feindrähtig it Aderendhülse	mm² mm² mm²	0,75-6 1-4 0,75-4	- - -	- - -		
Magnetspule feindrähtig m Anzahl der klemmbaren Le	eindrähtig feindrähtig it Aderendhülse eiter pro Klemme	mm² mm² mm²	0,75-2,5 0,5-2,5 0,5-1,5 2	0,75-2,5 0,5-2,5 0,5-1,5 2	0,75-2,5 0,5-2,5 0,5-1,5 2		
Hilfsschaltglieder	eindrähtig feindrähtig	AWG AWG	18 - 10 18 - 10		- -		
Magnetspule  Anzahl der klemmbaren Le	eindrähtig feindrähtig	AWG AWG	14 - 12 18 - 12	14 - 12 18 - 12 2	14 - 12 18 - 12		
	arei bio vieilille		2		2		



<sup>1)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.
2) Gesamte Ausschaltzeit = Öffnungsverzug + Lichtbogendauer
3) Die Zeiten des Ausverzugs der Schließer und des Einverzugs der Öffner vergrößern sich, wenn die Schützspulen gegen Spannungsspitzen bedämpft werden (Varistor, RC-Glied, Entstördiode).
4) mit integrierter Schutzbeschaltung 5) nur für Schütze KG3-..A..

## Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Тур	K3-90 K3-115	K3-116 K3-151 K3-176	K3-210 K3-260 K3-316	K3-450 K3-550	K3-700 K3-860	K3-1000 K3-1200		
V~	-	-	-	690	690	690		
A A	-	-	-	10	10	10		
-	-	- -	-	-	-	-		
Α	-	_	-	3	3	3		
A A	- -	- -		2 1,5	2 1,5	3 2 1,5		
A A	- -	<u>-</u>	-	1,5 1	1,5 1	1,5 1		
				'	'	'		
A A	- -	- -	-	- 1	- 1	- 1		
A	-	-	-	0,5	0,5	0,5		
<u>A</u>	-	-	-	10	10	10		
VA VA W	165-220 2,5-5 2,5-5	350 5 5	360 5 5	800-950 9-11 9-11	1350-1600 21-25 21-25	2400 70 70		
W	250	350	360	700-850	1300-1550	2100		
W	5	5	5	8-10	18-22	60		
W	-	- -	-	-	-	-		
	0,85-1,1 0,8-1,1	0,85-1,1 0,85-1,1	0,85-1,1 0,85-1,1	0,85 0,85	5-1,1 5-1,1	0,85-1,1 0,85-1,1		
ms	20-35	30-60	40-60	50-	-100	50-100		
ms ms	35-50 10-15	30-80	15-45	150-200 /	500-1000 <sup>1)</sup>	25-50		
ms	20-35	30-60	40-60		-	-		
ms ms	35-50 10-15	30-80 -	15-45 -		-			
ms ms	-	- -	-		-			
ms	-	-	-		-	-		
mm²	-	-	-	0,75	5-2,5	0,75-2,5		
mm² mm²	-	- -	-	0,73	5-2,5 -	0,75-2,5 -		
mm² mm²	0,75-2,5 0,5-2,5 1-2,5		1-2,5 1-2,5	1- 1-	1-2,5 1-2,5			
mm²	0,5-1,5 2	2	2		2			
AWG AWG	- -	- -	- -	16 16	16 - 12 16 - 12			
AWG	14 - 12	16 - 12	16 - 12	16	16 - 12			
AWG	18 - 12 2	16 - 12 2	16 - 12 2	16	- 12 2	16 - 12 2		

<sup>1)</sup> Normale oder verlängerte Abfallzeit einstellbar



# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hauptstromkreis		Тур	K2-09	K2-12	K2-16	K2-23	K2-30	K2-37	K2-45	K2-60	K85	K110
Bemessungsisolationsspan	nung U <sub>i</sub> 1)	٧~	690	690	690	690	690	690	690	690	750	750
Einschaltvermögen I <sub>eff</sub> bei U	J <sub>e</sub> = 690V~	Α	200	200	200	400	500	500	700	900	1100	1200
Ausschaltvermögen I <sub>eff</sub>	400V~	Α	180	180	200	380	400	400	600	800	950	1100
K2-09 bis K2-16 $\cos \varphi = 0$ ,		A	150	150	180	300	370	370	500	700	850	1100
K2-23 bis K3-1200 $\cos \varphi = 0$ ,	35 690V~ 1000V~	A A	100	100	150 -	260 -	340 -	340	400	500 -	600	600
Gebrauchskategorie AC1												
<b>Schalten von ohmscher Las</b> Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> (abei 40°C, offen		Α	25	25	25	45	50	50	80	100	150	170
Bemessungsleistung	220V	kW	9,5	9,5	9,5	17	19	19	30	38	57	64
von Drehstromverbrauchern 50-60Hz, cosφ = 1	230V 240V	kW kW	10 10,5	10 10,5	10 10,5	18 18,5	20 20,5	20 20,5	31,5 33	40 41	59 62	67 70
	380V	kW	16,5	16,5	16,5	29,5	33	33	52	65	98	111
	400V	kW	17,5	17,5	17,5	31	34,5	34,5	55	69	103	117
	415V	kW	18	18	18	32	36	36	57	71	107	122
	440V	kW	19	19	19	34	38	38	61	76	114	129
	500V 660V	kW kW	21,5 28,5	21,5 28,5	21,5 28,5	39 51	43 57	43 57	69 91	86 114	130 171	147 194
	690V	kW	29,5	29,5	29,5	53,5	60	60	95	119	179	203
Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> (: bei 60°C, gekapselt	=I <sub>the</sub> )	А	20	25	25	35	40	40	63	80	100	125
Bemessungsleistung	220V	kW	7,5	9,5	9,5	13	15	15	24	30	38	47
von Drehstromverbrauchern	230V	kW	8	10	10	13,5	16	16	25	31,5	40	49
$50-60$ Hz, $\cos \varphi = 1$	240V	kW	8	10,5	10,5	14,5	16,5	16,5	26	33	41	52
	380V	kW	13	16,5	16,5	23	26	26	41	52	65	82
	400V 415V	kW kW	13,5 14	17,5 18	17,5 18	24 25	27,5 28,5	27,5 28,5	43 45	55 57	69 71	86 89
	440V	kW	15	19	19	26,5	30	30	48	61	71	95
	500V	kW	17	21,5	21,5	30	34	34	40 54	69	86	116
	660V	kW	22,5	28,5	28,5	40	45	45	72	91	114	142
Mindest-Anschlußguerschnitt	690V	kW	23,5	29,5	29,5	42	48	48	75	95	119	149
bei Belastung mit I <sub>e</sub> (=I <sub>th</sub> )		mm²	4	4	4	10	10	10	25	35	50	70
Gebrauchskategorie AC2 ur												
Schalten von Drehstrommot Bemessungsbetriebsstrom I	oren 220V	Α	12	15	18	23	30	37	45	63	85	110
offen und gekapselt	230V	A	11,5	14,5	17,5	23	30	37	45	61	85	110
3 1	240V	Α	11	14	17	23	30	37	45	60	85	110
	380-400V	A	10	12	16	23	30	37	45	60	85	110
	415-440V 500V	A A	9 9	12 12	16 16	23 23	30 30	37 30	45 45	60 55	85 85	110 110
	660V 690V	A A	7 6,5	9 8,5	9 8,5	17,5 17	21 20	21 20	33 31	42 40	60 58	60 58
Bemessungsleistung	220-230V	kW	3	4	5	6	8,5	11	12,5	18,5	25	33
von Drehstrommotoren	240V	kW	3	4	5	7	9	11,5	13,5	19	27	35
50-60Hz	380-400V	kW	4	5,5	7,5	11	15	18,5	22	30	45	55
	415V	kW	4,5	6	8,5	12	16	20	24	33	49	63
	440V	kW	4,5	6	8,5	12	16	20	24	33	49	63
	500V	kW	5,5	7,5	10	15	18,5	18,5	30	37	55	55
	660-690V	kW	5,5	7,5	7,5	15	18,5	18,5	30	37	55	55



<sup>1)</sup> Gilt bei 690V~ für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.

### Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hauptstromkreis		Тур	K2-09	K2-12	K2-16	K2-23	K2-30	K2-37	K2-45	K2-60	K85	K110
Gebrauchskategorie AC4 Schalten v. Käfigläufermotoren, Reversieren Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> 220V A offen und gekapselt 230V A 240V A			12 11,5 11	15 14,5 14	16 16 16	23 23 23	30 30 30	37 37 37	45 45 45	63 61 60	85 85 85	98 98 98
	<b>380-400V</b> 415V 440V	<b>A</b> A A	<b>10</b> 9 9	<b>12</b> 12 12	<b>16</b> 16 16	<b>23</b> 21 21	<b>30</b> 28 28	<b>37</b> 37 37	<b>45</b> 45 45	<b>60</b> 60	<b>85</b> 85 85	<b>85</b> 85 85
	500V 660V 690V	A A A	9 7 6,5	12 9 8,5	16 9 8,5	17 13 12,5	23 17 16,5	23 17 16,5	45 33 31	55 42 40	85 60 57,5	85 60 57,5
Bemessungsleistung von Drehstrommotoren 50-60Hz	220-230V 240V <b>380-400V</b>	kW kW <b>kW</b>	3 3 <b>4</b>	4 4 <b>5,5</b>	5 5 <b>7,5</b>	6 7 <b>11</b>	8,5 9 <b>15</b>	11 11,5 <b>18,5</b>	12,5 13,5 <b>22</b>	18,5 19 <b>30</b>	25 27 <b>45</b>	30 32 <b>45</b>
	415-440V 500V 660-690V	kW kW kW	4,5 5,5 5,5	6 7,5 7,5	8,5 10 7,5	11 11 11	15 15 15	20 15 15	24 30 30	33 37 37	49 55 55	49 55 55
Gebrauchskategorie AC5a Schalten von Gasentladunç Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol bei 220/230V	gslampen											
Leuchtstofflampen, unkompensiert A Leuchtstofflampen, einzelkompensiert A Leuchtstofflampen, Duo-Schaltung A		20 7 22,5	20 9 22,5	20 9 22,5	35 18 41	40 22 45	40 22 45	65 30 72	85 40 90	100 55 112	120 70 144	
Metalldampflampen <sup>1)</sup> , unkompensiert A Metalldampflampen <sup>1)</sup> , einzelkompensiert A		12 7	15 9	15 9	28 18	30 22	30 22	50 30	62 40	85 55	90 70	
Quecksilberdampflampen <sup>2)</sup> , unkompens. A Quecksilberdampflampen <sup>2)</sup> , einzelkomp. A		22,5 7	25 9	25 9	41 18	45 22	45 22	72 30	90 40	112 55	144 70	
Mischlichtlampen <sup>3)</sup>		Α	20	20	20	35	40	40	65	85	100	120
Gebrauchskategorie AC5b Schalten von Glühlampen <sup>4</sup> Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol bei 220/230V	)	А	12,5	12,5	12,5	25	31	31	43	56	69	75
Gebrauchskategorie AC6a												
<b>Schalten von Transformato</b> bei Einschaltrush Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	ren, primärs 400V	eitig n A	30 4,5	30 5,5	30 7,5	30 10,5	30 13,5	30 13,5	30 20	30 27	30 38	30 50
Bemessungsleistung in Abhangigkeit vom Einschaltrush n	220-230V 240V 380-400V	kVA kVA kVA	1,8 1,9 3,1	2,2 2,3 3,8	3 3,1 5,2	4,2 4,3 7,3	5,4 5,6 9,3	5,4 5,6 9,3	8 8,3 13,5	10,7 11,2 18,5	15 15,5 26	20 20,5 34
Für abweichende Einschaltrus Faktoren x ist die Leistung neu zu berechnen Px=Pn*(n/x)	415-440V 500V 660-690V	kVA kVA kVA	3,4 3,9 5,4	4,2 4,8 6,5	5,7 6,5 9	8 9 12,5	10,2 11,5 16	10,2 11,5 16	15 17 24	20,5 23 32	29 33 45	38 43 60
Gebrauchskategorie DC1	_											
Schalten von ohmscher Las Zeitkonstante L/R ≤1ms Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	1 Pol 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 6 0,8	25 25 6 0,8	25 25 6 0,8	45 45 10 1,4	50 50 10 1,4	50 50 10 1,4	80 80 12 1,4	100 100 12 1,4	150 150 20 2	170 170 25 2,5
2 Pole	in Serie 24V 60V 110V 220V	A A A				45 45 45 10	50 50 50 10	50 50 50 10				
3 Pole i	n Serie 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 20 16	25 25 25 20	25 25 25 20	45 45 45 30	50 50 50 35	50 50 50 35	80 80 80 63	100 100 100 80	150 150 150 100	170 170 170 160

<sup>1)</sup> Halogen-Metalldampflampen und Natriumdampflampen (Hoch- und Niederdrucklampen)

<sup>5)</sup> Bei Zentralkompensationen Einschalt-Stromspitze beachten (Kondensatorschütze)



<sup>2)</sup> Hochdrucklampen

<sup>3)</sup> Verbundlampen, die aus einem Quecksilberdampf-Hochdruckbrenner und einer Wolframwendel in einem mit Leuchtstoff beschichteten Glaskolben bestehen (= Tageslichtlampen)

<sup>4)</sup> Einschaltstromspitze ca. 16 x le

# Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hauptstromkreis	Тур	K2-09	K2-12	K2-16	K2-23	K2-30	K2-37	K2-45	K2-60	K85	K110
Gebrauchskategorie DC3 und DC5 Schalten von Nebenschluß- und Reihenschlußmotoren Zeitkonstante L/R ≤15ms 1 Pol 24V Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> 60V 110V 220V	A A A	20 6 1,2 0,2	25 6 1,2 0,2	25 6 1,2 0,2	45 30 1,8 0,2	50 30 1,8 0,2	50 30 1,8 0,2	80 60 1,8 0,25	100 60 1,8 5 0,25	150 85 2 0,5	170 110 2,5 0,5
2 Pole in Serie 24V 60V 110V 220V	A A A	,	,	,	45 45 30 1,8	50 50 30 1,8	50 50 30 1,8	,	,	,	,
3 Pole in Serie 24V 60V 110V 220V	A A A	20 20 20 2,5	25 25 20 2,5	25 25 20 2,5	45 40 40 4	50 40 40 4	50 40 40 4	80 80 80 5	100 80 80 5	150 100 100 7	170 110 110 8
Zulässige Umgebungstemperatur Betrieb offen gekapselt mit Motorschutzrelais offen gekapselt	°C °C °C °C					-40 bis - -40 bis - -25 bis - -25 bis -	⊦60	1)			
Lagerung	°C					-50 bis -	⊦90				
Kurzschlußschutz für Schütze ohne Motorschutz											
Koordinations-Type "1" nach IEC 947-4-1, Verschweißen der Kontakte ohne Gefahr für Personen max. Schmelzsicherung gL (gG)	А	63	63	63	80	80	80	160	160	250	250
Koordinations-Type "2" nach IEC 947-4-1, leichte Verschweißung möglich max. Schmelzsicherung gL (gG)	А	25	35	35	50	50	50	100	125	160	200
Zuordnungsart ohne Verschweißen d. Kont max. Schmelzsicherung gL (gG)		16	16	16	25	35	35	50	63	100	125
für Schütze mit Motorschutz bestimmt das mit der kleineren Vorsicherung (Schütz ode Motorschutz) die Sicherung der Kombinati	Gerät er										
Anschlußquerschnitte für Schütze ohne Motorschutz für Hauptleiter ein- bzw. mehrdrähtig feindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme	mm² mm²		0,75 - 4 0,75 - 2,5 0,5 - 2,5 2	5	1	,5-10 + 1 ,5-6 + 1, ,5-6 + 1, 1+1	5-4	6 -	- 35 <sup>2)</sup> - 25 <sup>2)</sup> - 25 1	10	- 70 <sup>2)</sup> - 70 <sup>2)</sup> - 35
Hauptleiter eindrähtig feindrähtig Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme	AWG AWG	1			14 - 10 + 14 - 10 14 - 8 + 14 - 10 1+1			10 10 - 2 1		10 6 - 0 1	
Schalthäufigkeit Schütze ohne Motorschutz Leerschalthäufigkeit AC3, I AC4, I DC3, I	1/h 1/h 1/h 1/h		10000 600 120 600			7000 600 120 600		-	7000 400 120 400	3	000 800 20 800
	6 x 10 <sup>6</sup> 6 x 10 <sup>6</sup>		10 10			10 10		1	10 10		5 5
Kurzzeitstromfestigkeit 10s-Strom	А	96	120	144	184	240	296	360	504	680	880
<b>Verlustleistung</b> pro Pol bei I <sub>e</sub> /AC3 400V	W	0,21	0,26	0,4	0,63	1,1	1,7	1,8	3,6	4,3	6,0
Schocksicherheit nach IEC 68-2-27 Schockdauer 20ms sinusförmig S Ö	g g	10 6	10 6	10 6	8 5	8 5	8 5	8 -	8 -	7 5	7 5

<sup>1)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x U $_{\rm s}$  sowie verringerte Werte des Nennbetriebsstromes I $_{\rm e}$ /AC1 auf I $_{\rm e}$ /AC3 2) Maximaler Anschlußquerschnitt mit vorbereitetem Leiter

#### Technische Daten nach IEC 947-4-1, EN 60947-4-1, VDE 0660

Hilfsschaltglieder	Тур	K2-09 K2-12	K2-16	K2-23	K2-30	K2-37	K2-45	K2-60	K85	K110
Bemessungsisolationsspannung U <sub>i</sub> 1)	V~	690			690			-	6	690
<b>Thermischer Nennstrom I<sub>th</sub></b> bis 690V Umgebungstemperatur 40°C 60°C	A A	16 12			16 12			- -	1	16 12
Gebrauchskategorie AC15 Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> 220-240V 380-415V 440V	A A A	12 4 4			12 4 4			- - -		12 6 6
500V 660-690V	A A	3 1			3 1			-		4 2
Gebrauchskategorie DC13  Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> 60V 110V 220V	A A A	8 1 0,1			8 1 0,1			- - -	(	8 2 0,1
Kurzschlußschutz größter Nennstrom der Sicherungen Kurzschlußstrom 1kA, ohne Verschweißen der Kontakte gL (gG)  f. Schütze mit Motorschutz bestimmt das C mit der kleineren Steuersicherung (Schütz Motorschutz) die Sicherung der Kombinati	Gerät oder	25			-			-		25
Steuerstromkreis										
<b>Leistung der Magnetspulen</b> wechselstrombetätigt Einschalten Halten	VA VA W	33-45 7-10 2,6-3			90-115 9-13 2,7-4		1;	0-165 3-18 i,4-7	280-350 16-23 4-6	350-420 23-29 6-7,3
gleichstrombetätigt Einschalten m. Sparschaltung Halten	W	75 2			140 2		2	200 6	170 2	320 4
Arbeitsbereich der Magnetspulen										
in Vielfachen der Nennsteuerspannung U <sub>s</sub> wechselstrombetätigt gleichstrombetätigt		0,85-1, <sup>-</sup> 0,8-1,1			0,85-1, <sup>-</sup> 0,8-1,1		,	85-1,1 8-1,1	1 '	5-1,1 3-1,1
<b>Schaltzeiten</b> bei Steuerspannung $U_{_{\rm S}} \pm 10$	% <sup>2) 3)</sup>									
wechselstrombetätigt Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer	ms ms ms	8-16 5-13 10-15			10-25 8-15 10-15		8	2-28 3-15 0-15	8	3-30 -15 0-15
gleichstrombetätigt mit Wechselstrommagnetsystem  Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer	ms ms ms	8-12 8-13 10-15			10-20 10-15 10-15		10	2-23 0-18 0-15	10	0-30 0-18 0-15
Anschlußquerschnitte										
Hilfsschaltglieder eindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse	mm² mm² mm²	0,75-4 0,75-2, <del>1</del> 0,5-2,5	5		- - -			- - -	0,7	5-2,5 5-2,5 5-1,5
Magnetspule eindrähtig feindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse	mm² mm² mm²	0,75-2,5 0,5-2,5 0,5-1,5			0,75-2,5 0,5-2,5 0,5-1,5		0,	75-2,5 5-2,5 5-1,5	0,5	5-2,5 5-2,5 5-1,5
Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme	)	2			2			2		2

Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.

2) Gesamte Ausschaltzeit = Öffnungsverzug + Lichtbogendauer

3) Die Zeiten des Ausverzugs der Schließer und des Einverzugs der Öffner vergrößern sich, wenn die Schützspulen gegen Spannungsspitzen bedämpft werden (Varistor, RC-Glied, Entstördiode).



<sup>1)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV.

## Leistungsschütze für Nordamerika

## **Technische Daten nach UL508**

Hauptschaltglieder (cULus)		Тур	K(G)3-10	K(G)3-14	K(G)3-18	K(G)3-2	2 K(G)3-2	4 K(G)3-32	K(G)3-40	K3-50	K3-62	K3-74
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		А	25	25	30	30	50	65	80	110	120	130
Motor DOL 3-phasig bei 60Hz Betriebsstrom	600V	А	10	14	18	22	22	27	34	44	52	66
Bemessungsbetriebsleistung	110-120V 200V 220-240V 277V	hp hp hp	1½ 3 3 3	2 3 3 5	2 5 7½ 7½			10	7½ 10 15 15	½ 10 15 20 20	10 20 25 25	10 25 30 30
	380-415V 440-480V 550-600V	hp hp hp	5 5 7½	5 7½ 10	10 10 15	10 15 20	10 15 20	15 20 25	20 25 30	25 30 40	30 40 50	40 50 50
<b>Motor DOL 1-phasig</b> bei 60Hz Betriebsstrom	600V	Α	10	14	18	22	22	27	34	44	52	66
Bemessungsbetriebsleistung	110-120V 200V 220-240V 277V	hp hp hp	½ 1 1½ 2	3/4 1,5 2 2 3	1 2 3 3	11 3 3 5	/ <sub>2</sub> 1½ 3 5 5	½ 2 5 5 7½	3 7½ 7½ 10		5 10 15 15	7½ 15 15 15
	380-415V 440-480V 550-600V	hp hp hp	3 3 3	3 5 5	5 5 7½	5 71 10	5 /2 7 <sup>1</sup> / 10	7½ ½ 10 15	10 15 20	15 20 25	20 25 30	20 25 30
Motor DOL 3-phasig entspr. ANS Betriebsstrom	<b>600</b> 00	А	-	-	-	-	15	22	-	27	37	_
Bemessungsbetriebsleistung für Drehstrommotoren von Aufzügen bei 60Hz	110-120V 200V 220-240V	hp hp hp	- - -	- - -	- - -	- - -	2 3 5	3 5 7½	- - -	3 7½ 7½		- - -
(500.000 Schaltungen)	440-480V 550-600V	hp hp	-	-	-	-	10 10	15 20	-	20 25	25 30	-
Betriebsstrom 2 Kontakte in Serie	600V	Α	-	-	-	-	22	27	-	44	52	66
Sicherung Class RK5 / Max. Kurzso	chlußstrom	A/kA	50/5	50/5	70/5	90/5	90/5	125/5	175/5	200/5	250/5	300/5
Sicherung Class T / Max. Kurzschlu Bemessungsbetriebsspannung	ußstrom	A/kA V	45/100 600	50/100 600	70/100 600	90/100 600	110/100 600	150/100 600	150/100 600	175/100 600	175/100 600	175/100 600
Hilfsschaltglieder (cULus)			A600	A600	A600	A600	-	-	-	-	-	

Hauptschaltglieder (cULus)		Тур	K2-09	K2-12	K2-16	K2-23	K2-30	K2-45	K2-60	K85	K110	
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		А	25	25	25	40	40	72	90	125	150	
Motor DOL 3-phasig bei 60Hz Bemessungsbetriebsleistung	110-120V 200V 220-240V	hp hp hp	1½ 2 3	2 3 3	2 3 5	3 5 7½	5 7½ 10	- 10 15	- 15 20	15 - 35	- 30 40	
	440-480V 550-600V	hp hp	5 7½	7½		15 20	20 25	30 40	40 50	65 85	75 100	
Motor DOL 1-phasig bei 60Hz Bemessungsbetriebsleistung	110-120V 200V 220-240V	hp hp hp	½ 1 1½	<sup>3</sup> / <sub>4</sub> 2 2	1 2 3	1½ 3 3	2 3 5	3 5 7½	5 7½ 10	8 - 20	10 20 20	
Sicherung / Max. Kurzschlußstrom		A/kA	30/5	40/5	50/5	60/5	110/5	175/5	175/5	-	300/5	
Bemessungsbetriebsspannung		V	600	600	600	600	600	600	600	600	600	
Auxiliary Contacts (cULus)			A600	A600	A600	A600	A600	-	-	A600	A600	

## Leistungsschütze für Nordamerika

#### **Technische Daten nach UL508**

Тур	K3-90	K3-115	K3-116	K3-151	K3-176	K3-210	K3-260	K3-31	6 K3-45	0 K3-55	60 K3-700	K3-860	K3-1000	K3-1200
A	160	200	150	180	220	250	300	350	420	520	700	810	-	1215
A	85	99		125	150	190	240	300	300	400	550	700	-	1000
hp hp hp hp	15 25 35	20 35 40	30 40	40 50	50 60	- 60 75 -	- 75 100 -	100 125	125 125 125	150 150 -	200 250	250 300	-	450 450 -
np np np	50 65 85	60 75 100	- 75 100	100 125	- 125 150	150 200	200 250	250 300	250 250	350 350	500 500	600 600	- - -	900 900
Д	86	103		125	150	-	-	-	-	-	-	-	-	-
hp hp hp hp	8 15 20 20	10 20 25 25	10 20 -	15 - 25 -	25 - 30 -	- - 40 -	- - 50 -	- - 50 -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
np np np	30 40 50	40 50 60	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
np np	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	- - -	-
np np	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
√kA	300/10	300/10	225/10	300/10	350/10 4	100/18	500/18	500/18	1200/18	1200/18	2000/30	2000/30	- 2	2000/42
VkA /	300/100 <sup>3)</sup> 600	300/100 <sup>3)</sup> 600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600	-	- 600
	-	-	-	-	-	-	-	-	A600	A600	A600	A600	-	A600

Hauptschaltglied	er (cULus)	Тур	K3-18NK	K3-18NBK	K3-24K	K3-32K	K3-50K	K3-62K	K3-74K	K3-90K	K3-115K
Bemessungsbetrie	bsleistung vor	1									
Kondensatoren	110-120V	kVAr	0-3,5	0-3,5	3-5,5	3-7	6,5-10	6,5-15	6,5-18 1)	10-24	10-28 <sup>2)</sup>
bei 60Hz (3ph)	200V	kVAr	0-6	0-6	4,5-10	4,5-12,5	10-16,7	10-25	10-32 1)	17-40	17-46 <sup>2)</sup>
	220-240V	kVAr	0-7	0-7	5,5-11	5,5-15	12,5-20	12,5-30	12,5-36 <sup>1)</sup>	20-47	20-56 <sup>2)</sup>
	440-480V	kVAr	0-15	0-15	11,5-25	11,5-30	25-40	25-60	25-72 <sup>1)</sup>	40-95	40-1142)
	550-600V	kVAr	0-18	0-18	14,5-30	14,5-35	31-50	31-75	31-90 1)	50-120	50-143 <sup>2)</sup>
Sicherung Class RI Max. Kurzschlußstr		A/kA	70/5	70/5	90/5	125/5	200/5	250/5	300/5	300/10	300/10
Sicherung Class T Max. Kurzschlußstr Bemessungsbetrie	om	A/kA V	80/100 600	80/100 600	110/100 600	150/100 600	175/100 600	175/100 600	175/100 600	300/100 <sup>3)</sup> 600	300/100 <sup>3)</sup> 600
Hilfsschaltglieder (cULus)			A600	A600	-	-	-	-	-	-	



Thermische Belastbarkeit des Grundschützes K3-74A berücksichtigen: I<sub>th</sub> 130A
 Anschlußquerschnitte bei maximaler Belastung beachten
 Class T und Class RK1

#### Schaltstücklebensdauer

Die folgenden Kennlinien erlauben die Auswahl des passenden Schütztyps entsprechend Betriebsspannung, Leistung und Verwendungszweck (AC1, AC3- oder AC4-Betrieb).

Die Motorleistungen Pa sind auf jeweils vier Skalen für jede Gebrauchskategorie, entsprechend den am häufigsten vorkommenden Betriebsspannungen angegeben.

Zur Auswahl eines Schützes für die Verwendung gemäß Gebrauchskategorie AC3 (Ausschaltstrom I = I) ist von den Motorleistungen auf den rechten vier Skalen, für die Verwendung gemäß Gebrauchskategorie **AC4** (Ausschaltstrom  $I_a = 6 \times I_a$ ) von den **Motorleistungen** auf den linken vier Skalen auszugehen. 1)

Zur Auswahl eines Schützes für die Verwendung gemäß Gebrauchskate-

Für den häufig vorkommenden AC3/AC4-Mischbetrieb kann die Schaltstücklebensdauer näherungsweise nach folgender Gleichung berechnet werden:

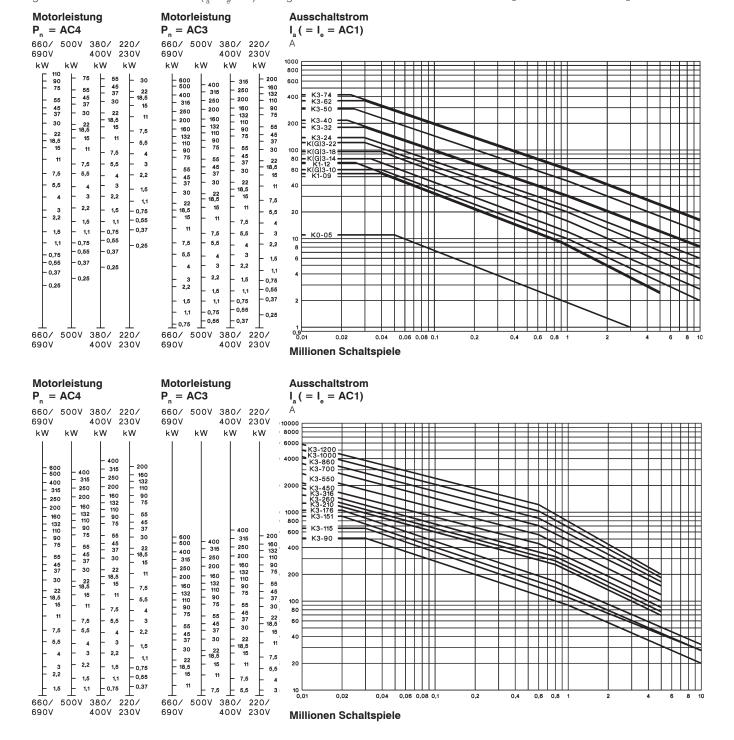
$$M = \frac{AC3}{1 + \frac{\%AC4}{100} X \left(\frac{AC3}{AC4} - 1\right)}$$

Hierin bedeuten:

M = Schaltstücklebensdauer in Schaltspielen AC3/AC4-Mischbetrieb AC3 = Schaltstücklebensdauer in Schaltspielen bei AC3-Betrieb (Normalbetrieb). Ausschaltstrom  $I_a = Motornennstrom I_n$ 

AC4 = Schaltstücklebensdauer in Schaltspielen bei AC4-Betrieb (Tippbetrieb). Ausschaltstrom I = Mehrfaches des Motornennstromes I

gorie AC1 ist vom Ausschaltstrom (I = I /AC1) auszugehen. 1 %AC4 = Anteil d<sup>å</sup>r AC4-Schaltungen an den Gesamtscha<sup>l</sup>ltungen in Prozent.



1) Achten Sie auf die genehmigten Werte des ausgewählten Schützes entsprechend den nationalen Genehmigungen.

BENEDICT

#### Gebrauchskategorien

Um die Auswahl der Geräte zu erleichtern und im weiteren den Vergleich verschiedener Produkte zu ermöglichen, sind Gebrauchskategorien für Schütze und Motorstarter nach IEC 947-4-1 und VDE

0660 Teil 102, für Steuergeräte nach IEC 947-5-1 und VDE 0660 Teil 200 festgelegt. Die untenstehendeTabelle enthält die verschiedenen Gebrauchskategorien und die diesen zugeordneten Prüfbedingungen.

Strom- art	Kate- gorie	Typische Anwendungsfälle	Nennströn	Prüfbedingungen für elektrische Lebensdauer Einschalten   Ausschalten					Prüfbedingungen für Ein- und Ausschaltvermögen Einschalten   Ausschalten							
					I/I <sub>e</sub>	U/U <sub>e</sub>	cosφ	I <sub>c</sub> /I <sub>e</sub>		cosφ		U/U <sub>e</sub>			U <sub>r</sub> /U <sub>e</sub>	
Wechsel- strom	AC1	Nicht induktive oder schwach induktive Lasten, Widerstandsöfen	alle Werte		1	1	0,95	1	1	0,95	1,5	1,05	0,8	1,5	1,05	0,8
	AC2	Schleifringläufermotoren: Anlassen, Ausschalten	alle Werte		2,5	1	0,65	2,5	1	0,65	4	1,05	0,65	4	1,05	0,65
	AC3	Käfigläufermotoren: Anlassen, Ausschalten während des Laufes	17A<   ≤   ≤     ≤       ≤	17A 100A 100A	6 6 6	1 1 1	0,65 0,35 0,35	1 1 1	0,17 0,17 0,17	0,65 0,35 0,35	10 10 10	1,05 1,05 1,05	0,45 0,45 0,35	8 8 8	1,05 1,05 1,05	0,45 0,45 0,35
	AC4	Käfigläufermotoren: Anlassen, Gegenstrombremsen Reversieren, Tippen	17A<   ≤   ≤     ≤	17A 100A 100A	6 6 6	1 1 1	0,65 0,35 0,35	6 6 6	1 1 1	0,65 0,35 0,35	12 12 12	1,05 1,05 1,05	0,45 0,45 0,35	10 10 10	1,05 1,05 1,05	0,45 0,45 0,35
	AC5a	Schalten von Gasentladungslampen	alle Werte		-	-	-	-	-	-	3	1,05	0,45	3	1,05	0,45
	AC5b	Schalten von Glühlampen	alle Werte		-	-	-	-	-	-	1,5	1,05	1)	4	1,05	1)
	AC6a	Schalten von Transformatoren	≤   e >	100A 100A	-	-	-	-	-	-	4,5 4,5	1,05 1,05	0,45 0,35	3,6 3,6	1,05 1,05	0,45 0,35
	AC6b	Schalten von Kondensatorbatterien	- -		-	-	-	-	-	-	2)	,	,	2)	,	
	AC7a	Schwach induktive Last in Haushaltsgeräten und ähnlichen Anwendungen	alle Werte		-	-	-	-	-	-	1,5	1,05	0,8	1,5	1,05	0,8
-	AC7b	Motorlast für Haushaltsgeräte	≤  e>	100A 100A	-	-	-	-	-	-	8	1,05 1,05	0,45 0,35	6	1,05 1,05	0,45 0,35
	AC8a	Schalten von herm. gekap. Kühl- kompressormot. m. manueller Rückstellung des Überlastausl.	e   ≤   e >	100A 100A	-	-	-	-	-	-	6	1,05 1,05	0,45 0,35	6	1,05 1,05	0,45 0,35
	AC8b	Schalten von herm. gekap. Kühl- kompressormot. m. automat. Rückstellung des Überlastausl.	≤  °>	100A 100A	-	-	-	-	-	-	6	1,05 1,05	0,45 0,35	6	1,05 1,05	0,45 0,35
	AC12	Steuern von ohmscher Last und Halbleiterlast in Eingangskreisen von Optokopplern	alle Werte		-	-	-	-	-	-	1	1	0,9	1	1	0.9
	AC13	Steuern von Halbleiterlast mit Transformatortrennung	alle Werte		-	-	-	-	-	-	10	1,1	0,65	1,1	1,1	0,65
	AC14	Steuern kleiner elektromagnetischer Last (≤72VA)	-		-	-	-	-	-	-	6	1,1	0,7	6	1,1	0,7
	AC15	Steuern elektromagnetischer Last (>72VA)	-		10	1	0,7	1	1	0,4	10	1,1	0,3	10	1,1	0,3
	İ				Einsc	chalten U/U	L/R [ms]	Auss	schalten U,/U	L/R [ms]	Einsc	halten U/U		Auss	chalter U,/U	
Gleich- strom	DC1	Schwach induktive oder leicht induktive Lasten, Widerstandsöfen	alle Werte		1 1	1	1	1 1	1	1	1,5	1,05			1 0	1
	DC3	Nebenschlußmotoren: Anlassen, Reversieren, Tippen Gegenstrom- u. Widerstandsbr.	alle Werte		2,5	1	2	2,5	1	2	4	1,05	2,5	4	1,05	2,5
	DC5	Reihenschlußmotoren: Anlassen, Reversieren, Tippen Gegenstrom- u. Widerstandsbr.	alle Werte		2,5	1	7,5	2,5	1	7,5	4	1,05	15	4	1,05	15
	DC6	Schalten von Glühlampen	alle Werte		-	-	-	-	-	-	1,5	1,05	1)	4	1,05	1)
	DC12	Steuern von ohmscher Last und Halbleiterlast in Eingangs- kreisen von Optokopplern	alle Werte		-	-	-	-	-	-	1	1	1	1	1	1
	DC13	Steuern von Elektromagneten	alle Werte		1	1	≤300	1	1	≤300	1,1	1,1	≤300	1,1	1,1	≤300
	DC14	Steuern von elektromagnetischer Last bei Gleichspannung mit Sparwiderständen im Stromkreis	alle Werte		-	-	-	-	-	-	10	1,1	15	10	1,1	15

U, Nenn-Betriebsspannung, U, Leerlaufspannung, U, Wiederkehrende Spannung, I, Nenn-Betriebsstrom, I Einschaltstrom, I, Ausschaltstrom

<sup>2)</sup> Prüfbedingungen laut Vorschrift



<sup>1)</sup> Prüfung mit Glühlampenlast

## Zubehör Technische Daten nach IEC 947-5-1, EN 60947-5-1, VDE 0660

Тур			HN	HTN	НА	НВ	HKT HKA	HKF HKB	K2-DK K2-SK	K2-TP	<b>K2-L</b> <sup>2)</sup>
Bemessungsisolationssp	oannung U <sub>i</sub> ¹	) V~	690	690	690	690	690	690	690	690	690
Thermischer Nennstrom Umgebungstemperatur	h bis 690V max. 40°C max. 60°C	A A	10 6	10 6	25 20	10 6	10	16	26	10	10 6
Zulässige Schalthäufigke Mechanische Lebensdau		1/h S x 10 <sup>6</sup>	3000 10	- 10	3000 10	3000 10	-	-	-	1200 1	3000 10
Verlustleistung pro Pol be	erlustleistung pro Pol bei I <sub>e</sub> /AC1 W			0,5	1,5	0,5	-	-	-	-	
<b>Gebrauchskategorie AC</b> Bemessungs- betriebsstrom I <sub>e</sub>	220-240V 380-400V 440V	A A A	3 2 1,6	3 2 1,6	6 3 2	3 2 1,6	3 2 1,5	3 2 1,5	- - -	4 3 2	3 2 1,6
	500V 660-690V	A A	1,2 0,6	1,2 0,6	2 1	1,2 0,6	1,5 1	1,5 1	-	2 2	1 0,5
<b>Gebrauchskategorie DC</b> Bemessungs- betriebsstrom I <sub>e</sub>	60V 110V 220V	A A A	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	8 1 0,1	2 0,4 0,1	- 0,5 0,2	- 0,5 0,2	- - -	2,5 1,5 0,2	2 0,4 0,1
Kurzschlußschutz größter Nennstrom der Sich Kurzschlußstrom 1kA, ohne max. Schmelzsicherung		en A	20	20	25	20	10	10	-	10	10
für Geräte mit Motorschutzi hilfskontakt im Steuerstrom Gerät mit der kleineren Ster die Sicherung.	kreis bestimn										
Anschlußquerschnitte feindrähtig mit Ac	eindrähtig feindrähtig derendhülse	mm² mm² mm²	0,75-2,5 0,75-2,5 0,5-1,5	1-2,5 0,75-2,5 0,75-2,5	0,75-2,5 0,75-2,5 0,5-1,5						
	eindrähtig feindrähtig	AWG AWG	14 - 12 18 - 12	14 - 12 18 - 12	14 - 12 18 - 12						
Anzahl der klemmbaren Le	iter pro Klemr	me	2	2	2	2	2	2	2	2	2

#### **Technische Daten nach UL508**

Тур			HN	HTN	НА	HB	HKA, HKT HKF	K2-DK K2-SK	K2-TP	<b>K2-L</b> <sup>2)</sup>
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		А	10	10	16	10	10	-	10	-
Nennspannung	max.	V~	600	600	600	600	600	-	600	600
Hilfsschaltglieder			A600	A600	A600	A600	A600	-	A600	Intermittent duty



Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.
 Mindestbetätigungsdauer 30 ms, 10% Einschaltdauer, max. 30 sec.

## Leistungsschütze und Zubehör

#### Schaltbilder

#### Hilfskontaktblöcke

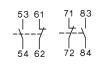
**HN10** HA10 HN01 HA01 HN10U

HN01U

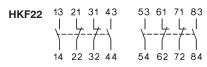
#### Aufsteckbare Tastkontakte

HTN10





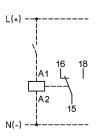
HKA11, HB11, HB02: Die richtige Klemmenbezeichnung ergibt sich durch die Montage





#### **Elektronisches Zeitrelais**

#### K3-T180 240



#### Spulenstromindikator

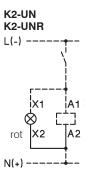
K2-ING K2-INR L(-) --

Die im Schaltbild

Farben beziehen sich auf die vom Gerät abgehenden Anschlußleitungen.

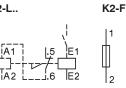
angegebenen

#### **Spannungsindikator**



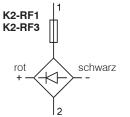
#### Mechanische Verklinkung

## K2-L..

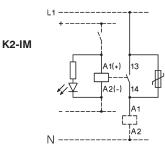


#### Sicherungshalter

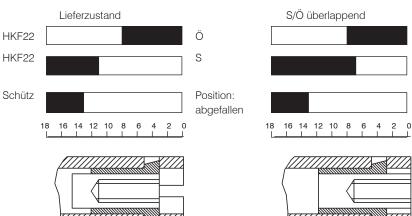
mit Gleichrichter



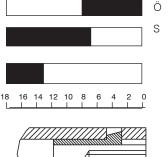
Interface



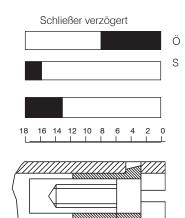
#### Schaltwegverstellung bei Hilfskontaktblöcken HKF22 für Schütze K3-450 bis K3-860



Standardstellung der Einstellschraube



Schraube 4 Umdrehungen herausdrehen



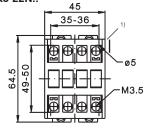
Schraube 4 Umdrehungen hineindrehen

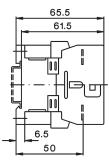
#### Maße

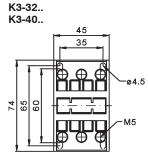
#### wechselstrombetätigt

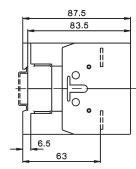
K3-10N.. K3-14N.. K3-18N.. K3-22N..

K3-24..



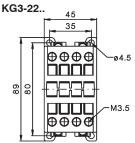


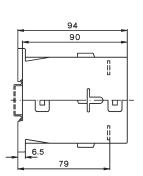




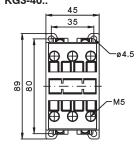
#### gleichstrombetätigt

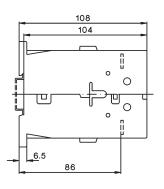
KG3-10.. KG3-14.. KG3-18..



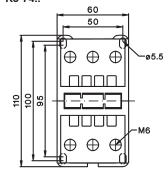


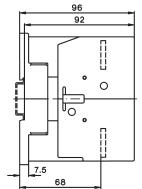
KG3-24.. KG3-32.. KG3-40..



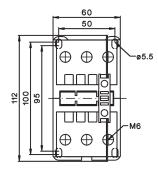


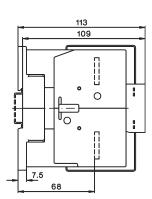
K3-50.. K3-62.. K3-74..



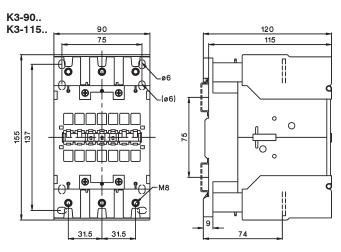


K3-50..= K3-62..= K3-74..=





#### wechsel- und gleichstrombetätigt



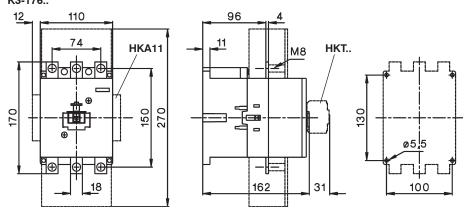
1) Mindestseitenabstände zu leitfähigen Teilen bei Spulenspannungen:

500V 660-690V  $U_{imp} = 6kV$  $U_{imp} = 8kV$ 

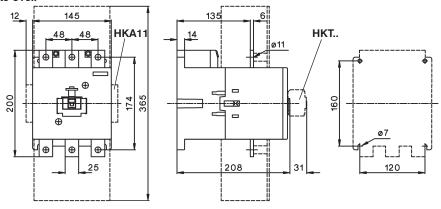
2mm 4,5mm

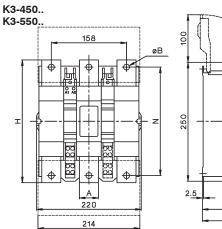
#### Maße, wechsel- und gleichstrombetätigt

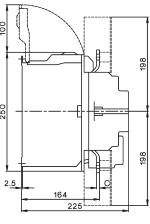
K3-151.. K3-176..



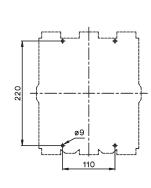
K3-210.. K3-260.. K3-316..







249

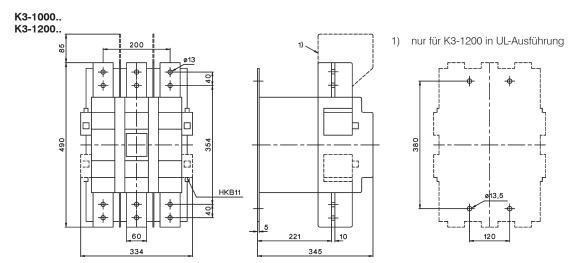


Тур	Α	В	С	Н	Ν
K3-450	40	10,5	4	233	206
K3-550	40	12,5	6	258	228

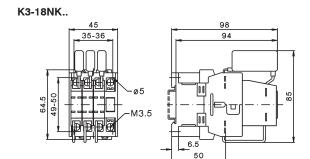
Тур	В	Н	Ν
K3-700	13	310	277
K3-860	15	361	325

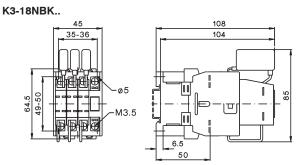
#### Maße

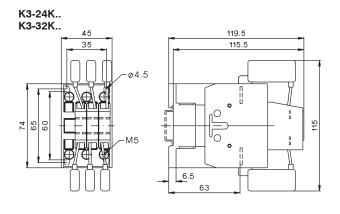
#### wechsel- und gleichstrombetätigt

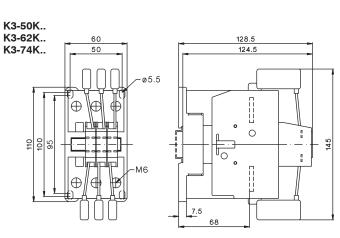


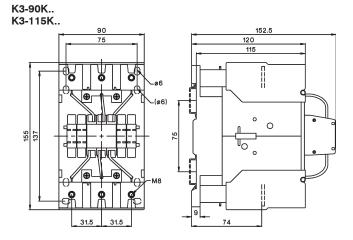
#### Kondensatorschütze, wechselstrombetätigt





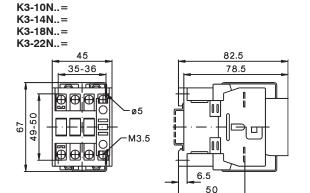




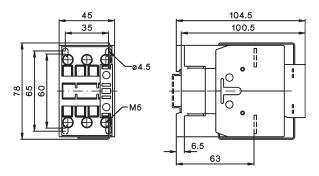


#### Maße

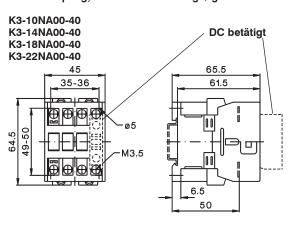
#### Schütze 3-polig, gleichstrombetätigt

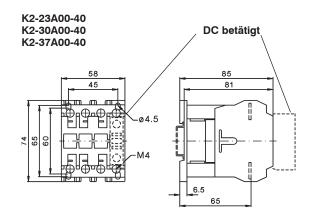


K3-24..= K3-32..= K3-40..=

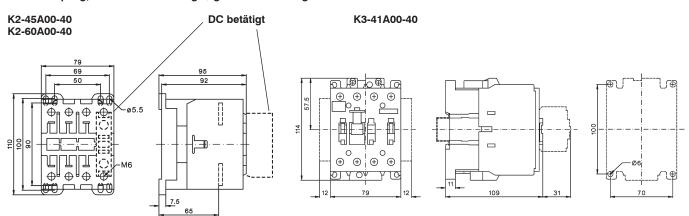


Schütze 4-polig, wechselstrombetätigt / gleichstrombetätigt

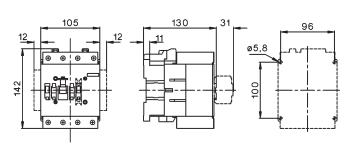




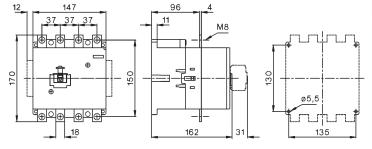
Schütze 4-polig, wechselstrombetätigt / gleichstrombetätigt





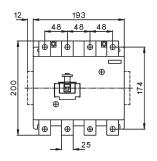


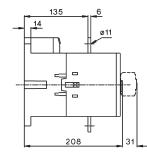
K3-116A00-40 K3-151A00-40 K3-176A00-40

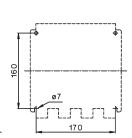


Schütze 4-polig, wechsel- und gleichstrombetätigt

K3-210A00-40 K3-260A00-40 K3-316A00-40

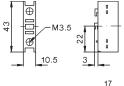


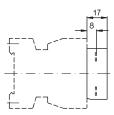




#### Maße Zubehör

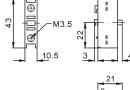
Hilfskontakte Stützklemmen HN10, HN01 K2-SK, K2-DK

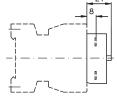




#### Tastkontakte

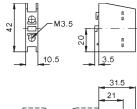
HTN10, HTN01

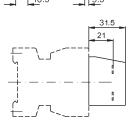


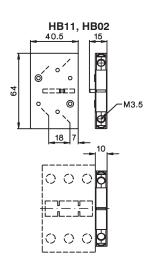


#### Hilfskontakte

HA10, HA01

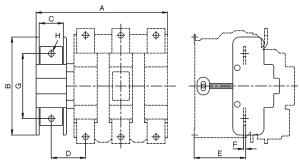






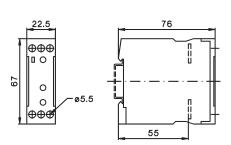
#### 4. Pol für Schütze K3-200 bis K3-1200

Тур	Α	В	С	D	Е	F	G	Н
NP175	223	148	26	52	98	5	122	M8
NP350	223	148	26	52	98	5	122	M8
NP325	262	148	26	55	116	5	122	M10
NP500	294	220	53	72	138	5	152	M12
NP760	294	220	53	72	138	5	152	M12
NP501	348	220	53	73	145	5	152	M12
NP1000	348	220	53	73	145	8	152	M12
NP1001	410	220	53	110	157	8	152	M12



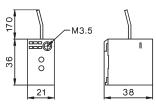
#### Elektronisches Zeitrelais

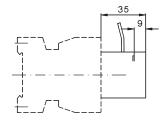
K3-T180 240



#### Elektronische Einschaltverzögerung

K2-TE..





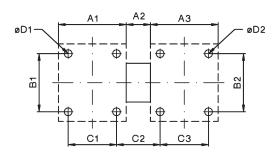
3--polige Schütze 4--polige Schütze

3--polige Schütze 4--polige Schütze

## Leistungsschütze

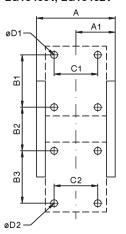
#### Maße Zubehör

#### Mechanische Verriegelungen

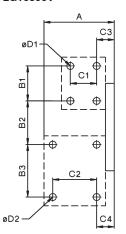


Тур	Schütz 1	Schütz 2	A1	A2	АЗ	B1	B2	C1	C2	C3	D1	D2	
LG10889 LG10889 LG10889		K3-07 bis K3-40 KG3-07 bis KG3-22 KG3-22 bis KG3-40	1	7 7 7	45 45 45	50 80 80	50 50 50	35 35 35	17 17 17	35 35 35	4,5 4,5 4,5	4,5 4,5 4,5	
LG10890 LG10890	K3-50 bis K3-74 K3-50 bis K3-74	K3-24 bis K3-40 K3-50 bis K3-74	60 60	12 12	55 60	100 100	65 100	50 50	22 22	45 50	5,5 5,5	4,5 5,5	
LG11478	K3-90 bis K3-115	K3-90 bis K3-115	90	12	90	100	100	75	27	75	5,5	5,5	
LG8511	K65 - K110	K65 - K110	90	12	90	100	100	75	27	75	6	6	
LG11223H LG11223H	K3-151, -176 K3-116,-151, -176	K3-151, -176 K3-116,-151, -176	110 147	30 30	110 147	130 130	130 130	100 135	40 42	100 135	6 6	6 6	
LG11223H LG11223H	K3-210, -260, -316 K3-210, -260, -316	, ,	145 193	30 30	145 193	160 160	160 160	120 170	55 55	120 170	6 6	6 6	
LG10400H LG10402H	K3-450, K3-550 K3-700, -860	K3-450, K3-550 K3-700, -860	220 280	42 32	220 280	220 280	220 280	110 175	152 137	110 175	9 11	9 11	
LG10403H LG10399H LG10401H	K3-1000, -1200 K3-450, -550 K3-700, -860	K3-1000, -1200 K3-700, -860 K3-1000, -1200	334 220 280	46 37 73	334 280 334	380 220 280	380 280 380	120 110 175	,	120 5 175 5 120	13,5 9 11	13,5 11 13,5	

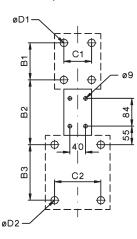
#### LG10400V, LG10402V



#### LG10399V



#### LG10403V, LG10401V

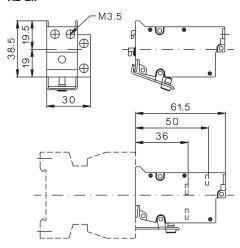


Тур	Schütz 1	Schütz 2	А	A1	B1	B2	ВЗ	C1	C2	СЗ	C4	D1	D2
LG10400V LG10402V	K3-315 - K3-550 K3-700, -860	K3-315 - K3-550 K3-700, -860	250 302	134 162	220 280	94 200	220 280	110 175	110 175	-	-	9 11	9 11
LG10403V LG10399V LG10401V	K3-1000, -1200 K3-450, -550 K3-700, -860	K3-1000, -1200 K3-700, -860 K3-1000, -1200	- 302 -	- - -	380 220 280	280 150 240	380 280 380	120 110 175	120 175 120	- 51 -	- 74,5 -	,	13,5 11 13,5

#### Maße Zubehör

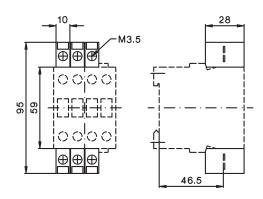
#### Mech. Verklinkung

K2-L..



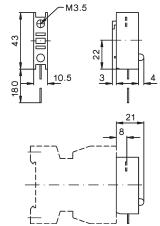
#### Schütze mit Zusatzklemmen

**LG9339N** (2 x 3 Stück) für K3-10N. bis K3-22N.



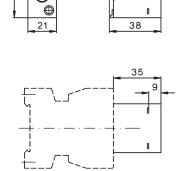
#### Anzeigeelemente

K2-ING, K2-INR K2-UN, K2-UNR



#### Sicherungshalter

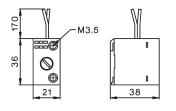
K2-RF

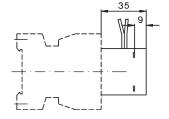


M3.5

#### Sicherungshalter mit Gleichrichter

K2-RF1 K2-RF3

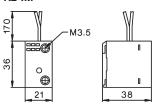


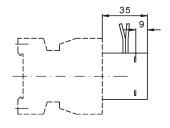


#### Maße Zubehör

#### Interface

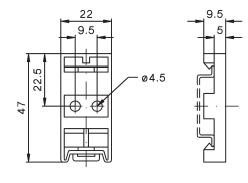
#### K2-IM





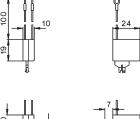
#### Schienenadapter

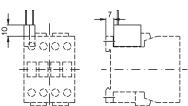
#### K2-SM



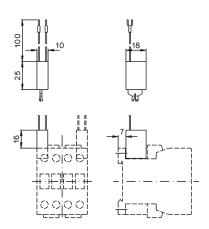
#### Entstörbauteile

#### RC-K3N ..



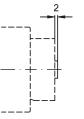


#### RC-K3NW ..

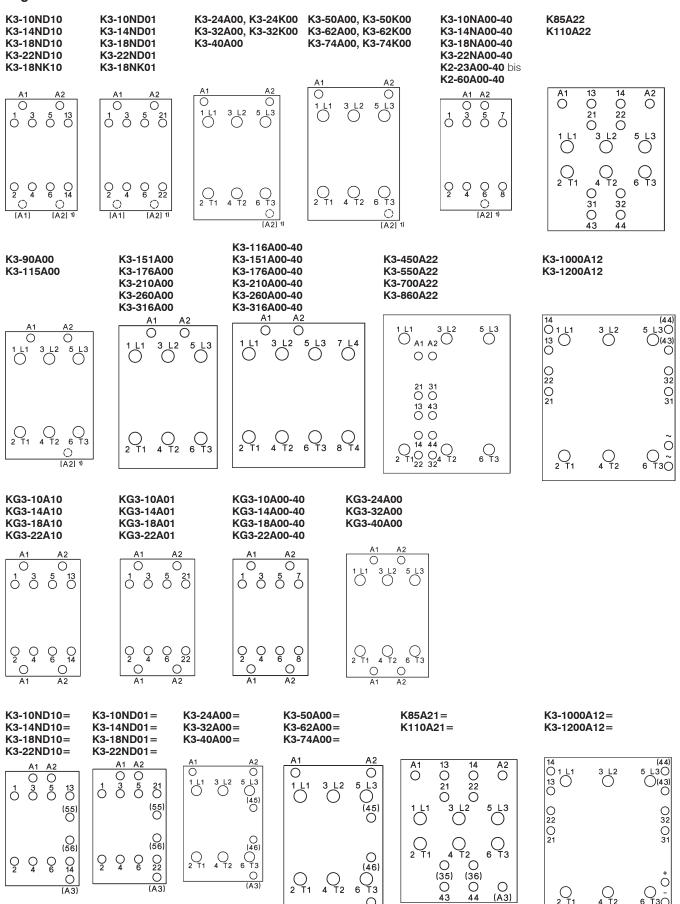


#### Bezeichnungsmaterial

Bezeichnungsschild P487-1 oder P245-.



#### Lage der Anschlußklemmen



Typenzusatz "EUR" mit zusätzlichem Spulenanschluß Bestellbeispiel - K3-10ND10EUR 230

BENEDICT

## Schützkombinationen

	Sterndreieckschütze offen	92
	Sterndreieckschütze gekapselt Gehäuse für Sterndreieckschütze	94 94
	Zubehör	95
	Wendeschütze	96
	Polumschaltschütze	98
	Technische Daten	100
1W 2V 1W 2V 1V 2V	Schaltbilder	103
	Маßе	107

#### Sterndreieckschütze offen

### Wechselstrombetätigung





AC3 <b>380\</b>		Ü	Nenn- strom	Vorbereitet für Einbau von Motorschutzrelais	Typ 230 400	Spulenspann 220-240V 50H 380-415 50Hz	Ηz	
400\ 415\ kW		660V 690V kW	AC3 400V A	Тур	<b>↓</b>		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
7,	<b>5</b> 7,5	11	16	U3/32	K3NY15	-	1	0,9
				U12/16E K3				
15	18,5	15	30		K3NY26		1	0,9
22	30	22	45	U3/42	K3Y40		1	1,4
30	37	30	60		K3Y52		1	1,8
45	55	45	85	U3/74	K3Y80	-	1	3,5
55	75	55	109		K3Y100	-	1	3,7
75	90	90	150	U85	K3Y140	-	1	6,6
110	132	110	205		K3Y200	-	1	7
132	160	160	240	U180	K3Y240	-	1	15
160	180	180	300		K3Y300	-	1	15

Die Sterndreieckschütze werden ohne Motorschutzrelais geliefert. Das Motorschutzrelais ist getrennt zu bestellen und entsprechend der YD-Skala auf den Motornennstrom einzustellen.

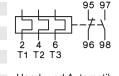
Sterndreieckschütz, offen, Nennbetriebsstrom AC3 bei 400V 205A Bestellbeispiel: Betätigungsspannung 230V 50Hz - **Bestell-Typ: K3Y200 230 + U85 120** 

#### Motorschutzrelais

Motor	rnennstrom A	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	Schaltbild	
Für St	terndreieckschütze K3NY15 bis K3	Y40				
7	- 10,5	U12/16E 6 K3	1	0,10		95 97
10,5	- 15,5	U12/16E 9 K3	1	0,10	r <del>ts ts ts</del> 1	<u> </u>
14	- 19	U12/16E 11 K3	1	0,10	┖╤┵╒┵┎	
					2 4 6	96 98
18	- 24	U12/16E 14 K3	1	0,10	T1 T2 T3	
23	- 31	U12/16E 18 K3	1	0,10	Handrückste	llung
Für St	terndreieckschütze K3NY15 bis K3	Y52				
7	- 10,5	U3/32 6	1	0,14	1 1 1	95 97
10.5	- 15 5	113/32 Q	1	0.14	<del></del>	ᇉ,



7	- 10,5	U3/32 6	1	0,14
10,5	- 15,5	U3/32 9	1	0,14
14	- 19	U3/32 11	1	0,14
18	- 24	U3/32 14	1	0,14
23	- 31	U3/32 18	1	0,14
30	- 41	U3/32 24	1	0,14
40	- 55	U3/32 32	1	0,14

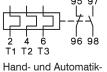


Hand- und Automatikrückstellung



Für Sterndreieckschütze K3Y40.., K3Y52..

24 - 35	U3/42 20	1	0,30
35 - 48	U3/42 28	1	0,30
48 - 73	U3/42 42	1	0,30



rückstellung

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 100

Einzelkomponenter Netz- schütz	Dreieck schütz K2	Stern- schütz K3	Stern- dreieck relais K4	Mechan. Verriegelung zwischen K2 und K3	Sterndreieck- Verbinder	auf So Netz K1	chütz Dreieck K2	K3	bare H blöcke Netz K1	lich anba ilfskonta auf Sch Dreieck K2	kt- ütz
Тур	Тур	Тур	Тур	Тур	Тур	S/Ö	S/Ö	S/Ö	HN o	der HA	
K3-10ND01 + HN10	K3-10ND01	K3-10ND10 + HN10 + HN01	Y9A	LG10889	K3NY-VB10	-	-	-	3	4	2
K3-18ND01 + HN10	K3-18ND01	K3-14ND10 + HN10 + HN01	Y9A	LG10889	K3NY-VB10	-	-	-	3	4	2
K3-24A00 + HN10 + HN01	K3-24A00 + HN01	K3-24A00 + 2HN10 + HN01	Y9A	LG10889	K3Y-VB24	-	-	-	2	3	1
K3-32A00 + HN10 + HN01	K3-32A00 + HN01	K3-24A00 + 2HN10 + HN01	Y9A	LG10889	K3Y-VB24	-	-	-	2	3	1
K3-50A00 + HN01 + HN10	K3-50A00 + HN01	K3-32A00 + 2HN10 + HN01	Y9A	LG10890	-	-	-	-	2	3	1
K3-62A00 + HN01 + HN10	K3-62A00 + HN01	K3-50A00 + 2HN10 + HN01	Y9A	LG10890	-	-	-	-	2	3	1
K3-90A00 + HN01 + HN10	K3-90A00	K3-90A00	Y9AL	LG11478	-	-	-	-	5	6	4
+ HINUT + HINTU	+ HN01	+ 2HN10 + HN01									
K3-115A00	K3-115A00	K3-90A00	Y9AL	LG11478	-	-	-	-	5	6	4
+ HN01 + HN10	+ HN01	+ 2HN10 + HN01									
K3-151A00	K3-151A00	K3-151A00	Y9AL	LG11223H	-	-	1/-	-/1	2	1	1
+ HKT11	+ HKT11	+ HKT22									
K3-176A00	K3-176A00	K3-151A00	Y9AL	LG11223H	-	-	1/-	-/1	2	1	1
+ HKT11	+ HKT11	+ HKT22									

#### Anwendungsbereich

Das Sterndreieck-Anlaßverfahren ist nur dann anwendbar, wenn der Motor betriebsmäßig in Dreieck geschaltet ist und während des Anlaufes mit nicht mehr als ca.1/3 seines Nennmomentes belastet wird. Der dem Netz entnommene Anlaufstrom beträgt etwa das 2 bis 2,7-fache des Motornennstromes.

Motornennstrom

#### Zeiteinstellung

Тур

Die Umschaltung von der Stern-Stufe auf die Dreieck-Stufe (Betriebsstellung) darf erst bei beendetem Hochlauf des Motors erfolgen. Durch die Verwendung der Sterndreieckrelais Y9A mit einer Umschaltpause von ca. 25ms wird eine motor- und antriebsschonende Umschaltung in die Betriebsstellung gewährleistet.

VPE

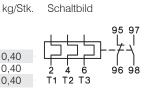
Gewicht

#### Motorschutzrelais



^		
Für Sterndreieckso	chütze K3Y80,	K3Y100

35	- 48	U3/74 28	1	0,40
48	- 73	U3/74 42	1	0,40
70	- 90	U3/74 52	1	0,40
90	-112	U3/74 65	1	0,40

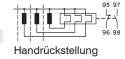


Schaltbild

Hand- und Automatikrückstellung

Für Sterndreieckschütze K3Y140.., K3Y200..

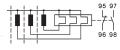
104	-156	U85 90	1	0,90
140	-207	U85 120	1	0,90





Für Sterndreieckschütze K3Y240.., K3Y300..

208 - 312	U180 180	1	1,5



Hand- und Automatikrückstellung

#### Sterndreieckschütze gekapselt

Motornennleistung

АС3

Nenn-

strom

Mögliche

Zusätze

#### Wechselstrombetätigung

230

Spulenspannung 1)

220-240V 50Hz

380V 400V 415V kW	500V kW	660V 690V kW	AC3 400V A	Zusatze	von Motor- schutzrelais Seite 92,93 Typ	400	380-415 50H:		Gewicht kg/Stk.
Isoliers	stoffge	ekapse	elt Schut	zart IP65					
7,5	7,5	11	16	ST	U3/32	K3NY15P		1	1,8
15	18,5	15	30	ST		K3NY26P		1	1,8
22	30	22	45	ST, H	U3/42	K3Y40P		1	3,8
30	37	30	60	ST, H		K3Y52P		1	4,2
45	55	45	85	ST, H	U3/74	K3Y80P		1	5,9
55	75	55	109	ST, H		K3Y100P		1	8,7
Stahlb	lechge	ekapse	elt Schut	zart IP54					
7,5	7,5	11	16	ST,H	U3/32	K3NY15B		1	2,8
7,0	,,0		10	01,11	33,32	1.0.1.1.100		•	2,0
15	105	15	30	от п		K3NY26B		1	0.0
15	18,5	15	30	ST, H		NONTZOB		1	2,8

U3/42

U85

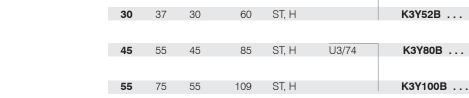
K3Y40B ...

K3Y200B ...

Vorbereitet

für Einbau

Тур



22

45

150

205

ST. H

30

90

**110** 132 110

22

75

**K3Y140B** ... 1 23

4.8

15

15

23

VPE

Gewicht

ST, H

ST, H

**Typenzusatz** für Zusatzeinrichtungen Ein-Aus-Taster

90

Ein-Aus-Taster T ... Wahlschalter ... W ...

Prinzipschaltbild siehe Seite 103-106

Steuerleitungssicherung <250V (1 Stück) ......ST ... >250V (2 Stück) .....ST ...

Betriebsstundenzähler ......H ...

**Bestellbeispiel:** Sterndreieckschütz in Stahlblechgehäuse, mit Wahlschalter und Betriebsstundenzähler Nennstrom AC3 bei 400V 82A, Betätigungsspannung 230V 50Hz - **Bestell-Typ: K3Y80BWH 230 + U3/74 52** 

geeignet für

## Gehäuse für Sterndreieckschütze



für Sterndreieckschütze	Motorschutzrelais	,,	Stk.	kg/Stk.
Isolierstoff IP65				
K3NY15, K3NY26	U3/32	K3Y26P-G3	1	1,0
K3Y40, K3Y52	U3/42, U3/32	K3Y40/52P-G3	1	2,4
Stahlblech IP54				
K3NY15, K3NY26	U3/32	K3Y26B-G3	1	3,4
K3Y40, K3Y52	U3/42, U3/32	K3Y40/52B-G3	1	3,4

Тур

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 100

#### Sterndreieck Verbinder



Für Sterndreieckschütz	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3Y15, K3Y26	K3NY-VB10	1	0,02
K3Y40, K3Y52	K3Y-VB24	1	0,03

#### Zusatzklemmen



Für Sterndreieckschetzseitig Netzschütz Einpolig mit Berü	hütz zum Anbau an motorseitig Motorschutzr. hrungsschutz	Klemmbare Querschnitte mm²	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3NY15, K3NY26	U12/16	0,75 - 10 e, m 0,75 - 6 f	LG9339	1	0,009
Dreipolig mit Ber	ührungsschutz				
	U3/42	4 - 35 e, m	LG7559	1	0,052

4 - 25 f

#### Elektronisches Zeitrelais für Sterndreieckschütze<sup>1)</sup>



Nennbetätigungs- spannung V	Zeitbereich s	Pausezeit ms	Nenns 230V A	trom AC15 400V A	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
24 - 60V~	1 - 20	20 - 25	6	4	Y9A 60	1	0,075
110 - 415V∼	1 - 20	20 - 25	6	4	Y9A 415	1	0,075
24 - 60V~	1 - 20	40 - 80	6	4	Y9AL 60	1	0,075
110 - 415V~	1 - 20	40 - 80	6	4	Y9AL 415	1	0,075

Zeitwiederholgenauigkeit	± 1%	Leistungsaufnahme bei 24V 60V		0,2VA 5VA
Wiederbereitschaftszeit	2s		220-240V	
Kurzschlußschutz	4A gl (gG)		380-415V	2VA 7VA

<sup>1)</sup> nicht geeignet für Schütze K3-450 - K3-1200

## Haltebügel



Beschreibung	Тур		Gewicht kg/Stk.
Für Schraubmontage der Zeitrelais Y9	LG7735	1	0,09

## Sterndreieckschütze in Sonderausführung

#### Langzeitanlauf

Für Langzeitanlauf kann das Motorschutzrelais am Dreieckschütz angeordnet werden. Der Motor ist in Sternschaltung nicht geschützt. Als Zeitrelais wird dabei die Type Y91A, Zeitbereich 10-60s verwendet. Prinzipschaltbild siehe Seite 104

Bestellbeispiel: K3YL52 230

#### Ausführung mit 2 Motorschutzrelais auf Anfrage

Prinzipschaltbild siehe Seite 104



## Wendeschütze mit mechanischer Verriegelung

АС3

Motornennleistung

Nenn-

strom

## Wechselstrombetätigung

110

Spulenspannung 1) 110V 50Hz

2,5

380V 400V 415V kW	500V kW	660V 690V kW	AC3 400V A	von Motor- schutzrelais Seite 120 Typ	230 400	220-240V 50 380-415 50h		Gewicht kg/Stk.
4	5,5	5,5	10	U3/32	K3NWU10		1	0,6
	,	,		U12/16E K3				,
7,5	10	7,5	18		K3NWU18		1	0,6
				I				
11	15	15	24	U3/42	K3WU24		1	1,2
15	18,5	18,5	32		K3WU32		1	1,4
18,5	18,5	18,5	40		K3WU40		1	1,4
22	30	30	50	U3/74	K3WU50		1	2,5
30	37	37	62		K3WU62		1	2.5

Тур

Vorbereitet

für Einbau



#### Stahlblechgekapselt, Schutzart IP54

74

45

**37** 45

	O	•	•				
4	5,5	5,5	10	U3/32	K3NWU10B	1	3,9
7,5	<b>5</b> 10	7,5	18		K3NWU18B	1	4,1
11	15	15	24	U3/42	K3WU24B	1	4,5
15	18,5	18,5	32		K3WU32B	1	4,7
22	30	30	50	U3/74	K3WU50B	1	7,1
30	37	37	62		K3WU62B	1	7,1

K3WU74 ...

#### Wendeschütz Verbinder



<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 57

Einzelkomponenten der linkes Schütz	Kombination rechtes Schütz	Mechanische Verriegelung	Wendeschütz- Verbinder	Freie Hilfskontak auf Schütz	te	Zusätzlich a bare Hilfsko blöcke auf	ontakt-
К1 Тур	K2 Typ	Тур	Тур	K1 S/Ö	K2 S/Ö	K1 HN oder F	K2 HA
K3-10ND10 + HN01	K3-10ND10 + HN01	LG10889	K3NW-VB10	-	-	3	3
K3-18ND10 + HN01	K3-18ND10 + HN01	LG10889	K3NW-VB10	-	-	3	3
K3-24A00 + HN10 + HN01	K3-24A00 + HN10 + HN01	LG10889	K3W-VB24	-	-	2	2
K3-32A00 + HN10 + HN01	K3-32A00 + HN10 + HN01	LG10889	K3W-VB24	-	-	2	2
K3-40A00 + HN10 + HN01	K3-40A00 + HN10 + HN01	LG10889	K3W-VB24	-	-	2	2
K3-50A00 + HN10 + HN01	K3-50A00 + HN10 + HN01	LG10890	-	-	-	2	2
K3-62A00 + HN10 + HN01	K3-62A00 + HN10 + HN01	LG10890	-	-	-	2	2
K3-74A00 + HN10 + HN01	K3-74A00 + HN10 + HN01	LG10890	-	-	-	2	2
K3-10ND10 + HN01	K3-10ND10 + HN01	LG10889	K3NW-VB10	-	-	3	3
K3-18ND10 + HN01	K3-18ND10 + HN01	LG10889	K3NW-VB10	-	-	3	3
K3-24A00 + HN10 + HN01	K3-24A00 + HN10 + HN01	LG10889	K3W-VB24	-	-	2	2
K3-32A00 + HN10 + HN01	K3-32A00 + HN10 + HN01	LG10889	K3W-VB24	-	-	2	2
K3-50A00 + HN10 + HN01	K3-50A00 + HN10 + HN01	LG10890	-	-	-	2	2
K3-62A00 + HN10 + HN01	K3-62A00 + HN10 + HN01	LG10890	-	-	-	2	2

#### Polumschaltschütze

## Wechselstrombetätigung

H	riche.	10 mg/
K1		E D E K3
	Ge e e	0000
0 :	. 2:	
@ @ @ @	000000	

	AC3 <b>380V</b>	ennleistu		Nenn- strom	Vorbereitet für Einbau von Motor-	Typ 230 400	220-240V 50	Spulenspannung <sup>1)</sup> 220-240V 50Hz 380-415 50Hz		
415 kW	400V 415V kW	500V kW	660V 690V kW	AC3 400V A	schutzrelais Seite 120 Typ	<b>↓</b>		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	
(	offen									
	7,5	10	10	18	2 x U3/32 2 x U12/16E K3	K3NPU18		1	1,0	
	11	15	15	24		K3NPU24		1	1,5	
	15	18,5	18,5	32	2 x U3/32	K3PU32		1	1,9	
	22	30	30	50	2 x U3/74	K3PU50		1	3,9	
	30	37	37	62		K3PU62		1	3.9	

#### Stahlblechgekapselt, Schutzart IP54



7,5	10	7,5	18	2x U3/32	K3NPU18B	1	1,0
11	15	15	24		K3NPU24B	1	1,5
15	18,5	18,5	32		K3PU32B	1	1,9

**Bestellbeispiel:** Polumschaltschütz, offen, Nennbetriebsstrom AC3 bei 400V 28A und 15A, Betätigungsspannung 230V 50Hz - **Bestell-Typ: K3PU32 230 + U3/32 32 + U3/32 18** 

98

<sup>1)</sup> Spulenspannungsbereiche und Sonderspannungen siehe Seite 57

Einzelkomponenten der Hohe Drehzahl	r Kombination Niedere Drehzahl	Stern- schütz	Zusätzlich a Hilfskontak Hohe Drehzahl	anbaubare tblöcke auf S Niedere Drehzahl	Schütz Stern
К1 Тур	K2 Typ	K3 Typ	K1 HN oder I	K2	К3
K3-18ND01	K3-18ND01	K3-14ND10	2	3	4
+ 2 x HN10	+ HN10				
K3-24A00	K3-24A00	K3-18ND10	1	2	4
+ HN01 + 2 x HN10	+ HN01 + HN10				
K3-32A00	K3-32A00	K3-24A00	1	2	3
+ HN01 + 2 x HN10	+ HN01 + HN10	+ HN10			
K3-50A00	K3-50A00	K3-32A00	1	2	3
+ HN01 + 2 x HN10	+ HN01 + HN10	+ HN10			
K3-62A00	K3-62A00	K3-50A00	1	2	3
+ HN01 + 2 x HN10	+ HN01 + HN10	+ HN10			
K3-18ND01	K3-18ND01	K3-14ND10	2	3	4
+ 2 x HN10	+ HN10				
K3-24A00	K3-24A00	K3-18ND10	1	2	4
+ HN01 + 2 x HN10	+ HN01 + HN10				
K3-32A00	K3-32A00	K3-24A00	1	2	3
$+ HN01 + 2 \times HN10$	+ HN01 + HN10	+ HN10			

#### Sterndreieckschütze

#### Technische Daten nach IEC 947-4-1, VDE 0660, EN 60947-4-1

Тур		K3NY15 K3NY26		K3Y40 K3Y52 I	K3Y80	K3Y80 K3Y100		K3Y140 K3Y200		K3Y300			
Hauptschaltglieder Bemessungsisolation	Hauptschaltglieder Bemessungsisolationsspg. U <sub>i</sub> 1) VAC		690	690	690	690	690	690	690	690	690	690	
<b>Zulässige Schalthäufigk. z</b> AC3, I <sub>e</sub> 1/h Umschaltzeit max. (Y-Stufe) s		,						5 3YL 60)					
Gebrauchskategorie a Schalten von Drehstra Bemessungs-		A	16	30	45	60	85	109	150	205	240	300	
betriebsstrom I <sub>e</sub>	240V <b>380-400V</b>	A	16 <b>16</b>	30 <b>30</b>	45 <b>45</b>	60 <b>60</b>	85 <b>85</b>	109 <b>109</b>	150 <b>150</b>	205 <b>205</b>	240 240	300 300	
	415-440V 500V 660-690V	A A A	15 15 13	30 30 17	45 45 30	60 60 36	85 85 57	109 95 72	150 150 103	205 205 118	240 190 147	300 240 180	
Bemessungsleistung für Drehstrommotore 50-60Hz	220-230V 240V <b>380-400V</b>	kW kW <b>kW</b>	4 5,5 <b>7,5</b>	7,5 11 <b>15</b>	11 15 <b>22</b>	15 18,5 <b>30</b>	22 22 <b>45</b>	30 30 <b>55</b>	45 45 <b>75</b>	55 55 <b>110</b>	75 75 <b>132</b>	90 90 <b>160</b>	
	415-440V 500V 660-690V	kW kW kW	7,5 7,5 11	15 18,5 15	22 30 22	30 37 30	45 55 45	55 75 55	75 90 90	110 132 110	140 132 132	170 180 180	
Anschlußquerschnitte													
Netz ein- bzw. feindrähtig mit A	mehrdrähtig feindrähtig Aderendhülse	mm² mm² mm²	1,5	- 6 <sup>2)</sup> - 4 <sup>2)</sup>	1,5 - 16 1,5 - 16 1,5 - 16		16	10 - 70 <sup>3)</sup> 16 - 50 <sup>3)</sup> 10 - 35		10 - 120 10 - 95 10 - 95		Schiene 18x5 M8	
feindrähtig mm²		mm² mm² mm²	1,5 - 6 1,5 - 4 1,5 - 4		1,5 - 16 1,5 - 16 1,5 - 16		6 -	6 - 25 <sup>3)</sup>		- 120 - 95 - 95	Schiene 18x5 M8		
<b>Leistungsaufnahme d</b> Ein- und	les Gerätes I Umschalten Halten	VA VA W	55 20 6	55 20 6	130 26 8	130 26 8	183 36 14	183 36 14	560 10 10	560 10 10	700 10 10	700 10 10	

#### Spannungsbereiche und Sonderspannungen für Sterndreieckschütze

#### K3NY15.. bis K3Y100..

Ergänzung zum Sterndreieck- schütz-Typ z.B.: K3Y80 <b>400</b>		sungssteuer n bei 50Hz max. V		nnung U <sub>s</sub> bei 60Hz max. V	
24	24	24	24	27	
42	42	47	47	52	
110	100	110	110	122	
180	180	210	200	230	
<b>230</b>	<b>220</b>	<b>240</b>	<b>230</b>	<b>264</b>	
<b>400</b>	<b>380</b>	<b>415</b>	<b>400</b>	<b>415</b>	

K3Y140.., bis K3Y300..

Ergänzung zum Sterndreieck-			erspeisespannung U <sub>s</sub> Bereich bei 60Hz <sup>s</sup> bei DC			
schütz-Typ		min.	max.	min.	max.	
z.B.: K3Y300 <b>230</b>	V	V	V	V	V	
24	24	24	24	24	24	
48	48	48	48	48	48	
110	110	120	110	120	110	
230	220	240	220	240	220	
400	380	415	380	415	-	
-						

Standardbetätigungsspannungen sind fett gedruckt

<sup>1)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.

Zusatzklemmen siehe Seite 95
 maximaler Anschlußquerschnitt mit vorbereitetem Leiter

## Wendeschütze

#### Technische Daten nach IEC 947-4-1, VDE 0660, EN 60947-4-1

Тур			K3NWU10	K3NWU18	K3WU24	K3WU32	K3WU50	K3WU62	K3WU74
Hauptschaltglieder Bemessungsisolationss	pannung U <sub>i</sub> ¹) V	~	690	690	690	690	690	690	690
Gebrauchskategorie AC Schalten von Drehstrom									
Bemessungs- betriebsstrom l <sub>e</sub>	220V A 230V A 240V A		12 11,5 11	18 18 18	24 24 24	32 32 32	50 50 50	63 62 62	74 74 74
	<b>380-400V</b> A 415-440V A 500V A 660-690V A		<b>10</b> 9 9 6,5	<b>18</b> 18 16 8,5	24 23 23 17	<b>32</b> 30 30 20	<b>50</b> 50 45 31	<b>62</b> 62 60 40	<b>74</b> 74 74 40
Bemessungsleistung für Drehstrommotore 50-60Hz	240V k	W W	3 3 <b>4</b>	5 5 <b>7,5</b>	6 7 <b>11</b>	8,5 9 <b>15</b>	12,5 13,5 <b>22</b>	18,5 19 <b>30</b>	22 23 <b>37</b>
		W W W	4,5 5,5 5,5	8,5 10 10	12 15 15	16 18,5 18,5	24 30 30	33 37 37	40 45 45
Anschlußquerschnitte für Hauptleiter ein- bzw. mehrdrähtig mm² feindrähtig mit Aderendhülse mm² Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme		nm²	1 - 4		1,5 - 25 2,5 - 16 1,5 - 16 1		4 - 50 6 - 35 6 - 35 1		
<b>Leistungsaufnahme des</b> Ein- un	<b>Gerätes</b> d Umschalten V. Halten V.	Α	7 -	- 45 10 5 - 3	9	- 115 - 13 7 - 4		140 - 185 13 - 18 5,4 - 7	

#### **Technische Daten nach UL508**

Hauptschaltglieder (cULus	)	Тур	KNW3-10	KNW3-18	KW3-24	KW3-32	KW3-40	
Bemessungsbetriebsleistung	110-120V	hp	1½	2	5	5	7½	
von Drehstrommotoren	200V	hp	3	5	71/2	10	10	
bei 60Hz (3ph)	220-240V	hp	3	71/2	10	10	15	
, , ,	277V	hp	3	71/2	7½	10	15	
	380-415V	hp	5	10	10	15	20	
	440-480V	hp	5	10	15	20	25	
	550-600V	hp	71/2	15	20	25	30	
Sicherung / Max. Kurzschlußs	trom	A/kA	30/5	50/5	90/5	125/5	175/5	
Bemessungsbetriebsspannur	ng	V	600	600	600	600	600	
Hilfsschaltglieder (cULus)			A600	A600	A600	A600	A600	
Anschlußquerschnitte								
für Hauptleiter	eindrähtig feindrähtig	AWG AWG		- 10 - 10		16 - 10 14 - 4		
Anzahl der klemmbaren Leite	Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klemme		10	1		1		

Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.



## Polumschaltschütze

#### Technische Daten nach IEC 947-4-1, VDE 0660, EN 60947-4-1

Тур			K3NPU18	K3NPU24	K3PU32	K3PU50	K3PU62	
Hauptschaltglieder Bemessungsisolationss	pannung U <sub>i</sub> 1)	/~	690	690	690	690	690	
Gebrauchskategorie AC								
Schalten von Drehstrom		٨	10	0.4	00	50	60	
Bemessungs- betriebsstrom I	220V / 230V /		18 18	24 24	32 32	50 50	63 62	
Dethebsshorn I <sub>e</sub>	240V /		18	24	32	50	60	
	380-400V	4	18	24	32	50	60	
	415V /		18	23	30	50	60	
	440V /	4	18	23	30	50	60	
	500V /		16	23	30	45	55	
	660V /		8,5	17	20	31	42	
	690V /	4	8,5	17	20	31	40	
Bemessungsleistung		<w< td=""><td>5</td><td>6</td><td>8,5</td><td>12,5</td><td>18,5</td><td></td></w<>	5	6	8,5	12,5	18,5	
für Drehstrommotore		<w< td=""><td>5</td><td>7</td><td>9</td><td>13,5</td><td>19</td><td></td></w<>	5	7	9	13,5	19	
50-60Hz	380-400V I	<b>(W</b>	7,5	11	15	22	30	
		<b>W</b>	8,5	12	16	24	33	
		<w< td=""><td>10</td><td>15</td><td>18,5</td><td>30</td><td>37</td><td></td></w<>	10	15	18,5	30	37	
	660-690V k	<vv< td=""><td>10</td><td>15</td><td>18,5</td><td>30</td><td>37</td><td></td></vv<>	10	15	18,5	30	37	
Anschlußquerschnitte								
für Hauptleiter ein- bzv		nm²	0,75 - 6	1,5		1	- 50	
foindrähtig mit	feindrähtig r Aderendhülse r	mm²	1 - 4 0,75 - 4	2,5 1,5			- 35 - 35	
Anzahl der klemmbaren Le		11111=	1	1,5			1	
Leistungsaufnahme des	Garätas							
	d Umschalten	/A	55	12	28	1	178	
2 4		/A	20	2		1	31	
	\	Ν	6	8	3		11	



Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 8kV. Werte für andere Bedingungen auf Anfrage.

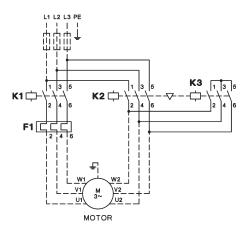
#### Sterndreieckschütze

#### Schaltbilder Hauptstromkreis

Die Klemmenbezeichnungen der Schütze entsprechen DIN EN 50012 Die gestrichelt gezeichneten Leitungen der Stromkreise sind werksseitig nicht verdrahtet

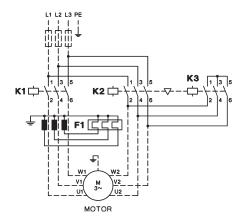
#### K3NY15 bis K3Y100

mit Motorschutzrelais U3/.. oder U12/16



#### K3Y140 bis K3Y300

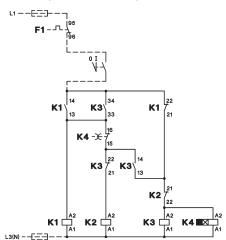
mit Motorschutzrelais U85 oder U180



#### Schaltbilder Steuerstromkreis

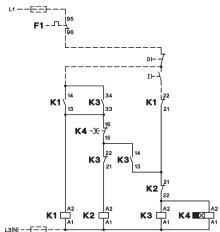
#### K3NY15 bis K3Y52

Steuerung mit Dauerkontaktgeber



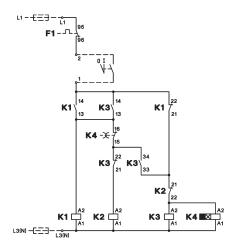
#### K3NY15 bis K3Y52

Steuerung mit Tastern



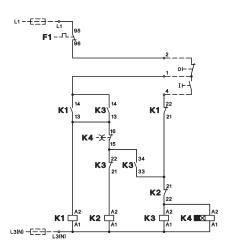
#### K3Y80 bis K3Y200

Steuerung mit Dauerkontaktgeber



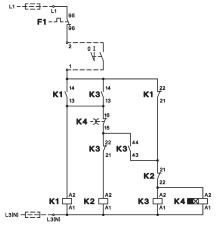
#### K3Y80 bis K3Y200

Steuerung mit Tastern



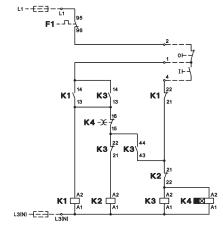
#### K3Y240 bis K3Y300

Steuerung mit Dauerkontaktgeber



#### K3Y240 bis K3Y300

Steuerung mit Tastern



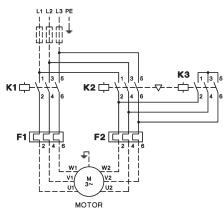
#### Sterndreieckschütze

#### Schaltbilder Hauptstromkreis

Die Klemmenbezeichnungen der Schütze entsprechen DIN EN 50012 Die gestrichelt gezeichneten Leitungen der Stromkreise sind werksseitig nicht verdrahtet

# Prinzipschaltbild КЗ

## K3Y.. mit 2 Motorschutzrelais Prinzipschaltbild



#### Schaltbilder Steuerstromkreis

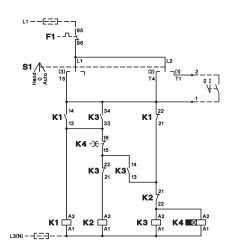
MOTOR

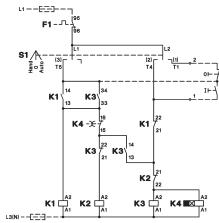
#### mit Wahlschalter K3Y..W

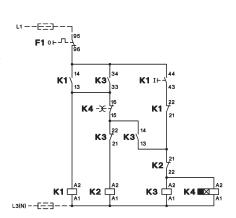
Prinzipschaltbild mit Dauerkontaktgeber

Prinzipschaltbild mit Tastern

#### mit Ein-Aus-Taster КЗҮ..Т Prinzipschaltbild







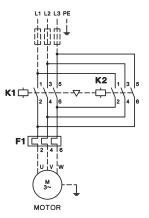
#### Wendeschütze

#### Schaltbilder Hauptstromkreis

Die Klemmenbezeichnungen der Schütze entsprechen DIN EN 50012 Die gestrichelt gezeichneten Leitungen der Stromkreise sind werksseitig nicht verdrahtet

#### K3NWU10 bis K3WU74

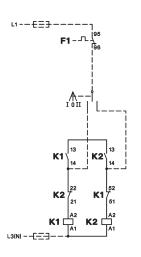
mit Motorschutzrelais U3/32, U3/42 oder U3/74



#### Schaltbilder Steuerstromkreis

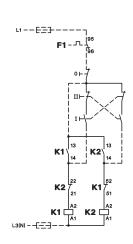
#### K3NWU10 bis K3WU32

Steuerung mit Dauerkontaktgeber

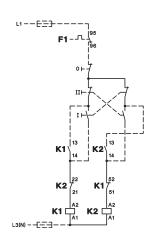


#### Steuerung mit Tastern

#### Drehrichtungsumkehr über Nullstellung



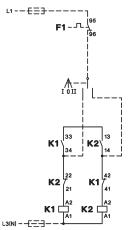
#### Drehrichtungsumkehr direkt



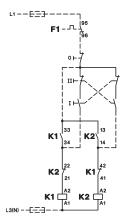
#### K3WU50, K3WU62, K3WU74

Steuerung mit

Dauerkontaktgeber



Steuerung mit Tastern



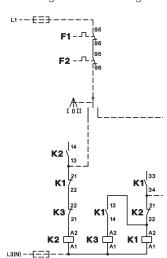
#### Polumschaltschütze

#### Schaltbilder

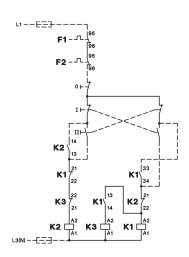
Die Klemmenbezeichnungen der Schütze entsprechen DIN EN 50012 Die gestrichelt gezeichneten Leitungen der Stromkreise sind werksseitig nicht verdrahtet

#### Hauptstromkreise

# **Steuerstromkreise (Schaltungsbeispiele)** Steuerung mit Dauerkontaktgeber



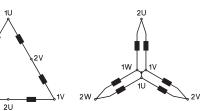
Steuerung mit Tastern



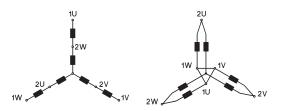
Schaltung
Drehzahlverhältnis
Leistungsverhältnis

MOTOR

Niedere	Hohe
Drehzahl	Drehzahl
Dreieck 1 1	Doppel-Stern 2 1,5 - 1,8



Niedere	Hohe
Drehzahl	Drehzahl
Stern	Doppel-Stern
1	2
0,3	1

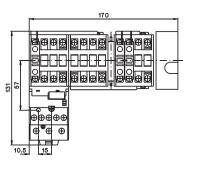


#### Sterndreieckschütze

#### Maße

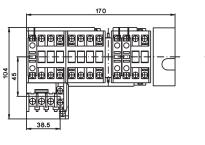
Sterndreieckschütze wechselstrombetätigt, offen

K3NY15 + U3/32 K3NY26



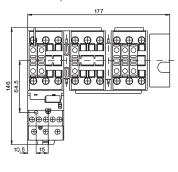


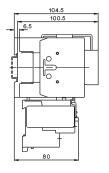
K3NY15 + U12/16e G3 K3NY26



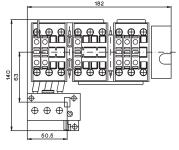


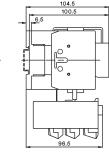
K3Y40 + U3/32 K3Y52 + U3/32



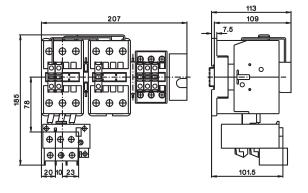


K3Y40 + U3/42 K3Y52 + U3/42

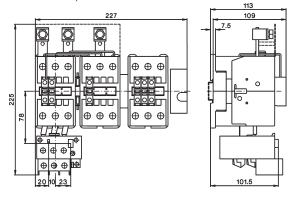




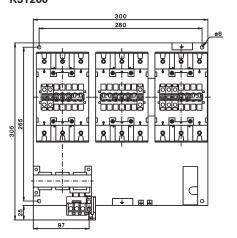
K3Y80 + U3/74

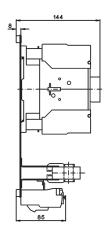


K3Y100 + U3/74

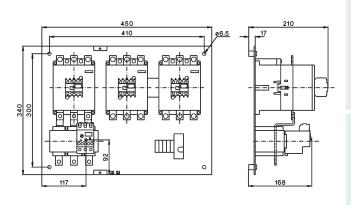


K3Y140 + U85 K3Y200





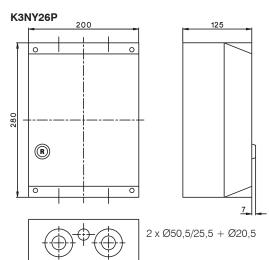
K3Y240 + U180 + SU180/176 K3Y300



#### Sterndreieckschütze

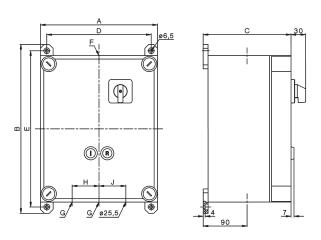
#### Maße

Sterndreieckschütze isolierstoffgekapselt, Schutzart IP65 (K2Y26P Schutzart IP55)



Тур	Α	В	С	D	Е	ØF	ØG	Н	J	
K3Y40P K3Y52P				272 320 272 320					60 60	
K3Y80P K3Y100P				272 420 272 420					70 70	

#### K3Y40P bis K2Y100P

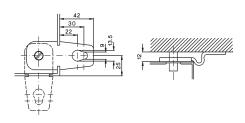


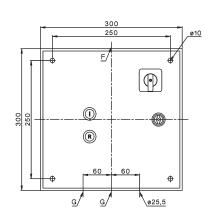
#### Sterndreieckschütze stahlblechgekapselt, Schutzart IP54

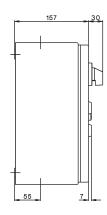
#### K3Y26B bis K3Y52B

Тур	ØF	ØG	
K3NY26B K3Y40B	25,5 32,5	25,5 32,5	
K3Y52B	32,5	32,5	

Befestigung durch mitgelieferte Wandbefestigungslaschen



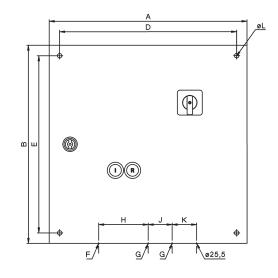


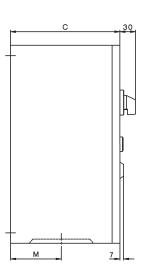


#### K3Y80B bis K2Y200B

Тур	Α	В	С	D	Е	L	М
K3Y80B	380	380	210	340	340	8,7	65
K3Y100B	380	380	210	340	340	8,7	65
K3Y140B	380	600	210	560	340	8,7	65
K3Y200B	380	600	210	560	340	8,7	65

Тур	ØF	ØG	Н	J	K
K3Y80B	40,5	40,5	70	70	60
K3Y100B	50,5	40,5	80	70	60
K3Y140B	50,5	50,5	80	80	70
K3Y200B	50,5	50,5	80	80	70

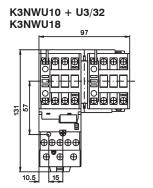




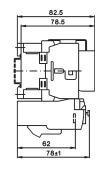
#### Wendeschütze

#### Maße

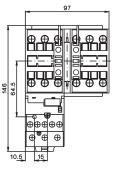
Wendeschütze wechselstrombetätigt, offen

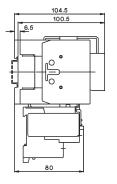




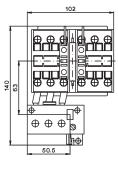


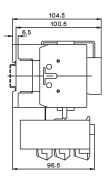
K3WU24 + U3/32 K3WU32 K3WU40



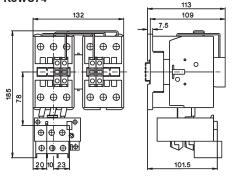


K3WU24 + U3/42 K3WU32 K3WU40





K3WU50 + U3/74 K3WU62 K3WU74

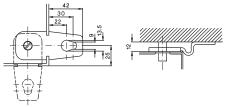


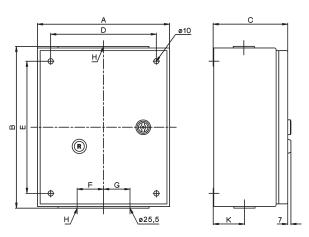
#### Wendeschütze stahlblechgekapselt, Schutzart IP54

Тур	А	В	С	D	E	F	G	Н	K
K3NWU18B	300	300	150	250	250	30	30	Ø25,5	41
K3WU24B	300	300	150	250	250	30	30	Ø32,5	41
K3WU32B	300	300	150	250	250	30	30	Ø32,5	41
K3WU50B	300	300	150	250	250	40	40	Ø32,5	59
K3WU62B	300	300	150	250	250	40	40	Ø32,5	59

•

Befestigung durch mitgelieferte Wandbefestigungslaschen



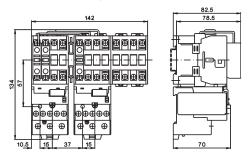


#### Polumschaltschütze

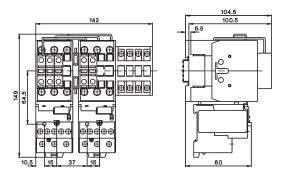
#### Maße

Polumschaltschütze wechselstrombetätigt, offen

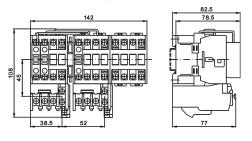
#### K3NPU18 + 2x U3/32



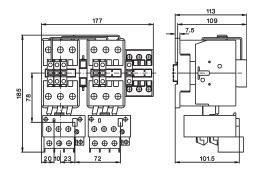
K3PU24 + 2x U3/32 K3PU32



K3NPU18 + 2x U12/16



K3PU50 + 2x U3/74 K3PU62

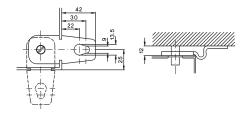


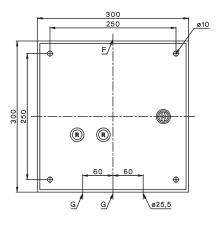
Polumschaltschütze, stahlblechgekapselt, Schutzart IP54

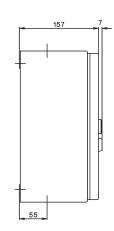
#### K3NPU18B bis K3PU32B

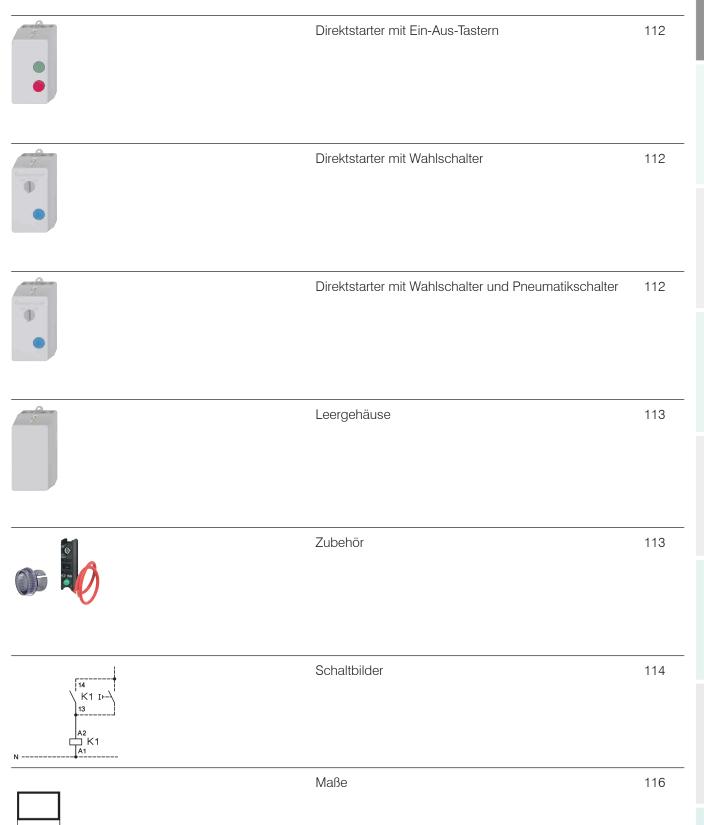
Тур	ØF	ØG
K3NPU18B K3PU24B		25,5
K3PU32B	32,3 32,3	32,5 32,5

Befestigung durch mitgelieferte Wandbefestigungslaschen











### Direktstarter in Isolierstoffgehäuse

Motor AC3 <b>380V</b>	Einge- bautes Schütz	Freie Steck- plätze		Leitungs- ein- führung	Тур		Spulenspannung 220-240V 50Hz 2 380-415V 50Hz 4	230-264V (	
400V 415V kW	Тур	für HN Stk.	schutz- relais Typ			<b></b>		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.

### **Direktstarter mit Ein-Aus-Tasten**



4	K3-10ND10	2	U12/16 K3 IP65	Ø 20,5mm	P1T10	1	0,6
7,5	K3-18ND10	2	U12/16 K3 IP65	Ø 20,5mm	P1T18	1	0,6
11	K3-22ND10	2	U12/16 K3 IP65	Ø 20,5mm	P1T22	1	0,6

### **Direktstarter mit Wahlschalter**



4	K3-10ND10	2	U12/16 K3 IP65	Ø 20,5mm	P1W10	1	0,6
7,5	K3-18ND10	2	U12/16 K3 IP65	Ø 20,5mm	P1W18	1	0,6
11	K3-22ND10	2	U12/16 K3 IP65	Ø 20,5mm	P1W22	1	0,6

### Direktstarter mit Wahlschalter und Pneumatikschalter für Feuchträume



7,5 K3-18ND10 2 U12/16 K3 IP65 Ø 20,5mm **P1W18P...** 

Drücker und Schlauch auf Anfrage

Bestellbeispiel: Direktstarter m. Wahlschalter, isolierstoffgek., Nennbetriebsstrom AC3 bei 400V 15,5A, Betätigungsspannung 230V 50Hz - **Bestell-Typ: P1W18 230** + **U12/16E 18 K3** 

### **Pneumatiktaster**



P1LT

### **Pneumatikschlauch**



P1LS-5 Schlauchlänge: 5m

### **Pneumatikschalter**



zum Nachrüsten von Direktstartern P1W auf P1WP	P1-LDR	1 0,02

### Motorschutzrelais



Einstellbereich A	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	
0,12 - <b>0,18</b> 0,18 - <b>0,27</b> 0,27 - <b>0,4</b>	U12/16E 0,18 K3 U12/16E 0,27 K3 U12/16E 0,4 K3	1 1 1	0,10 0,10 0,10	95 97 2 4 6 96 98
0,4 - <b>0,6</b> 0,6 - <b>0,9</b> 0,8 - <b>1,2</b>	U12/16E 0,6 K3 U12/16E 0,9 K3 U12/16E 1,2 K3	1 1 1	0,10 0,10 0,10	T1 T2 T3 Handrückstellung
1,2 - <b>1,8</b> 1,8 - <b>2,7</b> 2,7 - <b>4</b>	U12/16E 1,8 K3 U12/16E 2,7 K3 U12/16E 4 K3	1 1 1	0,10 0,10 0,10	
4 - <b>6</b> 6 - <b>9</b> 8 - <b>11</b>	U12/16E 6 K3 U12/16E 9 K3 U12/16E 11 K3	1 1 1	0,10 0,10 0,10	
10 - <b>14</b> 13 - <b>18</b> 17 - <b>23</b>	U12/16E 14 K3 U12/16E 18 K3 U12/16E 23 K3	1 1 1	0,10 0,10 0,10	
22 - 30	U12/16E 30 K3	1	0,10	

### Motorschutzrelais mit flinker Auslösecharakteristik siehe Seite 120,121

Technische Daten siehe Leistungsschütze Seite 60 und Motorschutzrelais Seite 125 1) Sonderspannungen siehe Seite 57

### Leergehäuse



Geeignet zum Einbau von	Schutz- art	Leitungseinfüh oben	rung unten	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3-07 bis K3-22	IP65	2 x Ø 20,5mm	2 x Ø 20,5mm	P1	1	0,35
K3-241) bis K3-401)						

#### mit Rückstelltaste



Geeignet zum Einbau von	Schutz- art	Leitungseinfüh oben	rung unten	Тур		VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3-10 bis K3-22	IP65	2 x Ø 20,5mm	2 x Ø 20,5mm	P1R	1	1	0,35
+U12/16 K3							

### mit Wahlschalter



Geeignet zum Einbau von	Schutz- art	Leitungseinfüh oben	rung unten	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3-10 bis K3-22	IP65	2 x Ø 20,5mm	2 x Ø 20,5mm	P1W	1	0,35
+U12/16 K3						

### mit EIN-AUS Taster



Geeignet zum Einbau von	Schutz- art	Leitungseinfüh oben	rung unten	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
K3-10 bis K3-22	IP65	2 x Ø 20,5mm	2 x Ø 20,5mm	P1T	1	0,35
⊥1112/16 K3						

### **Anzeigeelemente**



Bezeichnung	Nennbetätigungs- spannung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
Spulenstromindikator, grün (LED)	24 - 660V ~/=	K2-ING	10	0,02
Spulenstromindikator, rot (LED) In Serie zur Schützspule zu schalten. Bei unterbrechung erlischt die Anzeige. Spar		K2-INR	10	0,02
Spannungsindikator, weiß (Glimml.)	220 - 415V ~/=	K2-UN	10	0,02
<b>Spannungsindikator</b> , rot (LED) Parallel zur Schützspule zu schalten. Bei Spannung leuchtet die Anzeige auch bei		K2-UNR	10	0,02

### Kalotte für Anzeigeelemente



Kalotte transparent	LG9743T	10	0,005
Kalotte rot	LG9743R	10	0,005
Kalotte grün	LG9743GR	10	0,005
Montagehinweise siehe Seite 118			

### Gehäuseheizung



Anwendung	Spannungsbereich Leistung	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
Zum Schutz vor Kondenswasser- bildung im Wechselklima mit hoher Luftfeuchtigkeit	380 - 415V, 1,5W 220 - 240V, 1,5W	K2-HR K2-HR 230	10 10	0,02 0,02

### Zusatzklemmen, Startkontakt



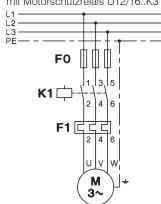
Bezeichnung	Klemmbare L ein- oder mehrdrähtig	eiterquerschn fein- drähtig	itte mm² feindrähtig m. Aderendhülse	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
Nulleiterklemm	<b>e</b> 2 x 0,75-4	2 x 0,75-2,5	2 x 0,5-2,5	LG9744	10	0,009
Erdungsklemm Montagehinweis	e siehe Seite 116	1,5-10	1,5-10	LG9750	10	0,052
Startkontakt	für Schütze	Über dem S	elbsthalte-	LG9319-K3	1	0,03
	K3-10 bis K3-22	kontakt aufs	tecken			

#### Schaltbilder Hauptstromkreis

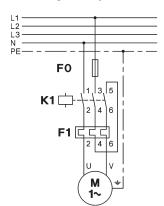
Die in den Hauptstromkreisen eingezeichnete Sicherung F0 gehört nicht zum Lieferumfang. Die Klemmenbezeichnungen der Schütze entsprechen DIN EN 50012

#### P1..

mit Motorschutzrelais U12/16..K3



#### Schaltung für Einphasenmotore



#### Schaltbilder Steuerstromkreis

#### Direkter Spulenanschluß

Spule für **380-415V 50Hz** und **400-440V 60Hz**: Der Steuerstromkreis ist angeschlossen zwischen den Klemmen 1 (L1) und 5 (L3)

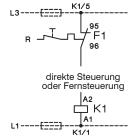
Spule für **220-240V 50Hz** und **230-264V 60Hz**: Verbindung zwischen Klemmen 95 und 5 (L3). Der Nulleiter ist an Klemme A1 anzuschließen. Spulen für **andere Spannungen**: Keine Verbindungen zwischen Hauptstromkreis und Steuerstromkreis. Steuerspannung an A1 und 95 anschließen.

#### Separate Steuerspannung

Spule für **380-415V 50Hz** und **400-440V 60Hz**: Verbindungen zwischen 1-A1 und 95-5 entfernen. Steuerspannung an A1 und 95 anschließen. Spule für **220-240V 50Hz** und **230-264V 60Hz**: Verbindung zwischen 95-5 entfernen. Steuerspannung an A1 und 95 anschließen. Spulen für **andere Spannungen**: Steuerspannung an A1 und 95 anschließen.

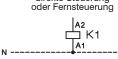
### Anschluß an 2 Phasen

(380-415V 50Hz)

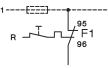


## Anschluß an Phase und Nulleiter (220-240V 50Hz)

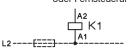
direkte Steuerung oder Fernsteuerung



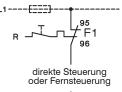
#### Anschluß an 2 Phasen



direkte Steuerung oder Fernsteuerung



#### Anschluß an Phase und Nulleiter

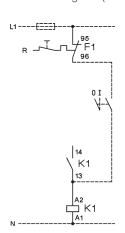




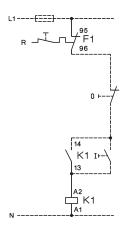
#### Direktstarter mit Fernsteuerung, Schaltungsbeispiele

#### P1..

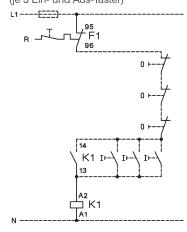
Dauerkontaktgeber (Schalter)



Momentkontaktgeber (Ein- und Aus-Taster)



Fernsteuerung von 3 Befehlstellen (je 3 Ein- und Aus-Taster)



### Schaltbilder Steuerstromkreis

Typische Schaltbilder (für externe Steuerspannung, Steuerstromkreis zwischen L1 und N) Die Klemmenbezeichnungen der Schütze entsprechen DIN EN 50012

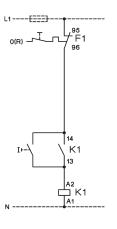
#### Direktstarter mit Ein-Aus-Tasten

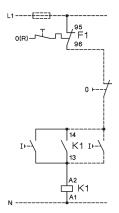
#### P1T10, P1T18, P1T22

### P1T10, P1T18, P1T22

mit Motorschutzrelais U12/16.. K3

mit externen Tastern

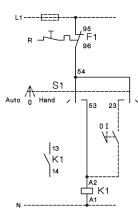




#### **Direktstarter mit Wahlschalter**

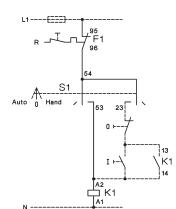
#### P1W10, P1W18, P1W22

mit externem Schalter



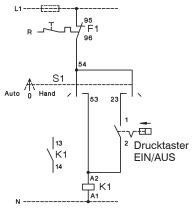
#### P1W10, P1W18, P1W22

mit externen Tastern



# Direktstarter mit Wahlschalter und Pneumatikschalter für Schwimmbadsteuerungen und Feuchträume P1W18P

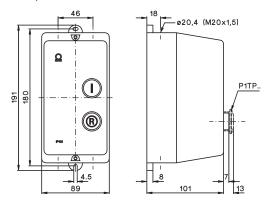
mit Motorschutzrelais U12/16.. K3



#### Maße

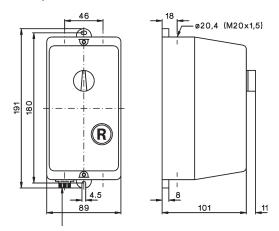
#### Direktstarter mit Ein-Aus-Tasten, isolierstoffgekapselt

P1T.., P1TP..



#### Direktstarter mit Wahlschalter, isolierstoffgekapselt

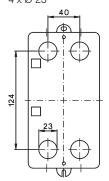
P1W.., P1W18P



P1W18P: Steckanschluß für Luftschlauch Innendurchmesser 3mm

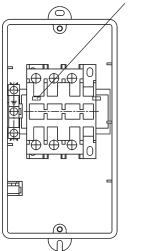
#### Rückseitige Leitungseinführungen

durchbrechbar 4 x Ø 23

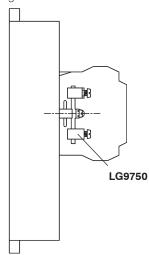


### Erdungsklemme LG9750 für K2-23 und K2-30 in Gehäuse P1

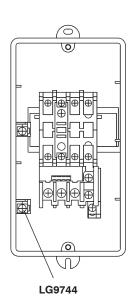
bei K2-23 und K2-30 Abstandshalter wegbrechen



116



#### Nulleiterklemme LG9744



D946D RENEDICT

P1P..

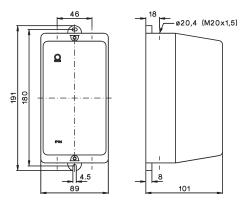
13

### Leergehäuse

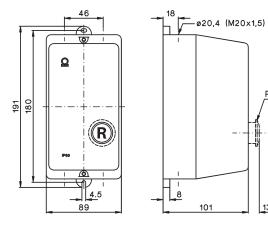
### Maße

#### Leergehäuse für Schütze

Р1

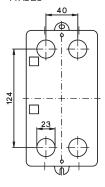


P1R, P1P



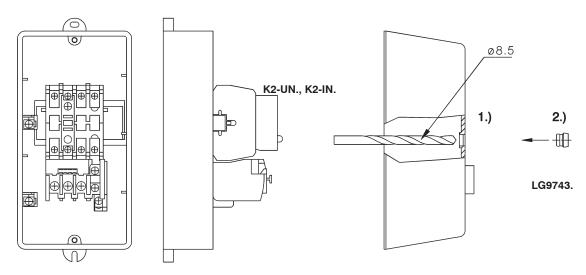
### Rückseitige Leitungseinführungen

durchbrechbar 4 x Ø23

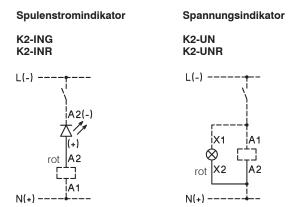


#### Montagehinweise und Anschlußbeispiele

Anzeigeelemente und Kalotte für Direktstarter P1

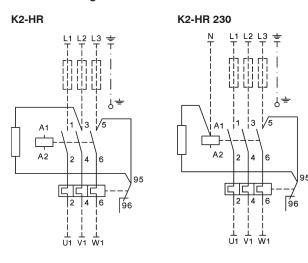


#### Anschlußbeispiele

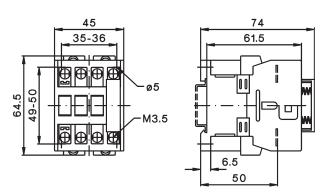


Die in den Schaltbildern angegebene Farbe bezieht sich auf die vom Gerät abgehende Anschlußleitung.

#### Gehäuseheizung



#### **Start Kontakt LG9319-K3** für K3-10ND10 bis K3-22ND10





Motorschutzrelais für Direktanbau

120, 121



Motorschutzrelais für getrennte Montage

122



Zubehör

123



Technische Daten

124



Maße 129

### Motorschutzrelais für Direktanbau an Mini-Schütze K1-..



D.O.L		stellber (A)	eich Ƴ∆		(A)	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	Schaltbild
Mit H	an	drückst	ellun	g					
0,12 0,18 0,27	-	0,18 0,27 0,4		-		U12/16E 0,18 K1 U12/16E 0,27 K1 U12/16E 0,4 K1	1 1 1	0,10 0,10 0,10	95 97
0,4 0,6 0,8	-	0,6 0,9 1,2		-		U12/16E 0,6 K1 U12/16E 0,9 K1 U12/16E 1,2 K1	1 1 1	0,10 0,10 0,10	2 4 6 96 98 T1 T2 T3 Handrückstellung
1,2 1,8 2,7	-	1,8 2,7		-		U12/16E 1,8 K1 U12/16E 2,7 K1 U12/16E 4 K1	1 1 1	0,10 0,10 0,10	
4 6 8	-	6 9 11	7 10,5 14	-	10,5 15,5 19	U12/16E 6 K1 U12/16E 9 K1 U12/16E 11 K1	1 1 1	0,10 0,10 0,10	
10	-	14	18	-	24	U12/16E 14 K1	1	0,10	

### Mit Automatikrückstellung



Will Automatin	ruckstellarig				
0,12 - <b>0,18</b>	-	U12/16A 0,18 K1	1	0,10	9.5
0,18 - <b>0,27</b>	-	U12/16A 0,27 K1	1	0,10	<del></del>
0,27 - <b>0,4</b>	-	U12/16A 0,4 K1	1	0,10	
					2 4 6 98 96
0,4 - <b>0,6</b>	-	U12/16A 0,6 K1	1	0,10	T1 T2 T3
0,6 - <b>0,9</b>	-	U12/16A 0,9 K1	1	0,10	
0,8 - <b>1,2</b>	-	U12/16A 1,2 K1	1	0,10	Automatikrückstellung
					umschaltbar auf
1,2 - <b>1,8</b>	-	U12/16A 1,8 K1	1	0,10	Handrückstellung
1,8 - <b>2,7</b>	-	U12/16A 2,7 K1	1	0,10	
2,7 - <b>4</b>	-	U12/16A 4 K1	1	0,10	
4 - 6	7 - 10,5	U12/16A 6 K1	1	0,10	
6 - <b>9</b>	10,5 - 15,5	U12/16A 9 K1	1	0,10	
8 - 11	14 - 19	U12/16A 11 K1	1	0,10	
10 - <b>14</b>	18 - 24	U12/16A 14 K1	1	0,10	

### Mit **flinker Auslösecharakteristik** für EEx e Motoren und Unterwasserpumpen



0,4	- 0,6	-	U12/16EQ 0,6 K1	1	0,10	95 97
0,6	- 0,9	-	U12/16EQ 0,9 K1	1	0,10	[ <del>' ' '</del> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u> <u></u>
0,8	- 1,2	-	U12/16EQ 1,2 K1	1	0,10	
						2 4 6 96 98
1,2	- 1,8	-	U12/16EQ 1,8 K1	1	0,10	T1 T2 T3
1,8	- 2,7	-	U12/16EQ 2,7 K1	1	0,10	Handrückstellung
2,7	- 4	-	U12/16EQ 4 K1	1	0,10	riariarackstellarig
4	- 6	7 - 10,5	U12/16EQ 6 K1	1	0,10	
6	- 9	10,5 - 15,5	U12/16EQ 9 K1	1	0,10	
8	- 11	14 - 19	U12/16EQ 11 K1	1	0,10	

### Motorschutzrelais für Direktanbau an Schütze K3-...

Einstellbe	reich		Тур	VPE	Gewicht	
<b>D.O.L.</b> (A)	YΔ	(A)		Stk.	kg/Stk.	Schaltbild

Mit Handrückstellung, für Schütze K(G)3-10.. bis K(G)3-22..



						05.07
0,12	- 0,18	-	U12/16E 0,18 K3	1	0,10	95 97
0,18	- 0,27	-	U12/16E 0,27 K3	1	0,10	[ <del>[</del>
0.27	- 0,4	-	U12/16E 0,4 K3	1	0,10	
,	,		, ,		,	2 4 6 96 98
0,4	- 0,6	-	U12/16E 0,6 K3	1	0,10	T1 T2 T3
0,6	- 0,9	-	U12/16E 0,9 K3	1	0,10	
0,8	- 1,2	-	U12/16E 1,2 K3	1	0,10	Handrückstellung
0,0	- 1,2		012/10L 1,2 R3	- '	0,10	
1.0	1.0		1110/1CE 1 8 V2	4	0.10	
1,2	- 1,8	-	U12/16E 1,8 K3	1	0,10	
1,8	- 2,7	-	U12/16E 2,7 K3	1	0,10	
2,7	- 4	-	U12/16E 4 K3	1	0,10	
4	- 6	7 - 10,5	U12/16E 6 K3	1	0,10	
6	- 9	10,5 - 15,5	U12/16E 9 K3	1	0,10	
8	- 11	14 - 19	U12/16E 11 K3	1	0.10	
			,		,	
10	- 14	18 - 24	U12/16E 14 K3	1	0,10	
13	- 18	23 - 31	U12/16E 18 K3	1	0,10	
			•	- 1		
17	- 23	30 - 40	U12/16E 23 K3	ı	0,10	
22	- 30	38 - 52	U12/16E 30 K3	1	0,13	

### Mit flinker Auslösecharakteristik für EEx e Motoren und Unterwasserpumpen



0,4	- 0,6	-	U12/16EQ 0,6 K3	1	0,10	95 97
0,6	- 0,9	-	U12/16EQ 0,9 K3	1	0,10	
0,8	- 1,2	-	U12/16EQ 1,2 K3	1	0,10	
						2 4 6 96 98
1,2	- 1,8	-	U12/16EQ 1,8 K3	1	0,10	T1 T2 T3
1,8	- 2,7	-	U12/16EQ 2,7 K3	1	0,10	Handrückstellung
2,7	- 4	-	U12/16EQ 4 K3	1	0,10	riandrackstellarig
4	- 6	7 - 10,5	U12/16EQ 6 K3	1	0,10	
6	- 9	10,5 - 15,5	U12/16EQ 9 K3	1	0,10	
8	- 11	14 - 19	U12/16EQ 11 K3	1	0,10	
10	- 14	18 - 24	U12/16EQ 14 K3	1	0,10	

Für Schütze K(G)3-10.. bis K(G)3-40A...

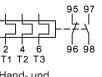


i di O	onatzo ix	(0)0 1	0 510	11(0)0 10/1				
0.12	- 0,18		_		U3/32 0,18	1	0,14	95 97
	- 0,27		-		U3/32 0,27	1	0,14	<del>──┌╘┑╘┑</del> ┖ <sub>─</sub> ┟╮╵
	- 0,4		-		U3/32 0,4	1	0,14	
								2 4 6 96 98
0,4	- 0,6		-		U3/32 0,6	1	0,14	T1 T2 T3
0,6	- 0,9		-		U3/32 0,9	1	0,14	
0,8	- 1,2		-		U3/32 1,2	1	0,14	Hand- und
								Automatikrückstellung
1,2	- 1,8		-		U3/32 1,8	1	0,14	
1,8	- 2,7		-		U3/32 2,7	1	0,14	
2,7	- 4		-		U3/32 4	1	0,14	
4	- 6	7	- 10,5		U3/32 6	1	0,14	
6	- 9	10,5	- 15,5		U3/32 9	1	0,14	
8	- 11	14	- 19		U3/32 11	1	0,14	
10	- 14	18	- 24		U3/32 14	1	0,14	
13	- 18	23	- 31		U3/32 18	1	0,14	
17	- 24	30	- 41		U3/32 24	1	0,14	
23	- 32	40	- 55		U3/32 32	1	0,14	



Für Schütze K(G)3-24A.. bis K(G)3-40A...

10	- 14	18	- 24	U3/42 14	1	0,30
14	- 20	24	- 35	U3/42 20	1	0,30
20	- 28	35	- 48	U3/42 28	1	0,30
28	- 42	48	- 73	U3/42 42	1	0,30



Hand- und Automatikrückstellung

### Motorschutzrelais für Direktanbau an Schütze K3-...



D.O.L	Einstellbe (A)	reich Ƴ∆	(A)	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	Schaltbild
Für S	chütze K	3-50A	bis K3-74A				
20 28	- 28 - 42	35 48	- 48 - 73	U3/74 28 U3/74 42	1	0,40 0,40	95 97
40	- 52	70	- 90	U3/74 52	1	0,40	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
52	- 65	90	- 112	U3/74 65	1	0,40	2 4 6 96 98 T1 T2 T3
60	- 74	104	- 128	U3/74 74	1	0,40	

Hand- und Automatikrückstellung

### Motorschutzrelais für getrennte Montage

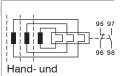


Einst direk	ellbereid t (A)		<b>(</b> A)	Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.	Schaltbild
Für S	chütze	K3-90,	K3-115				95 97
60	- 90	104	- 156	U85 90	1	0,90	
80	-120	140	- 207	U85 120	1	0,90	Handrückstellung



Für Schütze K3-151.. und K3-176.., inklusive Anschlußschienen

U180 180 120 - **180** 208 - 312

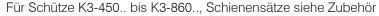




Für Schütze K3-210.. bis K3-316.., inklusive Anschlußschienen

144 - **216** 216 - **320** 250 - 374 U320 216 1,8 374 - 554 U320 320







240 - <b>360</b>	416 - 623	U800 360	1	4,1
360 - <b>540</b>	623 - 935	U800 540	1	4,1
540 - <b>800</b>	935 -1385	U800 800	1	4,1

#### Mit träger Auslösecharakteristik für Schweranlauf, für Einzelaufstellung, nassend für alle Schütze



pass	en	a tur a	alle Scr	านเ	ze				
0,8	-	1,2	1,2	-	2,1	UAT21 1,2	1	1,0	L1 L2 L3 95 97
1,2	-	1,8	2,1	-	3,1	UAT21 1,8	1	1,0	-
1,6	-	2,4	2,8	-	4,2	UAT21 2,4	1	1,0	96 98
									ů v w
2,4	-	3,7	4,2	-	6,4	UAT21 3,7	1	1,0	Handrückstellung
3,7	-	5,7	6,4	-	9,9	UAT21 5,7	1	1,0	
5,3	-	8,2	9,2	-	14,2	UAT21 8,2	1	1,0	
8	-	12	13,9	-	20,1	UAT21 12	1	1,0	
12	-	18	20,1	-	31,2	UAT21 18	1	1,0	
16	-	24	27,7	-	41,6	UAT22 24	1	1,1	
24	-	37	41,6	-	64	UAT23 37	1	1,3	
32	-	49	55,4	-	85	UAT23 49	1	1,3	
48	-	72	83		125	UAT23 72	1	1,3	

Befehls- und Meldegeräte

### Zubehör



für Motorschutzrelais	für Schütze	71	kg/Satz
Schienensätze			

 U800
 K3-450..., K3-550...
 SU840/550
 1
 1,7

 U800
 K3-700..., K3-860...
 SU840/860
 1
 2,1



Leiterquerschnitte (mm²) **Typ**ein- oder fein- VPE Gewicht
Motorschutzrelais mehrdrähtig drähtig Stk. kg/Stk.

für Einzelmontage U12/16..K3 (Set aus Sockel für DIN-Schiene plus Primärleiterklemmen)



für Einzelmontage U3/32 Primärleiterklemmen (Sockel für DIN-Schiene am Auslöser integr.)

U3/32 0,75 - 6 0,75 - 4 **U3/32SM** 1 0,035



für Einzelmontage U3/42 oder U3/74 Sockel für DIN-Schiene (Anschlußleitungen s. unten)

U3/42, U3/74 - - **U3/42G** 1 0,030

für Einzelmontage U3/42 oder U3/74 Anschlußleitungen (Garnitur 3 Stk.)

 U3/42, U3/74
 150mm lang 10mm²
 LG5830-4
 1
 0,060

 U3/42, U3/74
 250mm lang 10mm²
 LG5830-2
 1
 0,100



Zusatzklemmen mit Berührungsschutz

1-polig f. U12/16, U3/	32 0,75 - 10	0,75 - 6	LG9339	1	0,009
3-polig für U3/42	4 - 35	6 - 25	LG7559	1	0,052

#### Motorschutzrelais. Auslösezeiten für die Auswahl zu Motoren in Schutzart EEx e

#### Relais mit Standard-Auslösecharakteristik

#### Einstellbereich Auslösezeit in Abhängigkeit vom Vielfachen des Einstellstromes vom kalten Zustand aus (Toleranz ±20% der Auslösezeit) $I_A/I_N$ $I_{\Delta}/I_{N}$ $I_{\Delta}/I_{N}$ $I_{\Delta}/I_{N}$ Α Α 3 4 5 6 7,2 8 U3/32 .. S S S S S S 4,2 0,12 -0,18 16,1 9,6 6,8 5,3 3,7 0,18 -0,27 16,6 9,7 6,7 5,2 4,1 3,6 0,27 -7,9 4,7 0.4 19.4 11.4 6.1 4.2 5.9 0.4 0.6 18,7 10.9 7,6 4,6 4.0 0,6 0,9 19,2 11,2 7,7 5,9 4,6 4,1 0,8 1,2 20,8 12,3 8,5 6,6 5,2 4,6 1,2 1,8 25,5 14,1 9.8 7,6 5,9 5,2 1,8 6,5 2.7 26.6 15.6 10.9 8.3 5.7 2.7 4 13.6 9.5 5.8 5.1 22.7 7.4 222 6 93 7,1 5.6 4.9 4 13.3 6 9 20.4 11,9 8.2 6,1 4,7 4.0 8 11 20,9 7,9 4,3 11.8 5.7 3.5 10 14 21,3 117 74 5 1 3 7 3.0 21,2 12,1 8,0 6,2 4,6 13 18 4.1 20.4 17 24 120 86 6.3 4.5 37 23 32 20,2 10.2 6,7 4.7 3.4 2.8 U3/42 S S S S S S 10 7.0 5.0 3.7 2.8 14 21.8 114 22.4 32 24 14 20 112 67 45 20 28 21,8 10,8 6,5 4,5 3,3 2,5 25,2 4,0 28 42 13,3 8.0 5.5 3.1 U3/74 S S S S S S 4,5 6.5 2,5 20 21,8 10.8 3,3 28 28 42 25,2 13,3 8,0 5,5 4,0 3,1 2,8 2.2 40 52 183 9,2 5,6 3,9 3,4 1,9 52 65 17,8 8.7 5.2 2.5 U85 .. S S S S S S - 90 19,5 13,5 11,0 10,0 9,5 8,5 80 - 120 18,0 10,0 9,0 8,5 8,0 11.0 U840 .. S S S S S S 10,0 260 - 360 23,3 14,1 7,6 6,1 5,4 340 - 480 23.0 13,8 96 7,6 6,1 5,4 20,5 9,0 7,0 5,5 5,0 440 - 620 12.4 - 800 21,0 12.5 9.0 560 7,0 5.6 5.2 U12/16E(A) .. S S S S S S 0,12 -7,2 5,5 4,3 0,18 18,5 10,4 3,6 0.18 -0.27 167 98 5.0 35 6.5 4 1 0.27 -0.4 194 121 82 59 49 4.2 0,6 18,7 11,2 8,0 6,0 4,9 0,4 4,1 0.6 0,9 19,7 11,6 8.1 6,1 4,9 4,2 22,9 6,0 5,2 0,8 1,2 13,6 10.0 7,3 1,2 1,8 22,2 13,2 9,2 7,6 5,8 5,3 1,8 2,7 23,0 9,3 7,6 13,7 5,7 5,1 99 2,7 4 24,0 14.4 7,8 5.9 5,1 4 6 24,7 13,8 9,9 7,3 5,6 4,8 9 22,0 8 5,7 6 13.4 4.1 3.5 8 11 17,4 9,2 5,9 4,1 2,9 2,3 10 14 26,4 12,9 7,6 5,2 3,5 2,8 3.2 13 18 147 7 7 48 23 17 17 23 16.2 8.4 5.0 3.6 2.4 1.8 22 30 16,8 5,0 3,6 2.3 1,9 8.5

#### Relais mit flinker Auslösecharakteristik

vorzugsweise für Motoren mit kurzer t<sub>-</sub> - Zeit und für Unterwasserpumpen

Einstellbereich Auslösezeit in Abhängigkeit vom Vielfachen des Einstellstromes vom kalten Zustand aus (Toleranz ±20% der Auslösezeit)

			(10161		7/6 UEI /	7u3i03i	520IL)	
А		Α	I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub> 3	I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub> 4	<b>I<sub>A</sub>/I<sub>N</sub></b> 5	I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub>	I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub> 7,2	I <sub>A</sub> /I <sub>N</sub> 8
, ,			Ü	•	U		,,_	J
U12/	16E	Q	S	S	S	S	S	S
0,4 0,6 0,8 1,2	-	0,6 0,9 1,2 1,8	13,6 13,8 13,1 14,6	8,4 7,8 7,5 8,7	5,9 5,2 5,2 6,0	4,2 4,1 3,9 4,6	3,3 3,2 3,1 3,6	3,0 2,7 2,7 3,2
1,8	_	2,7	13,5	7,6	5,3	3,9	3,1	2,7
2,7		4	11,0	6,0	4,1	2,6	1,7	1,4
4 6	-	6 9	9,6 10,2	5,3 5,4	3,3 3,4	2,3 2,3	1,6 1,6	1,3 1,3
8 10	-	11 14	12,0 12,8	6,2 6,6	3,9 4,0	2,5 2,6	1,8 1,8	1,3 1,4

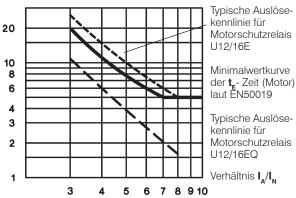
Alle Auslösezeiten der Motorschutzrelais U12/16EQ liegen unterhalb der Minimalwertkurve der  $\mathbf{t_{e^-}}$  Zeit für Motoren in Schutzart EEx e laut EN50019 und sind daher für alle Motore der Schutzart EEx everwendbar. Die Eignungsprüfung auf Grund der Auslösekennlinie kann deshalb bei diesen Motorschutzrelais entfallen.

Bei der Auswahl des Motorschutzrelais mit Standard-Auslösekennlinie ist die Eignung auf Grund der Auslösekennlinie zu überprüfen. Maßgebend sind die Werte für das Verhältnis Anlaufstrom I<sub>A</sub> zu Bemessungsbetriebsstrom  $\mathbf{I_N}$  des Motors und die  $\mathbf{t_{e^-}}$  Zeit, die auf dem Typenschild des Motors vermerkt sind. Das Relais muß innerhalb der  $\mathbf{t_{E^-}}$  Zeit auslösen, d. h. die Auslösekennlinie vom kalten Zustand aus muß unterhalb (Toleranz der Auslösezeit  $\pm 20\%$  ) des Koordinatenpunktes  $I_{\rm A}/I_{\rm N}$  und der **t<sub>e</sub>-** Zeit verlaufen.

**I**<sub>A</sub> = Anlaufstrom des Motors

 $I_{N}$  = Nennstrom des Motors

Zeit t<sub>E</sub> /Abschaltzeit s



kennlinie für Motorschutzrelais U12/16EQ

Verhältnis I<sub>A</sub>/I<sub>N</sub>

Auslösekennlinien für die einzelnen Einstellbereiche

Format 148x105mm, selbstklebend, auf Anfrage. Art. Nr. D588, Typ und Einstellbereich angeben. Beispiel für die Eignung eines Motorschutzrelais:

Der Motor mit Schutzart EEx e hat folgende Daten  $P_{_{N}}$ = 1,5kW  $I_{_{N}}$  = 3,6A  $I_{_{A}}/I_{_{N}}$  = 5  $t_{_{E}}$ - Zeit = 8s

1) U12/16E 4 (2,7 - 4A)

Auslösezeit bei  $5 \times I_N = 9.9 s$ 

 $9.9s + 20\% \text{ Toleranz} = 11.9s > t_{\text{F Moto}}$ 

Das Gerät U12/16E 4 ist nicht zulässig.

2) **U12/16EQ 4** (2,7 - 4A)

Auslösezeit bei  $5 \times I_N = 4.1s$ 

 $4.1s + 20\% \text{ Toleranz} = 4.9s < t_{\text{E Motor}} = 8s$ 

Das Gerät U12/16EQ 4 ist zum Schutz dieses Motors geeignet

125

#### Motorschutzrelais

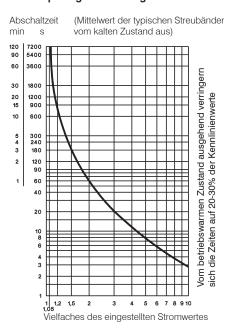
### Sicherungen für U3/32, U3/42, U3/74, U12/16E, U85, U180, U320 und U800

Тур		Finetall	Einstellbereich		Größte	Sicherung nac	h Koordinationst	ур	Fuse UL	SCCR <sup>3)</sup>	
.,,,,	direkt	A A	Y	A A	flink A	träge, gL(gG) A	träge, gL(gG) A	aM A	А	kA	
U3/32 (U12/16E)	0,12 0,18 0,27	3 - <b>0,27</b>		- - -	0,5 1,0 2		25 25 25	- - -	15 15 15	5 5 5	
	0,4 0,6 0,8	- 0,6 - 0,9 - 1,2		- - -	2 4 4	2 4 4	25 25 25	- - 2	15 15 15	5 5 5	
	1,2 1,8 2,7	- 1,8 - 2,7 - 4		- - -	6 10 16	6 10 10	25 25 25	2 4 4	15 15 15	5 5 5	
	4 6 8	- 6 - 9 - 11	7 10,5 14	- 10,5 5 - 15,5 - 19	20 35 35	16 25 25	25 35 35	6 10 16	15 25 30	5 5 5	
	10 13 17	- 14 - 18 - (23)24	18 23 30	- 24 - 31 - (40)41	50 50 63	35 35 50	63 63 63	16 20 25	40 50 60	5 5 5	
	(22)23	- (30)32	(38)40	- (52)55	80	63	80	35	70	5	
U3/42	10 14	- 14 - 20	18 24	- 24 - 35	50 63	35 50	80 80	16 25	40 60	5 5	
	20 28	- 28 - 42	35 48	- 48 - 73	80 100	63 80	80 150	35 50	80 110	5 5	
U3/74	20 28	- 28 - 42	35 48	- 48 - 73	100 125	80 100	150 150	35 50	80 110	5 5	
	40 52 60	- 52 - 65 - 74	70 90 104	- 90 - 112 - 128	160 160 160	100 125 125	150 150 150	63 80 80	200 250 250	5 10 10	
U85	60 80	- 90 -120	104 140	- 156 - 207	Dork	urza ablu (Caaba de	bai Mataraab	ralaia mit	300	10 10	
U180, U320 U800		alle Bere alle Bere			Wandle	ern ist entsprec	bei Motorschutz hend dem in der eten Schütz zu b	Starter-	-	-	

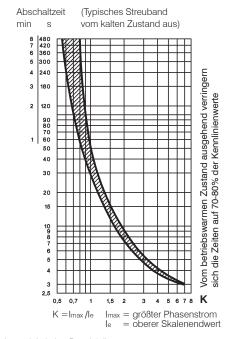
#### Auslösekennlinien für U3/32, U3/42, U3/74 und U12/16E

Genaue Auslösezeiten der einzelnen Bereiche siehe Tabelle Seite 124

#### bei dreiphasiger Belastung



#### bei zweipoliger Belastung



BENEDICT

<sup>1)</sup> Koordinationstyp nach IEC 947-4-1:
"2": Leicht aufbrechbare Kontaktverschweißung am Schütz möglich. Am Motorschutzrelais keine Beschädigung.
"1": Kontaktverschweißung am Schütz und Unterbrechung am Motorschutzrelais möglich.

<sup>2)</sup> Feinsicherung 3) Geeignet für ein max. Ausschaltvermögen von .. kA. (siehe Tabelle)

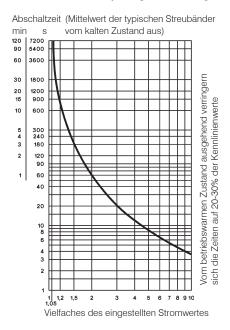
#### Auslösekennlinien für U85, U180, U320 und U800

Genaue Auslösezeiten der einzelnen Bereiche für U85 siehe Tabelle Seite 124

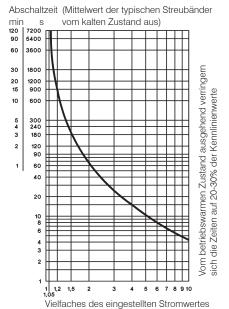
#### U85 bei dreiphasiger Belastung

#### Abschaltzeit (Mittelwert der typischen Streubänder vom kalten Zustand aus) min 120 90 60 5400 3600 Vom betriebswarmen Zustand ausgehend verringern 30 1800 20 15 1200 900 sich die Zeiten auf 20-30% der Kennlinienwerte 600 300 240 180 120 90 60 4 2 3 5 6 7 8 9 10 Vielfaches des eingestellten Stromwertes

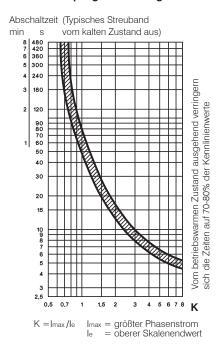
#### U180, U320 bei dreiphasiger Belastung



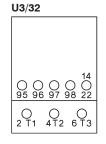
#### U800 bei dreiphasiger Belastung



#### U85 bei zweipoliger Belastung



#### Lage der Anschlußklemmen



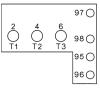
U12/16E, U12/16EM, U12/16EQ



U12/16A



U3/42, U3/74



### Motorschutzrelais in Sonderausführung

### Sicherungen für U12/16EQ

Einstellbereich	Größte "2" 1)	oordinationstyp "1" <sup>1)</sup>	
Α	flink	träge, gL(gG)	träge, gL(gG)
	A	A	A
0,4 - <b>0,6</b>	2	2	25
0,6 - <b>0,9</b>	4	4	25
0,8 - <b>1,2</b>	4	4	25
1,2 - <b>1,8</b>	6	6	25
1,8 - <b>2,7</b>	10	10	25
2,7 - <b>4</b>	16	10	25
4 - <b>6</b>	20	16	25
6 - <b>9</b>	35	25	35
8 - <b>11</b>	35	25	35
10 - <b>14</b>	50	35	63

### Sicherungen für U12/16EM

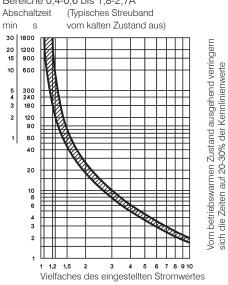
Einstellbereich A	Größte Sicherur 380-400V träge, gL(gG) A	ng nach Koordinat 500V träge, gL(gG) A	ionstyp "2" <sup>1)</sup> 660-690V träge, gL(gG) A
0,12 - <b>0,18</b>	keine	keine	auf Anfrage
0,18 - <b>0,27</b>	keine	keine	auf Anfrage
0,27 - <b>0,4</b>	keine	keine	auf Anfrage
0,4 - <b>0,6</b>	keine	keine	auf Anfrage
0,6 - <b>0,9</b>	keine	keine	auf Anfrage
0,8 - <b>1,2</b>	keine	10	auf Anfrage
1,2 - <b>1,8</b>	keine	16	auf Anfrage
1,8 - <b>2,7</b>	20	20	auf Anfrage
2,7 - <b>4</b>	35	35	auf Anfrage

#### Auslösekennlinien für U12/16EQ

Genaue Auslösezeiten der einzelnen Bereiche siehe Tabelle Seite 124

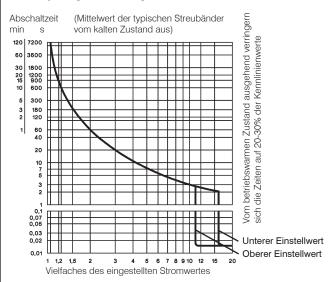
#### bei dreiphasiger Belastung



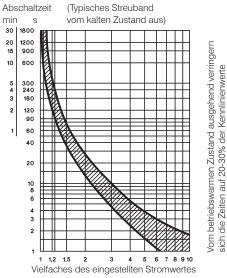


#### Auslösekennlinie für U12/16EM

#### bei dreiphasiger Belastung



#### Bereiche 2,7-4 bis 10-14A

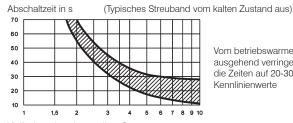


### Sicherungen für UAT21, UAT22, UAT23

Der Kurzschlußschutz bei Motorschutzrelais mit Wandlern ist entsprechend dem in der Starterkombination verwendeten Schütz zu bemes-

### Auslösekennlinie für UAT21, UAT22, UAT23

#### bei dreiphasiger Belastung



Vom betriebswarmen Zustand ausgehend verringern sich die Zeiten auf 20-30% der Kennlinienwerte

Vielfaches des eingestellten Stromwertes

1) Koordinationstyp nach IEC 947-4-1:

"2": Leicht aufbrechbarie S 3474-1." "2": Leicht aufbrechbare Kontaktverschweißung am Schütz möglich. Am Motorschutzrelais keine Beschädigung. "1": Kontaktverschweißung am Schütz und Unterbrechung am Motorschutzrelais möglich.



D946D

127

### Daten nach IEC 947-4-1, IEC 947-5-1, VDE 0660, EN 60947-4-1, EN 60947-5-1

Semessungsisolationspg    U   V	Тур		U3/32	U12/16 6)	U3/42	U3/74	U85	U180	U320	U80	00	UAT21 UAT	22 UAT23
Betrieb		V~	690	690	690	690	750	1000	1000	100	00	690 690	0 690
Anschlußquerschnitte   Hauptleiter ein-bzw.mehrdrähtig mme feindrähtig mit derendhülse mm² feindrähtig mit Aderendhülse mm² feindrähtig mit Auterendhülse mm² feind	Betrieb	offen °C											
Hauptleiter   ein-bzw.mehrdráthig mm² (in-feindfähig m) (in-feind	Auslöseklasse		10A	10A	10A	10A	20	10A	10A	10	)	30 30	30
Feindrähtig mm²   Close   Cl	Hauptleiter ein- bzw. mehr fein feindrähtig mit Aderen	drähtig mm² ndhülse mm²	1-4 0,75-4	0,75-4+0,5-2 0,5-2,5+0,5-	2,5 <sup>2)</sup> 0,75-6 -1,5 0,75-6	6-25 <sup>2)</sup> 4-25	3)	7)	•	7)	)	0,5-6 0,5- 0,5-6 0,5-	10 0,5-16 10 0,5-16
Hilfsschaltglieder Bemessungsisolationsspannung U₁" gleiches Potential V~ 690 690 690 690 690 690 690 690 500 690 verschiedene Potentiale V~ 440 - 440 440 250 440 440 250 640 500 440  Gebrauchskategorie AC15 Bemessungs- 24V A 3 4 5 5 5 4 5 3 4 5 3 4 9 5 betriebsstrom I₂ 230V A 2 2 2,5 3 3 3 2,5 3 2 2,5 3 400V A 1 1,5 2 2 2 1 1,5 2 1 1,5 2 690V A 0,5 0,6 0,6 0,6 0,6 0,6 0,6 0,6 0,6 0,6 0,6	fein feindrähtig mit Aderen	drähtig mm² ndhülse mm²			0,5-2,5 <sup>2</sup> 0,5-1,5	2)				1	I-2,5 <sup>2)</sup> I-2,5 <sup>2)</sup>	0,5-2 0,5-	,5 <sup>2)</sup> 1,5
Hilfsschaltglieder   Semessungsisolationsspannung U 1	Тур		U3/32			12/16E	Q	,	ı	J85		U800	
Bemessungs-betriebsstrom   Bemessungs-betriebsstrom   Bemessungs-betriebsstrom   Betriebsstrom   Betriebsstr	Bemessungsisolationsspan gleiches Potential	V~		690	690			690			690		<b>UAT23</b> 690
Bemessungs-betriebsstrom   24V   A   1   1,2	Bemessungs-	230V A 400V A	2	2,5 1,5	3 2	0	3 2	2,5 1,5		3 2	2 1	2,5 1,5	3 2
Typ         U3/32 Einstellbereich         U12/16 bis 23A         U12/16 22 - 30A         U3/42 bis 28A         U3/42 28 - 42A         U3/74 bis 52A         U3/74 52 - 65A         U85 alle           Stromwärmeverlust je Strompfad (max.) unterer Wert des Einstellbereiches         W 2,3 2,3 3,7 2,6 3,3 3,7 4,5         1,1 1,1 1,1 1,7 1,7 1,3 1,3 1,3 1,3 1,3 2,0 2,9 1,1 2,5         2,9 1,1 2,5           Daten nach cULus	Bemessungs-	110V A	0,15	0,15	0,15	0,1	5	0,15	(	0,15	0,15	0,15	0,15
Stromwärmeverlust je Strompfad (max.) unterer Wert des Einstellbereiches W 2,3 2,3 3,7 2,6 3,3 3,7 4,5 2,5  Daten nach cULus	,	,	4	4	6		6	6		6	4	6	6
unterer Wert des Einstellbereiches W 1,1 1,1 1,7 1,3 1,3 2,0 2,9 1,1 oberer Wert des Einstellbereiches W 2,3 2,3 3,7 2,6 3,3 3,7 4,5 2,5   Daten nach cULus											,	,	
	unterer Wert des Einstellbereic	ches W											
Tvp U3/32 U12/16A U12/16E U12/16EQ U3/42 U3/74 U85													

Тур		U3/32	U12/16A	U12/16E	U12/16EQ	U3/42	U3/74	U85
Nennspannung	V~	600	600	600	600	600	600	600
Nennstrom	A	32	23	23	23	42	75	85
Hilfsschaltglieder Nennspannung gleiches Potential verschiedene Potentiale	V~ V~	600 150	600 -	600 150	600 150	600 150	600 150	600 150
<b>Schaltvermögen</b> bei Wechselstrom der Hilfskontakte	VA	500	500	500	500	600	600	600
	A	2	3	4	4	4	4	4

#### **Temperaturkompensation**

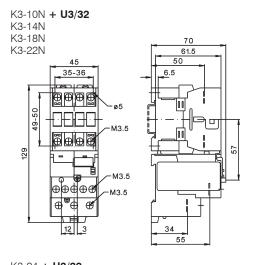
Sollen die Relais bei höheren Umgebungstemperaturen verwendet werden, dann gilt folgende Formel: (Umgebungstemperatur - 20) x 0,125 = Korrekturwert in %

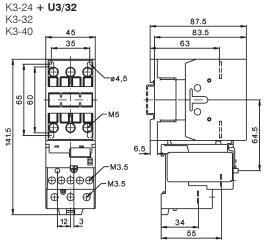
Beispiel: Umgebungstemperatur 70°C, Motornennstrom 7A (70 - 20) x 0,125 = 6,25% Skaleneinstellwert: 7A + 6,25% = 7,44A



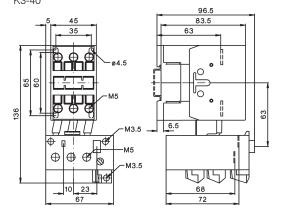
<sup>1)</sup> Gilt für Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis III, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>mp</sub> = 4kV (bei 440V), 6kV (bei 690V). Werte für andere Bedingungen auf Anfrage
2) Maximaler Anschlußquerschnitt mit vorbereitetem Leiter
3) Ohne Anschlüßse, zur Durchführung eines Leiters 70mm² (mehrdrähtig) pro Phase geeignet
4) Schaltvermögen des Starttasters: bei Wechselstrom AC15 300VA, max. 1,5A, bei Gleichstrom DC13 (max. 220V) 30W, max. 1,5A
5) Schaltvermögen des Schließers: bei Wechselstrom AC15 400VA, max. 1,7A, bei Gleichstrom DC13 (max. 220V) 10W, max. 1A
6) U12/16E 30: Anschlußquerschnitte für Hauptleiter wie bei U3/42, jedoch ein Leiter pro Klemme
7) Schienensätze siehe Zubehör Seite 123

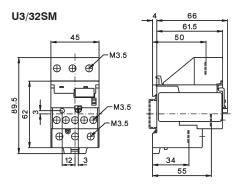
#### Maße

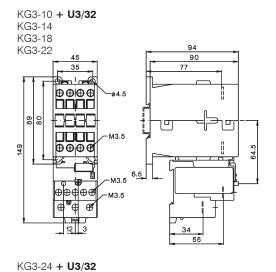


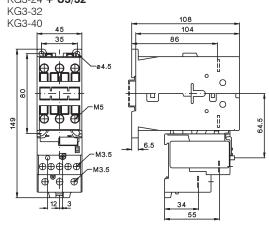




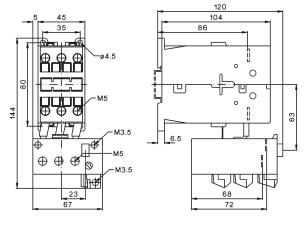


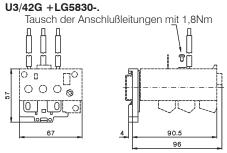




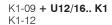


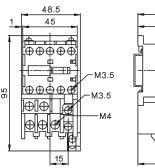
KG3-24 **+ U3/42** KG3-32 KG3-40

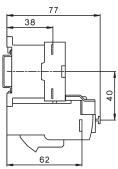


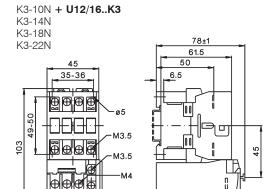


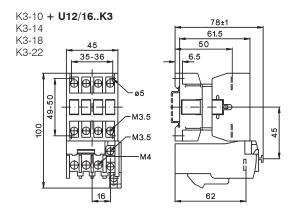
#### Maße

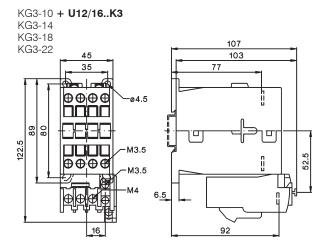








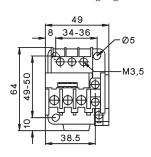


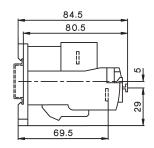


#### U12SM K3

U12/16..K3 + U12SM K3 für Einzelaufstellung (getrennte Montage) und Schnellbefestigung auf Schiene nach DIN EN50022

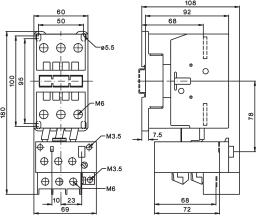
62





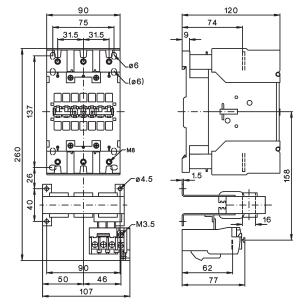






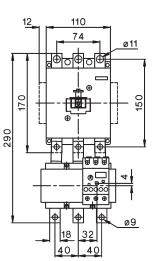
#### Maße

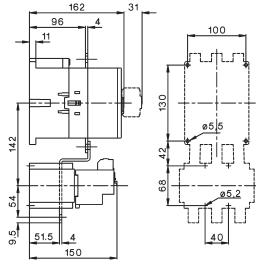




K3-151A00 **+ U180** K3-176A00

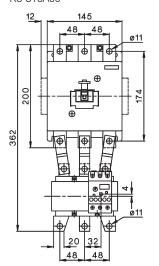
Bohrplan

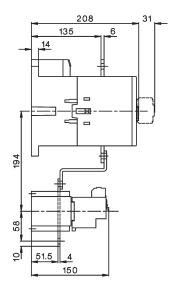


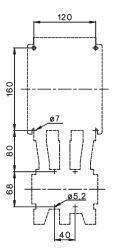


K3-210A00 **+ U320** K3-260A00 K3-316A00

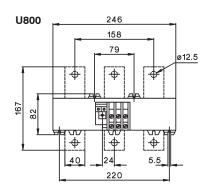
Bohrplan

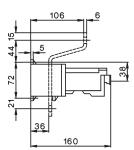




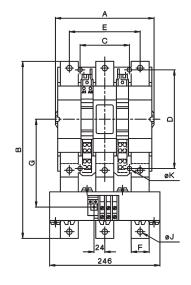


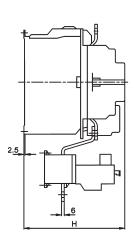
### Maße



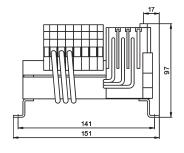


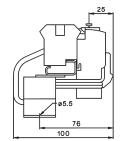
<b>U800</b> mit	А	В	С	D	Е	F	G	Н	J	K
K3-450 K3-550	220 220				158 158				,	9 9
K3-700 K3-860					202 202				,	11 11



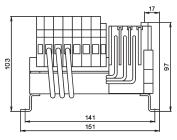


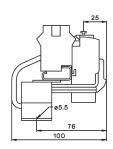
### UAT21







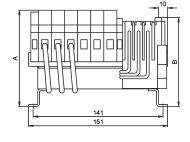


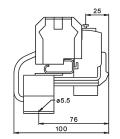


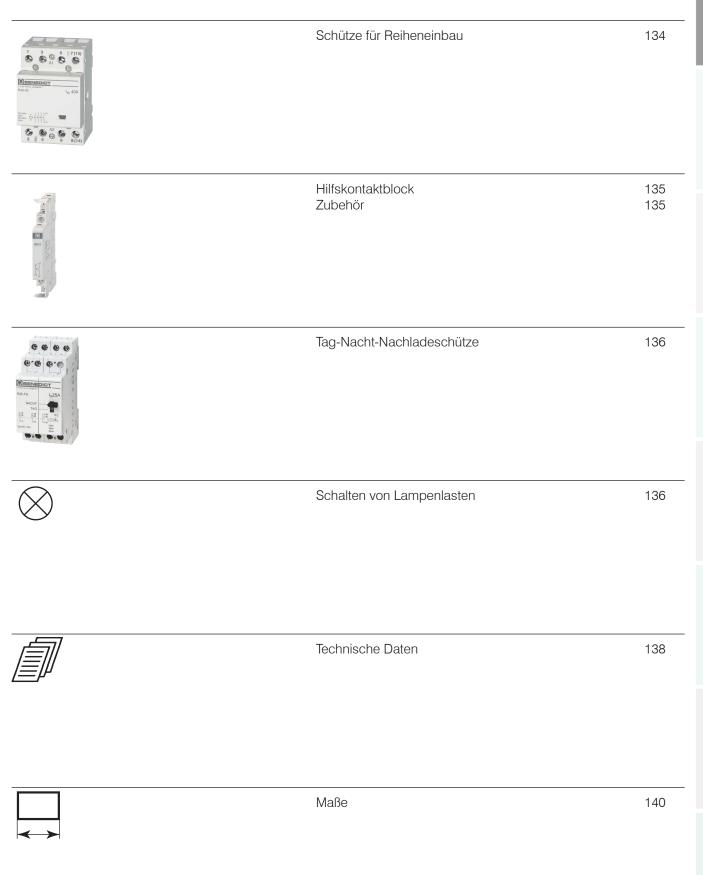
#### UAT23

132

Тур	Einstellbereich	Α	В
UAT23 37	23-37A	105,5	97,5
UAT23 49	32-49A	94	86
UAT23 72	48-72A	94	86







	Nenn- strom	Heizgerät AC1	elast	Тур	24 230	24V 50/6 220-240		30-264V 60	Hz
	AC1 400V A	1~ 230V kW	3~ 400V kW					z, 220V= D Gewicht kg/Stk.	C Schaltbild
	1polig	ı 1 Modu	ıl (17,5mm), AC-Antrie	eb (bru	mmarr	n)			
O.C.	20 20	4,6 4,6	-	R20-10			12 12	0,12 0,12	A1 1 A2 2
Rose 20A		•	- ıl (17,5mm), AC-Antrie			n)	12	0,12	721 21
			ii (17,511111), AO-Antile	,		11)	10	0.10	A1  1  3
DO DOWN NO THE PROPERTY OF THE	20 20	4,6 4,6	-	R20-20			12 12	0,12 0,12	A1 1 3 A2 2 4
	20	4,6	-	R20-11			12	0,12	A1 1 R3 A2 2 R4
	20	4,6	-	R20-11			12	0,12	
	20 20	4,6 4,6	-	R20-02			12 12	0,12 0,12	A1 R1 R3 A2 R2 R4
10.00				Do			4.0	0.4.4	A1  1  3
Manager Noon 20A	25 25	5,5 5,5	-	R25-20			12 12	0,14 0,14	A1 1 3 A2 2 4
RESPONDEN	25	5,5	-	R25-11			12	0,14	A1 1 R3 A2 2 R4
PER-lawer con- traction con- construction con- plete con-	25	5,5	-	R25-11			12	0,14	
Sic	25 25	5,5 5,5	-	R25-02			12 12	0,14 0,14	A1 R1 R3 A2 R4 R4
	4polig	ı 2 Modu	ıle (35mm) 1), AC-Antri	eb (bri	ummar	m)			
	25	5,7	17	R25-40			6	0,21	A1 1 3 5 7 (13) A2 2 4 6 8 (14)
3 A1 5 7(13)	25	5,7	17	R25-40			6	0,21	
BENEDICT  A 1921 Warre ( Indicate 7	25 25	5,7 5,7	17 17	R25-31			6	0,21 0,21	A1 1 3 5 R7 (21) A2 2 4 6 R8 (22)
R25-40 I <sub>th</sub> 25A	25	5,7	17	R25-13			6	0,21	A1 R1 R3 R5 7 (13) A2 R2 R4 R6 8 (14)
DO SERVICE DE LA	25	5,7	17	R25-13	230		6	0,21	
C	25 25	5,7 5,7	-	R25-22 R25-22			6	0,21 0,21	A1 1 R3 R5 7 A2 2 R4 R6 8
	25	5,7	17	R25-04	24		6	0,21	A1 R1 R3 R5 R7 A2 R2 R4 R6 R8
	25	5,7	17	R25-04			6	0,21	A2 R2 R4 R6 R8
	4polig	2 Modu	ıle (35mm), AC/DC-Ar	ntrieb <sup>2</sup>	) (brum	ımfrei)			A41 41 01 51 7 W0
0/860	25 25	5,7 5,7	17 17	R25-40	24VM 230VM		6	0,22 0,22	A1 1 3 5 7 (13) A2 2 4 6 8 (14)
1 3 A1 5 7(13)	25	5,7	17	R25-31			6	0,22	
A-1000 Version Liebbyens 7 R25-40	25 25	5,7	17		230VM		6	0,22	A1 1 3 5 R7 (21) A2 2 4 6 R8 (22)
200 800 W 1 1 1 700	25	5,7	17	R25-13	3 24VM 3 230VM		6	0,22	A1 R1 R3 R5 7 (13) A2 R2 R4 R6 8 (14)
2 4 A2 6 8(14)	25	5,7	17				6	0,22	
	25 25	5,7 5,7	-	R25-22 R25-22	24VM 230VM		6	0,22 0,22	A1 1 R3 R5 7 A2 2 R4 R6 8
	25	5,7	17	R25-04			6	0,22	A1  R1  R3  R5  R7  
	25	5,7	17	R25-04	230VM		6	0,22	A2 R2 R4 R6 R8

Plombierbar mit Plombierkappe P721, passender Hilfskontaktblock RH11 (siehe Seite 135)
 Plombierbar mit Plombierkappe P721, passender Hilfskontaktblock RH11-1 (siehe Seite 135)

Nenn-	Heizgerät	telast	<b>Typ</b> Spulenspannung	
strom	AC1		<b>24</b> 24V 50/60Hz	
AC1	1~	3~	<b>230</b> 220-240V 50Hz, 230-264V 60Hz	
400V	230V	400V	VPE Gewicht	
Α	kW	kW	▼ Stk. kg/Stk. Scha	altbild

#### **2polig** 2 Module (35mm) AC-Antrieb (brummarm)

	3
6 6 3 6 A1 6	
BENEDICT A-1000 Person Literapeur 7 R40-20 I <sub>th</sub> 40A	4
200 Jan 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
₩ A2 W	

•	Ū	`	,	,			A41 4 1 0 1
40	9	-		R40-20 24	6	0,23	A1 1 3
40	9	-		R40-20 230	6	0,23	A2 2 4
							A1  R1  R3
40	9	-		R40-02 24	6	0,23	ф- <i>-</i> 77
40	9	-		R40-02 230	6	0,23	A2 R2 R4
							A1  1  3
63	14,3	-		R63-20 24	6	0,23	77
63	14,3	-		R63-20 230	6	0,23	A2 2 4
							A1  R1  R3
63	14,3	-		R63-02 24	6	0,23	A1  R1  R3
63	14,3	-		R63-02 230	6	0,23	A2 R2 R4

4polig 3 Module (52,5mm) 1) AC-Antrieb (brummarm)







### Hilfskontaktblock 1/2 Modul (8,8mm)

230V

für 4-polige Schütze R25, R40 und R63, jeweils max. 1Stk. für 2-polige Schütze R40 und R63, jeweils max. 1Stk.

VPE

Stk.

10

10

0.002

0,003

Gewicht

kg/Stk.

Schaltbild



#### Bemessungsbetriebsstrom AC1 **AC15** AC15

nicht notwendig für R25-..VM

400V

Α

für Schütz

400V

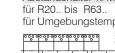
Α

3	2	10	R25 <sup>2)</sup> , R40, R63	RH11	3	0,026
3	2	10	R25 <b>VM</b>	RH11-1	3	0,026
				Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
für 12	2V bis 25	50V~	r R20 bis R63 nF / 100 Ohm	RC-R 230	2	0,05

Тур







0.6	000000000000000000000000000000000000000	<b>≤</b> 40°C
0.0	000000000000000000000000000000000000000	\$40 - 60°C
	lombierkappe für lombierkappe für	( ) /

Abstandshalter ½ Modul (8,8mm)	P730	10 0,012	
für R20 bis R63			
für Umgebungstemperatur >40°C			
<u>∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞</u> ≤ 40°C			
\$ 40 60°C			

P721

P690

<sup>2)</sup> R25-.. 4-polig mit Wechselstrombetätigung



<sup>1)</sup> Plombierbar mit Plombierkappe P690, passender Hilfskontaktblock RH11

### Tag-Nacht-Nachladeschütze

Тур

VPE Stk.

Gewicht kg/Stk.

Schaltbild

Kompaktmodul, für getrennte Tarifzähler 2 Module (35mm), AC-Antrieb (brummarm)



3-polig 400V 25A R25-TN 230

2 Schaltstellungen: **Tag** (Nachladebetrieb) Kontakt 11-14 ... geschlossen, automatische Rückschaltung Nacht (Normalbetrieb) Kontakt 11-12 ... geschlossen

### Schützmodul, für Doppeltarifzähler 1 Modul (17,5mm), AC-Antrieb (brummarm)



0,13 2-polig 400V 25A R25-TN20 230 1

4 Schaltstellungen:

**Tag** (Nachladebetrieb) Kontakt 1-2 ... geschlossen, automatische Rückschaltung **Nacht** (Automatikbetrieb) Kontakt 1-2 ... nur während Nachttarif geschlossen **Ein** (dauernd Ein) Aus (dauernd Aus)

### Kontaktmodul, für Schützmodul 1 Modul (17,5mm)



2-polig 400V 25A RH25-20

### Schütze für Reiheneinbau

#### Schalten von Lampenlast

Lampenart	Leistung W	Strom A	Kondensator μF	Max. A <b>R20</b>	nzahl Lampe <b>R25</b>	en je Stromba <b>R40</b>	ahn bei 230V <b>R63</b>	50Hz und max. 60°C
Glühlampen	60 100 200	0,27 0,45 0,91	- - -	36 21 10	50 30 15	92 55 27	129 77 38	
	300 500 1000	1,36 2,27 4,5	- - -	7 4 2	10 6 3	19 11 6	26 16 8	
Leuchtstofflampen unkompensiert oder reihenkompensiert	11 18 24	0,16 0,37 0,35	1,3 2,7 2,5	60 25 25	75 30 30	210 90 90	310 140 140	
	36 58 65 85	0,43 0,67 0,67 0,8	3,4 5,3 5,3 5,3	20 14 13 11	25 17 16 14	70 45 40 35	140 70 65 60	
<b>Leuchtstofflampen</b> Duoschaltung	11 18 24	0,07 0,11 0,14	- - -	2 x 100 2 x 50 2 x 40	2 x 110 2 x 55 2 x 44	2 x 220 2 x 130 2 x 110	2 x 250 2 x 200 2 x 160	
	36 58 65 85	0,22 0,35 0,35 0,47	- - -	2 x 30 2 x 20 2 x 15 2 x 10	2 x 33 2 x 22 2 x 16 2 x 11	2 x 70 2 x 45 2 x 40 2 x 30	2 x 100 2 x 70 2 x 60 2 x 40	
<b>Leuchtstofflampen</b> parallelkompensiert	11 18 24	0,09 0,13 0,16	2 2 3	33 25 25	43 32 32	67 50 50	107 80 80	
	36 58 65 85	0,27 0,45 0,5 0,6	4 7 7 8	22 14 14 12	32 18 18 16	50 36 36 33	80 46 46 44	

### Schalten von Lampenlast

Lampenart	Leistung W	Strom A	Kondensator μF	Max. Anz <b>R20</b>	zahl Lampen <b>R25</b>	je Strombah <b>R40</b>	nn bei 230V 50 <b>R63</b>	OHz und max. 60°C
<b>Leuchtstofflampen</b> mit elektronischem Vorschaltgerät	18 36 58 80	0,09 0,16 0,25 0,4	- - - -	40 20 15 7	40 20 15 10	100 52 30 20	150 75 55 30	
	2 x 18 2 x 28 2 x 36 2 x 58 2 x 80	0,17 0,25 0,32 0,49 0,7	- - - -	20 15 10 7 4	20 15 10 7 4	50 37 25 15 8	60 45 30 20 10	
Transformatoren für Halogen- Niedervoltlampen	20 50 75	0,09 0,22 0,33	- - -	40 20 13	52 24 16	110 50 35	174 80 54	
	100 150 200 300	0,43 0,65 0,87 1,3	- - -	10 7 5 3	12 9 5 4	27 19 14 9	43 29 23 14	
Quecksilberdampf- Hochdrucklampen unkompensiert z. B.: HQL, HPL	50 80 125	0,61 0,8 1,15	- - -	16 12 8	21 16 11	38 29 20	55 40 28	
	250 400 700 1000	2,15 3,25 5,4 7,5	- - -	4 3 1 1	6 4 2 1	11 7 4 3	15 10 6 4	
Quecksilberdampf- Hochdrucklampen kompensiert z. B.: HQL, HPL	50 80 125	0,28 0,41 0,65	7 8 10	14 12 10	18 16 13	36 31 25	50 44 35	
	250 400 700 1000	1,22 1,95 3,45 4,8	18 25 45 60	5 4 2 1	7 5 3 2	14 10 6 4	19 14 8 6	
Metallhalogenlampen unkompensiert z. B.: HQI, HPI, CDM	35 70 150	0,53 1 1,8	- - -	22 12 6	24 14 8	57 30 17	65 35 18	
	250 400 1000 2000	3 3,5 9,5 16,5	- - - -	4 3 1 -	5 4 1 -	10 8 3 2	12 10 4 2	
400V pro Pol	2000 3500	10,5 18	- -		-	2 1	2 1	
<b>Metalihalogenlampen</b> kompensiert z. B.: HQI, HPI, CDM	35 70 150	0,25 0,45 0,75	6 12 20	16 8 5	21 11 7	42 21 13	58 29 18	
	250 400 1000 2000	1,5 2,1 5,8 11,5	33 35 95 148	3 2 1 -	4 4 1	9 9 3 2	11 10 4 2	
400V pro Pol	2000 3500	6,6 11,6	58 100		-	3 2	4	
Metallhalogenlampen mit elektronischem Vorschaltgerät (z. B.: PCI) 50-125 x I <sub>nLampe</sub> für 0,6ms	20 28 35 70 150	0,1 0,15 0,2 0,36 0,7	integriert integriert integriert integriert integriert	9 - 6 5 4	9 - 6 5 4	18 - 11 10 8	20 18 13 12 10	
Natriumdampf- Niederdrucklampen unkompensiert	35 55 90	1,5 1,5 2,4	- - -	7 7 4	9 9 6	22 22 13	30 30 19	
	135 150 180 200	3,3 3,3 3,3 3,3	- - -	3 3 3 3	4 4 4 4	10 10 10 10	14 14 14 14	

### Schalten von Lampenlast

Lampenart	Leistung W	Strom A	Kondensator μF	Max. Anz	rahl Lampen R25	je Strombah <b>R40</b>	n bei 230V 50Hz und max. 60°C <b>R63</b>	
Natriumdampf- Niederdrucklampen kompensiert	35 55 90	0,31 0,42 0,63	20 20 30	5 5 3	6 6 4	15 15 10	18 18 12	
	135 150 180 200	0,94 1 1,16 1,32	45 40 40 25	2 2 2	3 3 3	7 8 8 10	8 9 9 12	
Natriumdampf- Hochdrucklampen unkompensiert	150 250 330	1,8 3 3,7	- - -	5 4 3	8 5 4	17 10 8	22 13 10	
	400 1000	4,7 10,3	- -	2	3 1	6 3	8 4	
Natriumdampf- Hochdrucklampen kompensiert	150 250 330	0,83 1,5 2	20 33 40	5 3 2	7 4 3	20 12 10	25 15 13	
	400 1000	2,4 6,3	48 106	2	2 1	8 4	12 6	
Natriumdampf- Hochdrucklampen mit elektronischem Vorschaltgerät (z. B.: PCI) 50-125 x I <sub>nLampe</sub> für 0,6ms	20 35 70 150	0,1 0,2 0,36 0,7	integriert integriert integriert integriert	9 6 5 4	9 6 5 4	18 11 10 8	20 13 12 10	
<b>LED-Lampen</b> Einschaltstrom des Vorschaltgerätes und cosφ der Lampe beachten.	E	inschaltstro	naltstrom Schütz [A] m Schütz = Lampe/EVG	195A max. Anz	233A zahl Lampen	424A je Strombah	565A $n (I_{nLED} \le I_{th})$	

### Technische Daten nach IEC60 947-4-1, IEC60 947-5-1, VDE 0660

Тур		2-polig R20	R25	R40	R63	4-polig R25	R40	R63	RH11
Hauptschaltglieder 5) 6) 7) Bemessungsisolationsspannung Bemessungsbetriebsspannung l		<b>440</b> <sup>2)</sup> 440	<b>440</b> <sup>2)</sup> 440	<b>440</b> <sup>2)</sup> 440	<b>440</b> <sup>2)</sup> 440	<b>440</b> <sup>2)</sup> 440	<b>440</b> <sup>2)</sup> 440	<b>440</b> <sup>2)</sup> 440	<b>440</b> <sup>2)</sup> 440
<b>Zul. Schalthäufigkeit z</b> AC1 <b>Mech. Lebensdauer</b>	, AC3 1/h S x 10 <sup>6</sup>	300 1	300 1	600 1	600 1	300 1	600 1	600 1	600 1
Gebrauchskategorie AC1 / AC Schalten von ohmschen Laste Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> (= offen bei	en	20	25	40	63	25	40	63	_
Schaltstücklebensdauer Niedrigste Schaltspannung Kurzzeitstromfestigkeit 10s-5 Verlustleistung pro Pol bei I <sub>e</sub> /AG		0,1 24/100 72 2	0,1 24/100 72 3	0,1 24/100 216 3	0,1 24/100 240 7	0,1 24/100 72 2	0,1 24/100 216 3	0,1 24/100 240 7	- 17/5 - 0,5
Gebrauchskategorie AC2 und Schalten von Drehstrommoto Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>		-	-	-	-	9	27	30	-
50-60Hz 230-	220V kW 240V kW 415V kW	- - -	- - -	- - -	- - -	2,2 2,5 4	7,5 8 12,5	8 8,5 15	- - -
2-polige Motore	230V kW	1,1	1,3	2,6	5	-	-	-	-
Schaltstücklebensdauer	S x 10 <sup>6</sup>	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	0,15	-
	lalten VA W	7 - 9 2,2 - 4,2 0,8 - 1,6	7 - 9 2,2 - 4,2 0,8 - 1,6	5 - 7	5 - 7	20 - 25 4 - 6 1,5 - 2,5	33 - 45 6 - 8 2,6	33 - 45 6 - 8 2,6	- - -
gleich- und wechselstrombetätig		-	-			3 - 4	-	-	-
<b>Arbeitsbereich der Magnetspu</b> in Vielfachen von U <sub>s</sub> (-40°C	<b>ulen</b> C bis +40°C)	0,85 - 1,1	0,85 - 1,1	0,85 - 1,1	0,85 - 1,1	0,85 - 1,1	0,85 - 1,1	0,85 - 1,1	-

<sup>1)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis IV, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie):  $U_{imp} = 6kV$ . 2) Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis III, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie):  $U_{imp} = 4kV$ .

7) Bemessungsbetriebsart: Dauerbetrieb

D946D

BENEDICT

<sup>3)</sup> Maximaler Anschlußquerschnitt mit vorbereitetem Leiter 5) Bemessungsfrequenz 50/60Hz 6) Max. auftretende Schaltüberspannungen <4kV

### Technische Daten nach IEC60 947-4-1, IEC60 947-5-1, VDE 0660

Тур		R20	<b>R25</b> (2p.)	<b>R25</b> (4p.)	R25VM	<b>R40</b> (2p./4	p.) <b>R63</b> (2p.,	/4p.) <b>RH11</b>
Zulässige Umgebungstemperatur Betrieb offen gekapselt Lagerung	°C °C °C				-40 bis + 60 -40 bis + 40 -50 bis + 90	0000		40 - 60°C ≤ 40°C
Kurzschlußschutz Sicherung Koordinationstyp "1"gL (gG) Bemessungskurzschlußstrom "r" "Iq"	A kA kA	35 3 3	35 3 3	35 3 10	35 3 10	63 3 10	80 3 10	- - -
Schaltzeiten bei Steuerspannung U <sub>s</sub> ± Schließverzug Öffnungsverzug Lichtbogendauer	10% ms ms ms	7 - 16 6 - 12 10 - 15	7 - 16 6 - 12 10 - 15	9 - 15 4 - 8 10 - 15	17 - 24 17 - 23 10 - 15	11 - 15 6 - 13 10 - 15	11 - 15 6 - 13 10 - 15	- - -
Anschlußquerschnitte Hauptleiter ein- bzw. mehrdrähtig feindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klem	mm² mm² mm² me	1,5 - 10 1,5 - 6 1,5 - 6 1	2,5 - 25 2,5 - 16 2,5 - 16 1	2,5 - 25 2,5 - 16 2,5 - 16 1	0,5 - 2,5 <sup>3)</sup> 0,5 - 2,5 <sup>3)</sup> 0,5 - 1,5 2			
Spule ein- bzw. mehrdrähtig feindrähtig feindrähtig mit Aderendhülse Anzahl der klemmbaren Leiter pro Klem	mm² mm² mm² me	0,75 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5 1	0,75 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 1	0,75 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5 1	0,75 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 2,5 1	0,75 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5 1	0,75 - 2,5 0,5 - 2,5 0,5 - 1,5 1	- - -
Hilfsschaltglieder <sup>5) 6) 7)</sup> Bemessungsisolationsspannung U <sub>i</sub> Thermischer Nennstrom = I <sub>th</sub> 40°C 60°C	V~ A A	- - -	- - -	440 <sup>2)</sup> 25 25	440 <sup>2)</sup> 25 25	440 <sup>2)</sup> 40 40	440 <sup>2)</sup> 63 63	440 <sup>-2)</sup> 10 6
Gebrauchskategorie AC15  Bemessungs- 220-240V betriebsstrom I <sub>e</sub> 380-415V 440V	A A A		- - -	3 2 1,6	3 2 1,6	3 2 1,6	3 2 1,6	3 2 1,6
Gebrauchskategorie DC13  Bemessungs- betriebsstrom I <sub>e</sub> pro Pol 24-60V 220V	A A A		- - -	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1	2 0,4 0,1
Kurzschlußschutz größter Nennstrom der Sicherungen Kurzschlußstrom 1kA, ohne Verschweiße der Kontakte gL (gG)	en A	-	-	10	10	10	10	10

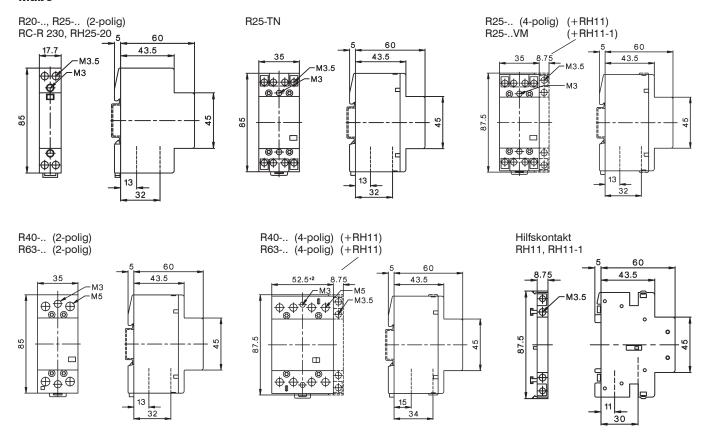
#### Daten nach UL508

Hauptschaltglieder (cULus)		Тур	R20	<b>R25</b> (2p.) <b>F</b>	<b>R25</b> (4p.)	<b>R40</b> (2p./4p.	) <b>R63</b> (2p./4	p.) <b>RH11</b>
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		Α	20	25	25	40	63	10
Bemessungsbetriebsleistung von Drehstrommotoren bei 60Hz (3ph)	110-120V 200-208V 220-240V 265-277V	hp hp hp hp	- - -	- - - -	1 2 3 3	2 5 7½ 7½	3 7½ 10 10	- - -
Bemessungsbetriebsleistung von Wechselstrommotoren bei 60Hz (1ph)	110-120V 200-208V 220-240V 265-277V	hp hp hp hp	½ 1 1½ 1½ 1½		½ 1 1½ 2	1 2 3 3	1½ 3 5 5	- - -
Fuses (Sicherungen) Suitable for use on a capability of delivering not more the	nan rms	A A V	40 5000 300	40 5000 300	40 5000 300	80 5000 300	80 5000 300	300
Nennspannung		V~	300	300	300	300	300	300
Hilfsschaltglieder (cULus) hea	vy pilot duty	AC	-	-	-	-	-	C300

<sup>2)</sup> Gilt für: Netze mit geerdetem Sternpunkt, Überspannungskategorie I bis III, Verschmutzungsgrad 3 (Norm-Industrie): U<sub>imp</sub> = 4kV. 3) Maximaler Anschlußquerschnitt mit vorbereitetem Leiter 4) AC7b Motor 2-polig 230V 1,1kW 5) Bemessungsfrequenz 50/60Hz 6) Max. auftretende Schaltüberspannungen < 4kV 7) Bemessungsbetriebsart: Dauerb 7) Bemessungsbetriebsart: Dauerbetrieb



#### Maße



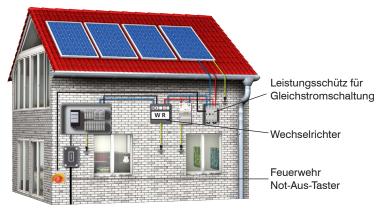
### Leistungsschütze für DC-Schaltung

### Wechselstrombetätigung



Ramace	ungsbetri	aheetrom			Spulenspa	nnuna	1)	
DC1	angobetin	CDSSITOTT	Hilfs- kontakte	230	220-230V \$			
600V	1000V	1200V	anbaubar	Тур		Stk.	kg/Stk.	Schaltbild
20A	-	-	2 HKA11	K3DC-20A00		1	0,5	1 L1 A B
50A	-	-	+1 HKT.	K3DC-48A00		1	0,5	A1
60A	30A	-	2 HKA11	K3DC-60A00		1	1,2	
80A	60A	-	+1 HKT.	K3DC-80A00		1	1,2	1 L1 A B
100A	-	-		K3DC-100A00		1	1,8	₽
								2 T1
12A	12A	6A	2 HKA11	K3PV-12A00		1	0,8	<u> </u>
			+2 HKT.					Ā2 L L L Ā
30A	30A	-	2 HKA11	K3PV-30A00		1	0,9	1 L1 2 T1 A1
60A	60A	-	+2 HKT.	K3PV-60A00		1	0,9	A2 The A
80A	80A	_	2 HKA11	K3PV-80A00		1	1,5	
100A	100A	-	+1 HKT.	K3PV-100A00 <sup>2)</sup>	3)	1	2,3	1 L1 A B 2 T1
150A	150A	-	2 HKA11	K3PV-150A00 <sup>2)</sup>	3)	1	5	4.14
200A	200A	-	+1 HKT.	K3PV-200A00 <sup>2)</sup>	3)	1	5	A1 \ \ \ \
240A	240A	-		K3PV-240A00 <sup>2)</sup>	3)	1	5	A2
								2 T1
300A	300A	-	2 HKA11	K3PV-300A00 <sup>2)</sup>		1	7,5	1 L1 A B
400A	400A	-	+1 HKT.	K3PV-400A00 <sup>2)</sup>		1	7,5	A1 1 1 1
450A	450A	-		K3PV-450A00 <sup>2)</sup>	3)	1	7,5	A2 \

### Leistungsschütze für Photovoltaik als fernsteuerbare Brandschutz-Abschalteinrichtung

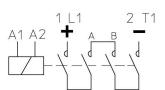


In vielen Photovoltaik-Anlagen befindet sich der in der Norm IEC 60364-7-712 geforderte Lasttrennschalter im Wechselrichter. Dadurch stehen auch nach Freischaltung die Leitungen zwischen Solarmodulen und Wechselrichter unter Spannung.

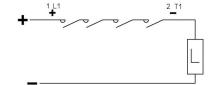
Nach ÖVE-Richtlinie R11-1: 2013 benötigen PV-Anlagen eine Brandschutz-Abschalteinrichtung.

Zu diesem Zweck bietet BENEDICT Leistungsschütze für Gleichstromschaltung an, welche über einen Feuerwehr-Not-Aus-Taster ferngesteuert die komplette Anlage spannungsfrei schalten.

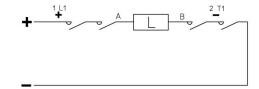
Schaltschema (4 Kontakte)



Anschlußschema 1-polig



Bei 2-poliger Schaltung Verbindung A-B entfernen



- 1) Andere Spulenspannungen von 24 bis 600V, auf Anfrage
- 2) Typ für Gleich- un Wechselstrombetätigung geeignet: z.B.: 230: 220-140V 50/60 Hz und 220V=
- 3) Mit integrierter Schutzbeschaltung

### Leistungsschütze für DC-Schaltung

### Gleichstrombetätigung

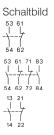
	Spulenspannung 19 24 24V= DC	Hilfskontal eingebaut S Ö	rte anbaubar		VPE	Gewicht
	Тур	\	Тур	Stk.	kg/Stk.	Schaltbild
	K3DC-20A10= <sup>5)</sup>	1 -	1 HKA11	1	0,5	A1 1 L1 A B
	K3DC-48A10= <sup>5)</sup>	1 -	+1 HKT.	1	0,5	A2 2 T1
20-05	K3DC-60A00= <sup>5)</sup>		1 HKA11	1	1,2	414.
	K3DC-80A00= <sup>5)</sup>		+1 HKT.	1	1,2	<u> 41                                   </u>
- C	K3DC-100A00=			1	1,8	A2
Miller.						
	K3PV-12A10=	1 -	1 HKA11	1	0,85	41 3
			+2 HKT.			
MA.	K3PV-30A10= <sup>5)</sup>	1 -	1 HKA11	1	0,95	A1 1 L1 2 T1 A2
	K3PV-60A10= <sup>5)</sup>	1 -	+2 HKT.	1	0,95	
121 45 12 12	K3PV-80A00= <sup>5)</sup>		2 HKA11	1	1,5	1 L1 A B 2 T1
	K3PV-100A00 <sup>2) 5)</sup>		+1 HKT.	1	2,3	A1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1
2.51 64 62	0.0					
	K3PV-150A00 <sup>2) 5)</sup>		2 HKA11	1	5	1 L1 A B
To record the second se	K3PV-200A00 <sup>2) 5)</sup>		+1 HKT.	1	5	<u></u>
	K3PV-240A00 <sup>2) 5)</sup>			1	5	A2
100						
9	K3PV-300A00 <sup>2) 5)</sup>		2 HKA11	1	7,5	1 L1 A B
XSPV-400400  Well of the control of	K3PV-400A00 <sup>2) 5)</sup>		+1 HKT.	1	7,5	4-1-4-1
- C	K3PV-450A00 <sup>2) 5)</sup>			1	7,5	A2 D 2 T1

### Hilfskontaktblöcke für Schütze K3DC-.. und K3PV-.., elektroniktauglich 4)

Bemessungsbetriebsstrom



	_					
AC15 230V A	AC15 400V A	690\ A		Тур	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
Α	A	A	iui Schuize	тур	Jin.	kg/Sik.
3	2	10	K3DC, K3PV oben	HKT11	1	0,04
3	2	10	K3DC, K3PV oben	HKT22	1	0,05
3	2	10	K3DC, K3PV seitlich	HKA11	1	0,05



### Zubehör



Feuerwehr-NOT-AUS-Taster	BG10P44S3-11 +SK	1	0,22
überlistungssicher nach EN418			
Pilz Ø40mm, Rückstellung durch Schlü	ssel		





<sup>1)</sup> Andere Spulenspannungen von 24 bis 250V= dc, auf Anfrage
2) Tvo für Gleich- und Wechselstrombetätigung geeignet: z.B.: 24: 24V 50/60Hz und 24V=
3) → Öffner zwangsöffnend nach IEC/EN60947-5-1
4) Kontakte elektroniktauglich entsprechend IEC60947-5-4 für Nennspannung 24V= (Prüfwerte 17V= 5mA) Spiegelkontakte nach IEC60947-4-1 Anhang F. Technische Daten siehe Seite 82 5) Mit integrierter Schutzbeschaltung

### **Technische Daten**

#### Daten nach IEC 60947-4-1, VDE 0660

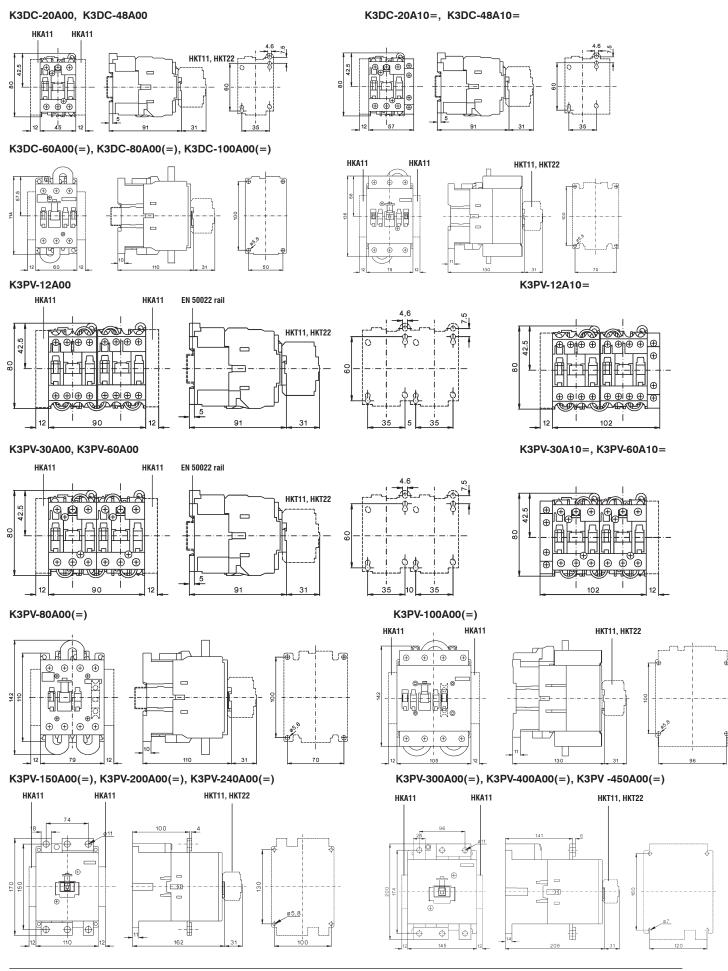
Тур	K3DC- 20	K3DC- 48	K3DC- 60	K3DC- 80	K3DC- 100	K3PV- 12	K3PV- 30	K3PV- 60	K3PV- 80	K3PV- 100	K3PV- 150	K3PV- 200	K3PV- 240	K3PV- 300	K3PV- 400	K3PV- 450
Bemessung- sisolationssp. V= U <sub>imp</sub> kV	600 8	600 8	1000	1000 8	600 8	1200 8	1000	1000 8	1000	1000	1000	1000 8	1000 8	1000	1000 8	1000
Pole in Serie	3	3	3	3	3	8	6	6	4	4	3	3	3	3	3	3
DC1 600V dc I <sub>e</sub> A DC1 1000V dc I <sub>e</sub> A DC1 1200V dc I <sub>e</sub> A	20 -	50 - -	60 30 -	80 60 -	100 - -	12 12 6	30 30 -	60 60 -	80 80 -	100 100 -	150 150 -	200 200 -	240 240 -	300 300 -	400 400 -	450 450
DC3/5 310V dc	- - -	- - -	- - -	40 - -	60 - -	- - -	15 15 -	24 24 -	40 40 -	90 40 -	125 125 50	170 170 60	200 200 75	230 230 120	270 270 160	300 300 200
Kontakt- widerstand /Pol m0hm Kontaktwiderstand/ Pole in Serie m0hm	1,8	1,8 5,4	1,4 4,2	1,2 3,6	1 3	2,2 17,6	1,8 10,8	1,8 10,8	1,2 4,8	1 4	0,5	0,5 1,5	0,35 1,1	0,15	0,15 0,5	0,15 0,5
Mechanische Lebensdauer 106 Schutzart	0,4	<u> </u>	1 4,2		<u> </u>	10 IP20	10,0	10,0	1 4,0	1 4		1,5 10 00 / IP2			8 00 / IP20	
Hauptschalt- glieder Anschluß- mm² Schiene 25 x 6	2 x 1,	5 - 10	2,5	- 35	4 - 35	2x		1,5 - 10	2,5-35	4 - 35	Sc	hiene 18	8 x 4			
querschnitte  Anzugsdreh-					+4-50	1,5-2,5	j			+4 - 50	Schraube M8		Schraube M8 Schraube M		И10	
moment Nm	2,3 -		5 -		8 - 9,6	1,4 - 1,6   2,3 - 2,7			5 - 6	8 - 9,6	17 - 20			35 - 42		
Montage	DIN	I-Schiene	/ Schrau	ben	Schraub	DIN-Schiene / Schrauben Schraub					Schraubbefestigung Schraubbefestigung				tigung_	
Steuerspan- nungsbereich Uc			T					0,85 - 1,	1							
Leistung der Magnetspule AC Einschalten Halten VA/W DC Einschalten Halten W	9	90 / 3 20 2		250 18 / 4 230 4			180 18 / 6 230 5		18 20	50 / 4 30 4		350 5 / 5 350 5			360 6 / 6 360 6	
Schaltzeiten AC Schließverzug ms Öffnungsverzug ms DC Schließverzug ms	6 -	- 25 - 18 - 25	12 - 6 - 15 -	15	12 - 30 6 - 15 20 - 30		10 - 25 6 - 18 15 - 25		6 - 15	15 - 50 30 - 80 15 - 50		30 - 60 30 - 80 30 - 60	)		40 - 60 40 - 60 40 - 60	
Öffnungsverzug ms	40	- 70	10 -	- 25	10 - 25		40 - 70		10 - 25	30 - 80		30 - 80	)		40 - 60	
Zulässige Umgebungstemperatur Betrieb °C Lagerung °C		-40 bis +40 (+70) <sup>2)</sup> -40 bis +70														
Kurzschlußschutz																
Koordinations-Type "1" max. Sicherung gPV 600VDC A 1000VDC A	63	80	- -	-	160 -	- 12	- 63	- 100	- -	- 160	160 160	200 200	250 250	- 315	- 400	- 500
Koordinations-Type "2" max. Sicherung gPV 600VDC A 1000VDC A	50	63 -	80 80	100 100	125 -	-	- 50	- 80	100 100	- 125	-	-	-	-	-	-
Max. Kurzschlußstrom kA	3	3	3	3	5	3	3	3	5	5	10	10	10	10	10	10
	1 (11													-		

## Daten nach UL60947-4-1

Туре	LISTED	K3DC- 20	K3DC- 48	K3DC- 60	K3DC- 80	K3PV- 80	K3PV- 150	K3PV- 200	K3PV- 240	K3PV- 300	K3PV- 400	K3PV- 450
General Use I <sub>e</sub> [A]	600V DC 1000V DC	20	40 -	60 30	80 60	80 80	130 130	160 160	200 200	300 300	330 330	360 360
Motor Control I <sub>e</sub> [A]	220-240V DC 500V DC 550-600V DC	12 12 12	20 16 16	38 34 38	55 51 46	72 67 61	89 83 90	106 99 111	140 123 148	173 164 185	206 205 222	255 246 294

<sup>1)</sup> IP20 mit Klemmenabdeckung 2) > 40° ... 1% / C° Verringerung (z.B.: bei 60°C 20% Verringerung)

#### Maße (mm)



RAST 5

	Schütze	RAST 5	147
	Schutze		
		Hilfsschütze	147
		Leistungsschütze	147
	Zubehör		147
M. St. St.		Hilfskontaktblöcke	147
	Kombinati	ionsvarianten	148
and the second		Systemschütze für Motorabzweige	148
unval		Schütze für Motorschutzrelais	148
2002 CD		Genatze iai Wetersenatziolais	140
a library	Industrie I	Norm RAST 5	
		Schaltkontakt-Anschlüsse	149
HMG 16		Spulenkontakt-Anschlüsse	150
		Hilfskontakt-Anschlüsse	157
WWW. Taranarara			
000 100	System St	ocko RAST 5	
		Schaltkontakt-Anschlüsse	151
4343		Spulenkontakt-Anschlüsse	152
		Hilfskontakt-Anschlüsse	158
	System Ty	co RAST 5	
		Schaltkontakt-Anschlüsse	153
		Spulenkontakt-Anschlüsse	154
		Hilfskontakt-Anschlüsse	159
	System Lu	ımberg RAST 5	
REE BO1	,	Schaltkontakt-Anschlüsse	155
		Spulenkontakt-Anschlüsse	156
		Hilfskontakt-Anschlüsse	160
K3-10ND		i motoritatit / moonidood	100
HN10R B01	Abmessur	ngen / Farbcode	161
	Techn. Da	ten	162

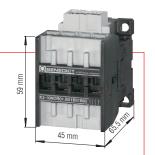


# RAST 5 - exklusiv für OEM-Partner



#### Vorteile der RAST 5 - Technik

- Zeitsparende Installation
- Anschließen ohne Werkzeuge
- Maßgeschneiderte Steckverbindung, frei codierbar
- Umgebungstemperatur bis +90°C
- Platzsparende Baugröße
- Stecktechnik bis 32 A / 415 V
- Farbkodierung der Leistungsgrößen
- Farbkodierung der Spulenspannungen



### RAST 5 - Zubehör



Kombinieren von Geräten mit Steck- und Schraubanschlüssen



Schütze für Stecker unterschiedlicher Hersteller lieferbar



0,23

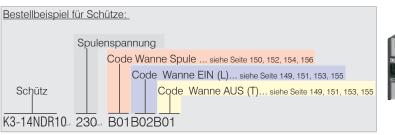
Schütze, RA														
	Motorner AC2, AC3 380V 400V 415V <b>kW</b>	220V 230V kW	240V kW	Nenn- betriebs- strom AC1 415V A		kontakte ebaut Ö	zusätzlich aufschnapp- bare Hilfskontakte HN10R	Тур	Spulenspannung	Code Wanne Spule	Code Wanne EIN (L)	Code Wanne AUS (T)		Gewicht kg/Stk.
<ul><li>Hilfsschütze</li></ul>														
	-	-	-	20 20	4 2	2	2 2	K3-07NDR4 K3-07NDR2					1	0,23 0,23
<ul><li>Contactors</li></ul>														
	4	3	3	25	1	-	2	K3-10NDR1					1	0,23
	4	3	3	25	-	1	2	K3-10NDR0	1				1	0,23
	5,5	4	4	25	1	-	2	K3-14NDR1					1	0,23
	5,5	4	4	25	-	1	2	K3-14NDR0					1	0,23
- ID	7,5	5	5	32	1	-	2	K3-18NDR1					1	0,23
	7,5	5	5	32	-	1	2	K3-18NDR0	1				1	0,23

# Zubehör

11

für Schütz AC15 I th Kontakte <b>Typ</b> 230V A A A V V VPE Gewin S Ö Stk. kg/St	Hilfskontakte	)							
		für Schütz	230V		\	akte (* Ö	Тур		
K3R 3 10 1 - <b>HN10R</b> 10 0,02		K3R	3	10	1	-	HN10R	10	0,02
<b>S</b> K3R 3 10 - 1 <b>HN01R</b> 10 0,02		K3R	3	10	-	1	HN01R	10	0,02

32





K3-22NDR10 . . .

**K3-22NDR01** . . . . . . . . . 1

Technische Änderungen vorbehalten

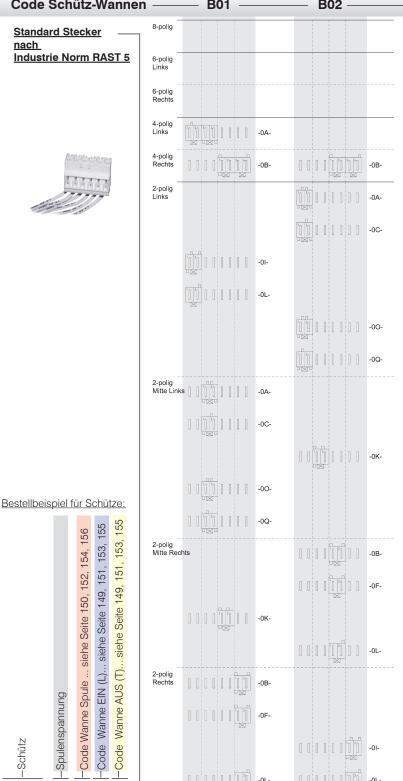
# Schütze, RAST 5 Kombinationsvarianten wechselstrombetätigt

wechselstrombet	aligi									
	Motor AC2, AC3 380V 400V 415V <b>kW</b>	AC3 400V 415V <b>A</b>	für Motorschutzrelais U12/16E und U3/32	Тур	Spulenspannung	Code Wanne Spule	Code Wanne EIN (L)	Schraubklemme AUS (T)	VPE Stk.	Gewicht kg/Stk.
<ul><li>Schütze für</li></ul>	Kombina	tion mit N	1otorschutzrelais							
	4	10 10	U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832 U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832	K3-10NDR10 K3-10NDR01					1	0,23 0,23
	5,5	14	U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832	K3-14NDR10					1	0,23
	5,5	14	U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832	K3-14NDR01				.PZ	1	0,23
	7,5	18	U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832	K3-18NDR10					1	0,23
COSE .	7,5	18	U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832	K3-18NDR01					1	0,23
- 0	11 11	22 22	U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832 U12/16E 0,1823 K3 und U3/32 0,1832	K3-22NDR10 K3-22NDR01					1	0,23 0,23
BEST .			5.5, .52 5, 1625 No and 50,52 0,1002					Pozidriv PZ Torx TX	•	0,20

D94 148

#### 13 L3 L2 13 L3 L2 EIN (L) 2. 3. 2 4. 3. 1. Schütz-Wannen – B01 T1 T2 T3 AUS (T) 2. 3. 2. 3. weitere Wannen Code Schütz-Wannen **B01 B02 B03 B04** auf Anfrage 8-polig

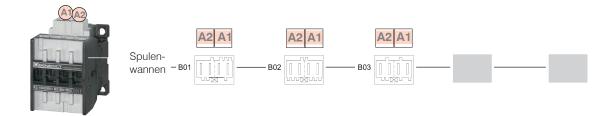
Auswahl der Schütz-Wanne für Standard Stecker nach Industrie Norm RAST 5

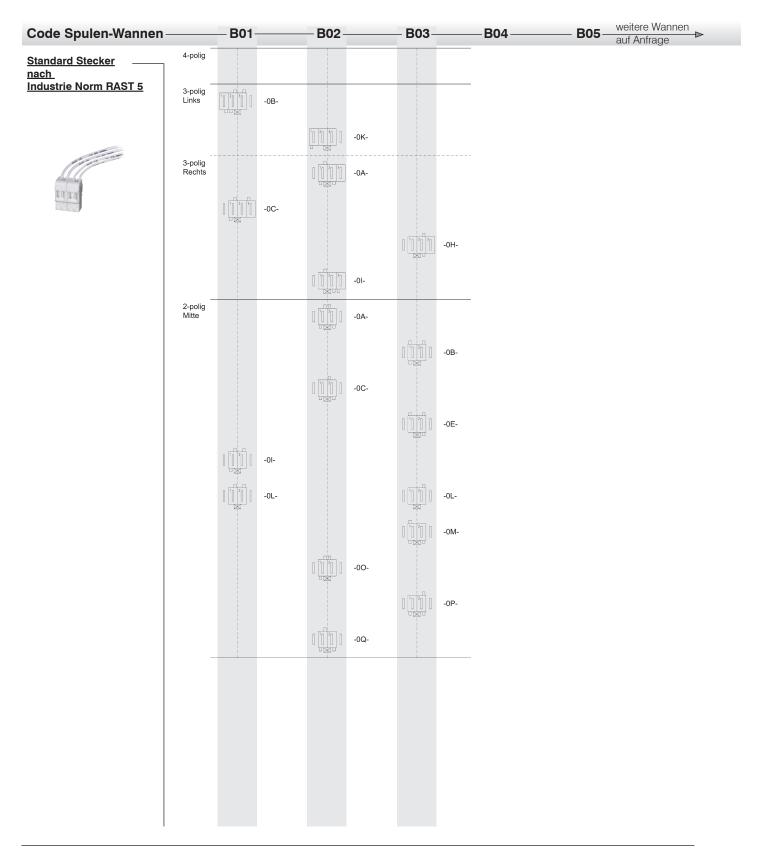


K3-14NR10 230 B01 B02 B01

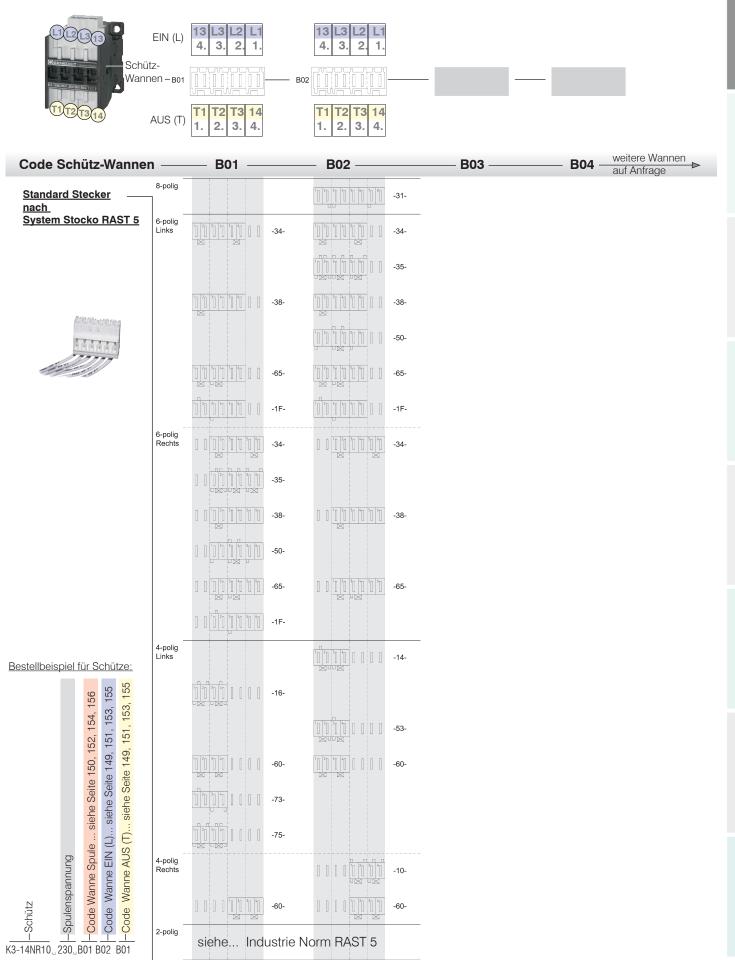
-OL-

# Auswahl der Spulen-Wanne für Standard Stecker nach Industrie Norm RAST 5





#### Auswahl der Schütz- Wanne für Standard Stecker nach **System Stocko RAST 5**

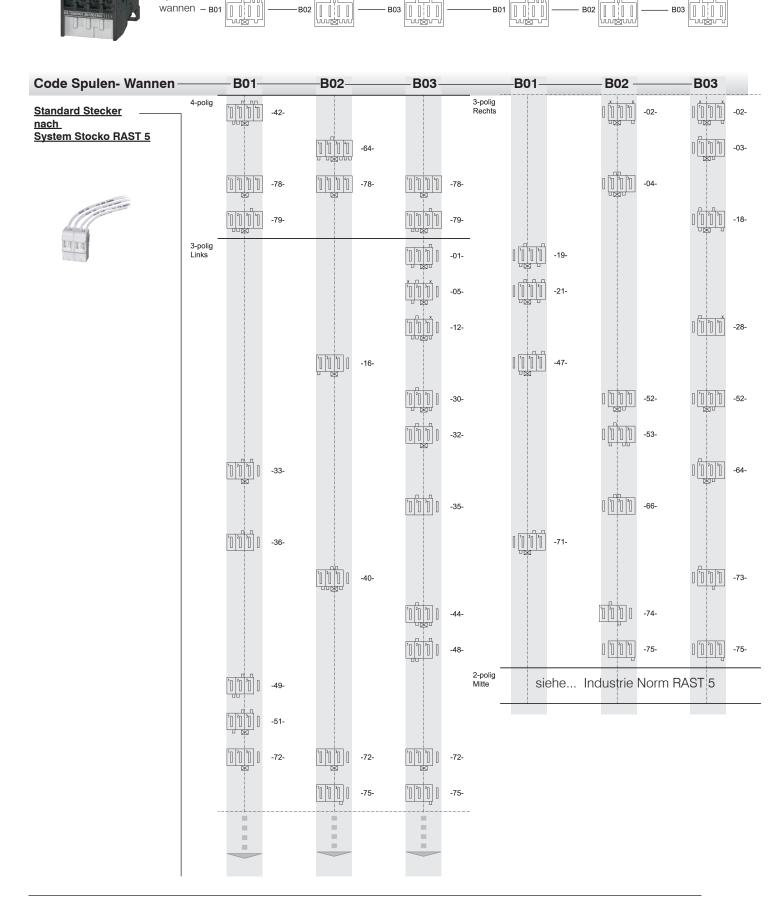


Auswahl der Spulen- Wanne (Code B01, B02 ...) für Standard Stecker nach System Stocko RAST 5 A2 A1 A2 A1 A2 A1 A2 A1 A2 A1 A2 A1

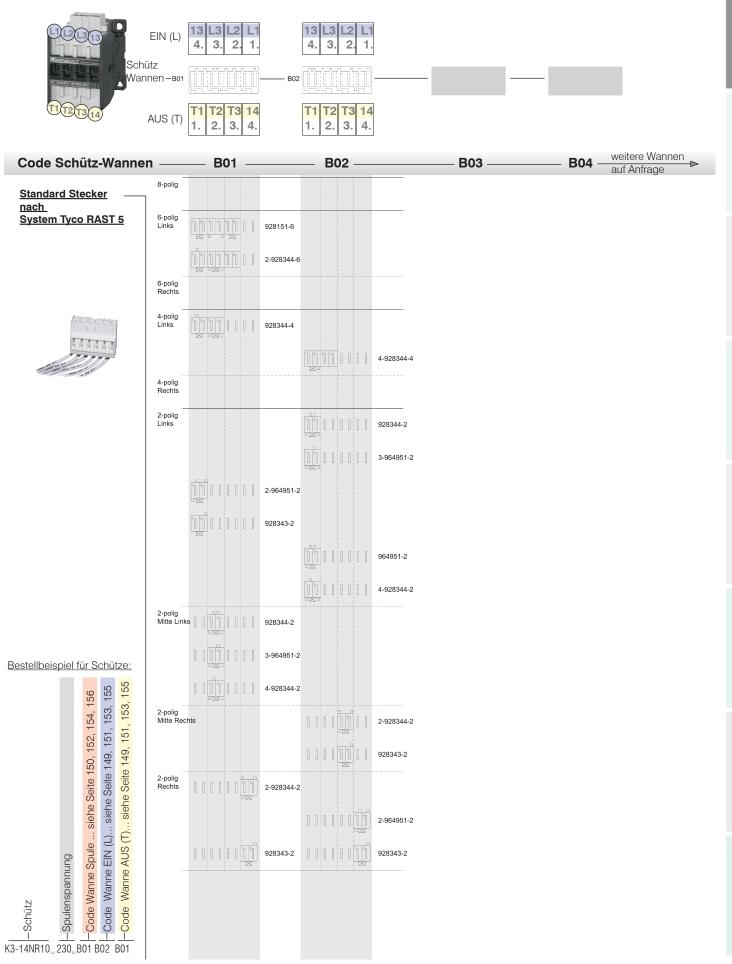
B03

Spulen-

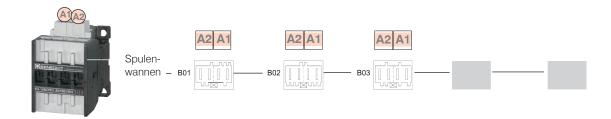
wannen - B01

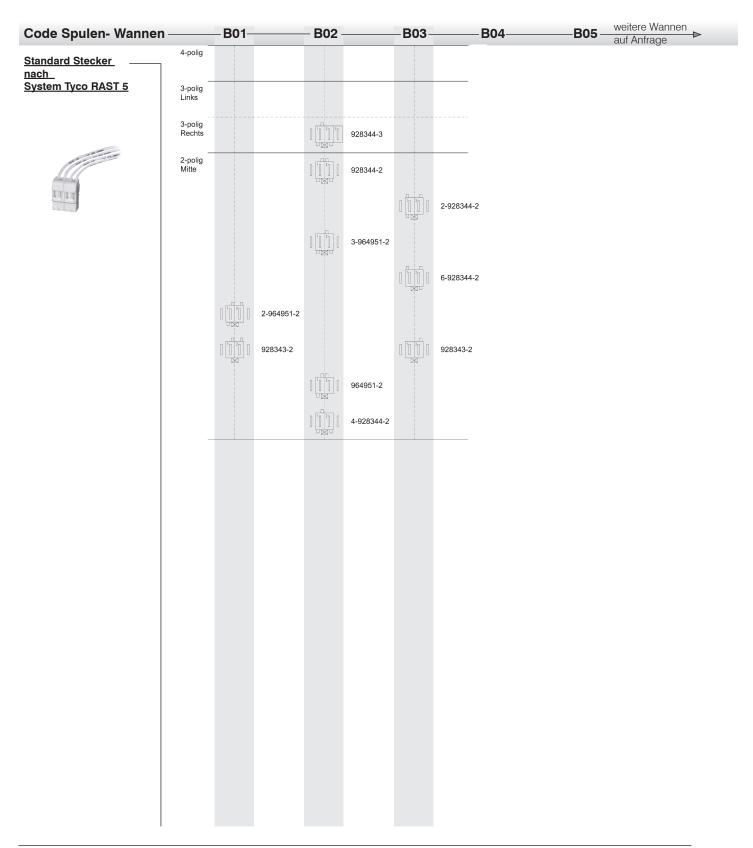


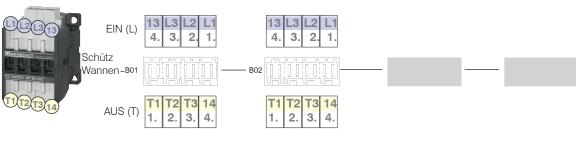
# Auswahl der Schütz- Wanne für Standard Stecker nach **System Tyco RAST 5**



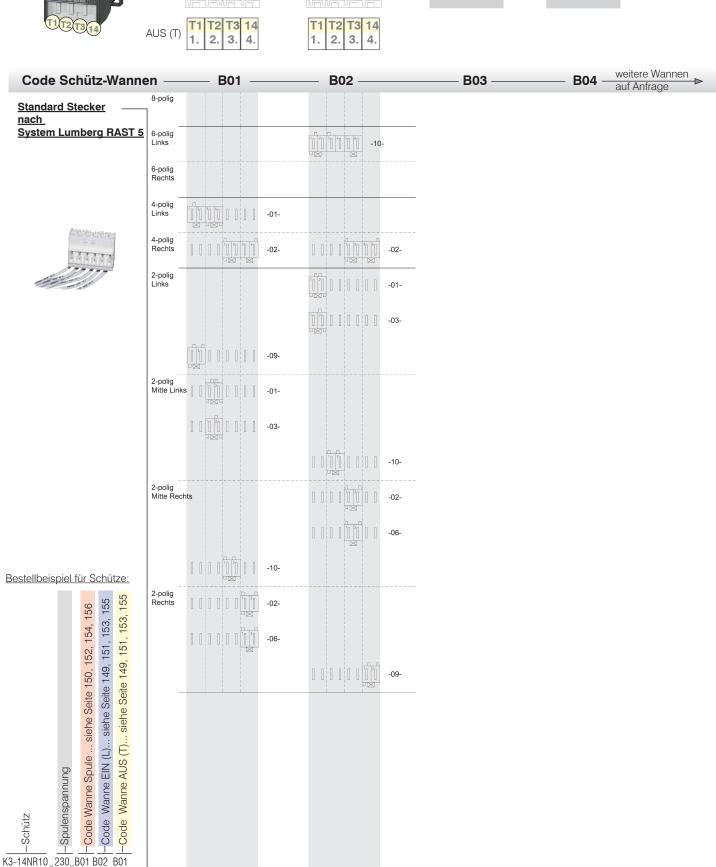
# Auswahl der Spulen- Wanne für Standard Stecker nach **System Tyco RAST 5**



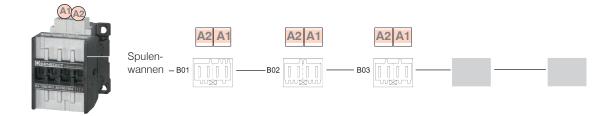


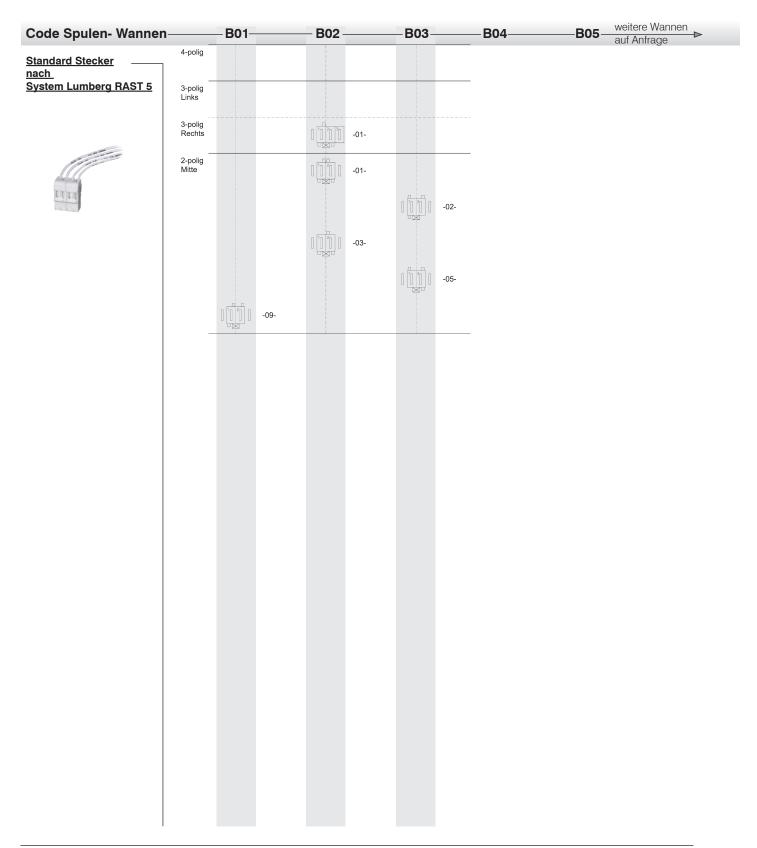


Auswahl der Schütz- Wanne für Standard Stecker nach System Lumberg RAST 5

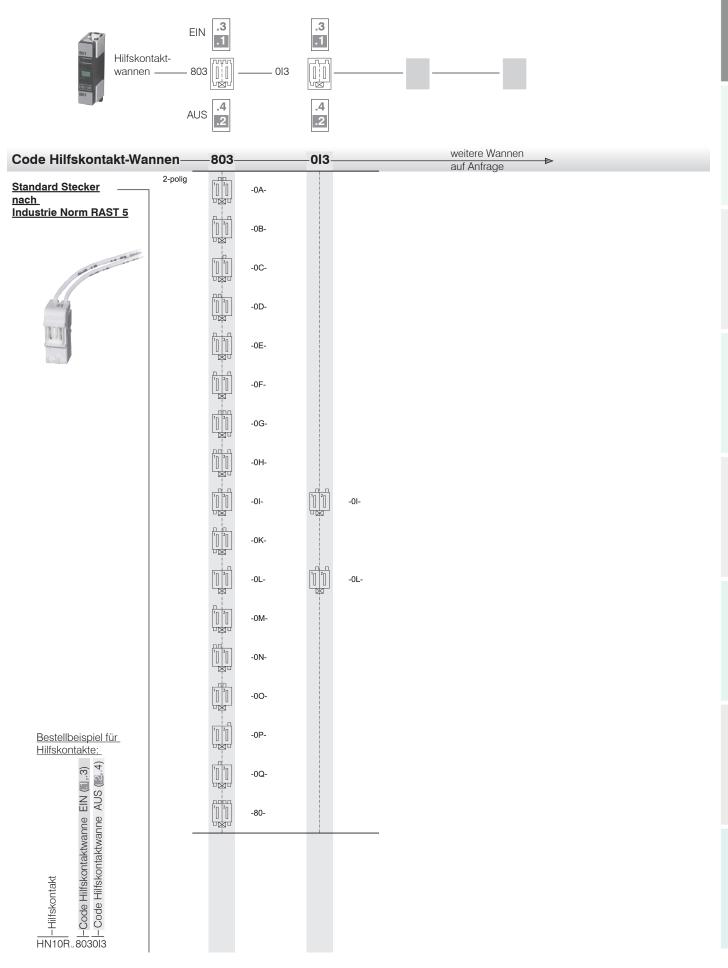


# Auswahl der Spulen- Wanne für Standard Stecker nach **System Lumberg RAST 5**

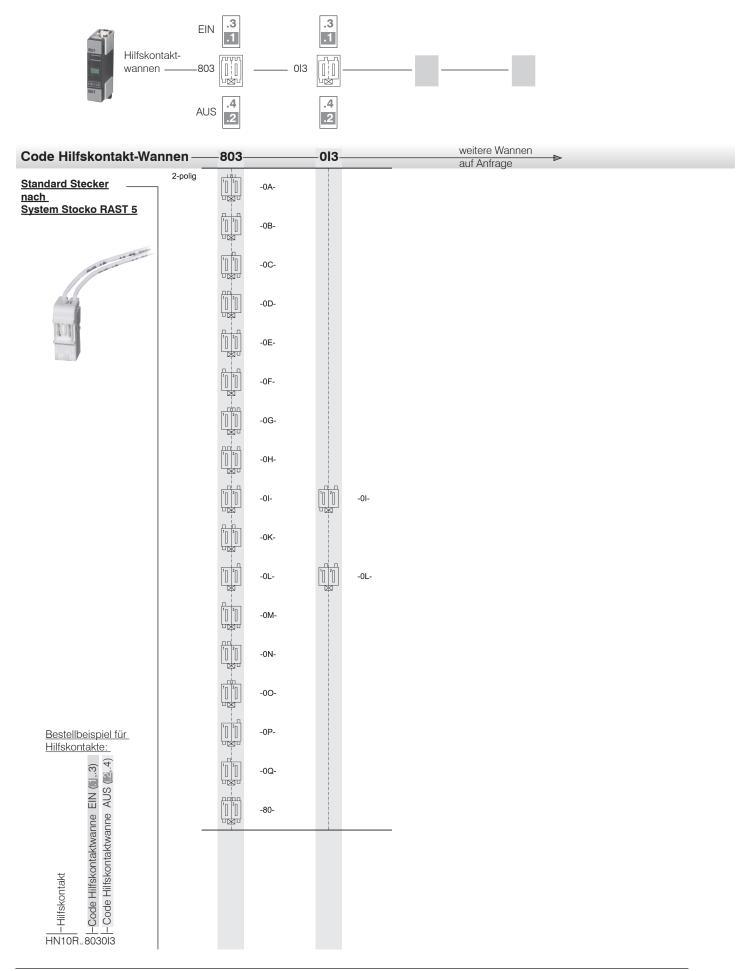




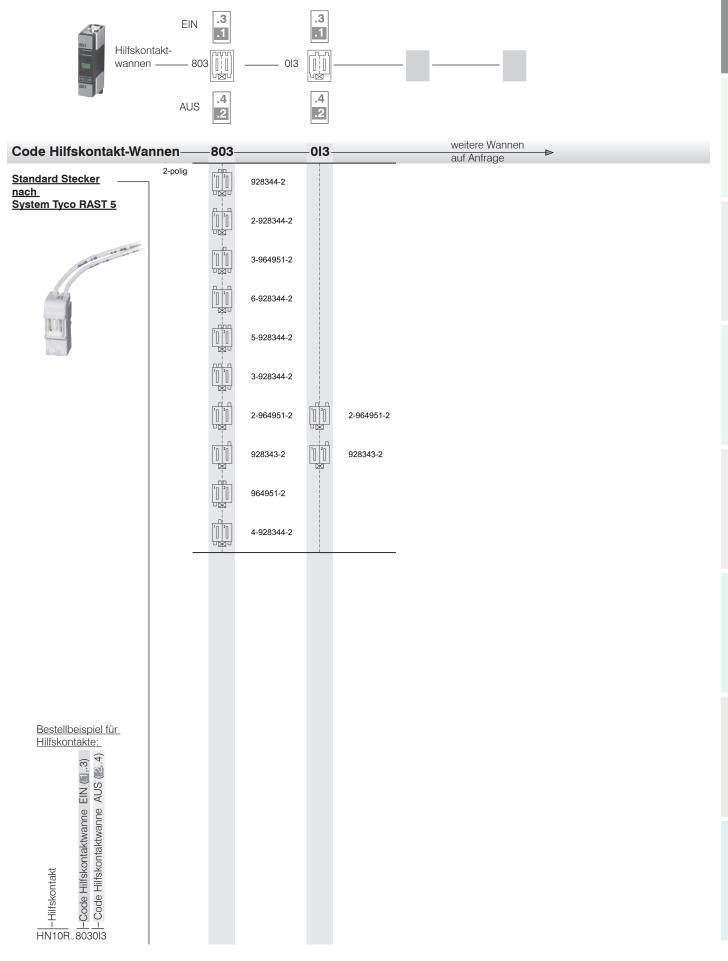
# Auswahl der Hilfskontakt-Wanne für Standard Stecker nach **Industrie Norm RAST 5**



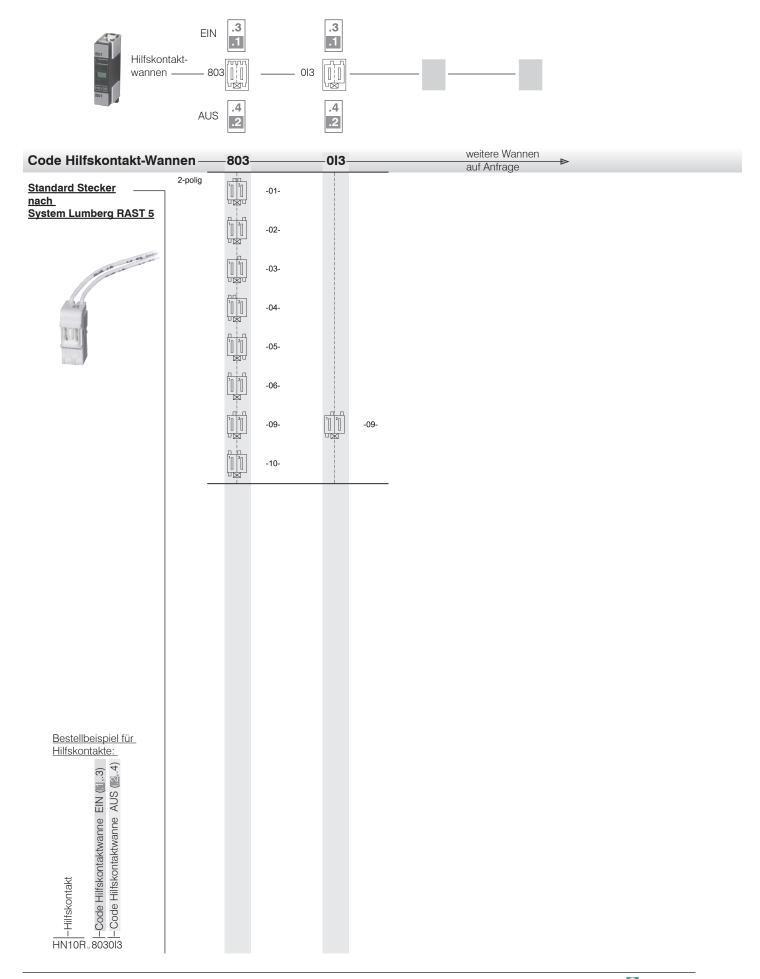
### Auswahl der Hilfskontakt-Wanne für Standard Stecker nach **System Stocko RAST 5**

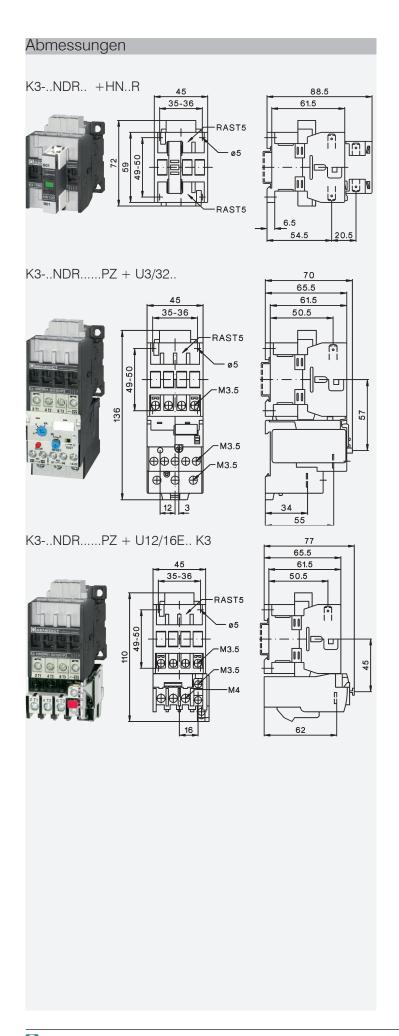


# Auswahl der Hilfskontakt-Wanne für Standard Stecker nach System Tyco RAST 5



### Auswahl der Hilfskontakt-Wanne für Standard Stecker nach **System Lumberg RAST 5**





Technische Änderungen vorbehalten

# Technische Daten nach IEC 60947-4-1, VDE 0660

	Тур	K3-07NDR	K3-10NDR	K3-14NDR	K3-18NDR	K3-22ND	
Bemessungsisolationsspannung	<b>U</b> <sub>i</sub> 1)	V~	415	415	415	415	415
<b>Einschaltvermögen I</b> eff bei Ue	= 415V~	А	-	200	200	200	200
<b>Ausschaltvermögen I</b> <sub>eff</sub> bei $U_{\epsilon}$ bei $U_{\epsilon}$	= 415V~	А	-	180	180	200	200
Gebrauchskategorie AC1							
Schalten von ohmscher Last Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> (=I <sub>th</sub> ) Dei 40°C, offen	415V	Α	10	25	25	32	32
Bemessungsleistung	220V	kW	-	9,5	9,5	12,2	12,2
on Drehstromverbrauchern	230V	kW	-	9,9	9,9	12,7	12,7
$50-60$ Hz, $\cos \varphi = 1$	240V	kW	-	10,4	10,4	13,3	13,3
	380V	kW	-	16,4	16,4	21,0	21,0
	400V	kW	-	17,3	17,3	22,1	22,1
	415V	kW	-	17,9	17,9	23,0	23,0
Bemessungsbetriebsstrom $I_e (=I_{th})$	415V	А	6	25	25	32	32
pei 60°C, gekapselt Bemessungsleistung	220V	kW	_	9.5	9,5	12,2	12,2
on Drehstromverbrauchern	220V 230V	kW	-	9,5 9,9	9,5 9,9	12,2	12,2
50-60Hz, cosφ = 1	240V	kW	-	10,4	10,4	13,3	13,3
	380V	kW	-	16,4	16,4	21,0	21,0
	400V	kW	-	17,3	17,3	22,1	22,1
	415V	kW	-	17,9	17,9	23,0	23,0
Mindest-Anschlußquerschnitt							
pei Belastung mit $I_{\rm e}^{'}(=I_{\rm th})$	3	mm²	2 x 1,5 <sup>2</sup>	2 x 1,5 <sup>2</sup>	2 x 1,5 <sup>2</sup>	2 x 2,5 <sup>2</sup>	2 x 2,5
Dei Belastung mit I <sub>e</sub> (=I <sub>th</sub> )  Gebrauchskategorie AC2 und AC  Schalten von Drehstrommotoren  Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>		mm² A A	2 x 1,5 <sup>2</sup>	2 x 1,5 <sup>2</sup> 12 11,5	2 x 1,5 <sup>2</sup> 15 14,5	2 x 2,5 <sup>2</sup> 18 18	2 x 2,5 <sup>2</sup> 22 22
Dei Belastung mit I <sub>e</sub> (=I <sub>th</sub> )  Gebrauchskategorie AC2 und AC  Schalten von Drehstrommotoren  Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	220V	A	, 	12	15	18	
Gebrauchskategorie AC2 und ACSchalten von Drehstrommotoren Bemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub>	220V 230V	A A	- -	12 11,5	15 14,5	18 18	22 22
Gebrauchskategorie AC2 und ACSchalten von Drehstrommotoren Bemessungsbetriebsstrom Ieffen und gekapselt	220V 230V 240V <b>380-400V</b>	A A A	- - - -	12 11,5 11	15 14,5 14	18 18 18	22 22 22 22
Gei Belastung mit I (= I (	220V 230V 240V <b>380-400V</b> 415V 220-230V 240V	A A A A kW kW	- - - -	12 11,5 11 <b>10</b> 9	15 14,5 14 <b>14</b> 14	18 18 18 <b>18</b> 18	22 22 22 22 22 22
Gebrauchskategorie AC2 und ACS chalten von Drehstrommotoren demessungsbetriebsstrom I effen und gekapselt	220V 230V 240V <b>380-400V</b> 415V	A A A A	- - - -	12 11,5 11 <b>10</b> 9	15 14,5 14 <b>14</b> 14	18 18 18 18 18 5 5 7,5	22 22 22 22 22 22 11
Gebrauchskategorie AC2 und ACS Chalten von Drehstrommotoren Bemessungsbetriebsstrom I effen und gekapselt  Gemessungsleistung on Drehstrommotoren Gemessungsleistung on Drehstrommotoren GO-60Hz	220V 230V 240V <b>380-400V</b> 415V 220-230V 240V	A A A A kW kW	- - - -	12 11,5 11 <b>10</b> 9	15 14,5 14 <b>14</b> 14	18 18 18 <b>18</b> 18	22 22 22 22 22 22
Belastung mit I (= I (	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V	A A A A A kW kW kW	- - - - - -	12 11,5 11 <b>10</b> 9	15 14,5 14 <b>14</b> 14 4 4 <b>5,5</b>	18 18 18 18 5 5 7,5	22 22 22 22 22 22 11 11
Gebrauchskategorie AC2 und AC Gebrauchskategorie AC2 und AC Gehalten von Drehstrommotoren Gemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> Offen und gekapselt  Gemessungsleistung Von Drehstrommotoren GO-60Hz  Hilfsschaltglieder Gemessungsisolationsspannung	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V	A A A A A KW KW	- - - -	12 11,5 11 <b>10</b> 9	15 14,5 14 <b>14</b> 14 14 5,5	18 18 18 18 18 5 5 7,5	22 22 22 22 22 22 11
Gebrauchskategorie AC2 und AC Gebrauchskategorie AC2 und AC Gehalten von Drehstrommotoren Gemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> Gemessungsbetriebsstrom I <sub>e</sub> Gemessungsleistung Fillfsschaltglieder Gemessungsisolationsspannung Gemessungsisolationsspannung	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V	A A A A A A A A A A KW KW KW KW	- - - - - - -	12 11,5 11 <b>10</b> 9 3 3 <b>4</b> 4,5	15 14,5 14 <b>14</b> 14 4 4 <b>5,5</b> 6	18 18 18 18 18 5 5 7,5 8,5	22 22 22 22 22 22 21 22 22 415
Gebrauchskategorie AC2 und AC Gehalten von Drehstrommotoren Bemessungsbetriebsstrom I Gemessungsbetriebsstrom I Gemessungsleistung on Drehstrommotoren Ge-60Hz  Hilfsschaltglieder  Gemessungsisolationsspannung Chermischer Nennstrom I m bis 41	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V	A A A A A kW kW kW	- - - - - -	12 11,5 11 <b>10</b> 9	15 14,5 14 <b>14</b> 14 4 4 <b>5,5</b>	18 18 18 18 5 5 7,5	22 22 22 22 22 22 11 11
Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC15  Gebrauchskategorie AC15	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V U <sub>i</sub>	A A A A A  kW kW kW A A	- - - - - - - - 415	12 11,5 11 <b>10</b> 9 3 3 <b>4</b> 4,5	15 14,5 14 14 14 14 4 4 5,5 6	18 18 18 18 18 5 5 7,5 8,5	22 22 22 22 22 22 22 415
Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC15  Gebrauchskategorie AC15	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V U <sub>i</sub> 5V 40°C	A A A A A A A A A A A W KW KW KW KW KW	- - - - - - - 415	12 11,5 11 <b>10</b> 9 3 3 4 4,5	15 14,5 14 <b>14</b> 14 14 4 4 <b>5,5</b> 6	18 18 18 18 18 5 5 7,5 8,5	22 22 22 22 22 22 11 12
Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC2 und AC  Gehrauchskategorie AC3 und AC  Gebrauchskategorie AC4  Gebrauchskategorie AC15  Gebrauchskategorie AC15  Gebrauchskategorie DC13	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V U <sub>i</sub> 5V 40°C 60°C	A A A A A A A A A A	- - - - - - - 415	12 11,5 11 <b>10</b> 9 3 3 4 4,5	15 14,5 14 14 14 14 4 4 5,5 6	18 18 18 18 18 5 5 7,5 8,5 415	22 22 22 22 22 22 21 22 22 415 415
Gebrauchskategorie AC2 und AC  Schalten von Drehstrommotoren  Bernessungsbetriebsstrom I  Bernessungsleistung  Von Drehstrommotoren  Bernessungsleistung  Von Drehstrommotoren  Bernessungsleistung  Von Drehstrommotoren  Bernessungsisolationsspannung  Thermischer Nennstrom I  Jmgebungstemperatur  Gebrauchskategorie AC15  Bernessungsbetriebsstrom I  Gebrauchskategorie DC13	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V U <sub>i</sub> 5V 40°C 60°C	A A A A A A  kW kW kW A A A A A A	- - - - - - - 415	12 11,5 11 <b>10</b> 9 3 3 4 4,5	15 14,5 14 14 14 14 4 4 5,5 6	18 18 18 18 18 5 5 7,5 8,5 415	22 22 22 22 22 22 21 11 12 415
Gebrauchskategorie AC2 und AC  Schalten von Drehstrommotoren  Bernessungsbetriebsstrom I  offen und gekapselt  Bernessungsleistung  von Drehstrommotoren	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V U <sub>i</sub> 5V 40°C 60°C	A A A A A A A A A A	- - - - - - - 415	12 11,5 11 <b>10</b> 9 3 3 4 4,5	15 14,5 14 14 14 14 4 4 5,5 6	18 18 18 18 18 5 5 7,5 8,5 415	22 22 22 22 22 22 21 22 22 415 415
Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gebrauchskategorie AC2 und AC  Gehalten von Drehstrommotoren  Gemessungsbetriebsstrom I  Gemessungsleistung  on Drehstrommotoren  Go-60Hz  Hilfsschaltglieder  Gemessungsisolationsspannung  Thermischer Nennstrom I  Umgebungstemperatur  Gebrauchskategorie AC15  Gemessungsbetriebsstrom I  Gebrauchskategorie DC13	220V 230V 240V 380-400V 415V 220-230V 240V 380-400V 415V U <sub>i</sub> 5V 40°C 60°C 220-240V 380-415V	A A A A A A A A A A A A A A A A A A	- - - - - - - - - 415	12 11,5 11 <b>10</b> 9 3 3 4 4,5 415	15 14,5 14  14 14 14 15 5,5 6 415 10 6 3 2	18 18 18 18 18 18 5 5 5 7,5 8,5 415	22 22 22 22 22 22 21 22 22 22 22 21 31 415

162 D94 QBENEDICT

# Technische Daten nach IEC 60947-4-1, VDE 0660

Hauptschaltglieder		, Тур	K3-07NDR	K3-10NDR	K3-14NDR	K3-18NDR	K3-22NDR
Zulässige Umgebungstei	mperatur	-71-					
Betrieb	offen	°C		-4	10 bis +60 (+90	) <sup>1)</sup>	
mit Motorschutzrelais	gekapselt offen	°C			-40 bis +40 -25 bis +60	<b>,</b>	
Lagerung	gekapselt	°C			-25 bis +40 -50 bis +90		
Kurzschlußschutz							
für Schütze ohne Motorsch	utz						
Koordinations-Type "1" nac Verschweißen der Kontakte	h IEC 947-4-1,						
ohne Gefahr für Personen max. Schmelzsicherung	gL (gG)	А	20	63	63	63	63
Koordinations-Type "2" nac leichte Verschweißung mög							
max. Schmelzsicherung	gL (gG)	А		25	35	35	35
Zuordnungsart ohne Versch	nweißen d. Kontakte						
max. Schmelzsicherung	gL (gG)	Α		16	16	16	16
f. Schütze mit Motorschutz mit der kleineren Vorsicheru Motorschutz) die Sicherung	ung (Schütz oder						
Schalthäufigkeit z Schütze ohne Motorschutz							
	.eerschalthäufigkeit	1/h	10000	10000	10000	10000	10000
	AC3, I AC4, I	1/h 1/h		600 120	600 120	600 120	600 120
	DC3, I	1/h		600	600	600	600
Mechanische Lebensdau	ier						
AC-Betätigung DC-Betätigung mit Sparsch	naltung	S x 10 <sup>6</sup> S x 10 <sup>6</sup>	10 10	10 10	10 10	10 10	10 10
Kurzzeitstromfestigkeit	10s-Strom	А		96	120	144	176
<b>Verlustleistung</b> pro Pol	bei I <sub>e</sub> /AC3 400V	W		0,21	0,35	0,5	0,75
Schocksicherheit nach II							
Schockdauer 20ms sinusfö	ormig S Ö	g g			10 6		
Steuerstromkreis							
Leistung der Magnetspul	len						
wechselstrombetätigt	Einschalten Halten	VA VA			33-45 7-10		
		W			2,6-3		
gleichstrombetätigt	Einschalten Halten	W W			75 2		
Arbeitsbereich der Magn	etspulen						
	erspannung U <sub>s</sub> echselstrombetätigt gleichstrombetätigt				0,85-1,1 0,8-1,1		
Schaltzeiten bei Steuerspa					2.46		
wechselstrombetätigt	Schließverzug Öffnungsverzug	ms ms			8-16 5-13		
	Lichtbogendauer	ms			10-15		
gleichstrombetätigt	_ Schließverzug	ms			8-12		
mit Wechselstrom-	Öffnungsverzug	ms			8-13 10-15		
magnetsystem	Lichtbogendauer	ms			10-15		

<sup>1)</sup> Bei verringertem Steuerspannungsbereich 0,9 bis 1,0 x U<sub>s</sub> sowie verringerte Werte des Nennbetriebsstromes I<sub>e</sub>/AC1 auf I<sub>e</sub>/AC3
2) Gesamte Ausschaltzeit = Öffnungsverzug + Lichtbogendauer
3) Die Zeiten des Ausverzugs der Schließer und des Einverzugs der Öffner vergrößern sich, wenn die Schützspulen gegen Spannungsspitzen bedämpft werden (Varistor, RC-Glied, Entstördiode).



### Technische Daten nach UL508

Hauptschaltglieder (cULus)		Тур	K3-10NDR	K3-14NDR	K3-18NDR	K3-22NDR
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		А	25	25	30	30
Motor DOL 3-phasig bei 60Hz						
Betriebsstrom	415V	Α	10	14	18	22
Bemessungsbetriebsleistung	110-120V	hp	1½	2	2	3
	200-208V	hp	3	3	5	5
	220-240V	hp	3	3	5	5
	265-277V	hp	3	5	71/2	71/2
	380-415V	hp	5	5	10	10
Motor DOL 1-phasig bei 60Hz						
Betriebsstrom	415V	Α	10	14	18	22
Bemessungsbetriebsleistung	110-120V	hp	1/2	3/4	1	1½
Derriessungsbetriebsleistung	200-208V	hp	1	1½	2	3
	220-240V	hp	1½	2	3	3
	265-277V	hp	2	3	3	3
	380-415V	hp	3	3	5	5
Fuses (Sicherungen)		А	30	40	50	50
Suitable for use on a capability of delivering not more than (SCCR)	rms	А	5000	5000	5000	5000
,		V	415	415	415	415
Hilfsschaltglieder (cULus)			A300	A300	A300	A300

## Zubehör Technische Daten nach IEC 60947-5-1, VDE 0660

Hilfskontaktblöcke		Тур	HN10R	HN01R			
Bemessungsisolationsspannu	V~	415	415				
Thermischer Nennstrom I <sub>th</sub> bis	415V						
Umgebungstemperatur ""	max. 40°C	А	10	10			
	max. 60°C	Α	6	6			
Zulässige Schalthäufigkeit z		1/h	3000	3000			
Mechanische Lebensdauer		S x 10 <sup>6</sup>	10	10			
Verlustleistung pro Pol bei I <sub>e</sub> /AC	21	W	0,5	0,5			
Gebrauchskategorie AC15							
Bemessungs-	220-240V	А	3	3			
betriebsstrom I <sub>e</sub>	380-415V	Α	2	2			
Gebrauchskategorie DC13							
Bemessungs-	60V	А	2	2			
betriebsstrom I <sub>e</sub>	110V	Α	0,4	0,4			
	220V	Α	0,1	0,1			
Kurzschlußschutz							
größter Nennstrom der Sicherung Kurzschlußstrom 1kA, ohne Versc							
max. Schmelzsicherung	gL (gG)	Α	20	20			
	9= (9 = )	, ,					
Technische Daten nach UL508							
De conserva de el dels estas es		Δ.	10	40			
Bemessungsbetriebsstrom "General Use"		Α	10	10			
Nennspannung	max.	V~	300	300			
Hilfsschaltglieder			A300	A300			

D94 164